OMODA 9 PHEV

הוראות הפעלה לנהג

אנו מודים לך על שבחרת ברכב זה.

נא הקדש את הזמן הדרוש לקרוא בעיון ספר זה כדי שתוכל להפעיל ולתחזק את רכבך כהלכה.

ודא שספר זה נשאר בתוך הרכב כדי שתוכל לעיין בו גם בעתיד. בעת מכירת הרכב, העבר ספר זה לבעליו החדשים.

כל המידע והמפרטים שבספר זה נכונים ליום פרסומו.

זכור שמרכז השירות המורשה מכיר את רכבך בצורה הטובה ביותר, בו נמצאים טכנאים שעברו את ההדרכות המתאימות והוא משתמש בחלקי החילוף המתאימים לרכבך. מטעמי בטיחות אנו ממליצים שלא להשתמש בחלקי חילוף או באביזרים שאינם מתאימים לרכבך. הדבר ישפיע על הפעולה, על הבטיחות ועל עמידות רכבך.

ייתכן שתיאורים ואיורים מסוימים יהיו שונים ממצב רכבך בפועל; הדבר תלוי במפרט וברמת האבזור של רכבך.

לא ניתן להשתמש בנתונים, בתיאורים ובאיורים שבספר זה לצורך הגשת תביעה כלשהי.

אנו שומרים את הזכות לבצע שינויים במפרטים ובעיצוב בכל שלב וללא הודעה מוקדמת.

כל הזכויות שמורות. אין לשכפל ספר זה, להעתיק, באופן מלא או חלקי, ללא קבלת אישור בכתב ומראש.

נהיגה מהנה!

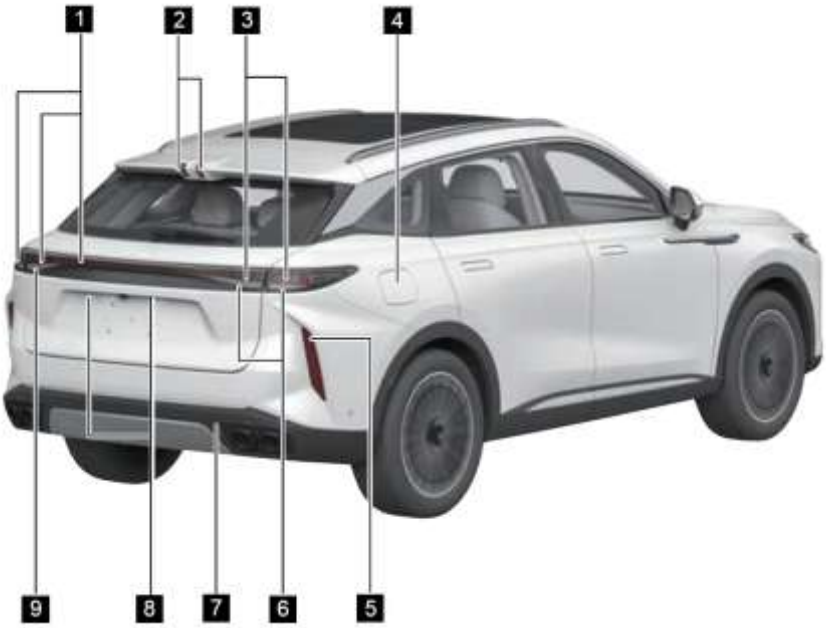
גרסה מס': M38TPHEVLHDOM25ENEU04

הופק בנובמבר 2025



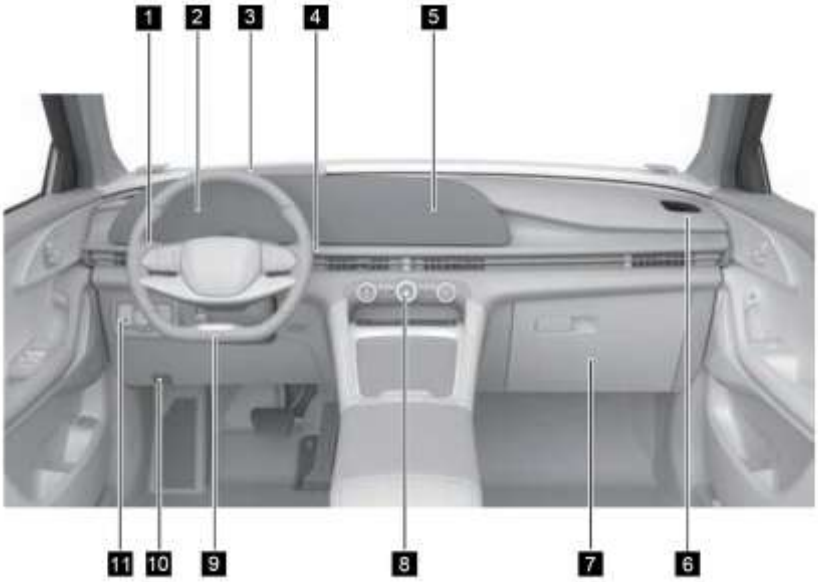
1 מכסה מנוע ..... עמ' 136
2 להב מגב ..... עמ' 41
3 תאורת פנייה (אם קיימת) ..... עמ' 45
4 אורות דרך ("גבוהים") ..... עמ' 42
5 אורות מעבר ("נמוכים") ..... עמ' 42
6 פנסי איתות ..... עמ' 44
7 מראת צד ..... עמ' 35
8 פנס איתות צדדי ..... עמ' 44
9 דלתית שקע הטעינה ..... עמ' 239
10 צמיג ..... עמ' 287
11 פנס חניה ..... עמ' 42
12 מיקום ההתקנה של טבעת הגרירה הקדמית ..... עמ' 268

הערה: שים לב למצב הרכב בפועל.



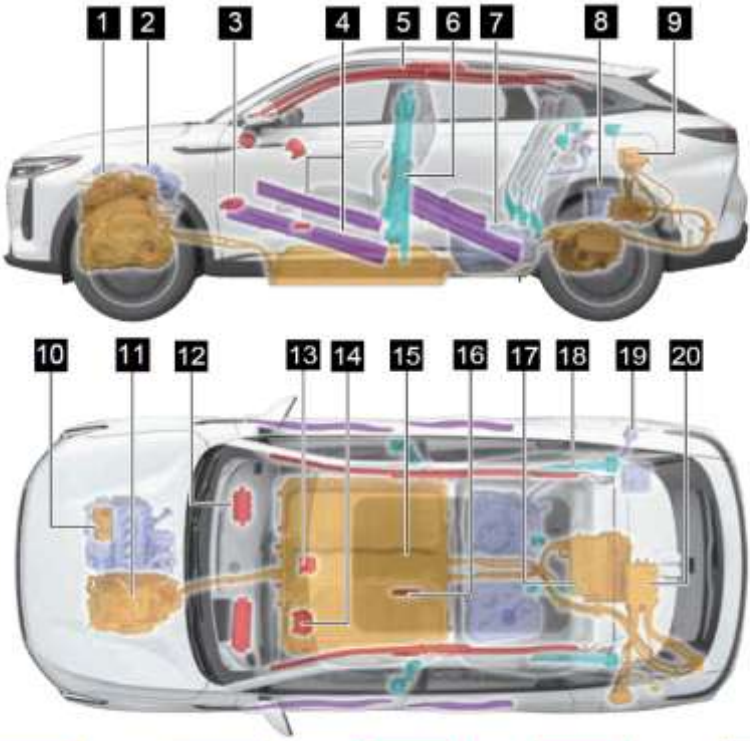
1 פנס חניה ..... עמ' 42
2 פנס בלם גבוה..... עמ' 45
3 פנס בלם..... עמ' 45
4 דלתית מילוי דלק ..... עמ' 140
5 פנס ערפל אחורי..... עמ' 44
6 פנסי איתות ..... עמ' 44
7 מיקום ההתקנה של טבעת הגרירה האחורית ..... עמ' 268
8 פנס לוחית רישוי..... עמ' 45
9 פנס נסיעה לאחור..... עמ' 45

הערה: שים לב למצב הרכב בפועל.



1 מתג משולב ..... עמ' 39
2 לוח מחוונים ..... עמ' 24
3 תצוגה עילית (HUD) (אם קיימת) ..... עמ' 191
4 בורר הילוכים ..... עמ' 148
5 יחידה ראשית ..... עמ' 94
6 כרית אוויר לנוסע הקדמי ..... עמ' 161
7 תא כפפות (אם קיים) ..... עמ' 132
8 לוח בקרה - מיזוג אוויר ..... עמ' 105
9 גלגל הגה ..... עמ' 33
10 ידית שחרור מכסה המנוע ..... עמ' 136
11 מתג דלתית מילוי הדלק ..... עמ' 140
מתג פנסים ראשיים ..... עמ' 42
מתג כוונון מראות הצד ..... עמ' 35

הערה: אבזור חלל הפנים משתנה בהתאם לדרישות השוק. שים לב למצב הרכב בפועל.



1 מחמם מתח גבוה חשמלי	2 מכלול מנוע	3 כרית אוויר לברכי הנהג (אם קיימת)
4 מוט הגנה בדלת	5 כרית אוויר צדדית מסוג וילון	6 חגורת בטיחות קדמית
7 מכל דלק	8 מצבר 12 וולט	9 שקע טעינה
10 מכלול מדחס חשמלי	11 מכלול תיבת הילוכים היברידית	12 כרית אוויר לנוסע הקדמי
13 יחידת כרית אוויר	14 כרית אוויר לנהג	15 סוללת מתח גבוה
16 כרית אוויר אמצעית במושב הקדמי (אם קיימת)	17 מנוע חשמלי אחורי (אם קיים)	18 חגורת בטיחות אחורית
19 פתח מילוי דלק	20 מכלול מטען מובנה	

1. הקדמה

1-1. כיצד לקרוא ספר זה

כיצד לקרוא ספר זה 2
תוכן העניינים 2
אינדקס תמונות 2
אינדקס 2

1-2. סמלים בספר

סמלים בספר 3

1-3. בדיקת רכב חדש

אישור רישום 4
טופס מסירה 5

1-4. טופס ליועץ השירות

טופס ליועץ השירות 7

1-5. בדיקת רכב חדש

בדיקת רכב חדש 11
אישור בדיקה לפני מסירה 11

1-6. הרצת רכב חדש

הרצת רכב חדש 12

1-7. כיצד לחסוך בדלק ולהאריך את חיי השירות של הרכב

כיצד לחסוך בדלק ולהאריך את חיי השירות של הרכב 13

1-8. אמצעי זהירות לפני הנהיגה ברכב

בדיקת בטיחות 14
לפני התנעת המנוע 14
לאחר התנעת המנוע 15
במהלך הנהיגה 15
חניה 15
חניה בשיפוע 15
בדיקת מערכת הפליטה 17

1-9. אמצעי זהירות לנהיגה בשטח

נהיגה בשטח 18

1-10. אמצעי זהירות לנהיגה בגשם

בעת נהיגה על כבישים חלקלקים 18
נהיגה במים 19

1-11. אמצעי זהירות לנהיגה בחורף

עצות לנהיגה בחורף 20
נהיגה בכבישים המכוסים בקרח ובשלג 20
שרשראות שלג 21

1-12. הערה בנושא אבטחת מידע

הערה בנוגע לסיום או לעדכון שירות אבטחת המידע 22
הערה בנושא אבטחת מידע בעת גריטת הרכב או מכירתו 22

2. לפני הנהיגה

2-1. לוח מחוונים

תצוגת לוח המחוונים 24
נתוני נהיגה 25

2-2. מחוון פעולה/תקלה

מחוון פעולה/תקלה 26

2-3. גלגל הגה

צופר 33
כוונון גלגל ההגה 33

2-4. מראה פנימית

מראה פנימית 34
מראות צד 35

2-5. מערכת מגבים ומתזים

הפעלת המגבים והמתזים 39

2-6. תאורה

תאורה חיצונית 42
תאורה פנימית 46
הצטברות אדים בתוך הפנסים 47

2-7. מושב
מושבים קדמיים 48
מושב אחורי 54
כוונון משענת הראש 55
משענת ראש עם רמקולים (אם קיימת)..... 55

2-8. חגורות בטיחות
קדם-מותחן חגורת הבטיחות (אם קיים) 60

2-9. מושבי בטיחות לילדים
מושבי בטיחות לילדים..... 63
מושבי בטיחות מומלצים 65
רצועת קשירה עליונה..... 66
התקנת מושבי בטיחות לילדים.... 68
הפעלה ונטרול של כרית האוויר של הנוסע הקדמי (אם קיימת) 70
זיהוי ילדים ברכב (אם קיים) 71

3. בתוך הרכב

3-1. מפתח חכם
מפתח מכני..... 74
החלפת סוללת המפתח החכם.... 75
כניסה ללא מפתח 76
התנעה מרחוק..... 80

3-2. מערכת משבת מנוע (אימובלייזר)
נעילת הרכב..... 81

3-3. מנעולי הדלתות
מתג נעילת דלתות..... 83

3-4. חלונות
חלונות חשמליים..... 85
הפעלה מרחוק של החלונות 87
פעולת הגנה מפני עומס יתר של החלון 88

3-5. חלון גג פנורמי

3-6. שדרוג OTA (אם קיים)
שדרוג OTA..... 91

3-7. מערכת היחידה הראשית
תצוגת היחידה הראשית 94
לחצן בקרת היחידה הראשית 95
פעולת הזיהוי הקולי..... 96
הגדרות רכב..... 96
קישוריות (אם קיימת)..... 100

3-8. מערכת מיזוג אוויר אוטומטית
מערכת מיזוג אוויר אוטומטית ... 105
הגדרות מיזוג האוויר (אם קיים) 110
פעולת החימום של מיזוג האוויר..... 110
פעולת הקירור של מיזוג האוויר..... 111
בקרת פתחי יציאת האוויר..... 113

3-9. מערכת בישום (אם קיימת)
מערכת בישום 114

3-10. מטען אלחוטי (אם קיים)

3-11. מערכת בקרה מרחוק (אם קיימת)
מערכת בקרה מרחוק..... 118
פעולות - הקדמה 118

3-12. שקע חשמלי ו-USB

3-13. מחזיקי כוסות

3-14. מגיני שמש ומראות איפור

3-15. ידיות אחיזה
ידיות אחיזה לנוסעים 131
משענת יד אחורית אמצעית..... 132

3-16. תא אחסון
תאי אחסון בדלתות..... 132
תא כפפות (אם קיים) 132
תא אחסון בקונסולה המרכזית 133
כיסי אחסון במושבים..... 133
תא המטען 134
גגון (אם קיים)..... 135
3-17. מכסה מנוע
3-18. דלת תא מטען חשמלית
3-19. דלתית מילוי דלק

4. נהיגה ברכב

4-1. הפעלת הרכב
לפני הפעלת הרכב 144
הפעלת הרכב..... 144
כיבוי הרכב..... 146
תחזוקה עצמית של המנוע 147
4-2. תיבת הילוכים אוטומטית
תיבת הילוכים אוטומטית..... 148
4-3. מערכת הנעה כפולה בכל הגלגלים (אם קיימת)
מערכת הנעה כפולה בכל הגלגלים (אם קיימת)..... 149
מצב נהיגה (אם קיים) 150
4-4. הגה כוח חשמלי (EPS)
4-5. מערכת בלמים
בלם חניה חשמלי (EPB)..... 156
החזקה אוטומטית 158
בלמי שירות..... 159
תיאור פעולת מערכת הבלמים..... 160
4-6. כרית אוויר
כרית אוויר 161
כרית האוויר - שימוש נכון ואמצעי זהירות..... 162

5. מערכות עזר לנהיגה

5-1. מערכות עזר לנהיגה
זהירות 171
5-2. מערכת עזר להגבלת מהירות (SLA) (אם קיימת)
5-3. בקרת שיוט
מערכת בקרת שיוט אדפטיבית (ACC)..... 173
מגביל מהירות אקטיבי..... 179
מצבים שאינם מתאימים להפעלת בקרת השיוט 179
מערכת בקרת מהירות חכמה (אם קיימת)..... 180
5-4. מערכת בקרת נסיעה במורד (HDC)
5-5. מערכת עזר נתיב (אם קיימת)
מערכת אזהרת סטייה מנתיב (LDW) 182
מערכת מניעת סטייה מנתיב (LDP) 183
מערכת שמירת נתיב בחירום (ELK) 184
5-6. מערכת לזיהוי שטח מת (BSD) (אם קיימת)
מערכת לזיהוי שטח מת (BSD)/מערכת עזר למעבר נתיב (LCA)..... 187
מערכת למניעת התנגשות בתנועה חוצה אחורית (RCTA) 188
מערכת אזהרת דלת פתוחה (DOW) 188
מערכת אזהרת התנגשות אחורית (RCW) (אם קיימת) 190
5-7. מערכת תצוגה עילית (HUD) (אם קיימת)

5-8. מערכת בלימת חירום אוטומטית (AEB) ומערכת התרעת התנגשות קדמית (FCW) (אם קיימת) 192
מערכת בלימת חירום אוטומטית (AEB) ומערכת התרעת התנגשות קדמית (FCW) 192
5-9. מערכת בקרת שיוט חכמה
מערכת עזר לנהיגה בעומסי תנועה (TJA) ומערכת שיוט משולבת (ICA) 195
מערכת חכמה למניעת התנגשות (IES) (אם קיימת) 196
5-10. מערכת פנסים ראשיים חכמים (HMA) (אם קיימת)
5-11. מצלמת תיעוד (DVR) (אם קיימת)
5-12. מערכת מידע להתחלת נסיעה
מערכת מידע להתחלת נסיעה (DAI) 201
5-13. מערכת לניטור לחץ ניפוח הצמיגים (TPMS)
מערכת לניטור לחץ ניפוח הצמיגים (TPMS) 202
5-14. מערכת ניטור נהג (DMS) (אם קיימת)
מערכת ניטור נהג (DMS) (אם קיימת) 205
5-15. מערכת רדאר חניה
מערכת רדאר חניה 206
מערכת חניה אוטומטית (אם קיימת) 208
5-16. מערכת מצלמה פנורמית
פריסת המצלמות 213
השימוש במערכת המצלמה הפנורמית 214
שינוי תצוגת מערכת המצלמה הפנורמית 215
הגדרות מערכת המצלמה הפנורמית 217
5-17. מערכת בקרת כוח בלימה
מערכת בקרת כוח בלימה משולבת 218
מערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESP) 218
מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) 220
אמצעי זהירות 221
5-18. מתלים אלקטרוניים חכמים (אם קיימים)
5-19. מערכת פלאג-אין הייבריד (PHEV)
סוללת מתח גבוה 224
הגדרות אנרגיה חדשה 226
עוצמת מחזור אנרגיה 231
מצב פעולה 232
מטען 235
פעולת הטעינה 238
מנעול שקע טעינה AC 244
שחרור ידני של אקדח הטעינה (מטען AC בלבד) 245
טעינה - אמצעי זהירות 246
פעולת אספקת מתח למכשירים חיצוניים (V2L) 247
צליל אזהרת הולכי רגל במהירות נמוכה 249
5-20. הגנה על פרטיות הנתונים
אזהרת עייפות וערנות נהג (DDAW) 250
מערכת עזר מתקדמת לנהג (ADAS) 250
שיחת חירום (eCall) 250

6. במקרה חירום

6-1. פעולת שיחת חירום

מערכת eCall (אם קיימת) 252

6-2. מה לעשות במקרה חירום

מהבהבי החירום 252
אפוד זוהר 253
משולש אזהרה 253
ערכת כלים 254

6-3. אם יש לך נקר בצמיג במהלך הנהיגה

תיקון צמיג במקרה חירום 255

6-4. אם הרכב מתחמם

6-5. החלפת נתיך

נתיך 258
טבלת תיבת הנתיכים והממסרים 259
בדיקת נתיך 260
החלפת נתיך 260

6-6. גרירת הרכב

גרירה (אם רלוונטי) 261
מגבלת משקל 262
וו גרירה 263
שרשרת בטיחות 264
תאורת הגרור 265
בלמי הגרור 265
השפעה על טווח הנסיעה 265
עצות לגרירה 265
גרירת הרכב 266
התקנת טבעת גרירה 268

6-7. אם המצבר התרוקן

הסרת המצבר 270
התנעה בעזרת כבלים 271

6-8. מתג מכני בדלת

מתג מכני 272

6-9. פתיחה בחירום של דלת תא המטען

7. תחזוקה

7-1. תיקון ותחזוקה

תיקון ותחזוקה 276
מרכז השירות המורשה עומד לרשותך 276
קריאת קוד זיהוי הרכב 277
בדיקת בטיחות 277

7-2. תחזוקה שגרתית

תחזוקה שגרתית 278
סוללת מתח גבוה 279
בדיקת מפלס השמן 282
בדיקת מפלס נוזל תיבת ההילוכים 284
בדיקת מפלס נוזל בלמים 284
בדיקת מפלס נוזל הקירור 285
בדיקת המצנן והמעבה 285
בדיקת לחץ ניפוח הצמיג 286
בדיקת הצמיגים 287
סבב צמיגים 287
בדיקת המצבר 288
הוספת נוזל שטיפת השמשה הקדמית 288
בדיקת להבי המגבים 289
בדיקה והחלפה של מסנן מיזוג אוויר 290
טיפול ותחזוקה של צבע כללי 290

7-3. תחזוקה רגילה

מידע בנוגע לתחזוקה הראשונה 292
תוכנית תחזוקה 293
נתונים טכניים 298

8. מפרט

אינדקס

8-1. מיקום המדבקה

8-2. מפרטי הרכב

מידות הרכב 302
סוג רכב 303
משקל רכב 303
ביצועי הרכב 304
ביצועי מנוע בעירה 304
מנוע חשמלי 305
מערכת דלק 306
מערכת מתלים 306
סוללת מתח גבוה 307
מצבר 307
יישור גלגלים 307
גלגלים וצמיגים 308
מפרט נורה 309
חלקי הרכב שאינם כלולים במידות הרכב 310
הזכויות שלך 312
יצירת קשר 312

1. הקדמה

1-1. כיצד לקרוא ספר זה
כיצד לקרוא ספר זה 2
תוכן העניינים 2
אינדקס תמונות 2
אינדקס 2
1-2. סמלים בספר
סמלים בספר 3
1-3. בדיקת רכב חדש
אישור רישום 4
טופס מסירה 5
1-4. טופס ליועץ השירות
טופס ליועץ השירות 7
1-5. בדיקת רכב חדש
בדיקת רכב חדש 11
אישור בדיקה לפני מסירה 11
1-6. הרצת רכב חדש
הרצת רכב חדש 12
1-7. כיצד לחסוך בדלק ולהאריך את חיי השירות של הרכב
כיצד לחסוך בדלק ולהאריך את חיי השירות של הרכב 13
1-8. אמצעי זהירות לפני הנהיגה ברכב
בדיקת בטיחות 14
לפני התנעת המנוע 14
לאחר התנעת המנוע 15
במהלך הנהיגה 15
חניה 15
חניה בשיפוע 15
בדיקת מערכת הפליטה 17
1-9. אמצעי זהירות לנהיגה בשטח
נהיגה בשטח 18
1-10. אמצעי זהירות לנהיגה בגשם
בעת נהיגה על כבישים חלקלקים 18
נהיגה במים 19
1-11. אמצעי זהירות לנהיגה בחורף
עצות לנהיגה בחורף 20
נהיגה בכבישים המכוסים בקרח ובשלג 20
שרשראות שלג 21
1-12. הערה בנושא אבטחת מידע
הערה בנוגע לסיום או לעדכון שירות אבטחת המידע 22
הערה בנושא אבטחת מידע בעת גריטת הרכב או מכירתו 22

1. הקדמה

1-1. כיצד לקרוא ספר זה

כיצד לקרוא ספר זה

יש 3 דרכים למצוא את המידע בספר זה. להלן הסבר קצר של כל אחת מהן.

תוכן העניינים

תוכן העניינים מפרט באיזה פרק בספר הנהג נמצא המידע שאתה צריך ובאיזה עמוד אתה יכול למצוא אותו.

אינדקס תמונות

אינדקס התמונות הוא כלי שימושי למציאת המידע במהירות, במיוחד אם אינך יודע מה שם הרכיב.

אינדקס

זו הדרך המהירה ביותר למצוא את המידע שאתה צריך. האינדקס כולל רשימה מלאה של כל המונחים החשובים ברכב.

1-2. סמלים בספר

סמלים בספר

הסמלים הבאים מפנים את תשומת לבך למידע חשוב במיוחד. כדי לצמצם את הסכנות למינימום האפשרי, קרא את ההוראות שליד סמלים אלה בעיון לפני התחלת הנסיעה וזכור לפעול על פיהן.

אזהרה
מציין מצב מסוכן אפשרי אשר אם לא יימנע הוא עלול לגרום נזק לרכבך, לגרום לחבלה גופנית או אף למוות.

זהירות
מציין מצב מסוכן אפשרי אשר אם לא יימנע הוא עלול לגרום נזק לרכבך ולציוד המותקן בו, ולקצר את חיי השירות שלו.

הגנה על הסביבה
מציין שיש לטפל בפסולת בהתאם לתקנות ההגנה על הסביבה כדי למנוע זיהום.

שים לב
מציין שחובה לקרוא את הפרק הרלוונטי בספר זה לפני ביצוע פעולה מסוימת.

הערות האזהרה והזהירות שבספר המתייחסות לבטיחות האישית ולבטיחות הרכב הן הערות חשובות מאוד. ודא שכל האנשים שברכב פועלים בהתאם להוראות אלה כדי שתוכל ליהנות מחוויית הנהיגה וכדי שרכבך יפעל בצורה אופטימלית.

1. הקדמה

1-3. בדיקת רכב חדש

רכבך נבדק בקפידה ובהתאם לתקנות לפני מסירתו. תאריך מסירת הרכב תועד במסמכי המסירה.
במועד המסירה תקבל הדרכה בנוגע להפעלת הרכב, מאפייניו וביצועיו.

אישור רישום

קוד דגם	
מספר שלדה (VIN)	
מספר מנוע או מספר תיבת הילוכים	
מספר רישוי	
חותמת הסוכנות:	
חתימת הסוכנות:	
תאריך מסירה	
משתמש	
כתובת	
דוא"ל	
טלפון	
קיבלתי הסבר בנוגע לנושאים הבאים: • רכב • ספר נהג • בדיקה לפני מסירה	
חתימת המשתמש:	
חתימת הסוכנות:	

טופס מסירה

קטגוריה	מס'	פריטים	האם הבדיקה עברה בהצלחה והאם ההסבר הועבר בצורה ברורה	
ביצועי הרכב	1	מנוע	כן ☐	לא ☐
	2	שמן מנוע, נוזל בלמים, נוזל הגה כוח (אם קיים), נוזל קירור, נוזל שטיפת שמשות	כן ☐	לא ☐
	3	מספר שלדה (VIN), מספר מנוע, לוחית דגם וכו'	כן ☐	לא ☐
	4	ערכת מפתחות	כן ☐	לא ☐
	5	פנסים	כן ☐	לא ☐
	6	שמשה קדמית ומשטחים צבועים	כן ☐	לא ☐
	7	מד מהירות, מד מרחק וצג LCD בלוח המחוונים	כן ☐	לא ☐
	8	צמיגים, צמיג חלופי, כלי עבודה וספר נהג	כן ☐	לא ☐
	9	מושבים, חגורות בטיחות, מתגי מיזוג אוויר ופתחי אוורור, תא כפפות ומגיני שמש	כן ☐	לא ☐
	10	חלונות, מראות, מגבים, מתזי שמשה, מצבר, מערכת רדאר נסיעה לאחור, צופר, חלון גג (אם קיים), מערכת שמע ואנטנה	כן ☐	לא ☐

קטגוריה	מס'	פריטים	האם הבדיקה עברה בהצלחה והאם ההסבר הועבר בצורה ברורה	
מידע על הפעלה בסיסית	1*	בנזין נטול עופרת 95 אוקטן ומעלה	כן ☐	לא ☐
	2	הפעלה רגילה במהלך ההרצה	כן ☐	לא ☐
	3	הפעלה של כל הפנסים ברכב	כן ☐	לא ☐
	4	הבנת נוריות האזהרה ונוריות החיווי	כן ☐	לא ☐
	5	טיפול בזמן/במרחק הנכון	כן ☐	לא ☐
	6	תחזוקת הרכב בחורף/בקיץ	כן ☐	לא ☐
	7	הבנת מערכת הקירור ותפקיד נוזל הקירור	כן ☐	לא ☐
	8	הפעלה נכונה של מיזוג האוויר	כן ☐	לא ☐
	9	אמצעי זהירות בעת הפעלת הרכב	כן ☐	לא ☐
	10	הפעלה נכונה של מערכת השמע	כן ☐	לא ☐
	11	שימוש נכון בחלון הגג (אם קיים)	כן ☐	לא ☐
חתימת יועץ המכירות: תאריך: חתימת המשתמש: תאריך:				

*: השתמש בדלק המומלץ על ידי מרכז השירות והמכירה.

1-4. טופס ליועץ השירות

טופס ליועץ השירות

מרכז השירות והמכירה יפגיש אותך עם יועץ שירות בעת קבלת הרכב. אם יש לך שאלות כלשהן בנוגע לרכבך, צור קשר עם מרכז השירות והמכירה.

עמוד 1 (למשתמש)

שם המשתמש:	תאריך רכישה:
מחלקת מכירות ושירות:	דגם:
מספר שלדה (VIN):	
המשתמש יאשר את הנקודות הבאות:	
1. מסירת הרכב ובדיקה (סמן ✓ ל"כן" ו-X לכל מצב אחר):	
☐	המשתמש קיבל הסבר בנוגע להפעלתו הבסיסית של הרכב, ובוצעה בדיקה לפני המסירה.
☐	המשתמש קיבל הסבר בנוגע לתעודת האחריות.
☐	המשתמש קיבל הסבר בנוגע לאמצעי הזהירות בנהיגה.
☐	המשתמש קיבל הסבר בנוגע לחשיבות שיש לתחזוקה השוטפת ולמועדי הטיפולים.
☐	המשתמש קיבל הסבר בנוגע לחשיבות ביצוע הטיפולים/התיקונים התקופתיים ברכב במרכז שירות מורשה.
☐	המשתמש קיבל את ספר הנהג וניתנה לו תזכורת לקרוא אותו.
☐	המשתמש קיבל הסבר בנוגע למוקד השירות וכיצד לפנות אליו.
2. היכרות עם יועץ השירות (סמן ✓ ל"כן" ו-X לכל מצב אחר):	
☐	אם יש לך שאלות, צור קשר עם יועץ השירות.
☐	יועץ השירות הוא הגורם המוסמך לענות על השאלות.
☐	המשתמש פגש את יועץ השירות.
☐	אם המשתמש אינו מרוצה מיועץ השירות, הוא יכול לבחור ביועץ שירות אחר.

1. הקדמה

המשתמש יאשר את הנקודות הבאות:	
3. היכרות עם יועץ השירות (סמן ✓ ל"כן" ו-X לכל מצב אחר):	
☐	דלפק קבלת השירות במהלך ביצוע עבודות השירות והתחזוקה.
☐	תזכורת לטיפול שוטף.
☐	מתן ייעוץ לשירות/לתחזוקה.
☐	תור לשירות/לתחזוקה.
☐	תזכורת/קבלה לבדיקה שנתית.
☐	בדיקה תקופתית, תזכורת לשירות וברכות לחג.
☐	נושאים אחרים של המשתמש.
4. יצירת קשר עם יועץ השירות:	
כרטיס הביקור של יועץ השירות	
חתימת המשתמש/תאריך:	
חתימת יועץ השירות/תאריך:	

1. הקדמה

עמוד 2 (למחלקת המכירות והשירות)

שם המשתמש: מחלקת מכירות ושירות: מספר שלדה (VIN):	תאריך רכישה: דגם:
המשתמש יאשר את הנקודות הבאות:	
1. מסירת הרכב ובדיקה (סמן ✓ ל"כן" ו-X לכל מצב אחר):	
☐	המשתמש קיבל הסבר בנוגע להפעלתו הבסיסית של הרכב, ובוצעה בדיקה לפני המסירה.
☐	המשתמש קיבל הסבר בנוגע לתעודת האחריות.
☐	המשתמש קיבל הסבר בנוגע לאמצעי הזהירות בנהיגה.
☐	המשתמש קיבל הסבר בנוגע לחשיבות שיש לתחזוקה השוטפת ולמועדי הטיפולים.
☐	המשתמש קיבל הסבר בנוגע לחשיבות ביצוע הטיפולים/התיקונים התקופתיים ברכב במרכז שירות מורשה.
☐	המשתמש קיבל את ספר הנהג וניתנה לו תזכורת לקרוא אותו.
☐	המשתמש קיבל הסבר בנוגע למוקד השירות וכיצד לפנות אליו.
2. היכרות עם יועץ השירות (סמן ✓ ל"כן" ו-X לכל מצב אחר):	
☐	אם יש לך שאלות, צור קשר עם יועץ השירות.
☐	יועץ השירות הוא הגורם המוסמך לענות על השאלות.
☐	המשתמש פגש את יועץ השירות.
☐	אם המשתמש אינו מרוצה מיועץ השירות, הוא יכול לבחור ביועץ שירות אחר.

1. הקדמה

המשתמש יאשר את הנקודות הבאות:	
3. היכרות עם יועץ השירות (סמן ✓ ל"כן" ו-X לכל מצב אחר):	
☐	דלפק קבלת השירות במהלך ביצוע עבודות השירות והתחזוקה.
☐	תזכורת לטיפול שוטף.
☐	מתן ייעוץ לשירות/לתחזוקה.
☐	תור לשירות/לתחזוקה.
☐	תזכורות לבדיקה שנתית.
☐	בדיקה תקופתית, תזכורת לשירות וברכות לחג.
☐	נושאים אחרים של המשתמש.
4. יצירת קשר עם יועץ השירות:	
כרטיס הביקור של יועץ השירות	
חתימת המשתמש/תאריך:	
חתימת יועץ השירות/תאריך:	

1-5. בדיקת רכב חדש

בדיקת רכב חדש

הרכב נבדק בקפידה ובהתאם לתקנות לפני מסירתו. יש למלא את תאריך המסירה בטופס הבדיקה ולחתום עליו.

מרכז השירות והמכירה יציג לך את הרכב בהתאם למפורט בטופס מסירת הרכב, יסביר את השימוש ברכב ויחתום יחד איתך על הטופס.

אישור בדיקה לפני מסירה

הבדיקה לפני המסירה בוצעה ברכב זה והוא עומד בדרישות האיכות ובמפרט הטכני.

דגם	
מספר שלדה (VIN)	
מספר מנוע או מספר תיבת הילוכים	
מספר רישוי	
חותמת מחלקת המכירות והשירות:	
חתימת יועץ המכירות והשירות:	
תאריך מסירה	
משתמש	
כתובת	
דוא"ל	
טלפון	
קיבלתי הסבר בנוגע לנושאים הבאים: • רכב • ספר נהג • בדיקה לפני מסירה	
חתימת המשתמש:	
חתימת יועץ המכירות והשירות:	

1-6. הרצת רכב חדש

הרצת רכב חדש

ההתנגדות לחיכוך בין שני חלקים נעים גבוהה יותר ברכב חדש לעומת רכב הפועל זמן מה. לכן לאופן השימוש ברכב חדש יש השפעה משמעותית על חיי השירות של הרכב, על האמינות ועל רמת החיסכון. אנו ממליצים לפעול בהתאם להנחיות שלהלן במהלך 3,000 הקילומטרים הראשונים.

■ המלצות לנהיגה במהלך תקופת ההרצה

במהלך 1,000 הקילומטרים הראשונים:

- הימנע מנהיגה במהירות מקסימלית.
- יש לנהוג במהירות של עד 100 קמ"ש.
- הימנע מהפעלת המנוע במהירותו המקסימלית בכל אחד מההילוכים.

במהלך 1,000-1,500 הקילומטרים הראשונים:

- ניתן להעלות את מהירות הנסיעה בהדרגה עד למהירות המקסימלית.
- ניתן להעלות את מהירות המנוע בהדרגה עד למהירות המקסימלית.

■ המלצות לנהיגה לאחר תקופת ההרצה

- מהירות המנוע המרבית היא 6,000 סל"ד. בעת החלפת הילוכים ידנית, יש לשלב להילוך גבוה יותר כאשר מד מהירות המנוע מתקרב לאזור האדום.
- במהלך הנהיגה יש לוודא שמהירות המנוע אינה נמוכה מדי; שלב להילוך המתאים. אין להפעיל את המנוע במהירות המקסימלית במצב ספורט או בכל הילוך אחר כאשר המנוע קר.

■ המלצות להרצת הצמיגים והגלגלים:

צמיגים חדשים אינם מספקים מיד את האחיזה המקסימלית. לכן יש להריץ גם צמיגים חדשים; יש לנהוג ברכב לאט ובזהירות, במיוחד במהלך 100 הקילומטרים הראשונים.

■ המלצות להרצת מערכת הבלימה:

גם רפידות בלמים חדשות דורשות הרצה. הבלמים לא יפעלו בצורה המיטבית במהלך 200 הקילומטרים הראשונים. אם יעילות מערכת הבלימה מעט נמוכה בשלב זה, לחץ חזק יותר על דוושת הבלמים. הנחיה זו תקפה גם בעת החלפת רפידות בלמים במהלך השימוש ברכב.

הגנה על הסביבה
הימנע מהפעלת המנוע במהירות גבוהה שלא לצורך. שילוב להילוך גבוה יותר בזמן הנכון יסייע בחיסכון בדלק, יפחית את רעשי הפעולה ויצמצם את זיהום הסביבה.

1-7. כיצד לחסוך בדלק ולהאריך את חיי השירות של הרכב

כיצד לחסוך בדלק ולהאריך את חיי השירות של הרכב

תצרוכת הדלק נקבעת בראש ובראשונה על ידי מצב הרכב והרגלי הנהיגה. אין להשתמש ברכב שלא לצורך; הדבר יסייע גם בהארכת חיי השירות שלו.

להלן עצות לחיסכון בדלק:

1. ודא שלחץ ניפוח הצמיגים תקין. לחץ ניפוח נמוך מדי יגרום לשחיקת הצמיג ולעליית תצרוכת הדלק.
2. אין להוביל מטען שלא לצורך. מטענים כבדים מגדילים את העומס על המנוע וגורמים לעליית תצרוכת הדלק.
3. הימנע מהפעלת המנוע במהירות סרק לזמן ממושך. ניתן להתחיל בנסיעה מיד לאחר התנעת המנוע. במזג אוויר קר למנוע ייקח יותר זמן להתחמם.
4. האץ לאט ובצורה חלקה. הימנע מהתחלת נסיעה בפתאומיות.
5. הימנע מהפעלת המנוע במהירות סרק לזמן ממושך. אם אתה צריך לחנות את הרכב ולהמתין בתוכו לפרק זמן ממושך, דומם את המנוע.
6. הימנע מהפעלת המנוע במהירות גבוהה מדי. בחר בהילוך המתאים בהתאם לתנאי הדרך והנהיגה.
7. הימנע מהאצה ומבלימה חדות. נהיגה הכוללת עצירה וחידוש הנסיעה בתכיפות גבוהה תגדיל את תצרוכת הדלק.
8. הימנע מעצירה ומבלימה שלא לצורך. שמור על מהירות קבועה. ציית לרמזורים ונסה לצמצם את מספר העצירות בין הרמזורים או בחר בדרך ללא רמזורים. שמור על מרחק מתאים מכלי רכב אחרים כדי להימנע מבלימת חירום; הדבר יסייע גם במניעת שחיקת הבלמים.
9. הימנע ככל הניתן מנסיעה בעומסי תנועה.
10. אין ללחוץ באופן קבוע על דוושת הבלמים או המצמד לפרק זמן ממושך. הדבר יגרום לשחיקה מואצת, להתחממות ולעליית תצרוכת הדלק.
11. נהג במהירות המתאימה בעת נסיעה בדרך מהירה. תצרוכת הדלק תעלה עם עליית מהירות הרכב. נהיגה במהירות מתונה תשפר את תצרוכת הדלק.
12. ודא שהגלגלים הקדמיים מיושרים. הימנע מעלייה על מדרכות וסע לאט בעת נהיגה בכבישים משובשים. גלגלים קדמיים שאינם מיושרים יגרמו לשחיקה מהירה של הצמיגים ויגדילו את העומס על המנוע.
13. הימנע מלכלוך שלדת הרכב בבוץ וכו'.
14. ודא שהרכב פועל במצב אופטימלי. מסנן אוויר מלוכלך, מרווח שסתומים לא תקין, מצתים מלוכלכים, שמן וגריז מלוכלכים, בלמים שאינם מכוונים כהלכה וכו' עלולים לפגוע בביצועי המנוע ובתצרוכת הדלק. תחזוקה שוטפת תאריך את חיי השירות של רכבך ותפחית את עלויות התפעול. עליך לטפל ברכב בתדירות גבוהה יותר אם הוא פועל בתנאים קשים.

⚠ זהירות
לעולם אין לדומם את המנוע בעת נסיעה בירידה. מערכת ההגה כוח ומערכת הבלמים לא יפעלו כהלכה כאשר המנוע מודמם.

1-8. אמצעי זהירות לפני הנהיגה ברכב

בדיקת בטיחות

יש לבצע את בדיקת הבטיחות לפני הנהיגה ברכב. הבדיקה נמשכת כמה דקות והיא יכולה לסייע בשמירה על נהיגה בטוחה ונעימה.

אזהרה
אם אתה מבצע בדיקה זו במקום סגור, ודא שהוא מאוורר היטב.

לפני התנעת המנוע

■ חלקו החיצוני של הרכב

1. צמיגים (כולל צמיג חלופי): בדוק את לחץ ניפוח הצמיגים בעזרת מד לחץ ואתר חתכים, נזק או בלאי בצמיגים.
2. בורגי גלגלים: ודא שכל הברגים קיימים ולא משוחררים.
3. נזילות: בדוק אם יש נזילות דלק, שמן, נוזל קירור או נוזלים אחרים מתחת לרכב לאחר שהוא חנה לפרק זמן מה (טפטוף של מים ממיזוג האוויר הוא תקין).
4. תאורה: ודא שהפנסים הראשיים, פנסי תאורת היום, פנסי הבלמים, פנסי הערפל, פנסי האיתות והפנסים האחרים פועלים כהלכה.
5. פתחי כניסת אוויר: הסר שלג, עלים או חומרים זרים אחרים מפתחי כניסת האוויר שלפני השמשה הקדמית.

■ חלקו הפנימי של הרכב

1. ערכת כלים: ודא שערכת הכלים כוללת מגבה, מפתח בורגי גלגל וגלגל חלופי.
2. חגורות בטיחות: ודא שניתן לנעול את האבזמים כהלכה. ודא שהחגורות אינן בלויות או שחוקות.
3. לוח מחוונים ובקרות: ודא שנוריות התקלה, נוריות החיווי והבקרות פועלות כהלכה.
4. בלמים: ודא שהדוושה יכולה לנוע כהלכה.

■ מנוע ותא המנוע

1. נתיכים חלופיים: ודא שיש נתיכים חלופיים. ודא שיש נתיכים בכל עוצמות הזרם המופיעות על מכסה תיבת הנתיכים.
2. מפלס נוזל קירור: ודא שמפלס נוזל הקירור תקין.
3. מצבר וכבלים: ודא שאין סימני קורוזיה, שהכבלים מהודקים ושהמארז אינו סדוק. ודא שהכבלים והחיבורים במצב תקין.
4. חיווט: בדוק שאין חוטים פגומים, משוחררים או קרועים.
5. צינורות דלק: ודא שאין נזילות או חיבורים משוחררים.

■ מכסה מנוע

ודא שמכסה המנוע נעול היטב לפני התחלת הנסיעה. אחרת מכסה המנוע עלול להתרומם ולחסום את שדה הראייה במהלך הנסיעה ברכב; הדבר עלול לגרום לתאונה.

לאחר התנעת המנוע

1. מערכת פליטה: נסה לשמוע אם יש דליפות כלשהן. תקן דליפות מיד אם הן קיימות.
2. מפלס שמן מנוע: עצור את הרכב על משטח ישר, דומם את המנוע, המתן 5 דקות והוצא את מדיד השמן כדי לבדוק את מפלס שמן המנוע.

במהלך הנהיגה

1. שעונים ומחוונים: ודא שהשעונים והמחוונים פועלים כהלכה.
2. בלמים: בדוק במקום בטוח שהרכב אינו מושך לאחד הצדדים בעת הפעלת הבלמים.
3. מצב חריג אחר: אתר חלקים משוחררים ונזילות. אתר רעשים חריגים.

חניה

חניה נכונה חשובה לבטיחות הנהיגה. יש לחנות את הרכב במקום רחב דיו, עם שדה ראייה טוב ובלי להשפיע על התנועה. להלן שלבי החניה:

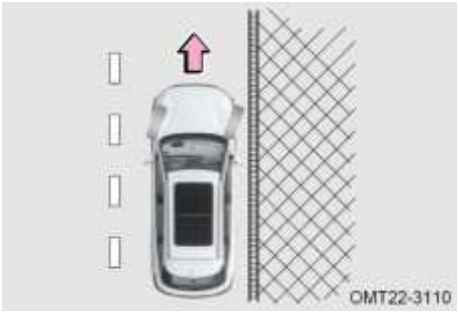
1. לחץ על דוושת הבלמים עד לעצירתו המוחלטת של הרכב.
2. ודא שבלם החניה החשמלי פועל.
3. העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה).
4. כבה את הרכב.

זהירות
לאחר היציאה מהרכב, זכור לנעול אותו ולקחת את המפתחות איתך.

חניה בשיפוע

החניה בשיפוע אפשרית בעיקר הודות לבלם החניה. אם לא תפעיל את בלם החניה או אם יש תקלה במערכת, הרכב עלול להתדרדר ולגרום לחבלה גופנית או לנזק. בעת חניה בשיפוע, יש להפנות את הגלגלים הקדמיים לעבר המדרכה כדי למנוע מהרכב לנוע בשוגג.

■ חניה בירידה עם מדרכה



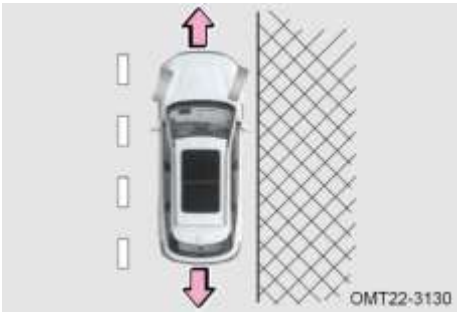
אם יש מדרכה בצד הדרך, הפנה את גלגל ההגה ימינה כדי שחלקו הקדמי של הגלגל הימני הקדמי יהיה צמוד למדרכה וזאת כדי למנוע מהרכב להתדרדר קדימה במורד הדרך, ולאחר מכן הפעל את בלם החניה.

■ חניה בעלייה עם מדרכה



אם יש מדרכה בצד הדרך, הפנה את גלגל ההגה שמאלה כדי שחלקו האחורי של הגלגל הימני הקדמי יהיה צמוד למדרכה וזאת כדי למנוע מהרכב להתדרדר אחורה במורד הדרך, ולאחר מכן הפעל את בלם החניה.

■ חניה בעלייה או בירידה (ללא מדרכה)



אם אין מדרכה בצד הדרך, סובב את גלגל ההגה ימינה במלואו כדי למנוע מהרכב להתדרדר למרכז הדרך. סובב את גלגל ההגה לצד הדרך כך שהרכב יתרחק ממרכז הדרך והפעל את בלם החניה.

■ הסעת נוסעים

ודא שכל הנוסעים יושבים במושבים שלהם ושהם חוגרים את חגורות הבטיחות לפני התחלת הנסיעה. אל תאפשר לנוסעים לשבת במקומות שבהם אין מושבים וחגורות בטיחות כיוון שהדבר עלול לגרום לחבלה קשה במקרה של תאונה.

■ נעילת הרכב

- בעת השארת הרכב ללא השגחה, קח את המפתח החכם איתך ונעל את כל הדלתות, גם אם אתה מחנה את הרכב בחניה סגורה או ליד ביתך.
- החנה את הרכב במקום מואר ופתוח ככל שהדבר אפשרי ואל תשאיר בתוכו חפצים יקרי ערך.

1. הקדמה

■ גזי פליטה

- הימנע משאיפת גזי פליטת המנוע. הם מכילים פחמן חד-חמצני (CO), גז מסוכן ללא צבע וללא ריח. הוא יכול לגרום לאיבוד ההכרה או אף למוות במקרה של שאיפה.
- ודא שאין דליפות ממערכת הפליטה דרך חורים או חיבורים רופפים. יש לבדוק באופן קבוע את מערכת הפליטה. אם אתה מזהה שינויים בצליל מערכת הפליטה, בדוק אותה מיד.
- אל תפעיל את המנוע במקומות סגורים אלא לצורך הכניסה והיציאה מהם. גזי הפליטה עלולים לגרום לחבלה קשה.
- אין לחנות את הרכב כשהמנוע פועל לזמן ממושך. אם הדבר בלתי נמנע, יש לחנות את הרכב במקום פתוח ולהפעיל את מערכת החימום והקירור במצב "אוויר מבחוץ".
- ודא שדלת תא המטען סגורה במהלך הנהיגה. דלת תא מטען פתוחה עלולה לגרום לחדירת גזי הפליטה אל תוך הרכב.
- כדי שמערכת האוורור של הרכב תפעל בצורה טובה יותר, ודא שאין שלג, עלים או חומרים זרים אחרים בפתחי כניסת האוויר.
- אם אתה מריח את גזי הפליטה בתוך הרכב, פתח את החלונות כדי לאפשר לאוויר נקי להיכנס פנימה ובדוק את הרכב.

בדיקת מערכת הפליטה

יש לבדוק את מערכת הפליטה במצבים הבאים:

1. כאשר אתה מריח גזי פליטה.
2. כאשר יש שינוי ברעש מערכת הפליטה.
3. כאשר נגרם נזק למערכת הפליטה כתוצאה מתאונה.
4. בעת הרמת הרכב לבדיקה ולתיקון.

1-9. אמצעי זהירות לנהיגה בשטח

נהיגה בשטח

שים לב להנחיות שלהלן כדי לצמצם את הסיכוי לחבלה קשה או נזק לרכב:

- היזהר בעת נהיגה בשטח. אין לנהוג באזורים מסוכנים.
- יש לאחוז בחלקו החיצוני של גלגל ההגה בשתי הידיים במהלך הנהיגה בשטח.
- בדוק תמיד את יעילות הבלמים מיד לאחר הנהיגה בכבישים המכוסים בחול, בבוץ, במים או בשלג.
- על הנהג ועל הנוסע הקדמי לחגור את חגורות הבטיחות שלהם כאשר הרכב בתנועה.

אזהרה

- לאחר הנהיגה בכבישים המכוסים בבוץ, בחצץ, בחול, במים, בעשבים וכו', יש לבדוק אם עשבים, שיחים, נייר, אבנים, חול וכו' נדבקו או נלכדו בתחתית המרכב. נקה אותם מתחתית המרכב. נהיגה ברכב בלי לנקות חומרים מסוג זה עלולה לגרום לתקלה או לשרפה.
- אין לנהוג במהירות גבוהה, לקפוץ, לבצע פניות חדות, לפגוע בעצמים כלשהם וכו' בעת נהיגה בשטח או בכביש משובש. פעולות אלה עלולות לגרום לאיבוד השליטה ברכב או להתהפכותו וכתוצאה מכך לגרום לחבלה גופנית קשה או למוות. הדבר גם עלול לגרום נזק יקר למתלים ולשלדה של רכבך.

1-10. אמצעי זהירות לנהיגה בגשם

בעת נהיגה על כבישים חלקלקים

נהג בזהירות בעת נהיגה בגשם כיוון שבתנאים אלה הראות תהיה נמוכה, החלונות יתכסו באדים והכבישים יהיו חלקלקים.

- אין לנהוג במהירות גבוהה בעת נהיגה בדרך מהירה ביום גשום; בין הצמיגים והכביש עשויה להיווצר שכבה של מים אשר תמנע ממערכת ההיגוי והבלמים לפעול כהלכה.

זהירות

- בלימה, האצה ופעולת היגוי פתאומית על כביש חלק עלולות לגרום להחלקת הצמיג, לפגוע ביכולת השליטה ברכב ולגרום לתאונה.
- שינויים פתאומיים במהירות המנוע (לדוגמה במהלך בלימה פתאומית) עלולים לגרום לרכב להחליק ולהוביל לתאונה.
- לאחר חציית מים, יש ללחוץ בעדינות על דוושת הבלמים כדי לוודא שהבלמים פועלים כהלכה. רפידות בלמים רטובות לא יפעלו כהלכה. אם רפידות הבלמים באחד הצדדים נרטבו והן לא פועלות כהלכה, הדבר עלול להשפיע על השליטה ברכב ולגרום לתאונה.

נהיגה במים



נהיגה בכביש שהוצף במים לאחר גשם כבד עלולה לגרום נזק כבד לרכב. אם אתה חייב לחצות את המים, בדוק את עומק המים ונהג לאט ובזהירות.

1. בעת חציית מים, ודא שהמנוע, מערכת ההיגוי ומערכת הבלמים פועלים כהלכה. יש לשלב להילוך נמוך ולהימנע מלחיצה פתאומית על דוושת ההאצה כדי למנוע חדירת מים אל תוך המנוע.
2. לחץ על דוושת ההאצה באופן קבוע וודא שכוח המנוע קבוע ויציב. אין לעצור במהלך החציה, להחליף הילוך או לפנות פנייה חדה.
3. אם המנוע מודמם כאשר הרכב בתוך המים, אל תתניע אותו מיד מחדש כדי לא לגרום לו נזק. יש לגרור את הרכב למקום בטוח שבו מפלס המים נמוך ולאתר את הגורם לתקלה.

⚠ זהירות

- אין לחצות מים שעומקם עולה על גובה חישוק הגלגל.
- מים שחדרו לתוך המנוע עלולים לגרום נזק פנימי כבד.
- המים עלולים לשטוף את הגריז ממסבי הגלגלים ולגרום לחלודה ולשחיקה מואצת.
- חציית מים עלולה לגרום נזק למערכת העברת הכוח. בדוק תמיד את מפלסי הנוזלים (לדוגמה שמן מנוע, נוזל תיבת הילוכים וכו') ואתר סימני נזילה לאחר חציית מים. אל תמשיך לנהוג ברכב אם אתה מזהה נזילה, אחרת הדבר עלול לגרום נזק.
- אחיזת הרכב וביצועי מערכת הבלמים ירדו במהלך הנהיגה במים. מרחק הבלימה יגדל. חול ובוץ שהצטברו סביב צלחות הבלמים עלולים להשפיע על יעילות הבלמים ולגרום נזק לרכיבי מערכת הבלמים. לאחר נהיגה במים לחץ בעדינות על דוושת הבלמים כמה פעמים כדי לייבש את הבלמים.

1-11. אמצעי זהירות לנהיגה בחורף

עצות לנהיגה בחורף

- נוזל קירור: ודא שנוזל הקירור כולל נוזל למניעת קפיאה. השתמש רק בנוזל הקירור המומלץ. ניתן למצוא פרטים נוספים בנוגע לנוזל הקירור, עיין בפרק "תחזוקה" שבספר זה.
- מצבר וכבלים: קיבולת המצבר תרד עם הירידה בטמפרטורה. המצבר צריך להיות חזק דיו כדי לאפשר את התנעת המנוע בחורף.
- שמן: בחורף מומלץ לבחור בשמן מנוע בהתאם לטמפרטורת הסביבה. שימוש בשמן בעל צמיגות נמוכה המתאימה לטמפרטורות נמוכות ישפר את זרימת השמן. ניתן למצוא פרטים נוספים בנוגע לשמן, עיין בפרק "תחזוקה" שבספר זה.
- מנעולי הדלתות: ודא שמנעולי הדלתות לא קופאים. רסס גליצרין או חומר להסרת קרח אל תוך חורי המנעולים בדלתות.
- נוזל שטיפה: השתמש בנוזל שטיפה המכיל נוזל למניעת קפיאה. מוצר זה זמין במרכז השירות המורשה ובחנויות למוצרי רכב.
- מגיני בוץ: מנע הצטברות של קרח ושלג מתחת למגיני הבוץ. אי-ציות להנחיה זו עלול לפגוע בפעולת מערכת ההיגוי. בעת נהיגה במזג אוויר קר, יש לעצור את הרכב מעת לעת כדי לבדוק אם הצטבר קרח ושלג מתחת למגיני הבוץ. מומלץ לשאת ברכב פריטים לשעת חירום בהתאם ליעד שאליו אתה נוסע. פריטים שיש לקחת ברכב: שרשראות שלג, מגרדת שלג מהחלונות, חול או מלח לפיזור על הכביש, פנס איתות, את חפירה, כבלי התנעה וכו'.

⚠ זהירות
• אין להשתמש במים במקום נוזל קירור. • אין להשתמש בנוזל הקירור במקום נוזל שטיפת השמשות, כיוון שהדבר עלול לגרום נזק לצבע הרכב.

נהיגה בכבישים המכוסים בקרח ובשלג



האצה מהירה על כבישים חלקלקים (המכוסים בשלג או בקרח) עלולה לגרום לגלגלים האחוריים להחליק ימינה או שמאלה. לכן נהג בזהירות ובמהירות נמוכה.

בעת נהיגה בכביש רטוב או בוצי, ייתכן שתיווצר שכבה של מים בין הצמיג והכביש. הדבר עלול לפגוע בפעולת מערכת ההיגוי ומערכת הבלמים. במצב זה, מומלץ להפעיל את מערכת ה-ESP.

■ נהיגה על כבישים המכוסים בקרח, בשלג ובסחף

אם הגלגלים המניעים נתקעים בקרח, בשלג או בסחף, נסה לנענע את הרכב במהירות נמוכה על ידי נסיעה קדימה ואחורה שוב ושוב. העבר את בורר ההילוכים בין הילוך קדמי והילוך אחורי כמה פעמים ולחץ בעדינות על דוושת ההאצה. הימנע משילוב להילוך קדמי או אחורי לפרק זמן ממושך כיוון שהדבר עלול לגרום לשחיקת תיבת ההילוכים.

שרשראות שלג

יש להצטייד בשרשראות שלג המתאימות למידות הצמיגים. שים לב להנחיות שלהלן בעת התקנת שרשראות השלג או הסרתן:

1. פעל בהתאם לתקנות התקפות בעת השימוש בשרשראות.
2. התקן או הסר את השרשראות במקום בטוח.
3. התקן את השרשראות בהתאם להוראות המצורפות להן.
4. ניתן להתקין את השרשראות רק על הגלגלים המניעים.
5. מומלץ להשתמש בשרשראות שלג מפלסטיק או מגומי בעובי של עד 12 מ"מ, אחרת הדבר עלול לגרום נזק לצמיגים, לחישוקים, למערכת ההנעה, למערכת הבלמים ולמגיני הגלגלים. נזק שנגרם לרכב כתוצאה משימוש לא נכון בשרשראות לא יכוסה במסגרת האחריות.
6. לפרטים בנוגע לגלגלים ולמידות הצמיגים צור קשר עם מרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

זהירות

פעל בהתאם להנחיות שלהלן כדי להפחית את הסיכוי לתאונה. אי-ציות להנחיות אלה עלול לפגוע בבטיחות הרכב ולגרום לחבלה קשה או למוות.

- התקנות המתייחסות לשימוש בשרשראות שלג עשויות להשתנות בהתאם למיקום ולסוג הכביש. בדוק תמיד את התקנות המקומיות לפני התקנת שרשראות השלג.
- זכור להשתמש בשרשראות המתאימות לרכבך. התקנת השרשראות תשפיע על התנהגות הרכב; נהג בזהירות. השימוש בשרשראות לא מתאימות או התקנה לא נכונה של השרשראות עלולה לגרום לתאונה ולחבלה.
- פעל בהתאם להוראות ההתקנה וההסרה של יצרן השרשראות והחנה את הרכב במקום בטוח לפני ההתקנה וההסרה. דומם את המנוע לפני התקנת השרשראות (בורר ההילוכים נמצא במצב P) והשתמש במשולש האזהרה אם יש צורך בכך.
- אין לנהוג במהירות הגבוהה מ-30 קמ"ש כאשר השרשראות מותקנות על הרכב או בהתאם למגבלת המהירות של יצרן השרשראות, הנמוכה מביניהן. יש להימנע מנהיגה בכבישים עם פסי האטה, בורות, פניות חדות וכו' בעת השימוש בשרשראות; אין לסובב את גלגל ההגה בצורה חדה, לבצע בלימת חירום, להאיץ או להאט באופן פתאומי וכו'.

1. הקדמה

1-12. הערה בנושא אבטחת מידע

הערה בנוגע לסיום או לעדכון שירות אבטחת המידע

החברה מספקת שירותי תמיכת אבטחת מידע לתוכנה ולציוד שברכב והיא רשאית לבצע עדכונים קבועים או לא סדירים, או לסיים את אספקתו של שירות זה.

רכב שעבר גריטה לא יהיה מוגן בשירותי אבטחת המידע; שירותי אבטחת המידע ימשיכו לפעול למשך 10 שנים לאחר הפסקת ייצור הרכב.

בהתאם לתוכן שלהן, הודעות יישלחו ללקוחות דרך אתר האינטרנט, הדוא"ל, המערכות שברכב, הודעת טקסט לטלפון הנייד, הודעות קוליות וכו'.

הודעות הדוא"ל, הודעות הטקסט וההודעות הקוליות יישלחו לכתובת הדוא"ל ולטלפון הנייד שהתקבלו מהלקוח.

הערה בנושא אבטחת מידע בעת גריטת הרכב או מכירתו

לפני מכירת הרכב או גריטתו (הרכב אינו ברשותך עוד), עליך למחוק את המידע האישי מהרכב בעצמך.

החברה לא תישא בכל אחריות אם המידע האישי שברכב עבר לגורמי צד שלישי כתוצאה מפעולה לא נכונה.

מרכזי השירות והמכירה שלנו מודעים לתקנות הרלוונטיות ויוכלו לסייע לך.

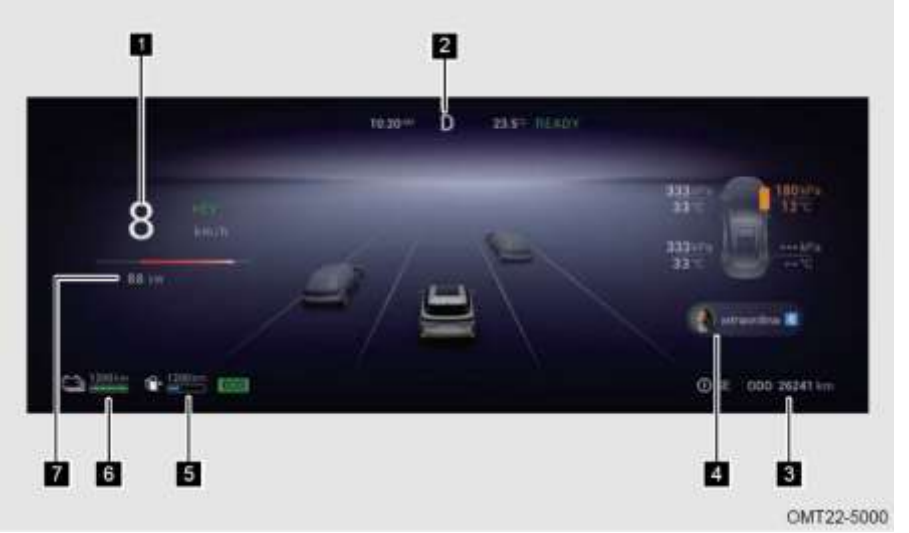
2-1. לוח מחוונים
תצוגת לוח המחוונים 24
נתוני נהיגה 25
2-2. מחוון פעולה/תקלה
מחוון פעולה/תקלה 26
2-3. גלגל הגה
צופר 33
כוונון גלגל ההגה 33
2-4. מראה פנימית
מראה פנימית 34
מראות צד 35
2-5. מערכת מגבים ומתזים
הפעלת המגבים והמתזים 39
2-6. תאורה
תאורה חיצונית 42
תאורה פנימית 46
הצטברות אדים בתוך הפנסים ... 47
2-7. מושב
מושבים קדמיים 48
מושב אחורי 54
כוונון משענת הראש 55
משענת ראש עם רמקולים (אם קיימת) 55
2-8. חגורות בטיחות
קדם-מותחן חגורת הבטיחות (אם קיים) 60
2-9. מושבי בטיחות לילדים
מושבי בטיחות לילדים 63
מושבי בטיחות מומלצים 65
רצועת קשירה עליונה 66
התקנת מושבי בטיחות לילדים 68
הפעלה ונטרול של כרית האוויר של הנוסע הקדמי (אם קיימת) ... 70
זיהוי ילדים ברכב (אם קיים) 71

2. לפני הנהיגה

2-1. לוח מחוונים

לקבלת מידע בנוגע לכל התצוגות, בדוק את הרכב.

תצוגת לוח המחוונים



1 מהירות	2 מצב הילוך	3 מונה ק"מ
4 מולטימדיה	5 מפלס דלק	6 כוח
7 כוח הינע חשמלי בזמן אמת		

שים לב

ללוח המחוונים יש שני מצבי תצוגה: "Light Chasing" ו-"Star Piloting"; מצב התצוגה הנוכחי הוא "Light Chasing".

מהירות

מהירות הנסיעה הנוכחית (יחידות: קמ"ש).

זהירות

מד המהירות תלוי בגודל הצמיג שבשימוש. השתמש רק בצמיגים במידות המקוריות, אחרת קריאת מד המהירות לא תהיה נכונה. לקבלת מפרטי הצמיגים, עיין בסעיף "מפרטי הרכב".

מצב הילוך

ההילוך הנוכחי שבו נמצא הרכב.

מונה ק"מ

תצוגת מד המרחק הכולל של הרכב.

שים לב
ניתן לשנות את ההגדרה ולבחור להציג את המרחק הכולל/המרחק במצב HEV/המרחק במצב EV דרך היחידה הראשית.

מולטימדיה

מידע הקשור למוזיקה ולרדיו.

מפלס דלק

כמות הדלק שנותרה במכל וטווח הנסיעה שנותר.

כאשר נורית האזהרה של מפלס הדלק הנמוך או הודעת מפלס דלק נמוך מופיעות בלוח המחוונים אין מספיק דלק במכל. מלא דלק בהקדם האפשרי.

שים לב
קריאת מד הדלק עשויה להשתנות בעת האצה, בלימה חדה, פנייה חדה או נסיעה בשיפוע.

כוח

עוצמת הטעינה הנוכחית של סוללת המתח הגבוה.

שים לב
ניתן לשנות את תצוגת עוצמת הטעינה של הסוללה ולבחור באפשרויות Battery Level, Standard Mileage, ו-Dynamic Mileage (עוצמת הסוללה, טווח נסיעה רגיל, טווח נסיעה דינמי) דרך היחידה הראשית.

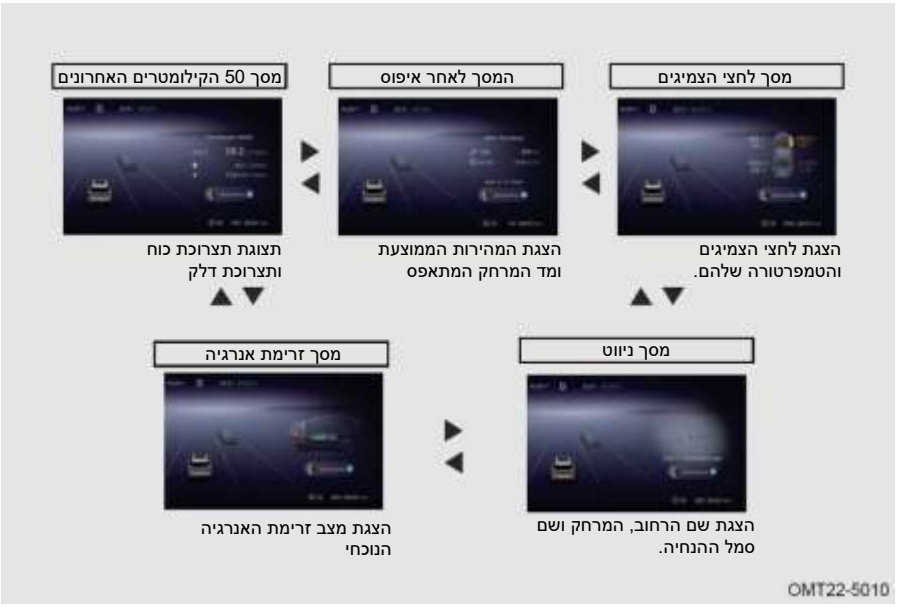
כוח הינע חשמלי בזמן אמת

כוח ההינע של המנוע החשמלי בזמן אמת (יחידות: קו"ט).

שים לב
כאשר כוח ההינע של המנוע החשמלי בזמן אמת הוא ערך חיובי, הרכב בנסיעה; כאשר הערך שלילי, הרכב בטעינה.

נתוני נהיגה

מסך נתוני הנהיגה כולל את המסכים שלהלן; לחץ על הלחצן שעל גלגל ההגה כדי לעבור בין המסכים הבאים.



שים לב
במסך האיפוס, לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן שעל גלגל ההגה כדי לאפס את המהירות הממוצעת ואת מד המרחק המתאפס.

2-2. מחוון פעולה/תקלה

מחוון פעולה/תקלה

מחוון הפעולה מעדכן את הנהג שמערכת מסוימת ברכב פועלת והוא דולק באופן קבוע כל עוד המערכת פועלת.

מחוון התקלה משמש כדי להזהיר את הנהג מפני תקלה במערכת מסוימת ברכב; מחוון התקלה המתאים יידלק או יהבהב.

בעת התנעת המנוע, ייתכן שמחווני תקלה מסוימים יידלקו לזמן קצר כדי לציין שהמערכת מבצעת בדיקה עצמית. אם מחוון תקלה מסוים דולק או מהבהב לאחר התנעת המנוע, פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

פריט	מחוון	תיאור
	מחוון פנסי תאורת יום	מחוון פנסי תאורת היום נדלק כאשר הרכב פועל.
	מחוון פנסי חניה	מחוון פנסי החניה דולק כאשר פנסי החניה דולקים.

	מחוון איתות	כאשר פנסי האיתות השמאליים או הימניים פועלים, מחוון האיתות המתאים מהבהב. כאשר מתג מהבהבי החירום פועל, פנסי האיתות השמאליים והימניים יהבהבו בו-זמנית.
	מחוון אורות הדרך ("גבוהים")	המחוון דולק כאשר אורות הדרך ("גבוהים") פועלים או בעת הבהוב באורות הדרך.
	מחוון מערכת פנסים ראשיים חכמים	מחוון לבן זה מציין שמערכת הפנסים הראשיים החכמים פועלת כהלכה.
	מחוון תקלה במערכת הפנסים הראשיים החכמים	מחוון זה מציין שיש תקלה במערכת הפנסים הראשיים החכמים. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
	מחוון פנס ערפל אחורי	המחוון דולק כאשר פנסי הערפל האחוריים דולקים.
	מחוון חגורת הבטיחות הקדמית	אם חגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי אינה חגורה או אינה חגורה כהלכה כאשר הרכב פועל, המחוון דולק באופן קבוע. אם מהירות הרכב גבוהה מ-22 קמ"ש, המחוון יהבהב כדי להזכיר לנוסע הקדמי לחגור את חגורת הבטיחות. לפרטים, עיין בפרק "חגורת הבטיחות".
	מחוון כביש קפוא	המחוון מזהיר מפני כביש קפוא; יש לנהוג בזהירות.
	מחוון תזכורת דלת פתוחה	מחוון זה מציין את מצב הדלתות (פתוחות או סגורות). כאשר מהירות הרכב נמוכה מ-3 קמ"ש ואחת הדלתות פתוחה, לא יישמע צליל אזהרה ומחוון הדלת האדום יידלק; כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-3 קמ"ש, מחוון הדלת הפתוחה יהבהב וצליל אזהרה יישמע.
	מחוון מצב חיסכון	מחוון זה נדלק בעת בחירה במצב חיסכון.
	מחוון מצב רגיל	מחוון זה נדלק בעת בחירה במצב רגיל.
	מחוון מצב ספורט	מחוון זה נדלק בעת בחירה במצב ספורט.
	מחוון מצב שלג	מחוון זה נדלק בעת בחירה במצב שלג.
	מחוון מצב בוץ	מחוון זה נדלק בעת בחירה במצב בוץ.
	מחוון מצב חול	מחוון זה נדלק בעת בחירה במצב חול.
	מחוון מצב שטח	מחוון זה נדלק בעת בחירה במצב שטח.

	מחוון מערכת בלימת חירום אוטומטית	מחוון זה מציין שמערכת בלימת החירום האוטומטית פועלת כעת.
	מחוון תקלה במערכת בלימת החירום האוטומטית	מחוון זה דולק כאשר יש תקלה במערכת בלימת החירום האוטומטית. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
	מחוון בלם חניה חשמלי	מחוון זה מראה את מצב בלם החניה החשמלי. לפרטים, עיין בפרק "מערכת בלמים".
	מחוון ערנות נהג	מחוון זה מזכיר לנהג לעצור להפסקה.
	מחוון מידע תקלה	מחוון זה מזהיר את הנהג במקרה של תקלה ברכב. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
	מחוון תחזוקה	מחוון זה מציין שיש לטפל ברכב. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
	מחוון ESP OFF	כאשר מערכת ה-ESP כבויה, מחוון ה-ESP OFF דולק כדי לציין שמערכת בקרת היציבות האלקטרונית (ESP) כבויה.
	מחוון ESP	מחוון זה מהבהב כאשר מערכת ה-ESP פועלת כהלכה. כאשר מחוון זה נשאר דולק יש תקלה במערכת ה-ESP. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה. כאשר מחוון תקלת ה-ESP נדלק, מערכת הבלמים הרגילה ממשיכה לפעול (ללא ESP); יש לנהוג בזהירות ולהימנע מנהיגה במהירות גבוהה. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
	מחוון תקלה ב-EPS	כאשר מחוון זה דולק באופן קבוע יש תקלה במערכת ה-EPS.
	מחוון תקלה באיפוס זווית ההיגוי	כאשר מחוון זה דולק באופן קבוע, מערכת ה-EPS אינה מאופסת או אינה מכוילת כהלכה.
	מחוון נסיעה במורד	מחוון זה מציין שפעולת הנסיעה במורד פועלת כעת.
	מחוון תקלת נסיעה במורד	מחוון זה מציין שיש תקלה בפעולת הנסיעה במורד. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

	מחוון מפלס נוזל שטיפה נמוך	מחוון זה מציין שמפלס נוזל השטיפה נמוך ושעליך למלא נוזל שטיפה.
	מחוון מסנן חלקיקים במנוע בנזין (GPF)	מחוון זה נדלק וההודעה "Gasoline Particulate Filter (GPF) is full, please accelerate to clean it" (מסנן החלקיקים במנוע הבנזין (GPF) מלא, לניקוי יש להאיץ) מופיעה. הוא מהבהב ולאחר מכן נכבה. יש לבצע את הפעולות הבאות כדי לחמצן ולשרוף את החלקיקים שבתוך המסנן: אם תנאי הדרך מאפשרים זאת, יש לנהוג במהירות גבוהה (80 קמ"ש או יותר) במשך שעה אחת או 50 קמ"ש ומעלה במשך שעתיים. מחוון מסנן החלקיקים ייכבה אוטומטית לאחר ניקוי המסנן. אם המחוון עדיין דולק, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
	מחוון תקלה במסנן חלקיקים במנוע בנזין (GPF)	מחוון זה נדלק כדי לציין שמסנן החלקיקים (GPF) מלא (יותר מדי חלקיקים). יש לבצע את הפעולות הבאות כדי לחמצן ולשרוף את החלקיקים שבתוך המסנן: אם תנאי הדרך מאפשרים זאת, יש לנהוג במהירות גבוהה (80 קמ"ש או יותר) במשך שעה אחת או 50 קמ"ש ומעלה במשך שעתיים. מחוון מסנן החלקיקים ייכבה אוטומטית לאחר ניקוי המסנן. אם המחוון עדיין דולק, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
	מחוון תקלה ב-ABS	מחוון זה מציין שיש תקלה במערכת ה-ABS. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה. כאשר מחוון תקלת ה-ABS נדלק, מערכת הבלמים הרגילה ממשיכה לפעול (ללא ABS); יש לנהוג בזהירות ולהימנע מנהיגה במהירות גבוהה. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
	מחוון מערכת טעינה	מחוון זה מראה את מצב מערכת הטעינה. אם המחוון אינו נדלק לאחר הפעלת הרכב או אם הוא דולק באופן קבוע לאחר התנעת המנוע, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
	מחוון אזהרת טמפרטורת נוזל קירור גבוהה	מחוון זה מציין שטמפרטורת נוזל קירור המנוע גבוהה. עצור במקום בטוח, הפעל את המנוע במהירות סרק למשך כמה דקות ואז דומם אותו. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
	מחוון אזהרת מפלס דלק נמוך	מחוון זה מציין שאין מספיק דלק במכל. מלא דלק בהקדם האפשרי.

	מחוון תקלה בכרית האוויר	מחוון זה מציין שיש תקלה במערכת כרית האוויר. צור קשר עם מרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
	מחוון תקלת לחץ ניפוח	מחוון זה מציין שיש תקלה בלחץ ניפוח הצמיגים. בדוק אם לחץ ניפוח הצמיג נמוך מדי או גבוה מדי. אם לחץ ניפוח הצמיגים אינו תקין, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
	מחוון תקלה במערכת הבלמים	מחוון זה מזהיר את הנהג שמפלס נוזל הבלמים נמוך מדי או שיש תקלה במערכת הבלמים. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
	מחוון פעולת ההחזקה האוטומטית	מחוון זה מציין שפעולת ההחזקה האוטומטית פועלת.
	מחוון מערכת עזר לנהיגה בעומסי תנועה ומערכת שיוט משולבת	מחוון זה מציין שמערכת העזר לנהיגה בעומסי תנועה ומערכת השיוט המשולבת פועלות.
	מחוון תקלה במערכת לזיהוי שטח מת	מחוון זה מציין שיש תקלה במערכת לזיהוי שטח מת. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
	מחוון תקלה במערכת אזהרת סטייה מנתיב	מחוון זה מציין שיש תקלה במערכת אזהרת סטייה מנתיב. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
	מחוון תקלה במערכת מניעת סטייה מנתיב או במערכת שמירת נתיב בחירום	מחוון זה מציין שיש תקלה במערכת מניעת סטייה מנתיב או במערכת שמירת נתיב בחירום. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
	מחוון אזהרת לחץ שמן מנוע נמוך	מחוון זה מציין שלחץ שמן המנוע נמוך. עצור את הרכב במקום בטוח. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
	מחוון תקלה במערכת ההינע בכל הגלגלים (4WD)	מחוון זה מציין שיש תקלה במערכת ההינע בכל הגלגלים (4WD). פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
	מחוון תקלה ב-EPC	מחוון זה מציין שיש תקלה במערכת המנוע. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

	מחוון תקלת מנוע	מחוון זה מציין שיש תקלה במנוע. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
 	מחוון תקלה בתיבת ההילוכים	מחוון זה מציין שיש תקלה במערכת תיבת ההילוכים. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
	מחוון טעינה	מחוון זה מציין שהתקן הטעינה מחובר.
	מחוון V2L	מחוון זה מציין שהתקן אספקת המתח למכשירים חיצוניים (V2L) מחובר.
	מחוון אזהרת טעינת סוללת המתח הגבוה חלשה	מחוון זה מציין שטעינת סוללת המתח הגבוה נמוכה. יש לטעון בזמן.
	מחוון סוללת המתח הגבוה התרוקנה לגמרי	מחוון זה מציין שטעינת סוללת המתח נמוכה מאוד. יש לטעון בזמן.
	מחוון הגבלת כוח	מחוון זה מציין שביצועי ההאצה והכוח של הרכב מוגבלים. צור קשר עם מרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
	מחוון תקלה במערכת הכוח	מחוון זה מציין שיש תקלה במערכת הכוח. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
	מחוון "תזכורת הולכי רגל כבויה"	מחוון זה מציין שפעולת תזכורת הולכי הרגל כבויה.
	מחוון תקלה בבידוד המתח הגבוה	מחוון זה מציין שיכולת הבידוד של מערכת המתח הגבוה יורדת. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
	מחוון תקלה חמורה בבידוד המתח הגבוה	מחוון זה מציין שיכולת הבידוד של מערכת המתח הגבוה יורדת בצורה משמעותית. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
	מחוון תקלה במערכת סוללת המתח הגבוה	מחוון זה מציין שיש תקלה בסוללת המתח הגבוה של הרכב. צור קשר עם מרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

	מחוון "מוכן לנסיעה"	מחוון זה מציין שהרכב מוכן לנסיעה רגילה. אם המחוון אינו נדלק, ייתכן שיש תקלה ברכב או שאחד התנאים אינו מתקיים; צור קשר מיד עם מרכז שירות מורשה לצורך בדיקת הרכב ותיקונו; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

זהירות
כאשר מחוון התקלה נדלק בלוח המחוונים, עצור את הרכב במקום המתאים לכך בהתאם לתנאי הסביבה; צור קשר מיד עם מרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

צופר



כדי להפעיל את הצופר, לחץ על האזור שליד סימן הצופר שעל גלגל ההגה.

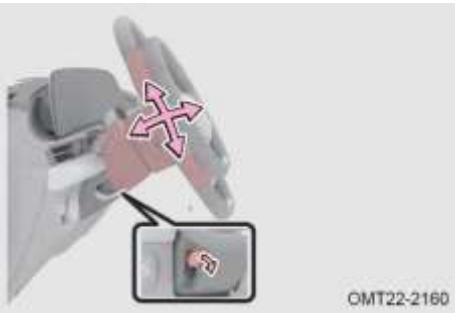
זהירות

- אין להפעיל את הצופר בקרבת מקומות כגון בתי ספר, בתי חולים או אזורי מגורים.
- חובה לציית לתקנות התעבורה בכל הקשור לשימוש בצופר.

כוונון גלגל ההגה

כוונון ידני של גלגל ההגה (אם קיים)

ניתן לכוונן את מצב גלגל ההגה כדי שיהיה ניתן לנהוג בצורה בטוחה ונוחה.



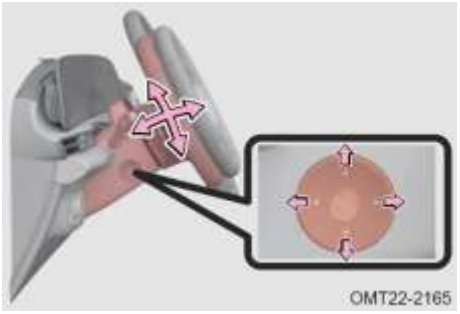
החנה את הרכב במקום בטוח וכבה אותו:

1. משוך את ידית הכוונון כלפי מטה ושחרר אותה.
2. החזק את גלגל ההגה בשתי הידיים וכוונן אותו למעלה ולמטה/קדימה ואחורה למצב המתאים.
3. החזק את גלגל ההגה במקומו והעבר את ידית הכוונון למצבה המקורי.
4. בדוק אם גלגל ההגה רועד. חזור על שלב 3 אם הוא רועד.

אזהרה
• אין לכוונן את גלגל ההגה במהלך הנהיגה; הדבר עלול לגרום לאיבוד השליטה על הרכב וכתוצאה מכך לתאונה, לחבלה קשה או למוות. • מטעמי בטיחות, לאחר כוונון גלגל ההגה, החזר תמיד את ידית הכוונון למצבה המקורי ונסה להזיז את גלגל ההגה למעלה/למטה וקדימה/אחורה כדי לוודא שהוא נעול היטב במקומו. אחרת גלגל ההגה עלול לזוז באופן פתאומי במהלך הנסיעה ולגרום לחבלה ולנזק.

כוונון חשמלי של גלגל ההגה (אם קיים)

החנה את הרכב במקום בטוח, הפעל את הרכב, לחץ על מתג הכוונון החשמלי של גלגל ההגה וכוונן את גלגל ההגה למעלה/למטה/קדימה/אחורה למצב הרצוי.



אזהרה
• אין לכוונן את גלגל ההגה במהלך הנהיגה; הדבר עלול לגרום לאיבוד השליטה על הרכב וכתוצאה מכך לתאונה, לחבלה קשה או למוות. • מטעמי בטיחות, לאחר כוונון גלגל ההגה, נסה להזיז את גלגל ההגה למעלה/למטה/קדימה/אחורה כדי לוודא שהוא נעול היטב במקומו. אחרת גלגל ההגה עלול לזוז באופן פתאומי במהלך הנסיעה ולגרום לחבלה ולנזק.

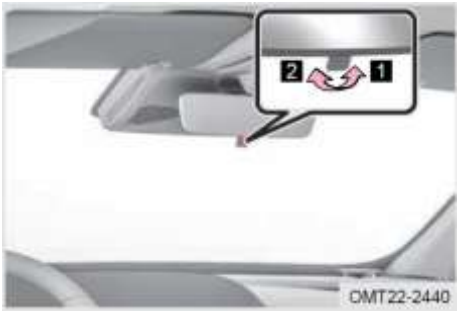
2-4. מראה פנימית

מראה פנימית

כוונן את המראה הפנימית לפני התחלת הנסיעה כדי שתוכל לראות דרכה בצורה אופטימלית. כוונן ידנית את המראה הפנימית למצב הרצוי.



■ מראה פנימית ידנית מונעת סנוור



1 מצב יום

2 מצב לילה

כדי למנוע סנוור המגיע מהפנסים הראשיים של כלי רכב הנוסעים מאחוריך בלילה, משוך לאחור את ידית הכוונון למניעת סנוור.

■ מניעת סנוור אוטומטית (אם קיימת)

כדי למנוע סנוור המגיע מהפנסים הראשיים של כלי רכב הנוסעים מאחוריך בלילה, בהירות העדשה תתכוונן אוטומטית.

מראות צד

כוונון מראות הצד

כאשר הרכב פועל, ניתן לכוונן את זווית מראות הצד בעזרת מתג כוונון מראות הצד.



1 לחצן בחירת מראת הצד השמאלית: לחץ על לחצן זה (המחוון נדלק) כדי לכוונן את מראת הצד השמאלית בתוך 10 שניות; לחץ שוב על לחצן זה (המחוון נכבה) כדי לכבות את פעולת הכוונון של מראת הצד השמאלית.

2 לחצן בחירת מראת הצד הימנית: לחץ על לחצן זה (המחוון נדלק) כדי לכוונן את מראת הצד הימנית בתוך 10 שניות; לחץ שוב על לחצן זה (המחוון נכבה) כדי לכבות את פעולת הכוונון של מראת הצד הימנית.

▲: כוונון מראת הצד למעלה.

▼: כוונון מראת הצד למטה.

◄: כוונון מראת הצד שמאלה.

►: כוונון מראת הצד ימינה.

היכנס למסך כוונון מראות הצד דרך היחידה הראשית וכוונן את מראת הצד השמאלית/הימנית באמצעות לחצן גלגל ההגה; צא מהמסך; לחצן גלגל ההגה לא יאפשר לכוונן את מראת הצד.

אזהרה
• התמונה המופיעה במראת הצד עשויה להיות שונה מהמצב בפועל; נהג תמיד בזהירות. • אין לכוונן את מראות הצד במהלך הנהיגה; אי-ציות להנחיה זו עלול לגרום לתאונה או אף לחבלה קשה או למוות.

■ קיפול/פתיחת מראת הצד

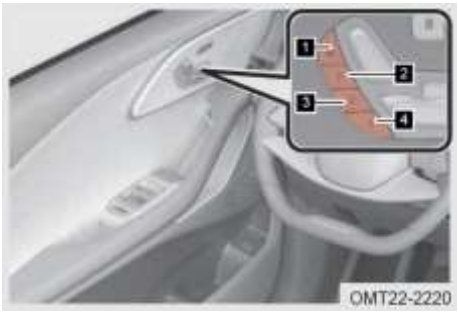


קיפול אוטומטי:

1. בעזרת הלחצן: לחץ על לחצן קיפול מראות הצד כדי לקפל את המראות בצורה אוטומטית; לחץ שוב על הלחצן כדי לפתוח את המראות בצורה אוטומטית (אל תקפל בצורה ידנית).
2. הפעלה בעזרת המפתח: כאשר דלתות הרכב נעולות, מראות הצד מתקפלות אוטומטית; כאשר נעילת הדלתות משוחררת, מראות הצד נפתחות אוטומטית.

פעולת הזיכרון של מראות הצד (אם קיימת)

■ זיכרון מראות הצד



1 מתג שמירה בזיכרון

2 מתג מצב 1

3 מתג מצב 2

4 מתג מצב 3

שמירת מצב מראות הצד בזיכרון: כוונן את מראות הצד ולחץ לחיצה ארוכה על מתג השמירה בזיכרון עד להישמע צליל אישור; לאחר מכן לחץ לחיצה ארוכה על מתג מצב 1, 2 או 3. לוח המחוונים יציין שהשמירה בזיכרון בוצעה בהצלחה והמצב המתאים יישמר במצב 1, 2 או 3.

שמירה בזיכרון של מצב מראות הצד: כוונן את מראות הצד ולחץ לחיצה קצרה על הלחצן כדי לשמור את המצב בזיכרון.

השימוש בזיכרון מראות הצד: לחץ לחיצה קצרה על לחצן הזיכרון עד אשר מראות הצד ינועו למצב המתאים.

■ השימוש במצב מראת הצד

כאשר ברצונך להשתמש במצב הזיכרון של מראות הצד (מזהה המפתח החכם הנוכחי): לחץ לחיצה ארוכה על מתג מצב 1, 2 או 3 עד אשר מראת הצד תנוע למצב הרצוי; או לחץ לחיצה קצרה על לחצן הזיכרון שבמסך ההגדרות של היחידה הראשית כדי להעביר את מראות הצד למצב השמור בזיכרון.

שים לב
המצב השמור בזיכרון רלוונטי לשתי השיטות. לפרטים, עיין בסעיף "פעולת זיכרון המושב".

כוונון אוטומטי של מראת הצד בנסיעה לאחור (אם קיים)

העבר את בורר ההילוכים למצב R (הילוך אחורי); מראת הצד תתכוונן אוטומטית כלפי מטה כדי לסייע לך לראות את המדרכה. כוונן את מצב המראה באמצעות מתג מראות הצד. בעת העברת בורר ההילוכים ממצב R, מצב מראת הצד יישמר אוטומטית (כוונון אוטומטי של מראת הצד כלפי מטה).

מראות הצד יחזרו למצבן המקורי בתנאים שלהלן:

- בעת העברת בורר ההילוכים ממצב R.
- מהירות הרכב גבוהה מ-10 קמ"ש.
- הרכב נכבה.

שים לב

יש להגדיר את מצב כוונון מראות הצד בנסיעה לאחור דרך מערכת היחידה הראשית. לפרטים, עיין בפרק "מערכת היחידה הראשית".

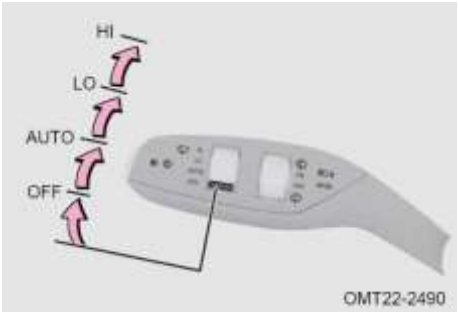
זהירות

- בעת קיפול ופתיחת מראות הצד, אין לגעת במראות כדי לא לגרום להן נזק.
- כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-10 קמ"ש, פעולת הקיפול של מראות הצד מנוטרלת ופעולת הפתיחה של מראות הצד זמינה.
- במזג אוויר קר, מומלץ לכבות את פעולת הקיפול האוטומטי של מראות הצד ואת פעולת הכוונון האוטומטי של מראות הצד בנסיעה לאחור דרך הגדרות מערכת היחידה הראשית. הדבר ימנע את קפיאת מראות הצד במצב מקופל כתוצאה מהצטברות שלג או מים.
- זוויות הקיפול של המראה השמאלית ושל המראה הימנית ישתנו בהתאם לדרישות שדה הראייה. לכן בעת קיפול אוטומטי של מראות הצד, המראות לא יהיו מסונכרנות.

אזהרה

- אין לקפל את מראות הצד במהלך הנהיגה.
- היזהר שידיך לא ייתפסו על ידי מראות הצד הנעות.
- בכלי רכב עם מראות צד חשמליות: כדי למנוע נזק למנגנון הקיפול כתוצאה מהפעלת כוח רב מדי, אין לקפל ולפתוח את מראות הצד בעזרת הידיים.

הפעלת המגבים והמתזים



הפעל את הרכב ומשוך את הידית שמשמאל לגלגל ההגה:

HI מצב מהירות גבוהה: המגבים פועלים במהירות וברציפות.

LO מצב מהירות נמוכה: המגבים פועלים לאט וברציפות.

AUTO מצב אוטומטי: מהירות המגבים תלויה בעוצמת הגשם.

OFF מצב כבוי: המגבים כבויים.

שים לב

באפשרותך לשנות את רגישות המגבים דרך מערכת היחידה הראשית כדי לשנות את תדירות פעולתם. לפרטים, עיין בפרק "מערכת היחידה הראשית".

זהירות

- במזג אוויר קר, בדוק תמיד אם להבי המגבים קפואים אל השמשה הקדמית לפני הפעלתם. אי-ציות להנחיה זו כאשר המגבים קפואים עלול לגרום נזק למנוע המגבים וללהבי המגבים.
- אל תפעיל את המגבים אם יש מכשולים על השמשה הקדמית. הדבר עלול לגרום נזק למנוע המגבים או לשרוט את השמשה הקדמית.
- אין להפעיל את המגבים כאשר השמשה הקדמית יבשה. הדבר עלול לשרוט את הזכוכית ולגרום נזק ללהבי המגבים.

הפעלת המתז הקדמי



לחץ לחיצה קצרה על הלחצן השמאלי שעל ידית המגבים כאשר הרכב פועל תפעיל את המגבים פעם אחת; לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן השמאלי שעל ידית המגבים כדי להפעיל את המתזים הקדמיים ואת המגבים הקדמיים בו-זמנית. המתזים הקדמיים יפסיקו לפעול לאחר שחרור הלחצן, והמגבים יפעלו כמה פעמים.

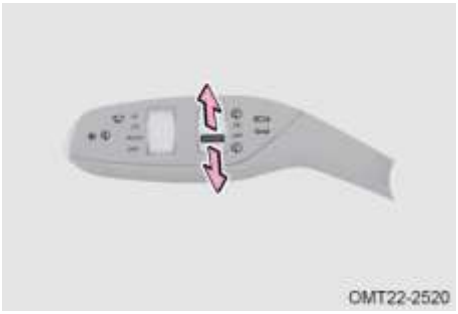
שים לב
יש להעביר את המגבים למצב שירות בעת החלפת להבי המגבים הקדמיים. לפרטים עיין בסעיף "החלפת להבי המגבים".

זהירות
• אל תפעיל את המתזים ליותר מ-10 שניות בכל פעם. • אין להפעיל את המתזים כאשר מכל נוזל השטיפה ריק. • אין לנקות את המתזים בעזרת סיכה או עצם אחר אם הם נסתמו, כיוון שהדבר עלול לגרום לנזק.

הפעלת המגב האחורי

הפעל את הרכב והעבר את מתג המגב האחורי למצב ON; כדי לכבות, העבר את המתג למצב OFF.

העבר את המתג למצב והחזק אותו במצב זה כדי להפעיל את המתז ואת המגב האחורי בו-זמנית.



שים לב
העבר את בורר ההילוכים למצב R כאשר המגבים הקדמיים פועלים; המגב האחורי יפעל אוטומטית.

זהירות
• אל תפעיל את המתז למשך יותר מ-10 שניות בכל פעם. • אין להפעיל את המתזים כאשר מכל נוזל השטיפה ריק. • אין לנקות את המתזים בעזרת סיכה או עצם אחר אם הם נסתמו, כיוון שהדבר עלול לגרום לנזק.

החלפת להבי המגבים

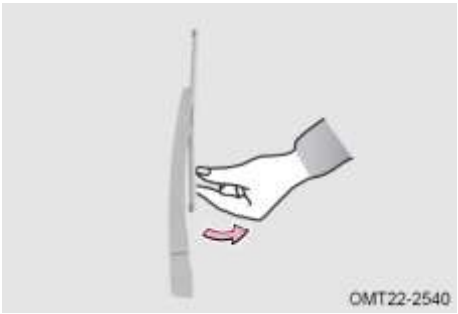
■ החלפת להבי המגבים הקדמיים



עבור למצב שירות לפני החלפת להבי המגבים הקדמיים ובצע את הפעולות שלהלן:

1. לחץ לחיצה קצרה על מתג הכיבוי שבמערכת היחידה הראשית כדי לכבות את הרכב. לחץ לחיצה קצרה על הלחצן השמאלי שעל גלגל ההגה; המגבים יעברו למצב הרמה בצורה אוטומטית.
2. הרם את זרוע המגב הקדמי.
3. משוך את להבי המגבים למעלה תוך כדי לחיצה על לחצן הנעילה כדי להסיר את הלהבים.
4. התקן את להבי המגבים החדשים בסדר ההפוך; ודא שתפס הקיבוע נעול כהלכה.
5. ודא שהמגבים הקדמיים פועלים כהלכה.

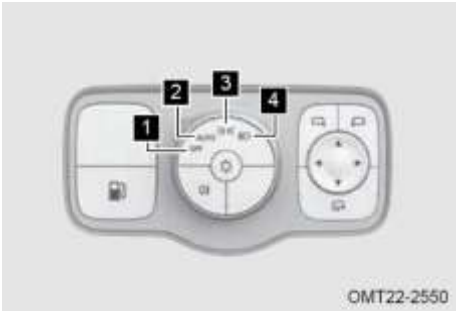
■ החלפת להב המגב האחורי



1. הרם את זרוע המגב האחורי והחזק אותה במצב זה.
2. הסר את להב המגב בעזרת ידך כמתואר באיור.
3. התקן את להב המגב החדש בסדר ההפוך, וודא שהוא מותקן היטב.
4. ודא שהמגב האחורי פועל כהלכה.

שים לב
מומלץ להחליף את להבי המגבים במרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

מתג פנסים



סובב את מתג הפנסים הראשיים כאשר הרכב פועל:

1 כיבוי OFF

כיבוי הפנסים הראשיים.

2 פנסים ראשיים אוטומטיים AUTO

פנסי החניה ואורות המעבר ("נמוכים") יידלקו/ייכבו אוטומטית.

3 פנסי חניה

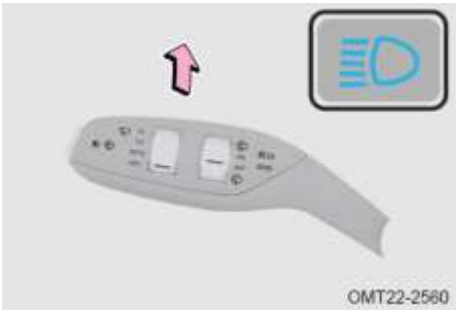
הפעלת פנסי החניה הקדמיים והאחוריים, תאורת לוחית הרישוי, תאורת האווירה והפנסים האחוריים.

4 אורות מעבר ("נמוכים")

הפעלת אורות המעבר ("נמוכים") ופנסי החניה.

שים לב
סובב את מתג הפנסים הראשיים למצב OFF כאשר הרכב פועל. כבה את הפנסים הראשיים; מתג הפנסים הראשיים יחזור אוטומטית למצב AUTO.

אורות דרך ("גבוהים")



הפעל את אורות המעבר ("נמוכים") ולאחר מכן הזז את הידית שמשמאל לגלגל ההגה קדימה ושחרר אותה; אורות המעבר ("נמוכים") יידלקו.

משוך את הידית שמשמאל לגלגל ההגה ושחרר אותה כדי לכבות את אורות הדרך ("גבוהים").



משוך לאחור את הידית שמשמאל לגלגל ההגה ושחרר אותה כדי להבהב פעם אחת באורות הדרך ("גבוהים"). במקביל, מחוון אורות הדרך ("גבוהים") שבלוח המחוונים יהבהב פעם אחת.

באפשרותך להפעיל/לכבות את פעולת ההבהוב של אורות הדרך ("גבוהים").

זהירות
אם הרכב חונה לפרק זמן ממושך, ודא שהפנסים הראשיים כבויים כדי למנוע את התרוקנות המצבר. אי-ציות להנחיה זו עלול לגרום לכך שלא יהיה ניתן להפעיל את הרכב.

עקוב אחריי הביתה



סובב את מתג הפנסים הראשיים למצב AUTO (אוטומטי). לחץ על לחצן הנעילה שעל המפתח החכם כאשר הרכב נמצא בסביבה חשוכה, והרכב יידרך בהצלחה. אורות המעבר ("נמוכים") ופנסי החניה יידלקו אוטומטית למשך 27 שניות; לחץ שוב על לחצן הנעילה שעל המפתח החכם כדי להפעיל שוב את הפעולה. לאחר שפרק הזמן שהוגדר חלף, פעולת "עקוב אחריי הביתה" תיכבה אוטומטית. אורות המעבר ("נמוכים") ופנסי החניה ייכבו מיד.

שים לב
לפני השימוש בפעולה "עקוב אחריי הביתה", עליך להפעיל את השהיית הפנסים הראשיים דרך היחידה הראשית. לפרטים, עיין בפרק "מערכת היחידה הראשית".

איתור חכם של הרכב



העבר את מתג האורות למצב AUTO (אוטומטי) לפני היציאה מהרכב. כאשר הרכב נמצא בסביבה חשוכה, לחץ על לחצן שחרור הנעילה שעל המפתח החכם ואורות המעבר ("נמוכים") ואורות החניה יידלקו למשך 27 שניות.

פנסי איתות



למעלה: הפעלת פנסי האיתות הימניים.

למטה: הפעלת פנסי האיתות השמאליים.

כאשר פנסי האיתות פועלים, המחוון יהבהב בלוח המחוונים. לאחר סיום הפנייה, מתג האיתות יחזור למצבו ההתחלתי.

איתות בעת מעבר נתיב

כאשר הרכב פועל, הזז את ידית האיתות למעלה או למטה עד לנקודת ההתנגדות כדי להפעיל את פנסי האיתות 3 פעמים.

פנס ערפל אחורי



הפעל את הרכב, הפעל את אורות המעבר ("נמוכים") ולחץ על מתג פנס הערפל האחורי כדי להפעיל אותו; לחץ שוב על המתג כדי לכבות את פנס הערפל האחורי.

שים לב
• בעת כיבוי אורות המעבר ("הנמוכים"), גם פנסי הערפל האחוריים ייכבו. • השתמש בפנסי הערפל בהתאם לתקנות החוק.

תאורת רצפה (אם קיימת)

תאורת הרצפה תידלק אוטומטית בעת לחיצה על לחצן שחרור הנעילה שעל המפתח החכם/פתיחת הדלת בחשכה; תאורת הרצפה תיכבה מיד בעת נעילת הרכב.

תאורת לוחית רישוי

העבר את מתג האורות למצב כדי להפעיל את תאורת לוחית הרישוי. התאורה משמשת להארת לוחית הרישוי בחושך.

פנס נסיעה לאחור

הפעל את הרכב, העבר את בורר ההילוכים למצב R (הילוך אחורי) ופנס הנסיעה לאחור יידלק.

פנס בלם

לחץ על דוושת הבלמים ופנסי הבלמים ופנס הבלם הגבוה יידלקו.

מערכת תאורת עזר בפנייה (אם קיימת)

הפעל את הרכב, הפעל את אורות המעבר ("נמוכים") וסע במהירות של עד 40 קמ"ש. תאורת הפנייה תידלק כאשר אחד מהתנאים שלהלן מתקיים:

1. זווית גלגל ההגה היא 45° או יותר.
2. פנסי האיתות השמאליים/הימניים פועלים.
3. העבר את בורר ההילוכים למצב R (הילוך אחורי) ופנס הנסיעה לאחור יידלק.

שים לב
כבה את הרכב ואת אורות המעבר ("נמוכים"); זווית גלגל ההגה נמוכה מ-10°, פנסי האיתות כבויים ובורר ההילוכים אינו במצב R (הילוך אחורי); תאורת הפנייה נכבית.

אורות מעבר ("נמוכים") אדפטיביים (AFS) (אם קיימים)

בעת נהיגה בתנאי דרך משתנים בתוך העיר ובדרך מהירה וכאשר אורות המעבר ("נמוכים") פועלים, המערכת מכוונת אוטומטית את אורות המעבר ("נמוכים") כדי לשפר את שטח כיסוי התאורה בהתאם לתנאי הדרך השונים; בצורה זו המערכת משפרת את יעילות התאורה ואת בטיחות הנהיגה.

קצב מוזיקה (אם קיים)

הפעל את הרכב, העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) וכבה את הפנסים הראשיים. כאשר פעולת קצב המוזיקה מופעלת דרך היחידה הראשית ואתה מאזין למוזיקה, פנסי החניה הקדמיים והאחוריים ופנסי האיתות יידלקו בהתאם למוזיקה.

זהירות
הימנע משימוש ממושך בפעולת קצב המוזיקה כאשר הרכב אינו פועל כדי למנוע את התרוקנות המצבר.

תאורת תקרה קדמית



לחץ על תאורת התקרה הימנית/השמאלית כדי להפעילה; לחץ שוב על תאורת התקרה הימנית/השמאלית כדי לכבות.

שים לב

- בעת שחרור נעילת הרכב, תאורת התקרה הקדמית תידלק למשך 15 שניות ולאחר מכן תיכבה.
- כאשר הרכב כבוי, תאורת התקרה הקדמית תידלק למשך 3 דקות.
- תאורת התקרה הקדמית תידלק למשך כ-3 דקות כאשר הרכב פועל ובעת פתיחת אחת הדלתות והשארתה פתוחה. תאורת התקרה הקדמית נכבית בעת סגירת כל הדלתות בתוך 3 דקות.
- בעת שחרור נעילת הרכב, תאורת התקרה הקדמית תידלק למשך 15 שניות ולאחר מכן תיכבה.
- כאשר הרכב כבוי, תאורת התקרה הקדמית תידלק למשך 3 דקות.
- תאורת התקרה הקדמית תידלק למשך כ-3 דקות כאשר הרכב פועל ובעת פתיחת אחת הדלתות והשארתה פתוחה. תאורת התקרה הקדמית נכבית בעת סגירת כל הדלתות בתוך 3 דקות.

תאורת תקרה אחורית



לחץ על מתג תאורת התקרה האחורית כדי להפעיל את תאורת התקרה האחורית; לחץ שוב לכיבוי.

תאורת תא המטען

כאשר דלת תא המטען פתוחה, תאורת תא המטען תידלק אוטומטית. כאשר דלת תא המטען סגורה, תאורת תא המטען נכבית מיד.



תאורת סף דלת

בעת פתיחת אחת הדלתות, תאורת סף הדלת המתאימה תידלק למשך 3 דקות.

תאורת אווירה

תאורת האווירה שבתוך הרכב נדלקת כאשר היא מופעלת דרך היחידה הראשית ואורות החניה דולקים או אחת הדלתות נפתחת. המשתמש יכול לשנות את צבע תאורת האווירה ואת עוצמתה דרך היחידה הראשית כנדרש.

הצטברות אדים בתוך הפנסים

במזג אוויר קר או לח עלולים להצטבר אדים בתוך הפנסים בגלל הפרש הטמפרטורות שבין החלק הפנימי והחלק החיצוני של הפנס. האדים שבתוך הפנסים ייעלמו בהדרגה לאחר הפעלת הפנסים לזמן מה. זו תופעה רגילה. אדים אלה אינם משפיעים על פעולתה של מערכת התאורה. האדים שבתוך הפנסים נעלמים בתוך 30 דקות מרגע הפעלת אורות המעבר ("נמוכים") ואורות הדרך ("גבוהים"). לאחר זמן מה, האדים נעלמים מעצמם. זו תופעה רגילה.

אזהרה

- חל איסור מוחלט לשטוף את תא המנוע ואת הפנסים בעזרת מתקן שטיפה בלחץ גבוה. הלחץ הגבוה של המים עלול לגרום להשתחררות או לנפילה של הפנסים, ומים יחדרו אל תוך פתח האוורור ומחבר רתמת החיווט; במקרה זה הלחות עלולה להצטבר לפרק זמן ממושך ולגרום לתקלה.
- בעת חציית מים, יש לפעול בהתאם לדרישות (עומק המים, מהירות וכו'), אחרת מים עלולים לחדור אל תוך הפנסים.
- הפנסים הראשיים פועלים בטכנולוגיית LED ואין אפשרות לתקן אותם.

תנוחת ישיבה נכונה

המושבים, משענות הראש, חגורות הבטיחות וכריות האוויר מסייעות בהגנה על הנהג והנוסעים. השתמש בהם כהלכה כדי לשפר את רמת ההגנה. פעל כמפורט להלן:



שב כאשר משענת הגב נוטה מעט לאחור (25°
היא הזווית האידאלית) והצמד את הגב אל
משענת הגב.

יש לוודא שהמושבים הקדמיים אינם קרובים מדי ללוח המכשירים. במהלך הנהיגה, יש לכופף מעט את הזרועות תוך כדי החזקת גלגל ההגה. יש לכופף מעט גם את הרגליים כדי שיהיה ניתן ללחוץ על הדוושות במלואן.

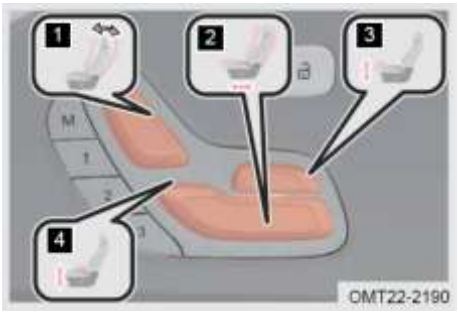
כוונן את משענות הראש כהלכה כך שחלקה העליון של משענת הראש יהיה בקו אחד עם חלקו העליון של הראש.



חגורת הכתף אמורה לעבור במרכז הכתף וקרוב לחזה, הרחק מהצוואר; חגורת המותניים אמורה לעבור על הירכיים ולא על הבטן.

כוונן המושב

■ כוונן מושב הנהג



1 כוונן משענת הגב

הזז את הקצה העליון של הלחצן קדימה ואחורה כדי לכוונן את זווית משענת הגב.

2 כוונן המושב קדימה ואחורה

הזז את הלחצן קדימה ואחורה כדי להזיז את המושב.

3 כוונן תמיכת הרגליים (אם קיימת)

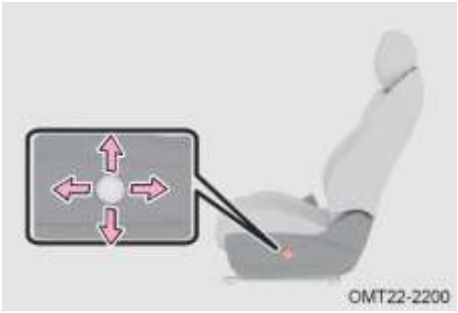
הזז את הלחצן קדימה ואחורה כדי לכוונן את זווית תמיכת הרגליים של המושב.

4 כוונן גובה המושב

הזז את הקצה האחורי של הלחצן למעלה או למטה כדי לכוונן את גובה המושב.

שים לב
ניתן גם לכוונן את מצב המושב דרך מסך כוונון מושב הנהג שביחידה הראשית.

■ כוונון תמיכת המותניים של מושב הנהג (אם קיים)



ניתן לכוונן את תמיכת המותניים של מושב הנהג כדי לשפר את רמת הנוחות.

לחץ לחיצה ארוכה על ⇦ כדי להגדיל את התמיכה בחלקן הקדמי של המותניים.

לחץ לחיצה ארוכה על ⇨ כדי להקטין את התמיכה בחלקן הקדמי של המותניים.

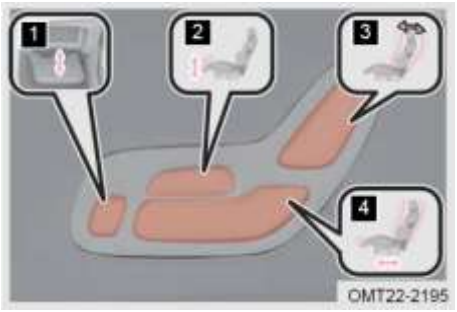
לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן ⇧ כדי להגדיל את תמיכת המותניים העליונה ולהקטין את תמיכת המותניים התחתונה.

לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן ⇩ כדי להגדיל את תמיכת המותניים התחתונה ולהקטין את תמיכת המותניים העליונה.

זהירות
שים לב למצבה הסופי של תמיכת המותניים. שחרר את הלחצן כאשר הכוונן מגיע אל המצב הסופי.

אזהרה
• אין לכוונן את המושב במהלך הנהיגה. • לאחר כוונון משענת הגב, הישען לאחור כדי לוודא שהמושב נעול במקומו. • אין להניח חפצים כלשהם מתחת למושב במהלך כוונון, אחרת הדבר יגרום נזק למושב. • הימנע מהטיית משענת הגב יותר מהדרוש; חגורות הבטיחות מספקות את ההגנה המקסימלית במקרה של התנגשות חזיתית או אחורית כאשר משענות הגב של מושב הנהג ושל מושב הנוסע הקדמי נוטות מעט לאחור והם יושבים צמוד אליהן.

■ כוונון מושב הנוסע הקדמי (אם קיים)



1 כוונון הדום (אם קיים)

הזז את הלחצן למעלה או למטה כדי לכוונן את ההדום.

2 כוונון תמיכת הרגליים

הזז את הלחצן קדימה ואחורה כדי לכוונן את זווית תמיכת הרגליים של המושב.

3 כוונון משענת הגב

הזז את הקצה העליון של הלחצן קדימה ואחורה כדי לכוונן את זווית משענת הגב.

4 כוונון המושב קדימה ואחורה

הזז את הלחצן קדימה ואחורה כדי להזיז את המושב.



1 כוונון המושב קדימה ואחורה

הזז את הלחצן קדימה ואחורה כדי להזיז את המושב.

2 כוונון משענת הגב

הזז את הקצה העליון של הלחצן קדימה ואחורה כדי לכוונן את זווית משענת הגב.

פעולת עיסוי במושב (אם קיימת)

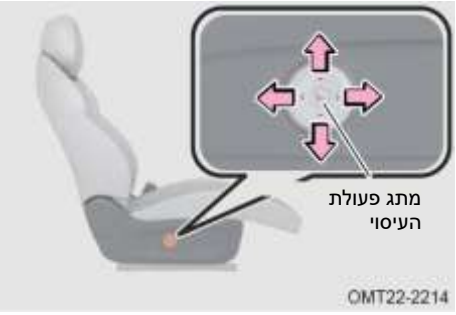
המושב הקדמי כולל פעולת עיסוי ב-3 עוצמות (לפי הסדר: נמוכה/בינונית/גבוהה) ו-5 מצבי עיסוי (לפי הסדר: גלי/טפיחות קלות/אלכסוני/שחרור/קפיצה); פעולת העיסוי יכולה למנוע עייפות בנסיעות ארוכות. ניתן לכוונן את זווית תמיכת הרגליים בשילוב פעולת העיסוי בהתאם לצורך, ולשפר את נוחות הנסיעה.


OMT22-2213

לחץ על מתג פעולת העיסוי; מסך הגדרות העיסוי יופיע ביחידה הראשית ופעולת העיסוי תפעל.

המשתמש יכול לכוונן את עוצמת העיסוי ולבחור במצב העיסוי דרך מתג פעולת העיסוי או דרך מסך הגדרות העיסוי שביחידה הראשית.

פעולת העיסוי נכבית אוטומטית 15 דקות לאחר הפעלתה.



OMT22-2214

לחץ לחיצה קצרה על הלחצן ⇧ כדי לעבור לסוג העיסוי הבא.

לחץ לחיצה קצרה על הלחצן ⇩ כדי לעבור לסוג העיסוי הקודם.

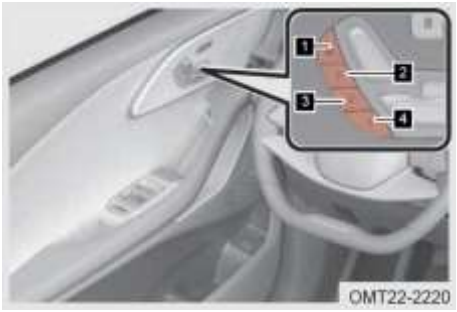
לחץ לחיצה קצרה על הלחצן ⇨ כדי להעלות את עוצמת העיסוי ברמה אחת.

לחץ לחיצה קצרה על הלחצן ⇦ כדי להוריד את עוצמת העיסוי ברמה אחת.

⚠ אזהרה
חל איסור לשכב על המושב במהלך הנסיעה ברכב, אחרת חגורת הבטיחות וכריות האוויר לא יספקו את ההגנה המתאימה.

זיכרון מושב (אם קיים)

■ זיכרון מצב המושב



1 מתג שמירה בזיכרון

2 מתג מצב 1

3 מתג מצב 2

4 מתג מצב 3

הגדרת זיכרון המושב: לאחר כוונון מצב המושב, לחץ לחיצה ארוכה על מתג השמירה בזיכרון עד להישמע צליל אישור; לאחר מכן לחץ לחיצה ארוכה על מתג מצב 1, 2 או 3. לוח המחוונים יציין שהשמירה בזיכרון בוצעה בהצלחה והמצב המתאים יישמר במצב 1, 2 או 3.

הגדרת זיכרון המושב: לאחר כוונון מצב המושב, לחץ לחיצה קצרה על הלחצן כדי לשמור את המצב בזיכרון.

השימוש במצב זיכרון המושב: לחץ לחיצה קצרה על לחצן הזיכרון עד אשר המושב ינוע אוטומטית למצב המתאים.

■ השימוש במיקום המושב

כאשר ברצונך להשתמש במצב זיכרון המושב (מזהה המפתח החכם הנוכחי): לחץ לחיצה ארוכה על מתג מצב 1, 2 או 3 עד אשר המושב ינוע אוטומטית למצב הרצוי; או לחץ לחיצה קצרה על לחצן הזיכרון שבמסך ההגדרות של היחידה הראשית כדי להעביר את המושב למצב השמור בזיכרון.

שים לב

- המפתח החכם ומפתח הכרטיס NFC (אם קיים) מאפשרים לך לשחרר את נעילת הרכב והם משמשים כאמצעי זיהוי. אם פעולת הקישור שבין הזיכרון והמפתח כבויה, השימוש בפעולת הזיכרון יתבצע כרגיל ולא יהיה ניתן להשתמש בפעולת הזיכרון דרך היחידה הראשית.
- בהתאם לרמת האבזור שברכב, ניתן לבחור בשיטת קישור של זיכרון המושבים עם המפתח וזיכרון המושבים וזיהוי הפנים. מומלץ להשתמש בתנוחת הנהיגה השמורה ביחידה הראשית.

אזהרה

אם פעולת הקישור פועלת, ודא שתנועת המושבים לא גורמת לחבלה גופנית. במקרה הצורך לחץ על לחצן כוונון המושב כדי לעצור את תנועת המושב. אין להשאיר ילדים בתוך הרכב ללא השגחה. אחרת הם עלולים להיפגע כתוצאה מתנועת המושבים.

פעולת כניסה/יציאה נוחה (אם קיימת)

- פתח את דלת הנהג; מושב הנהג ינוע לאחור אוטומטית כך שהנהג יוכל לצאת ממנו בנוחות.
- סגור את דלת הנהג; מושב הנהג ינוע לפנים אוטומטית כך שהנהג יוכל לעבור בנוחות לתנוחת הנהיגה.

שים לב

- יש להגדיר את פעולת הכניסה/היציאה הנוחה דרך מערכת היחידה הראשית. לפרטים, עיין בפרק "מערכת היחידה הראשית".

אזהרה

אם פעולת הכניסה הנוחה פועלת, ודא שתנועת המושבים לא גורמת לחבלה גופנית; במקרה שקיימת סכנת מחיצה על ידי המושב, עצור את הכוונון על ידי הזזת מתג כוונון המושב. אין להשאיר ילדים ללא השגחה בתוך הרכב. הם עלולים לפתוח את דלת הנהג ולהיפגע כתוצאה מהפעלה בטעות של מושב הנוחות.

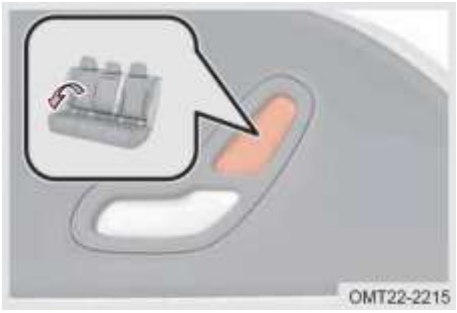
חימום ואוורור המושבים הקדמיים (אם קיימים)



הפעל את הרכב ולחץ על מתג חימום מושב הנהג/הנוסע הקדמי כדי להפעיל את חימום המושב; ניתן לבחור באפשרויות: ON - level 1 - level 2 - level 3 - OFF (פועל עוצמה 3 - עוצמה 2 - עוצמה 1 - כבוי).

הפעל את הרכב ולחץ על מתג אוורור מושב הנהג/הנוסע הקדמי כדי להפעיל את אוורור המושב; ניתן לבחור באפשרויות: ON - level 1 - level 2 - level 3 - OFF (פועל עוצמה 3 - עוצמה 2 - עוצמה 1 - כבוי).

כוונון חשמלי של משענת הגב (אם קיים)



הזז את הקצה העליון של הלחצן שעל הדלת קדימה ואחורה כדי לכוונן את זווית משענת הגב האחורית.

שים לב
בעת כוונון המושב האחורי השמאלי, משענת הגב השמאלית והאמצעית יתכוננו יחד.

קיפול המושבים האחוריים



משוך את לחצן שחרור הנעילה שבחלקה העליון של משענת הגב כדי לשחרר את משענת הגב תוך כדי משיכת משענת הגב לפנים כדי לקפלה.

זהירות
בעת קיפול המושב האחורי, ודא שחגורת הבטיחות של המושב החיצוני עוברת לצד משענת הגב, כדי לא לגרום לה נזק.

מהלך המושב

מושב / פריט	מושבים קדמיים	מושבים אחוריים
כוונון קדימה/אחורה	180 מ"מ קדימה ו-60 מ"מ אחורה.	/
כוונון קדימה/אחורה (נוסע קדמי עם הדום)	180 מ"מ קדימה ו-80 מ"מ אחורה.	/
זווית משענת הגב	30° מ"מ קדימה ו-50° מ"מ אחורה.	ידני: זווית כוללת: 5°; חשמלי: זווית כוללת: 7°.
כוונון גובה	40 מ"מ למעלה ו-20 מ"מ למטה.	/
כוונון הדום הנהג	מהלך כוונון כולל: 50 מ"מ.	/

כוונון משענת הראש



בעת כוונון משענת הראש למעלה, משוך אותה למעלה לגובה המתאים.

לחץ על לחצן שחרור הנעילה שבצידה הימני של משענת הראש והורד את משענת הראש לגובה המתאים.

לחץ על שני לחצני שחרור הנעילה השמאלי והימני בו-זמנית והחזק אותם לחוצים והוצא את משענת הראש במלואה.

שים לב

- בדגמים מסוימים ניתן להזיז את משענת הראש קדימה ואחורה; בדוק את מצב הרכב בפועל.
- משענות ראש עם רמקולים מתכוננות לגובה בלבד ואין אפשרות להסירן; הסרתן עלולה לגרום נזק לרמקולים.

אזהרה

- כוונן תמיד את משענת הראש למצב המתאים.
- דחף את משענת הראש כלפי מטה לאחר כוונונה וודא שהיא נעולה במקומה.
- אין לנהוג ברכב לאחר הסרת משענת הראש.

משענת ראש עם רמקולים (אם קיימת)

משענת הראש של הנהג מצוידת ברמקולים המשפרים את חוויית ההאזנה והנהיגה.



העבר את הרכב למצב READY (מוכן לנסיעה) והיכנס לתפריט Vehicle Center - Sound (מרכז רכב - צליל) כדי להגדיר את רמקול משענת הראש.

מצב שיתוף: כיבוי הרמקול שבמשענת הראש.

מצב פרטי: צליל הטלפון, מערכת הניווט, מערכת ה-TTS, מערכת המולטימדיה וצלילי הלחצנים נשמעים דרך הרמקול.

מצב נהיגה: הנחיות הניווט ושמע הטלפון נשמעים דרך הרמקול שבמשענת הראש, והמוזיקה מושמעת דרך מערכת השמע.

זהירות

משענות ראש עם רמקולים מתכוננות לגובה בלבד ואין אפשרות להסירן; הסרתן עלולה לגרום נזק לרמקולים.

2-8. חגורות בטיחות



אם הנוסע במושב הקדמי אינו חוגר את חגורת הבטיחות כהלכה:

כאשר מהירות הרכב נמוכה מ-22 קמ"ש, המחוון האדום יידלק בלוח המחוונים. כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-22 קמ"ש, המחוון האדום יהבהב בלוח המחוונים וצליל אזהרה יישמע.

אם הנוסע במושב האחורי אינו חוגר את חגורת הבטיחות כהלכה:

כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-22 קמ"ש, המחוון האדום יהבהב בלוח המחוונים למשך 40 שניות ולאחר מכן ייכבה וצליל אזהרה יישמע (המחוון האדום דולק כאשר הנוסע במושב האחורי אינו חוגר את חגורת הבטיחות; המחוון הירוק דולק כאשר חגורת הבטיחות חגורה, והוא נכבה כאשר כל הנוסעים חוגרים את חגורת הבטיחות שלהם).

שים לב

התרעת חגורת הבטיחות במושב הנוסע הקדמי אינה בהכרח אבזור סטנדרטי. שים לב למצב הרכב בפועל.

זהירות

- מהירות הרכב המוזכרת בסעיף זה מתייחסת למהירות המופיעה בלוח המחוונים.
- אם רכב אחר פוגע ברכבך כאשר הוא עומד במקומו, ייתכן שכריות האוויר ו/או חגורת הבטיחות יפעלו.



הנהג והנוסעים חייבים לחגור את חגורות הבטיחות שלהם תמיד ובהתאם להנחיות. אי-ציות להנחיה זו עלול להגדיל את הסיכוי לחבלה קשה במקרה של תאונה. בדוק את חגורת הבטיחות באופן קבוע. אם יש תקלה כלשהי בחגורת הבטיחות, פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה, תיקון או החלפה של החגורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

■ שימוש נכון בחגורת הבטיחות



כדי לכוונן את זווית משענת הגב, שב זקוף והישען לאחור.

משוך את חגורת הכתף כך שהיא תהיה צמודה לכתף ולא תבוא במגע עם הצוואר או עם שולי הכתף.

יש להעביר את חגורת הירכיים נמוך ככל הניתן על הירכיים.

אין לפתל את חגורת הבטיחות.

■ תחזוקת חגורת הבטיחות

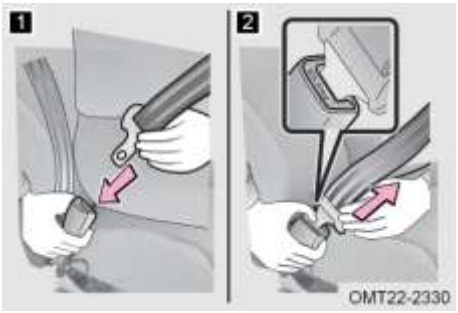


יש לבדוק את חגורת הבטיחות באופן קבוע ולאתר סימני נזק או בלאי. אם חגורת הבטיחות נמתחה (לדוגמה לאחר תאונת דרכים) יש לבדוק אותה מיד במרכז שירות מורשה או להחליף את הרכיבים הרלוונטיים לפי הצורך; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

זהירות

- אין לאפשר למים לחדור אל תוך מנגנון הגלילה.
- אין להשתמש בכימיקלים, במים רותחים, במלבין או בצבע בעת שטיפת חגורת הבטיחות.
- יש לשטוף את חגורת הבטיחות בעזרת חומר ניקוי עדין או מים פושרים ולייבש אותה באוויר. אין לנקות תוך כדי חימום.
- אין לנסות לתקן או לשמן את מנגנון הגלילה או האבזם של חגורת הבטיחות או לתקן את חגורת הבטיחות בכל צורה שהיא; היצרן לא יישא באחריות לכל תקלה שנגרמה כתוצאה מכך.

■ חגירת חגורת הבטיחות ושחרורה



1 כדי לחגור את חגורות הבטיחות, הכנס את הלשונית אל תוך האבזם עד להישמע נקישת נעילה.

2 לחץ על לחצן השחרור. אם לא ניתן לגלול את חגורת הבטיחות בצורה חלקה, משוך אותה החוצה וודא שהיא אינה מפותלת. ודא שחגורת הבטיחות נגללת בצורה חלקה.

זהירות

- ודא שאבזם חגורת הבטיחות ממוקם כהלכה ונעול במקומו, אחרת הדבר עלול לגרום לחבלה גופנית.
- אין להשתמש בחגורת הבטיחות אם האבזם שלה משוחרר; אחרת חגורת הבטיחות לא תגן על הנוסעים במקרה של בלימה פתאומית או תאונה.

■ כוונון חגורת בטיחות עם שלוש נקודות עיגון



חגורת הבטיחות תינעל בעת משיכתה במהירות ולכן יש למשוך אותה לאט. העבר את חגורת הירכיים נמוך ככל הניתן ולרוחב אגן הירכיים ולא על הבטן. לאחר מכן משוך את חגורת הכתף כלפי מעלה כך שהיא תהיה צמודה לכתף.

זהירות

- אין להעביר את חגורת הכתפיים מתחת לזרוע.
- ודא שכל הנוסעים חוגרים את חגורות הבטיחות שלהם כהלכה.
- חגורת הבטיחות מיועדת לשימושו של נוסע אחד בלבד. אין להשתמש בחגורת הבטיחות כדי לחגור יותר מנוסע אחד, כולל ילדים.
- יש להושיב ילדים במושבים האחוריים ולהשתמש במושב בטיחות מתאים המותקן ברכב בהתאם להנחיות המתאימות.
- חגורת הבטיחות תינעל בעת משיכתה במהירות או כאשר הרכב עומד בשיפוע.
- הימנע מלבישת בגדים שאינם צמודים במהלך הנהיגה. הם עלולים למנוע חגירה נכונה של חגורת הבטיחות ועלולים להשפיע על יכולת ההגנה שלה.
- אין להטות את המושב יותר מהדרוש לקבלת תנוחת נהיגה נוחה. חגורות הבטיחות פועלות בצורה היעילה ביותר כאשר הנוסעים יושבים ישיבה זקופה ונשענים על משענת הגב.
- ודא שחגורת הכתפיים עוברת במרכז הכתף. יש להרחיק את החגורה מהצוואר ולא לאפשר לה לרדת מהכתף. אי-ציות להנחיה זו עלול לפגוע ביעילות ההגנה של חגורת הבטיחות בתאונה.
- חגורת ירכיים גבוהה מדי ורופפת עלולה לגרום למוות או לחבלה קשה במקרה של תאונה והחלקת הנוסע מתחת לחגורת הירכיים. העבר את חגורת הירכיים נמוך ככל הניתן ולרוחב אגן הירכיים.

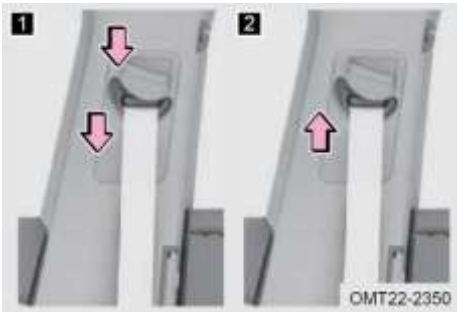
■ כוונן גובה חגורת הבטיחות הקדמית

כוונן למטה

1 דחף את לחצן כוונן חגורת הבטיחות כלפי מטה תוך כדי לחיצה עליו.

כוונן למעלה

2 דחף את לחצן כוונן חגורת הבטיחות כלפי מעלה.



קדם-מותחן חגורת הבטיחות (אם קיים)



קדם-מותחן חגורת הבטיחות מתוכנן לסייע לכרית האוויר הקדמית במקרה של תאונה קשה.

- כאשר החיישן מזהה שלא ניתן להימנע מהתנגשות קשה, מנגנון הגלילה מהדק במהירות את חגורת הבטיחות כדי לרסן היטב את הנוסע.
- קדם-מותחן חגורת הבטיחות עשוי לפעול גם אם אין נוסע במושב הקדמי.
- ייתכן שהקדם-מותחן לא יפעל במקרה של תאונה קלה או תאונה צדדית.
- כריות האוויר פועלות יחד עם הקדם-מותחנים של חגורות הבטיחות.
- כאשר קדם-מותחן חגורת הבטיחות מופעל, הוא עשוי להרעיש ולפלוט כמות קטנה של גז לא רעיל.
- הגז שנוצר אינו גורם לשרפה והוא אינו מזיק בדרך כלל.
- מנגנון הגלילה של חגורת הבטיחות יינעל כאשר קדם-מותחן חגורת הבטיחות מופעל.

זהירות

ייתכן שקדם-מותחן חגורת הבטיחות לא יפעל כהלכה במקרים הבאים:

- תיקון קדם-מותחן חגורת הבטיחות או מכלול מסוים הנמצא לידו.
- שינוי במערכת המתלים.
- שינוי בחלקו הקדמי של הגוף.
- בחלקו הקדמי של הרכב הותקן מגן קדמי או כל אמצעי אחר.

אזהרה

- אין לשנות, להסיר, להכות או לפתוח את קדם-מותחן חגורת הבטיחות, חיישן כרית האוויר וחיווט המערכת. אי-ציות להנחיה זו עלול למנוע מקדם-מותחן חגורת הבטיחות לפעול כהלכה ולגרום למערכת לפעול בטעות ולהפסיק לפעול; הדבר עלול לגרום לחבלה קשה או למוות.
- אם הקדם-מותחן הופעל, מחוון התקלה בכרית האוויר יידלק בלוח המחוונים. במקרה זה לא יהיה ניתן להשתמש שוב בחגורת הבטיחות ויש להחליפה.

ייתכן שיש תקלה בכרית האוויר או בקדם-מותחן חגורת הבטיחות אם אחד מהמקרים שלהלן מתרחש. צור קשר עם מרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

- הרכב פועל ומחוון התקלה של כרית האוויר שבלוח המחוונים אינו מבצע בדיקה עצמית, או שהמחוון דולק באופן קבוע.
- מחוון התקלה של כרית האוויר נדלק במהלך הנסיעה.
- לא ניתן למשוך או לגלול את חגורת הבטיחות בגלל תקלה, או מכיוון שהקדם-מותחן הופעל.
- מכלול קדם-מותחן חגורת הבטיחות או האזור שסביבו נפגעו.

■ חגורות בטיחות וילדים - שיטות ואמצעי זהירות

חגורות הבטיחות שברכבך מיועדות לנוסעים בוגרים. השתמש במושב הבטיחות המתאים לילד (לפרטים עיין בסעיף "מושבי בטיחות לילדים" שבפרק זה).

אין לאפשר לילדים לעמוד או לכרוע על הברכיים על המושבים הקדמיים או האחוריים. ילד שאינו מרוסן כהלכה עלול להיפגע בצורה קשה בעת בלימת חירום או תאונה. כמו כן, אין להושיב את הילד על ברכי הנוסע. החזקת הילד בידיים לא יכולה לרסן אותו כהלכה.



■ חגורות בטיחות ונשים הרות - שיטות ואמצעי זהירות

יש להתייעץ עם רופא ולחגור את חגורת הבטיחות כהלכה. נשים הרות צריכות להעביר את חגורת הירכיים נמוך ככל הניתן ועל פרקי הירכיים בדומה לשאר הנוסעים. יש להעביר את חגורת הכתף במרכז הכתף ולהצמידה אל החזה; יש לוודא שהיא אינה עוברת באזור הבטן. אם חגורת הבטיחות אינה חגורה כהלכה, האישה ההרה וגם העובר עלולים להיפגע בצורה קשה כתוצאה מבלימה פתאומית או תאונה.



אזהרה
• בדוק את מערכת חגורות הבטיחות באופן קבוע. בדוק את חגורת הבטיחות ואתר חתכים, שחיקה ורפיון. • אין להשתמש בחגורת בטיחות פגומה, ויש להחליפה בחדשה. חגורת בטיחות פגומה אינה יכולה להגן על הנוסע מפני חבלה קשה. • אם רכבך היה מעורב בתאונה קשה וגם אם לא נראה שנגרם נזק לחגורת הבטיחות, עליך ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון כנדרש. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה. • אל תנסה להתקין, להסיר, לשנות, לפרק או להשליך את חגורות הבטיחות לאשפה. אם עליך לבצע אחת מהפעולות המוזכרות לעיל, פנה למרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה. • ודא שהחגורה והלשונית נעולות ושהחגורה אינה מפותלת. אם חגורת הבטיחות אינה פועלת כהלכה, פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

2-9. מושבי בטיחות לילדים

מושבי בטיחות לילדים

סטטיסטיקות תאונות מראות שהילדים יהיו בטוחים יותר כשהם יושבים בשורה השנייה וכשהם מרוסנים כהלכה בהשוואה לילדים היושבים במושב הקדמי. בחר במושב בטיחות המתאים לרכב, לגיל הילד ולמידותיו. (חגורת הבטיחות שברכב עומדת בתקנים בין-לאומיים והיא מתוכננת לגוף של ילד בגובה העולה על 1.5 מ'. אם גובהו של הילד נמוך מ-1.5 מ', חגורת הבטיחות עלולה לפגוע בצוואר שלו בצורה קשה במקרה של תאונה).

ספר זה כולל הוראות להתקנת מושבי בטיחות לילדים (ISOFIX). יש לפעול בהתאם להוראות יצרן מושב הבטיחות לילד.

אזהרה

- אנו ממליצים להתקין מושבי בטיחות סטנדרטיים לילדים בשורה השנייה.
- מושב הבטיחות אמור לעמוד בתקני הבטיחות המקומיים. אנו לא נישא באחריות לכל תאונה שנגרמה כתוצאה משימוש במושב בטיחות לילד.
- כדי לספק הגנה יעילה במקרה של תאונה ועצירה פתאומית, חובה לרסן את הילד כהלכה בעזרת חגורת בטיחות או מושב בטיחות המותקן בשורה השנייה בהתאם לגיל הילד ולמידותיו. החזקת הילד בידיים אינה מהווה תחליף למושב בטיחות.

קבוצות מושבי בטיחות

מושבי הבטיחות לילדים צריכים לעמוד בתקני הבטיחות המקומיים המתייחסים למושבי בטיחות ולמערכות הגנה על ילדים (ECE R44/R129); מושבי הבטיחות התקניים נושאים מדבקת אישור מקומית ומדבקה כתומה לאחר בדיקתם לפי תקן ECE R44/R129. מדבקה זו מכילה מידע כגון קבוצת המשקל, רמת ISOFIX ואישור מושב הבטיחות.

טבלת מושבי בטיחות לילדים

מיקום המושב	נהג	נוסע קדמי		שורה שנייה, מושב שמאלי	שורה שנייה, מושב אמצעי	שורה שנייה, מושב ימני
		כרית האוויר של הנוסע פועלת	כרית האוויר של הנוסע מנוטרלת			
מושב המתאים לשימוש עם חגורה (כן/לא)	אינו רלוונטי	לא	כן	כן	כן	כן
מושב מסוג i-Size (כן/לא)	אינו רלוונטי	לא	לא	כן	לא	כן
מושב המתאים לקיבוע צדדי (L1/L2)	אינו רלוונטי	לא	לא	לא	לא	לא
מושב בטיחות הגדול ביותר הפונה לאחור (R1/R2X/R2/R3)	אינו רלוונטי	לא	לא	R1/R2X/ R2/R3	לא	R1/R2X/ R2/R3
מושב בטיחות הגדול ביותר הפונה לפנים (F2X/F2/F3)	אינו רלוונטי	לא	לא	F2X/F2/ F3	לא	F2X/F2/ F3
מושב הגבהה ("בוסטר") הגדול ביותר (B2/B3)	אינו רלוונטי	לא	לא	B2/B3	לא	B2/B3

הערה:

1. קטגוריות מושבי הבטיחות מבוססות על תקן ECE R16/R44/R129; באפשרותך לראות לאיזו קטגוריה שייך מושב הבטיחות במפרט המושב. מושב הבטיחות חייב להתאים לגיל הילד, למשקלו ולמידות גופו.
2. אם אתה חייב להתקין את מושב הבטיחות במושב הנוסע הקדמי, זכור לכבות את כרית האוויר של הנוסע הקדמי. כוונן את מושב הנוסע הקדמי למצב הגבוה ביותר והזז אותו לאחור ככל הניתן לפני שאתה מתקין עליו מושב בטיחות.
3. חל איסור להתקין מושב בטיחות עם בסיס תמיכה או עם רגלי תמיכה במושב האמצעי בשורה השנייה.
4. ניתן להשתמש במושב האמצעי שבשורה השנייה רק במושבי בטיחות עם חגורה אוניברסלית.

מושבי בטיחות לילדים - אמצעי זהירות



מדבקה זו מודבקת על מגן השמש של הנוסע הקדמי והיא משמשת להזכיר לך שהרכב מצויד בכרית אוויר קדמית (SRS). שים לב להנחיות שלהלן:

- אם התקנת מושב בטיחות הפונה לאחור במושב הנוסע הקדמי, חובה לכבות את כרית האוויר של הנוסע; עיין בסעיף "הפעלה ונטרול של כרית האוויר של הנוסע הקדמי".
- בשום מקרה אין לשנות את מבנה התקן הקיבוע של מושב הבטיחות או את חגורת הבטיחות של הרכב.

באחריות הנהג לפעול על פי ההוראות המצורפות ובהתאם להוראות של יצרן מושב הבטיחות לילד.

מושבי בטיחות מומלצים

- השתמש רק במושבי בטיחות העומדים בתקן ECE R44 או ECE R129. עיין באישור המצורף למושב הבטיחות.
- בעת השימוש במושב בטיחות, קרא בעיון את הוראות היצרן המצורפות למושב הבטיחות ופעל על פי הוראות ההתקנה כדי לוודא שמושב הבטיחות מותקן כהלכה.
- אנו ממליצים על מושבי הבטיחות הבאים.

מידות הילד	שם	יצרן	סוג קיבוע
83-40 ס"מ	Pearl 360 ו-FamilyFix 360	Maxi-Cosi	ISOFIX עם רגל תמיכה
105-76 ס"מ	Pearl 360 ו-FamilyFix 360	Maxi-Cosi	ISOFIX עם רגל תמיכה
150-100 ס"מ	KidFix i-Size	Britax Römer	ISOFIX וחגורת הבטיחות של הרכב
150-137 ס"מ	Booster Max R129	GRACO	חגורת הרכב

הערה:

בעת השימוש ב-Britax Römer KidFix i-Size:

- יש לוודא שמערכת ה-SICT הותקנה בהתאם להוראות מושב הבטיחות.
- הכנס את חגורת הירכיים של הרכב אל תוך המגן. אין להכניס את חגורת הכתף של הרכב אל תוך המגן.

רצועת קשירה עליונה



דגם זה מצויד בנקודות עיגון לרצועת הקשירה העליונה הממוקמות בגב המושבים האחוריים.

לפני השימוש ברצועת הקשירה העליונה, הסר את משענת הראש של המושב ואת כיסוי תא המטען. הצב את מושב הבטיחות על המושב, חבר את רצועת הקשירה העליונה אל נקודת העיגון והדק אותה היטב. עיין בהוראות של יצרן מושב הבטיחות.

שים לב

- ודא שכל משענות הראש שהוסרו מאוחסנות בצורה בטוחה.
- לאחר התקנה נכונה של מושב הבטיחות ורצועת הקשירה העליונה, ניתן להתקין בחזרה את כיסוי תא המטען.

אזהרה

ודא שנקודת העיגון של רצועת הקשירה העליונה חוברה כהלכה. התקנה לא נכונה עלולה לגרום לילד לחבלה קשה.

■ מושב בטיחות הפונה לאחור



מושב בטיחות הפונה לאחור מותקן כשהוא פונה לעבר חלקו האחורי של הרכב. התקן את מושב הבטיחות הפונה לאחור במושב הנוסע הקדמי רק כאשר כרית האוויר כבויה. מומלץ להשתמש במושב בטיחות הפונה לאחור עד גיל 4.

■ מושב בטיחות הפונה לפנים



מושב בטיחות הפונה לפנים מותקן כשהוא פונה לעבר חלקו הקדמי של הרכב. מומלץ להשתמש במושב בטיחות הפונה לפנים מעל גיל 4.

■ מושב הגבהה ("בוסטר")



ילדים גדולים שאינם נכנסים למושב הבטיחות יכולים לשבת במושבים החיצוניים שבשורה השנייה תוך שימוש במושב הגבהה ("בוסטר") המחובר אל נקודות העיגון התחתונות או תוך שימוש בחגורת הבטיחות כמתואר בהוראות יצרן המושב.

מושבי בטיחות לילדים



המושבים האחוריים החיצוניים מצוידים בנקודות עיגון מסוג ISOFIX / i-Size. מיקומיהן של נקודות העיגון מופיעות על משענת הגב (ראה איור). לחץ על האזור המסומן בכיתוב PUSH כדי להשתמש בנקודות העיגון.

התקנת מושבי בטיחות לילדים



שלב 1: אתר את נקודת העיגון ISOFIX; כוונן את זווית משענת הגב של השורה השנייה בהתאם.



שלב 2: לחץ על האזור המסומן בכיתוב PUSH כדי להשתמש בנקודות העיגון.

שלב 3: הצב את מושב הבטיחות על המושב האחורי החיצוני.

שלב 4: חבר את התקן ה-ISOFIX אל נקודת העיגון. פתח את רגל התמיכה של מושב הבטיחות אם יש צורך בכך.



שלב 5: כאשר יש צורך ברצועת הקשירה העליונה, חבר אותה כהלכה לנקודת העיגון והדק אותה.

הערה: אם כיסוי תא המטען מותקן, עליך להסירו כדי לחבר את רצועת הקשירה העליונה אל נקודת העיגון.

הערה: עיין בהוראות מושב הבטיחות בעת אבטחת רצועת הקשירה העליונה.

שים לב

- אם משענת הראש מפריעה לתהליך ההתקנה, ניתן להסירה מהמושב שעליו מותקן מושב הבטיחות.
- לאחר חיבור רצועת הקשירה העליונה אל נקודת העיגון, זכור להדק ולאבטח אותה. לקבלת הנחיות ספציפיות לחיבור והידוק רצועת הקשירה העליונה של מושב הבטיחות, יש לפעול בדיוק בהתאם להוראות יצרן מושב הבטיחות.
- לפני התקנת מושב הבטיחות עם רצועת קשירה עליונה, חובה להסיר תחילה את משענת הראש. משענת הראש תגביל או תמנע את חיבור רצועת הקשירה העליונה. נוסף על כך, חובה להסיר תחילה את כיסוי תא המטען.

אזהרה

- אין לכוונן את המושב לאחר התקנת מושב בטיחות.
- מומלץ להתקין את מושב הבטיחות על המושב האחורי החיצוני.
- אין לחבר יותר ממושב בטיחות אחד אל נקודת עיגון אחת.
- אם נגרם נזק להתקן החיבור אל נקודת העיגון או אם הופעל עליו עומס גבוה מדי במהלך תאונה, פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
- אם מושב הנהג מפריע להתקנתו הנכונה של מושב הבטיחות במושב האחורי הנמצא מאחורי מושב הנהג, התקן את מושב הבטיחות על המושב האחורי שמאחורי הנוסע הקדמי.
- אין להשתמש בנקודת העיגון כדי לאבטח חפצים אחרים למעט מושב בטיחות. אנו לא נישא באחריות לכל תאונה שנגרמה בצורה זו.
- אם מושב הבטיחות אינו מקובע כהלכה במקומו, הילד או הנוסעים עלולים להיפגע בצורה קשה או אף למות במקרה של תאונה.
- אם מושב הבטיחות המותקן במושב האחורי מפריע למושב הקדמי וכל הכוונונים בוצעו כהלכה, אין להתקין את מושב הבטיחות במושב רכב זה; הילד והנוסע עלולים להיפגע בצורה קשה או אף למות במקרה של תאונה.
- מושב הבטיחות צריך להיות מאובטח ומקובע היטב תמיד אל מושב הרכב גם כאשר הוא אינו בשימוש; אין להניח מושבי בטיחות שאינם מקובעים על מושבי הרכב.

הפעלה ונטרול של כרית האוויר של הנוסע הקדמי (אם קיימת)



מתג הפעלת/נטרול כרית האוויר ממוקם מתחת לקונסולה המרכזית.

■ נטרול כרית האוויר של הנוסע הקדמי

העבר את המתג למצב OFF (מנוטרלת) על ידי משיכת המתג החוצה; כרית האוויר של הנוסע הקדמי מנוטרלת ומחוון מצב הכיבוי יידלק.

■ הפעלת כרית האוויר של הנוסע הקדמי

סובב את המתג ממצב OFF (מנוטרלת) למצב ON (פועלת) כדי להפעיל מחדש את כרית האוויר של הנוסע הקדמי; מחוון מצב ההפעלה יידלק. כעת ניתן לשבת בבטחה במושב הנוסע הקדמי.

מחוון מצב כרית האוויר



1 מחוון מצב נטרול

2 מחוון מצב הפעלה

אזהרה

- זכור להפעיל את כרית האוויר של הנוסע הקדמי כאשר נוסע מבוגר יושב במושב הנוסע הקדמי. באחריות הנהג לוודא שמצב כרית האוויר של הנוסע מתאים לנוסע שבמושב הקדמי.
- אם עליך להתקין מושב בטיחות הפונה לאחור במושב הנוסע הקדמי, חובה לנטרל את כרית האוויר של הנוסע הקדמי. אחרת הדבר עלול לגרום לחבלה קשה או אף למוות של הילד במקרה של תאונה.

זיהוי ילדים ברכב (אם קיים)

מערכת זו היא מערכת בטיחות לילדים המאפשרת זיהוי אקטיבי של ילדים ברכב בעזרת חיישן רדאר. לאחר כיבוי הרכב ונעילתו, הרדאר בודק אם יש ילד בתוך הרכב. אם יש ילד בתוך הרכב, המערכת מזהירה את הנהג ואת הולכי הרגל שסביב הרכב; המערכת שולחת הודעת SMS והתראות לאפליקציה של בעל הרכב כדי לצמצם את הסיכוי לחבלה כתוצאה מהשארת הילדים בתוך הרכב.

באפשרותך לנטרל זמנית פעולה זו דרך התפריט "Vehicle centre" > "Vehicle comfort" > "In-vehicle Child Presence Detection" (מרכז רכב - נוחות רכב - זיהוי ילדים ברכב). לאחר הנטרול הזמני, המערכת לא תזהה אם יש ילדים בתוך הרכב בסיום הנסיעה ולאחר נעילת הרכב.

מערכת זיהוי הילדים ברכב היא מערכת עזר לבטיחות והיא משמשת בעיקר לזיהוי ילדים שנשארו במושב האחורי של הרכב ולשליחת תזכורות. כיוון שקיימת אפשרות שהמערכת לא תוכל לזהות את נוכחות הילדים בתוך הרכב או לא תזהה אותם כהלכה, לא ניתן להסתמך עליה לגמרי. מומלץ שלא להשאיר ילדים בתוך הרכב ללא השגחה.

לאחר קבלת הודעת SMS או התראה לאפליקציית הטלפון הנייד, יש לחזור אל הרכב בהקדם האפשרי כדי לטפל בילדים ולוודא שהם בטוחים.

⚠ אזהרה
אין להשאיר ילדים בתוך הרכב ללא השגחה כיוון שזו פעולה מסוכנת מאוד; הדבר עלול לגרום לחנק או למכת חום.

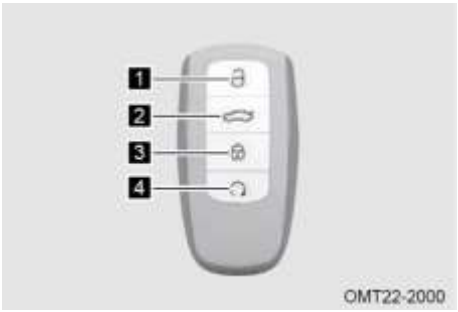
3-1. מפתח חכם
מפתח מכני 74
החלפת סוללת המפתח החכם ... 75
כניסה ללא מפתח 76
התנעה מרחוק 80
3-2. מערכת משבת מנוע (אימובלייזר)
נעילת הרכב 81
3-3. מנעולי הדלתות
מתג נעילת דלתות 83
3-4. חלונות
חלונות חשמליים 85
הפעלה מרחוק של החלונות 87
פעולת הגנה מפני עומס יתר של החלון 88
3-5. חלון גג פנורמי
3-6. שדרוג OTA (אם קיים)
שדרוג OTA 91
3-7. מערכת היחידה הראשית
תצוגת היחידה הראשית 94
לחצן בקרת היחידה הראשית 95
פעולת הזיהוי הקולי 96
הגדרות רכב 96
קישוריות (אם קיימת) 100
3-8. מערכת מיזוג אוויר אוטומטית
מערכת מיזוג אוויר אוטומטית 105
הגדרות מיזוג האוויר (אם קיים) 110
פעולת החימום של מיזוג האוויר 110
פעולת הקירור של מיזוג האוויר 111
בקרת פתחי יציאת האוויר 113
3-9. מערכת בישום (אם קיימת)
מערכת בישום 114
3-10. מטען אלחוטי (אם קיים)
3-11. מערכת בקרה מרחוק (אם קיימת)
מערכת בקרה מרחוק 118
פעולות - הקדמה 118
3-12. שקע חשמלי ו-USB
3-13. מחזיקי כוסות
3-14. מגיני שמש ומראות איפור
3-15. ידיות אחיזה
ידיות אחיזה לנוסעים 131
משענת יד אחורית אמצעית 132
3-16. תא אחסון
תאי אחסון בדלתות 132
תא כפפות (אם קיים) 132
תא אחסון בקונסולה המרכזית 133
כיסי אחסון במושבים 133
תא המטען 134
גגון (אם קיים) 135
3-17. מכסה מנוע
3-18. דלת תא מטען חשמלית
3-19. דלתית מילוי דלק

3. בתוך הרכב

3-1. מפתח חכם

המפתח החכם משמש לנעילת הדלתות ושחרור נעילתן ולפתיחת דלת תא המטען. ניתן להשתמש במפתח המכני שבתוך המפתח החכם כדי לנעול את הדלתות ולשחרר את נעילתן במקרה חירום.

1 לחצן שחרור נעילה
2 לחצן פתיחת דלת תא המטען
3 לחצן נעילה
4 לחצן התנעה מרחוק



המפתח החכם משמש לנעילת הדלתות ושחרור נעילתן ולפתיחת דלת תא המטען. ניתן להשתמש במפתח המכני שבתוך המפתח החכם כדי לנעול את הדלתות ולשחרר את נעילתן במקרה חירום.

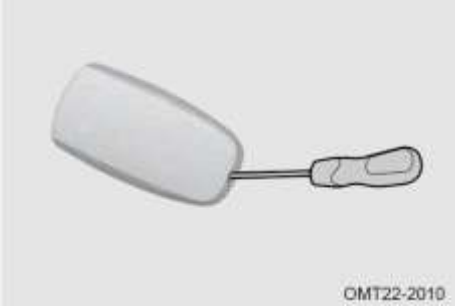
- המרחק שבין הרכב והמפתח החכם גדול מ-20 מ'.
- אתה נמצא ליד מתקנים הפולטים גלי רדיו חזקים, לדוגמה אנטנות שידור, תחנת רדיו, תחנת כוח, שדה תעופה, תחנת רכבת.
- בעת התקרבות למשדר רדיו נייד או למכשירי תקשורת אלחוטיים הפועלים בתדר הזהה לתדר השלט רחוק.
- המפתח החכם בא במגע עם עצם מתכתי או מכוסה על ידו.
- המפתח החכם נמצא ליד מכשיר חשמלי (לדוגמה טלפון נייד או מחשב אישי).
- יש באזור יותר ממפתח חכם אחד.

⚠ זהירות

- אין לשנות את תדר השידור, להגדיל את הספק השידור (כולל התקנת מגבר הספק אלחוטי בתדר רדיו) או להתקין אנטנת שידור חיצונית ללא אישור.
- אין להפר את כללי התקשורת האלחוטית בעת השימוש במוצר זה. במקרה של הפרעה, עצור מיד את השימוש ונקוט את האמצעים הדרושים כדי למנוע את ההפרעה לפני שתמשיך בשימוש.
- מוצר זה פועל בתדר רדיו נמוך ופעולתו עלולה להשתבש על ידי חשיפה לשירותי רדיו שונים או לקרינה המגיעה ממכשירים תעשייתיים, מדעיים ורפואיים.

מפתח מכני

כאשר סוללת המפתח חלשה או כאשר המפתח החכם אינו פועל כהלכה, יש להוציא את המפתח המכני כדי לנעול את הדלתות או לשחרר את נעילתן.



פתח את מכסה המפתח החכם בעזרת מברג שטוח, כסה את קצה המברג בסרט והוצא את המפתח המכני; לאחר השימוש, החזר אותו למצבו המקורי כדי שלא יאבד.

החלפת סוללת המפתח החכם

■ החלפת סוללת המפתח החכם

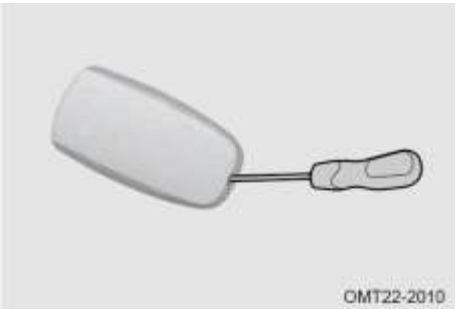
אם אחד מהמצבים שלהלן מתרחש, ייתכן שסוללת המפתח חלשה או התרוקנה:

- מרחק הפעולה של השלט רחוק יורד בהדרגה.
- השלט רחוק אינו פועל גם כאשר אין הפרעות.
- ההודעה "Key battery power is low, please replace battery" (סוללת המפתח חלשה, יש להחליף סוללה) מופיעה בלוח המחוונים.

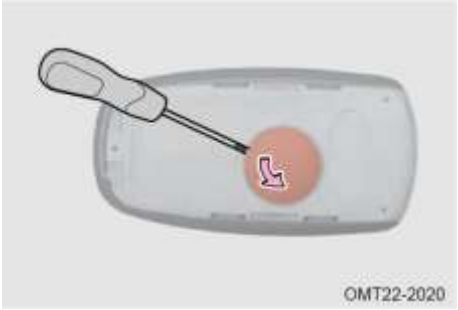
דגם סוללת המפתח החכם: סוללת ליתיום 3V-CR2032.

זהירות
• ייתכן שתתקשה להחליף את הסוללה בעצמך ואתה עלול לגרום לנזק. מומלץ להחליף אותה במרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה. • השתמש רק בסוללה המומלצת. • אל תאפשר לילדים לבלוע את הסוללה הישנה או רכיבים אחרים.

■ החלפת סוללת המפתח תתבצע כמפורט להלן



1. פתח את מכסה המפתח החכם בעזרת מברג שטוח, כסה את קצה המברג בסרט והוצא את המפתח המכני.



2. הוצא את הסוללה מהמפתח החכם בעזרת מברג שטוח והתקן סוללה חדשה כאשר ההדק החיובי (+) פונה כלפי מעלה.
3. התקן את המפתח החכם מחדש בסדר ההפוך.
4. לאחר החלפת הסוללה, ודא שהמפתח החכם פועל כהלכה.

שים לב

אם המפתח החכם עדיין אינו פועל כהלכה, פנה בהקדם האפשרי למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

הגנה על הסביבה

אין להשליך סוללות ליתיום משומשות לפסולת הביתית הרגילה; יש לטפל בסוללה המשומשת בהתאם לתקנות המקומיות להגנה על הסביבה.

זהירות

- ודא שהסוללה מותקנת בקוטביות הנכונה.
- אין לכופף את המגעים בעת התקנת הסוללה.
- ודא שידיך יבשות בעת החלפת הסוללה ושאין מים בקרבתה.
- אין לגעת בסוללה החדשה בידיים שומניות. אי-ציות להנחיה זו עלול לגרום לקורוזיה בסוללה.
- אין לגעת או להזיז חלקים כלשהם בתוך המפתח החכם כיוון שהוא לא יפעל כהלכה.

כניסה ללא מפתח

גע כדי לנעול את הדלתות או לשחרר את נעילתן

קח את המפתח החכם איתך וגע באזור החישה שעל ידית הדלת. לאחר שהמערכת מזהה את אות שחרור הנעילה, ידית הדלת נפתחת אוטומטית, פנסי האיתות מהבהבים פעמיים ונעילת הדלת משתחררת.





קח את המפתח החכם איתך וגע באזור החישה שעל ידית הדלת. לאחר שהמערכת מזהה את אות הנעילה, ידית הדלת נסגרת אוטומטית, פנסי האיתות מהבהבים פעם אחת והדלת ננעלת.

שים לב

בעת בחירה בפעולה "שחרור נעילת דלת הנהג בלבד", רק ידית דלת הנהג תיפתח אוטומטית לאחר שחרור נעילת הרכב.

זהירות

- פעולת הכניסה ללא מפתח לא תפעל אם המפתח החכם נשאר בתוך הרכב.
- בעת שחרור נעילת הדלת, ודא שיש מספיק מקום לצד הרכב. אם אין מספיק מקום, נזק עלול להיגרם לידית הדלת השטוחה.
- אין להניח את המפתח החכם ליד ציוד אלקטרוני (מחשב, עכבר אלחוטי וכו') כיוון שהדבר עלול לשבש את פעולת הנעילה ושחרור הנעילה.

אזהרה

לפני פתיחתן האוטומטית של ידיות הדלתות, ודא שהאזור פנוי ושאין אנשים ליד הדלתות העלולים להיפגע מהן.

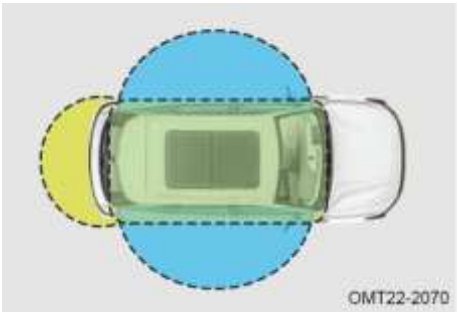
נעילה/שחרור נעילה בעזרת מפתח כרטיס NFC (אם קיים)



הצמד את מפתח כרטיס ה-NFC אל סימן ה-NFC שעל מראת הצד השמאלית. לאחר כמה שניות הרכב יינעל או שהנעילה תשתחרר. ידית הדלת השטוחה תיפתח אוטומטית לאחר שחרור הנעילה או תיסגר אוטומטית לאחר הנעילה.

זהירות
• אין לעקם את כרטיס מפתח ה-NFC בכוח חזק. • אין להניח את מפתח כרטיס ה-NFC בסביבה שבה הטמפרטורה גבוהה (לדוגמה לוח המכשירים). • אין להניח את מפתח כרטיס ה-NFC על עצמים קשים כדי למנוע שחיקה. • אין להניח את מפתח כרטיס ה-NFC על אזור החישה של ה-NFC כאשר פעולת ה-NFC של הטלפון הופעלה. • בעת נעילה/שחרור נעילה של הרכב בעזרת כרטיס מפתח ה-NFC, יש להצמיד את הכרטיס אל סימן ה-NFC שעל מראת הצד למשך 1-2 שניות. • אין להשתמש במפתח כרטיס ה-NFC ליד אמצעים העלולים לחסום את הגלים האלקטרומגנטיים (לדוגמה אטמי מתכת, מארזים ממתכת לטלפון נייד וכו'). • מפתח כרטיס ה-NFC מיועד לפעול עם כלי רכב התומכים בתקשורת NFC. שמור עליו כהלכה כדי להגן על רכבך. אם איבדת אותו, מומלץ לדווח על כך מיד למרכז שירות מורשה ולקודד מחדש את המערכת; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

אזור זיהוי המפתח החכם



פתיחת דלת תא המטען

לך צעד אחד לאחור ופתח את דלת תא המטען כאשר המפתח החכם נמצא בטווח הקליטה של האנטנה (האזור הצהוב).

הפעלת הרכב

הפעל את הרכב כאשר המפתח החכם נמצא בטווח הקליטה של האנטנה (האזור הירוק).

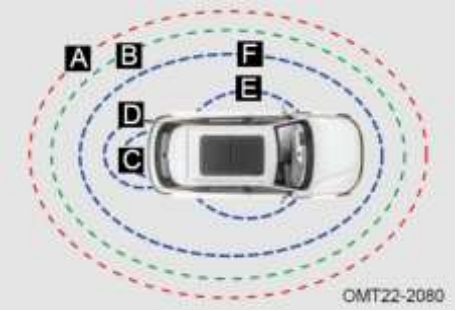
נעילה/שחרור נעילה של הדלתות

נעל את הדלתות או שחרר את נעילתן כאשר המפתח החכם נמצא בטווח הקליטה של האנטנה (האזור הכחול).

ייתכן שהמערכת לא תפעל כהלכה בתנאים שלהלן:

- בעת נעילת הדלתות, המפתח החכם קרוב מדי לחלון או לגג.
- המפתח החכם נמצא בתוך תא המטען.
- בדוק אם המפתח החכם נמצא ליד מקור הפולט הפרעות אלקטרומגנטיות חזקות.

זיהוי המפתח החכם



A אזור כיבוי תאורת קבלת הפנים (כ-3.5 מ')

אם אתה מתקרב לאזור A כאשר המפתח החכם עליך, תאורת קבלת הפנים תיכבה אוטומטית.

B אזור הפעלת תאורת קבלת הפנים (כ-3 מ')

אם אתה מתקרב לאזור B כאשר המפתח החכם עליך, תאורת קבלת הפנים תידלק אוטומטית.

C אזור פתיחת דלת תא המטען (כ-0.5 מ')

אם אתה מתקרב לאזור C כאשר המפתח החכם עליך, המערכת מזהה אותו אוטומטית. לאחר המתנה של כ-2 שניות באזור C, פנסי האיתות מהבהבים כדי לעדכן שעליך להישאר באזור D (כ-1.2 מ'). דלת תא המטען החשמלית תיפתח אוטומטית לאחר שפנסי האיתות יהבהבו כמה פעמים.

E אזור שחרור נעילה (כ-1.5 מ')

אם אתה מתקרב לאזור E כאשר המפתח החכם עליך, נעילת הדלתות תשתחרר אוטומטית.

F אזור נעילה (כ-2 מ')

אם אתה מתקרב לאזור F כאשר המפתח החכם עליך, הדלתות יינעלו אוטומטית.

שים לב
יש להגדיר את פעולת זיהוי המפתח החכם דרך מערכת היחידה הראשית. לפרטים, עיין בפרק "מערכת היחידה הראשית".

זהירות
• פעולת זיהוי המפתח החכם נכבית 3 ימים מרגע נעילת הרכב (הרכב נשאר נעול למשך זמן זה). הפעלה מחדש של הרכב תפעיל מחדש את פעולת הזיהוי. • אם אתה יוצא מאזור F כאשר המפתח עליך, פנסי האיתות לא יהבהבו והצופר לא יפעל (חיווי על כך שהדריכה בוצעה בהצלחה); ודא שהרכב נעול כדי לא להשאירו פתוח בטעות. • פעולת הנעילה של המפתח החכם פועלת רק כאשר הרכב כבוי, כל הדלתות, מכסה המנוע ודלת תא המטען סגורים לגמרי והמפתח החכם אינו נמצא בתוך הרכב. • לאחר הפעלת פעולת הנעילה האוטומטית של המפתח החכם וכאשר המפתח החכם נמצא ליד הרכב: הרכב יינעל אוטומטית למשך יותר מ-15 דקות אם המפתח נשאר ליד הרכב למשך 15 דקות נוספות כדי להגן על המצבר; המפתח החכם ייכבה זמנית ויפעל שוב רק לאחר פתיחת אחת הדלתות או דלת תא המטען וסגירתן.

■ עצה

לפרטים, עיין בסעיף "נעילת הרכב".

התנעה מרחוק

כאשר הרכב נעול, לחץ לחיצה ארוכה על לחצן הנעילה או על לחצן ההתנעה מרחוק שעל המפתח החכם למשך 3 שניות לפחות; המנוע יידלק ומיזוג האוויר יפעל אוטומטית; הרכב ייכבה אוטומטית וייצא ממצב התנעה מרחוק לאחר 10 דקות מרגע ההתנעה מרחוק.

שים לב
התנאים שלהלן צריכים להתקיים בעת הפעלת הרכב מרחוק בעזרת המפתח החכם: הרכב כבוי, כל הדלתות סגורות, בורר ההילוכים נמצא במצב P (חניה), הנהג אינו לוחץ על דוושת הבלמים, אין מפתח בתוך הרכב, מצבר הרכב תקין, יש דלק במכל (מחוון אזהרת מפלס דלק נמוך אינו דולק) ולחץ השמן תקין.

3-2. מערכת משבת מנוע (אימובלייזר)

■ מערכת משבת מנוע (אימובלייזר)

המפתח החכם כולל שבב אלקטרוני בתוכו. אם המפתח החכם אינו מקודד עם יחידת האבטחה של המנוע, לא יהיה ניתן להתניע את המנוע.

מצבים העלולים לגרום לתקלה במערכת:

- המפתח החכם בא במגע עם עצם מתכתי.
- המפתח החכם קרוב מדי או בא במגע עם מפתח חכם של רכב אחר.

זהירות

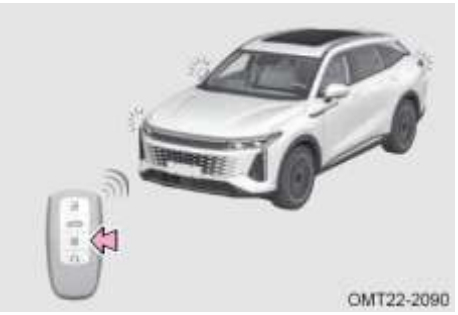
- אין לשנות או להסיר את מערכת משבת המנוע (אימובלייזר). אחרת, המערכת לא תפעל כהלכה.
- אל תיגע במפתח בעצמך, כיוון שהדבר עלול להשפיע על פעולתה התקינה של המערכת.
- אם לא ניתן להתניע את המנוע אולם המתנע פועל כרגיל, ייתכן שיש הפרעה במערכת משבת המנוע (אימובלייזר). לפרטים, עיין בסעיף "אם אין אפשרות להפעיל את הרכב כרגיל".

זהירות

כדי למנוע את גנבת הרכב, יש לבדוק לפני היציאה מהרכב שאין אף אחד בתוך הרכב, שכל הדלתות והחלונות סגורים כהלכה ושהרכב ננעל כהלכה.

נעילת הרכב

פעולת הנעילה



- נעל את הרכב כמפורט להלן:

1. לחץ על לחצן הנעילה שעל המפתח החכם.
2. התקרב לרכב כאשר המפתח החכם עליך וגע באזור החישה שעל ידית הדלת השטוחה.
3. אם אתה יוצא מהרכב כאשר המפתח החכם עליך, הדלתות יינעלו אוטומטית.
4. נעל את הרכב בעזרת כרטיס ה-NFC.

- הנעילה בוצעה בהצלחה:

פנסי האיתות מהבהבים פעם אחת והצופר פועל פעם אחת.

- הנעילה בוצעה בהצלחה:

הרכב כבוי, מכסה המנוע, ארבע הדלתות ודלת תא המטען סגורים והמפתח החכם אינו בתוך הרכב.

- הנעילה לא בוצעה בהצלחה:

לא ניתן לנעול את הרכב כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה) ומכסה המנוע, ארבע הדלתות או דלת תא המטען אינם סגורים.

- חיווי על כך שהנעילה לא בוצעה בהצלחה: פנסי האיתות יהבהבו פעמיים.

שים לב

יש להגדיר את חיווי הנעילה דרך מערכת היחידה הראשית (לפרטים, עיין בפרק "מערכת היחידה הראשית").

זהירות

- לא ניתן להגדיר את פעולת נעילת הרכב כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה).
- לא ניתן להגדיר את פעולת נעילת הרכב כאשר רק דלת הנהג פתוחה.
- אם דלת תא המטען ומכסה המנוע סגורים ואחת הדלתות אינה סגורה, לא ניתן לנעול את הרכב ולהגדיר את פעולת הנעילה.
- אם ארבע הדלתות סגורות, מכסה המנוע או דלת תא המטען אינם סגורים, ניתן לנעול רק את הדלתות.

■ נעילה פסיבית

אם אינך מתפעל את הדלתות, מכסה המנוע ודלת תא המטען בתוך 30 שניות לאחר שחרור נעילת הרכב, הרכב יינעל שוב אוטומטית.

שחרור נעילה



- שחרר את הנעילה כמפורט להלן:

1. לחץ על לחצן שחרור הנעילה שעל המפתח החכם.
2. התקרב לרכב כאשר המפתח החכם עליך וגע באזור החישה שעל ידית הדלת השטוחה.
3. אם אתה מתקרב אל הרכב כאשר המפתח החכם עליך, נעילת הדלתות תשתחרר אוטומטית.
4. שחרר את נעילת הרכב בעזרת כרטיס ה-NFC.

- שחרור הנעילה בוצע בהצלחה: פנסי האיתות יהבהבו פעמיים.

שים לב

- הנעילה הפסיבית לא תפעל אם אתה פותח אחת מארבע הדלתות או אם אתה פותח את מכסה המנוע או את דלת תא המטען.

נעילה/שחרור נעילה של הדלתות



1 לחצן נעילה

2 לחצן שחרור נעילה

לחץ על לחצן הנעילה/שחרור הנעילה בתוך הרכב כדי לנעול את הדלתות או לשחרר את נעילתן.

הדלתות יינעלו אוטומטית כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-15 קמ"ש.

שים לב
ההפעלה/הכיבוי של פעולת הנעילה האוטומטית מתבצעת דרך היחידה הראשית. לפרטים, עיין בפרק "מערכת היחידה הראשית".

פתיחת דלת

■ פתיחה אלקטרונית (אם קיימת)



הדלתות נפתחות אוטומטית בעת לחיצה על מתג שחרור נעילת הדלת כאשר נעילת הדלת משוחררת.

לחץ שוב על מתג שחרור נעילת הדלת אם מתג שחרור נעילת הדלת נלחץ כדי לשחרר את נעילת הדלת בפעם הראשונה כאשר הדלת במצב נעילה; הדלת תיפתח אוטומטית.

שים לב
ניתן לפתוח את הדלת בצורה מכנית כאשר מצבר הרכב התרוקן או כאשר יש תקלה בפעולת הפתיחה האלקטרונית.

■ פתיחה מכנית



בכלי רכב עם פתיחה אלקטרונית: משוך פעם אחת את ידית הפתיחה הפנימית כלפי מעלה כדי לפתוח את הדלת בצורה מכנית כאשר הדלת נעולה או כאשר נעילתה משוחררת; בכלי רכב ללא פתיחה אלקטרונית: משוך פעמיים את ידית הפתיחה הפנימית כלפי מעלה כדי לפתוח את הדלת בצורה מכנית (פעם אחת כדי לשחרר את נעילת הדלת ופעם שנייה כדי לפתוח את הדלת).

אזהרה
לפני פתיחת הדלת, בדוק אם יש רכב אחר או הולכי רגל לפני הדלת או מאחוריה, כדי למנוע חבלה.

נעילת ילדים

■ נעילת ילדים מכנית



נעילת הילדים נמצאת בחלקן הפנימי של הדלתות האחוריות.

נעילה: השתמש במפתח המכני או במברג מתאים כדי לסובב את נעילת הילדים בכיוון החץ כדי להפעילה; בשלב זה לא ניתן לפתוח את הדלת האחורית מבפנים אלא רק מבחוץ.

שחרור נעילה: השתמש במפתח המכני או במברג מתאים כדי לסובב את נעילת הילדים בכיוון המנוגד לכיוון החץ כדי לשחררה; בשלב זה ניתן לפתוח את הדלת האחורית מבפנים ומבחוץ.

■ נעילת ילדים אלקטרונית (אם קיימת)



לחץ על המתג ; המחוון שבמתג נטרול חלונות הנוסעים יידלק ונעילת הילדים האלקטרונית ונטרול חלונות הנוסעים יפעלו. לחץ שוב על המתג כדי לבטל פעולה זו; המחוון ייכבה.

אזהרה

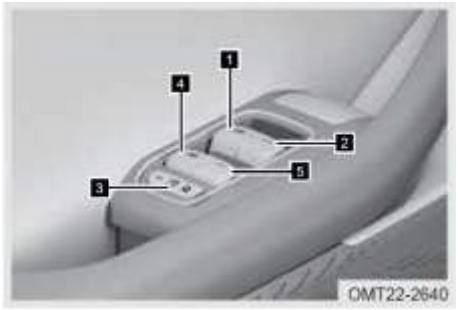
- ודא שכל הדלתות סגורות לפני התחלת הנסיעה.
- הפעל תמיד את נעילת הילדים כדי למנוע מילדים היושבים במושבים האחוריים לפתוח את הדלתות בשוגג במהלך הנסיעה.
- במקרה של תאונה, אם נעילת הילדים מופעלת, זכור שניתן לפתוח את הדלתות האחוריות רק מבחוץ.
- אין להשאיר ילדים או בעלי חיים בתוך הרכב במזג אוויר חם כאשר הרכב כבוי וכל הדלתות והחלונות סגורים. הדבר עלול לגרום לחבלה קשה או אף למוות כתוצאה מעליית הטמפרטורה.

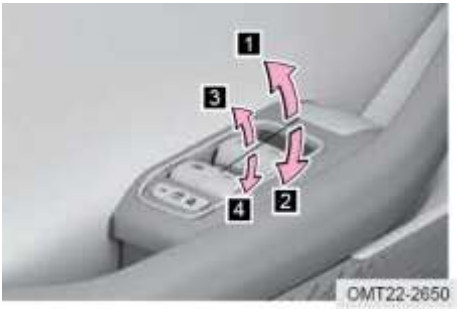
3-4. חלונות

חלונות חשמליים

להלן מתגי החלונות החשמליים שבדלת הנהג:

1. מתג חלון חשמלי קדמי שמאלי
2. מתג חלון חשמלי קדמי ימני
3. מתג נטרול חלונות הנוסעים
4. מתג חלון חשמלי אחורי שמאלי
5. מתג חלון חשמלי אחורי ימני





להלן מתגי החלונות החשמליים שבדלת הנהג:

1 משוך את המתג למעלה כדי לסגור את החלון אוטומטית; לחץ עליו שוב כדי לעצור את תנועת החלון.

2 לחץ על המתג למטה כדי לפתוח את החלון אוטומטית; לחץ שוב על המתג כדי לעצור את תנועת החלון.

3 משוך את המתג למעלה עד לעצירה הראשונה כדי לסגור את החלון; שחרר את המתג כדי לעצור את תנועת החלון.

4 לחץ על המתג למטה עד לעצירה הראשונה כדי לפתוח את החלון; שחרר את המתג כדי לעצור את תנועת החלון.

שים לב

- רק דגמים בעלי פעולת הגנה מפני עומס יתר בחלון כוללים את פעולת סגירת החלון בלחיצה אחת.
- פעולת הסגירה או הפתיחה האוטומטית של החלון תיעצר בעת לחיצה על מתג החלון החשמלי.
- נהיגה בכבישים עם בורות או כבישים משובשים עלולה לפגוע בפעולת הדלתות. במקרה זה, החלונות עלולים להיפתח בעת סגירתם האוטומטית. הסבירות לכך נמוכה וזו תופעה רגילה.

זהירות

- אין אפשרות לפתוח את החלון או לסגור אותו במלואו לאחר היציאה מהרכב כאשר טמפרטורת הסביבה נמוכה לזמן ממושך. במקרה זה שחרר את המתג והפעל אותו שוב; חזור על הפעולה 3-5 פעמים.
- היזהר במיוחד בעת סגירת החלונות; אי-ציות להנחיה זו עלול לגרום לחבלה; בכלי רכב עם פעולת הגנה מפני עומס יתר המערכת עשויה לפעול כדי להגן על חלקי גופו של הנוסע. אולם ייתכן שהמערכת לא תפעל במקרה של עצם דק או רך; הדבר עלול לגרום לחבלה קשה.

■ מתג נטרול חלונות הנוסעים



לחץ על מתג נטרול חלונות הנוסעים ; המחוון שבמתג יידלק ומתגי החלונות של הנוסעים ינוטרלו. לחץ שוב על המתג כדי לבטל פעולה זו; המחוון ייכבה.

שים לב

- מתג נטרול חלונות הנוסעים משמש לנטרול מתגי החלונות החשמליים של הנוסעים. ניתן להפעיל את חלונות הנוסעים באמצעות מתגי החלונות שבצד הנהג רק לאחר הנטרול. מומלץ להשתמש בפעולה זו כאשר יש ילדים בתוך הרכב.
- בעת התנעת המנוע לא יהיה ניתן להפעיל את החלונות כיוון שהתנעת המנוע דורשת זרם חשמלי גבוה.

אזהרה

- כדי למנוע חבלה, באחריות הנהג להנחות את כל הנוסעים כיצד לפתוח/לסגור את החלונות החשמליים ולמנוע מהילדים להפעילם. יש לוודא שהרכב כבוי לפני היציאה ממנו.
- לפני סגירת/פתיחת החלונות מרחוק, בדוק היטב את הרכב. ניתן להשתמש בפעולת הפתיחה/הסגירה מרחוק של החלונות רק לאחר שבדקת את הרכב ווידאת שהחלון לא יכול לפגוע בנוסעים.

הפעלה מרחוק של החלונות

פתיחה מרחוק של החלונות

לחץ על לחצן שחרור הנעילה שעל המפתח החכם למשך 1.5 שניות לפחות כאשר הרכב כבוי וכל הדלתות סגורות; כל החלונות ייפתחו אוטומטית. לחיצה על הלחצן במהלך התהליך תעצור את פעולת החלונות.

סגירה מרחוק של החלונות

לחץ על לחצן הנעילה שעל המפתח החכם כאשר הרכב כבוי וכל הדלתות סגורות; הרכב יינעל וכל החלונות ייסגרו אוטומטית. נעילה/שחרור נעילה של הדלתות במהלך הסגירה האוטומטית של החלונות תגרום לעצירתם.

שים לב
כאשר הרכב כבוי וכל הדלתות סגורות: החלונות ייסגרו אוטומטית כאשר הרכב ננעל.

זהירות
• לחץ לחיצה ארוכה על לחצן שחרור הנעילה שעל המפתח החכם במהלך פתיחת החלונות מרחוק. הפעולה תיעצר אם האות מופסק כתוצאה מהפרעות אלקטרומגנטיות. • במקרה של תקלה במהלך הסגירה מרחוק של החלונות, פנסי האיתות יהבהבו פעם אחת והצופר יפעל 5 פעמים כדי לציין שהחלונות לא נסגרו כהלכה.

פעולת הגנה מפני עומס יתר של החלון

פעולת הגנה מפני עומס יתר

אם פעולת ההגנה מפני עומס יתר פועלת כהלכה כאשר החלון נתקל במכשול במהלך סגירתו וההתנגדות עולה על ערך מסוים, החלון ייעצר וייפתח מעט. כדי לסגור את החלון, הסר את המכשול והפעל שוב את המתג.

פעולת לימוד ידנית

אם פעולת סגירת החלון האוטומטית ופעולת ההגנה מפני עומס יתר אינן פועלות כהלכה, יש לבצע את הפעולות שלהלן. ודא שאין מכשולים במסלול תנועת החלון במהלך פעולת הלימוד.

1. הפעל את הרכב.
2. הזז את מתג החלון כדי לסגור את החלון במלואו, החזק אותו במצב זה למשך 2 שניות ולאחר מכן שחרר את המתג.
3. הזז את מתג החלון כדי לפתוח את החלון במלואו, החזק אותו במצב זה למשך 2 שניות ולאחר מכן שחרר את המתג.
4. נסה להפעיל את פעולת הסגירה האוטומטית של החלון.
5. אם לא ניתן לסגור את החלון בצורה אוטומטית, חזור על הפעולות המפורטות מעלה.

פעולת לימוד הגנה מפני עומס יתר של המפתח החכם

ניתן להפעיל פעולה זו על ידי שימוש בפעולת סגירת החלונות בלחיצה אחת של המפתח החכם. החלונות ייפתחו במלואם ולאחר מכן ייסגרו; כעת ניתן לסגור את החלונות כרגיל.

שים לב
אם לא ניתן להשתמש בפעולת סגירת החלון האוטומטית לאחר ביצוע הפעולות שלעיל, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

זהירות
• ודא תמיד שאזור סגירת החלונות פנוי ממכשולים בעת סגירת החלונות, גם אם הרכב מצויד בפעולת הגנה מפני עומס יתר. אם החלון נתקל בחפץ דק ולא יכול לזהות אותו, פעולת ההגנה מפני עומס יתר לא תפעל. אם אצבע או יד נתפסת בחלון, תיתכן חבלה קשה מאוד. • פעולת ההגנה מפני עומס יתר היא פעולת בטיחות. אל תנסה לבדוק את פעולתה בעזרת עצמים שונים, בשיטות שונות או עם חלקי גוף מסוימים. אי-ציות להנחיה זו עלול לגרום נזק למנגנון החלון או לחבלה גופנית. • אם המצבר נותק ולאחר מכן חובר מחדש, פעולת סגירת החלונות האוטומטית ופעולת ההגנה מפני עומס יתר לא יפעלו.

פעולת הגנה מפני התחממות

אם החלון נפתח ונסגר שוב ושוב, פעולת ההגנה מפני התחממות תנטרל את החלון כדי להגן על המנוע. המנוע יחזור לפעול כרגיל לאחר שהטמפרטורה חזרה לרמה תקינה. פעולה זו לא תשפיע על שאר פעולות החלון.

3-5. חלון גג פנורמי

ישנן כמה דרכים לפתוח/לסגור את חלון הגג, לדוגמה באמצעות הקול, בעזרת מתג חלון הגג, ודרך השלט רחוק.



פתיחה/סגירה אוטומטית של וילון השמש

1. הזז את מתג וילון השמש לאחור כדי לפתוח חלקית את וילון השמש. הזז שוב את מתג וילון השמש כדי לפתוח את וילון השמש במלואו.
2. כאשר וילון השמש פתוח במלואו, הזז את מתג וילון השמש קדימה כדי לסגור חלקית את וילון השמש. הזז שוב את מתג וילון השמש כדי לסגור את וילון השמש במלואו.

הרמת/סגירת חלקו האחורי של חלון הגג

1. הזז את מתג חלון הגג לאחור כדי להרים את חלקו האחורי של חלון הגג.
2. כאשר חלקו האחורי של חלון הגג מורם, הזז את מתג חלון הגג לאחור כדי לסגור את חלון הגג או הזז את מתג וילון השמש קדימה כדי לסגור את חלון הגג ואת וילון השמש במקביל.

פתיחה/סגירה אוטומטית של חלון הגג

1. הזז את מתג חלון הגג לאחור כדי לפתוח את חלון הגג. הזז שוב את המתג לאחור כדי לפתוח את חלון הגג במלואו.
2. כאשר חלקו האחורי של חלון הגג מורם, הזז את מתג חלון הגג לאחור כדי לסגור את חלון הגג או הזז את מתג וילון השמש קדימה כדי לסגור את חלון הגג ואת וילון השמש במקביל.

■ שליטה מרחוק על חלון הגג

- לחץ לחיצה ארוכה על לחצן שחרור הנעילה שעל המפתח החכם כאשר הרכב כבוי וכל הדלתות סגורות; חלון הגג הפנורמי ייפתח אוטומטית.
- לחץ על לחצן הנעילה שעל המפתח החכם כאשר הרכב כבוי, כל הדלתות סגורות וחלון הגג הפנורמי אינו סגור; חלון הגג הפנורמי ייסגר אוטומטית.

שים לב

- למידע נוסף בנוגע להפעלה מרחוק של חלון הגג, עיין בסעיף "מערכת הבקרה מרחוק".
- למתג חלון הגג ולמתג וילון השמש יש שני מצבים; מצב ראשון: שליטה ידנית על מצב הפתיחה; מצב שני: שליטה אוטומטית על מצב הפתיחה; בחר במצב המתאים לפי הצורך.
- כאשר הרכב כבוי וכל הדלתות סגורות: הרכב ייעל וחלון הגג הפנורמי ייסגר אוטומטית.

זהירות

- פתיחת חלון הגג בכוח כאשר הוא קפוא או מכוסה בשלג תגרום נזק לזכוכית ולמנוע חלון הגג.
- אם יש מים על חלון הגג לאחר הגשם, נקה אותם לפני הפעלתו או הטה את חלון הגג כדי לנקז את המים וכדי למנוע חדירת מים אל תוך תא הנוסעים.
- נקה באופן קבוע את האבק והלכלוך ממסילות חלון הגג ומהאטמים בעזרת מים. לאחר שטיפת הרכב או אחרי יום גשום, יש לנגב היטב את המים מחלון הגג לפני השימוש.
- אם הרכב חנה תחת עץ או באזור עם לכלוך, העלים או האבק עלולים לסתום את חור הניקוז של חלון הגג. בדוק ונקה אותו באופן קבוע.

אזהרה

היזהר במיוחד לפני סגירת חלון הגג. יש ליצור קשר עין ישיר עם הרכב ולוודא שהוא אינו עלול ללכוד את הנוסעים.

3-6. שדרוג OTA (אם קיים)

שדרוג OTA

שדרוג OTA משמש לשדרוג מערכת הרכב כדי שתוכל ליהנות מחוויית נהיגה טובה יותר.

הכנה לשדרוג

■ תנאי השדרוג:

1. הורדת חבילת השדרוג דורשת חיבור לרשת הסלולרית.
2. במהלך השדרוג יש לחנות את הרכב ולוודא שהוא במקום בטוח.
3. מומלץ שלא להשתמש במערכת היחידה הראשית במהלך השדרוג.
4. שדרוג ה-OTA נמשך זמן מה. ודא שיש מספיק זמן לפני השדרוג. אחרת השדרוג עלול להיכשל.

שים לב
שדרוג ה-OTA נמשך זמן מה. זמן השדרוג של בקר בודד בעשיריות הדקה. זמן השדרוג הספציפי תלוי בשדרוג הרכב בפועל. ודא שיש מספיק זמן לפני השדרוג, אחרת השדרוג עלול להיכשל.

■ שיטות לשדרוג הרכב

הפעל את הרכב והעבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה); אם קיימת גרסה חדשה לשדרוג, המערכת תציג אוטומטית את הודעת השדרוג. לחץ על הלחצן View (הצג) שעל מסך היחידה הראשית כדי להיכנס למסך שדרוג הרכב.

לחץ על הלחצן Vehicle Upgrade (שדרוג רכב) שעל מסך היחידה הראשית כדי להיכנס למסך שדרוג הרכב.

היכנס לפרטי השדרוג כדי להציג את תוכנו של שדרוג זה.

שים לב
• הנהג יכול לשדרג מיד או לקבוע מועד אחר לפי הצורך. • לחץ על הלחצן Ignore (התעלם) שעל מסך היחידה הראשית כדי לצאת מהשדרוג או לחץ על הלחצן View (הצג) כדי להציג את השדרוג.

מצב שדרוג - הקדמה

מצב השדרוג כולל את האפשרות לשדרג עכשיו או לשדרג במועד מסוים. לאחר הכניסה למסך השדרוג יופיעו שני לחצנים: Upgrade Now (שדרג עכשיו) ו-Appointment Upgrade (שדרוג במועד מסוים).

■ שדרג עכשיו

לחץ על Upgrade Now (שדרג עכשיו) כדי להיכנס למסך כתב הוויתור המעדכן את בעל הרכב בדבר תנאי השדרוג, ולחץ על Agree (מסכים).

1. לחץ על הלחצן Upgrade Now (שדרג עכשיו) כדי לשדרג מיד את הרכב.
2. לחץ על Upgrade Now (שדרג עכשיו) כדי להיכנס למסך כתב הוויתור המעדכן את בעל הרכב בדבר תנאי השדרוג, ולחץ על Agree (מסכים).
3. בדוק את מצב הרכב לאחר שהסכמת לתנאי השדרוג.

שים לב

- אם מצב הרכב עומד בתנאי השדרוג, תופיע הודעה המציינת שהרכב עובר למצב שדרוג. לא ניתן לנהוג ברכב או להשתמש בו לאחר שהוא נכנס למצב השדרוג.
- אם התנאים הדרושים לשדרוג מתקיימים, המערכת עוברת אוטומטית לשלב הבא. אם המערכת מזהה שהרכב אינו עומד בתנאי השדרוג, תופיע הודעה המציינת שהתנאים אינם מתקיימים. בצע את הפעולות הנדרשות כדי לוודא שהתנאים לשדרוג מתקיימים.
- הרכב יעבור למצב שדרוג לאחר המעבר למסך ההכנה לשדרוג. אם אינך מצליח לעבור למצב השדרוג, ההודעה "Failed to enter upgrade mode" (המעבר למצב שדרוג נכשל) תופיע על המסך. פעל בהתאם להנחיות.
- בעת ביצוע שדרוג כאשר הרכב פועל, הרכב יעבור תחילה למצב שדרוג OTA. אם המעבר למצב שדרוג OTA נכשל, תופיע הודעה המציינת שהמעבר למצב השדרוג נכשל. לחץ על הלחצן OK (אישור) כדי לסגור את ההודעה. אם לא תלחץ על הלחצן OK (אישור), ההודעה "Failed to enter upgrade mode" (המעבר למצב שדרוג נכשל) תופיע שוב לאחר הפעלת הרכב.
- כאשר כל הבקרים שודרגו בהצלחה, תופיע הודעה המציינת שהשדרוג בוצע בהצלחה והרכב נכבה. המערכת נכבית אוטומטית לאחר זמן קצר. אם פעולת הכיבוי נכשלת, עליך לכבות ידנית את הרכב ולהפעילו שוב.
- המערכת תצא ממצב השדרוג לאחר כיבוי הרכב. אם היציאה ממצב השדרוג נכשלה, יש לבצע את ההוראות ולפנות למרכז שירות מורשה לצורך בדיקת הרכב; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

■ שדרוג במועד מסוים

לחץ על Appointment upgrade (שדרג במועד מסוים) כדי להיכנס למסך כתב הוויתור המעדכן את בעל הרכב בדבר תנאי השדרוג, ולחץ על Agree (מסכים).

1. לאחר הלחיצה על הלחצן Agree (מסכים), יופיע חלון המאפשר להגדיר את המועד והשעה של השדרוג. הגדרת שעת השדרוג תתבצע בעזרת שעון 24 שעות.
2. לאחר הגדרת השעה בהצלחה, תופיע הודעה המציינת שהמועד הוגדר בהצלחה. לחץ על OK (אישור) כדי לחזור למסך הראשי ולהציג את שעת התזמון. לאחר הגדרת השעה, כבה את הרכב, צא החוצה ונעל את כל הדלתות; הרכב יעבור למצב שינה.
3. כאשר השעה שהוגדרה הגיעה, הרכב יתעורר ויעבור לשלב זיהוי התנאים המוקדמים לשדרוג.
4. אם שעת השדרוג הגיעה והרכב עומד בתנאים לשדרוג, הרכב עובר למצב שדרוג; לא ניתן לנהוג ברכב ולהשתמש בו.

שים לב

- אם לא הגדרת בהצלחה את שעת השדרוג, תופיע הודעה המציינת שהגדרת המועד נכשלה. בחר שוב במועד המתאים.
- המערכת עוברת אוטומטית למצב שדרוג אם הרכב כבוי ואם הרכב אינו במצב טעינה או פריקה. אם התנאים לשדרוג אינם מתקיימים, המערכת יוצאת מתהליך השדרוג ומציגה הודעה המציינת שעליך לשדרג שוב את הרכב לאחר כיבויו והפעלתו מחדש.

הודעת תוצאת השדרוג

■ השדרוג בוצע בהצלחה

כאשר כל הבקרים שודרגו בהצלחה, תופיע הודעה המציינת שהשדרוג בוצע בהצלחה והרכב נכבה. מסך היחידה הראשית נכבה אוטומטית לאחר זמן קצר. אם פעולת הכיבוי נכשלת, עליך לכבות ידנית את הרכב ולהפעילו שוב.

המערכת תצא ממצב השדרוג לאחר כיבוי הרכב. אם היציאה ממצב השדרוג נכשלה, יש לבצע את ההוראות ולפנות למרכז שירות מורשה לצורך בדיקת הרכב; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

■ השדרוג לא בוצע

כאשר שדרוג הבקר נכשל והמערכת חזרה בהצלחה לגרסה הקודמת, תופיע הודעה המציינת שהשדרוג לא בוצע. צור קשר עם מרכז שירות מורשה לצורך בדיקת רכבך; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

■ השדרוג נכשל

כאשר שדרוג הבקר נכשל והמערכת לא חזרה בהצלחה לגרסה הקודמת, תופיע הודעה המציינת שהשדרוג נכשל. צור קשר עם מרכז שירות מורשה לצורך בדיקת רכבך; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

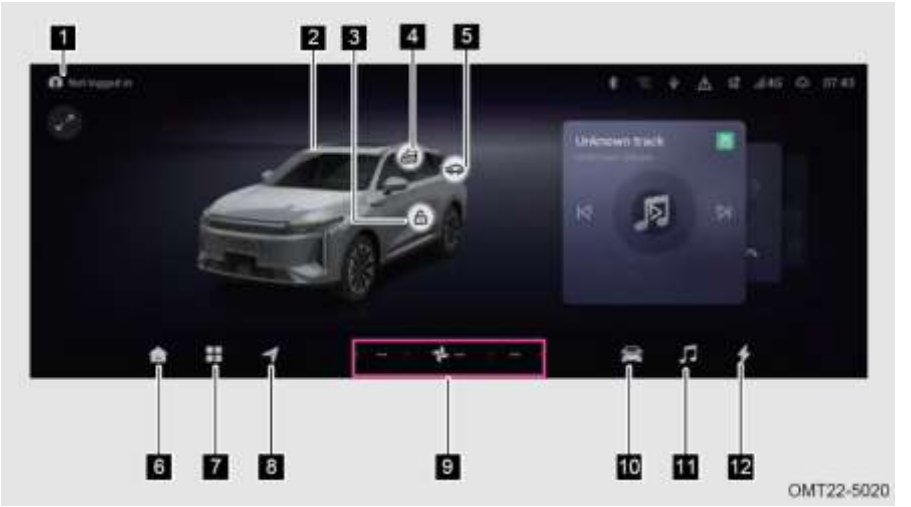
תקלות במהלך השדרוג ואופן הטיפול בהן

במקרה של תקלה במהלך השדרוג, בצע את הפעולות שלהלן:

1. כבה את הרכב.
2. צא מהרכב, קח את המפתח איתך ונעל אותו.
3. המתן 15 דקות, הפעל את הרכב מחדש ובצע שוב את שדרוג ה-OTA. אם הבעיה עדיין לא נפתרה או אם שדרוג ה-OTA נכשל, צור קשר עם מרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

3-7. מערכת היחידה הראשית

תצוגת היחידה הראשית



1 החשבון שלי
לחץ כדי להיכנס להגדרות החשבון שלי.

2 מצב הרכב
מצבו הנוכחי של הרכב מוצג בצורה דינמית בעת פתיחת הדלת, דלת תא המטען, מכסה המנוע וחלון הגג.

3 לחצן נעילת הדלתות
לחץ כדי לנעול את הדלתות או לשחרר את נעילתן.

4 לחצן נטרול חלונות הנוסעים/לחצן נעילת ילדים אלקטרונית (אם קיים)
לחץ כדי לנטרל את חלונות הנוסעים ולשחרר את נעילת הילדים האלקטרונית (אם קיימת).

5 לחצן דלת תא מטען חשמלית
לחץ כדי לפתוח/לסגור את דלת תא המטען החשמלית.

6 לחצן דף הבית
לחץ כדי לחזור למסך הראשי של המערכת.

7 לחצן מרכז האפליקציות
לחץ כדי לעבור למסך מרכז האפליקציות.

8 לחצן NAVI
לחץ כדי לעבור למערכת הניווט.

9 לחצן כוונן טמפרטורת מיזוג האוויר ועוצמת המאוורר
לחץ כדי לכוונן את טמפרטורת מיזוג האוויר ואת עוצמת המאוורר.

10 לחצן הגדרות רכב
לחץ כדי לעבור אל מסך הגדרות הרכב של הפעולה הרלוונטית.

11 לחצן מולטימדיה
לחץ כדי לעבור למערכת המולטימדיה.

12 לחצן הגדרות אנרגיה חדשה.
לחץ כדי להיכנס להגדרות האנרגיה החדשה.

שים לב

- לפרטים בדבר מערכת היחידה הראשית, עיין במדריך האלקטרוני של היחידה הראשית.
- בדגמים מסוימים הרדיו תומך בפעולת DAB.

לחצן בקרת היחידה הראשית



לחצן בחירת פעולה: לחץ על לחצן זה כדי להציג את האפשרויות הבאות: 50 km (50 הקילומטרים האחרונים), since reset (מהאיפוס האחרון), tire pressure display (לחצי ניפוח הצמיגים), navigation (ניווט), energy flow cycle (זרימת אנרגיה).

לחצן זיהוי קולי: לחץ לחיצה קצרה כדי להפעיל את הזיהוי הקולי; לחץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל את המסייע הקולי (יש צורך להתחבר לטלפון).

לחצן הגברת עוצמת השמע (+): לחץ לחיצה קצרה כדי להגביר את עוצמת השמע.

לחצן הנמכת עוצמת השמע (-): לחץ לחיצה קצרה כדי להנמיך את עוצמת השמע.

לחצן שמאלה: לחץ לחיצה קצרה כדי לעבור לרצועה הקודמת בעת האזנה למוזיקה; לחץ לחיצה קצרה כדי לעבור לתחנה הקודמת בעת האזנה לרדיו; לחץ לניתוק שיחה.

לחצן ימינה: לחץ לחיצה קצרה כדי לעבור לרצועה הבאה בעת האזנה למוזיקה; לחץ לחיצה קצרה כדי לעבור לתחנה הבאה בעת האזנה לרדיו; לחץ כדי להשיב לשיחה.

לחצן אישור: לחץ לחיצה קצרה כדי לעצור את ניגון המוזיקה/הרדיו; לחץ לחיצה ארוכה כדי לאפס את מד המרחק המתאפס; לחץ לחיצה ארוכה כדי לעבור לתצוגה במסך מלא או לתצוגת מפה במסך חלקי בממשק הניווט.



1 לחצן הגברת עוצמת שמע (+)

לחץ כדי להגביר את עוצמת השמע.

2 לחצן הפעלה/כיבוי

לחץ לחיצה קצרה כדי להפעיל/לכבות את מערכת היחידה הראשית; לחץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל מחדש את המערכת.

3 לחצן הנמכת עוצמת שמע (-)

לחץ כדי להנמיך את עוצמת השמע.

פעולת הזיהוי הקולי

הזיהוי הקולי יכול לשלוט על פעולות שונות כך שתוכל ליהנות מחוויה טובה יותר במהלך הנהיגה (לדוגמה: מערכת הניווט, הטלפון, החלונות, חלון הגג, מיזוג האוויר, דלת תא המטען החשמלית).

ניתן להפעיל את הזיהוי הקולי בעזרת השיטות שלהלן כאשר היחידה הראשית פועלת:

- לחץ לחיצה קצרה על לחצן הזיהוי הקולי שעל גלגל ההגה כדי להפעיל את פעולת הזיהוי הקולי.
- אמור את מילות ההפעלה כדי להפעיל את הזיהוי הקולי.

הגדרות רכב

שים לב
האפשרויות משתנות בהתאם לתצורת הרכב. שים לב לתצורת הרכב בפועל.

הפעלה מהירה



בצע תנועת החלקה כלפי מטה על מסך היחידה הראשית כדי להיכנס למסך ההפעלה המהירה. באפשרותך לשלוט על עוצמת השמע, בהירות המסך, ממשק ה-Bluetooth והנקודה החמה האישית; הפעלת/כיבוי צליל ההתראה של הרדאר, התצוגה הפנורמית וההחזקה האוטומטית; ניתן לכבות את הרכב, להגדיר את הטעינה המתוזמנת כמו גם הגדרות נוספות, וגם לבדוק את רשימת התקלות בלוח המחוונים.

בקרה מהירה



- בחירה במצב ECO (חיסכון), NORMAL (רגיל), SPORT (ספורט), SNOW (שלג), MUD (בוץ), SAND (חול), OFFROAD (שטח).
- מצב הינע: מצב HEV, מצב EV, מצב EV+.
- חלון: הפעלת/כיבוי נעילת הילדים/חלונות הנוסעים (אם קיימת).
- מנעולי הדלתות: נעילה/שחרור נעילה של הדלתות.
- חלון הגג: פתיחה/סגירה.
- דלת תא המטען: פתיחה/סגירה.

הגדרות רכב



- קישור כוח ההיגוי והנהיגה: הפעלה/כיבוי.
- כניסה/יציאה נוחה: הפעלה/כיבוי.
- הגדרת גובה פתיחת דלת תא המטען: 50%-100%.
- חיווי נעילה: אורות וצופר, אורות.
- נעילה אוטומטית: הפעלה/כיבוי.
- שחרור נעילת דלת הנהג בלבד: הפעלה/כיבוי.
- הגדרת טעינת טלפון אלחוטית: הפעלה/כיבוי.
- תזכורת טלפון נשאר ברכב: הפעלה/כיבוי.
- התאמה אישית של לחצני גלגל ההגה ☆: הגדרות הרכב, מצלמת התיעוד, כוונון מראות הצד, כוונון התצוגה העילית, שינוי מקור השמע, שינוי מצב הרמקול שבמשענת הראש.
- כיבוי הרכב: הפעלה/כיבוי.
- תזכורת שירות: הפעלה/כיבוי.
- איפוס מחוון הטיפולים: איפוס מחוון הטיפולים.
- מצב גרירה: הפעלה/כיבוי.
- הגדרת רגישות המגבים: 1-4 רמות.
- קישור בין המתלים ומצב הנהיגה: הפעלה/כיבוי.

מפתח חכם



- שחרור הנעילה בהתקרבות והנעילה בהתרחקות: הפעלה/כיבוי.
- פתיחת דלת תא המטען בעת זיהוי המפתח: הפעלה/כיבוי.
- שירות מפתח NFC: הגדרת המפתח שלי.
- קבלת פנים בהתקרבות: הפעלה/כיבוי.

מערכות עזר לנהג



אזהרות אבטחה

- מערכת אזהרת התנגשות קדמית: הפעלה/כיבוי.
- מערכת בלימת חירום אוטומטית: הפעלה/כיבוי.
- אזהרת סטייה מנתיב: הפעלה/כיבוי.
- התערבות בסטייה מנתיב: הפעלה/כיבוי.
- שמירת נתיב בחירום: הפעלה/כיבוי.
- אזהרת דלת פתוחה: הפעלה/כיבוי.
- זיהוי שטח מת: הפעלה/כיבוי.
- אזהרת התקרבות מאחור: הפעלה/כיבוי.
- התרעת תנועה חוצה אחורית: הפעלה/כיבוי.
- תזכורת עייפות נהג: הפעלה/כיבוי.
- תחושת בלימה: הפעלה/כיבוי.
- בקרת גובה בלימה: הפעלה/כיבוי.

מערכות עזר חכמות

- תזכורת ליציאה מבקרת השיוט החכמה: הפעלה/כיבוי.
- עזר הגבלת מהירות: הפעלה/כיבוי. הגדרת התרעת המהירות המופרזת לאחר כיבוי מערכת העזר להגבלת המהירות.
- מערכת בקרת מהירות חכמה: הפעלה/כיבוי.
- מערכת לזיהוי תמרורים: הפעלה/כיבוי.
- פנסים ראשיים חכמים: הפעלה/כיבוי.
- מערכת עזר חכמה למניעת התנגשות: הפעלה/כיבוי.

הגדרות תאורה



- כוונן גובה הפנסים הראשיים: בצע תנועת החלקה כדי לכוונן את אלומת הפנסים הראשיים.
- תאורת קבלת פנים חכמה: הפעלה/כיבוי; לאחר ההפעלה, ניתן לבחור באפשרויות dawn Galaxy, Interstellar, meteor album.
- קצב מוזיקה: הפעלה/כיבוי.
- מערכת פנסים ראשיים חכמים: הפעלה/כיבוי.
- השהיית הפנסים הראשיים: הפעלה/כיבוי.

הגדרות התצוגה העילית



- הפעלת/כיבוי התצוגה העילית והגדרת הבהירות, הגובה והמידע המוצג.

נוחות רכב



- כוונן מצב מושב: כוונן מצב המושב ושמירת המצב בזיכרון.
- כוונן מראות הצד: הפעלה/כיבוי של פעולת הקיפול האוטומטי של מראות הצד בעת נעילת הרכב; כוונן אוטומטי של מראת הצד בנסיעה לאחור; ניתן לבחור באפשרויות off, low, mid ו-high (כבוי, נמוך, בינוני וגבוה); כוונן את מצב מראת הצד.
- פעולת נוחות חגורה: הפעלה/כיבוי.
- רטט כאשר הנהג חוגר את חגורת הבטיחות שלו: הפעלה/כיבוי.
- צבע הרכב: לבן חאקי, אפור יוניברס, אפור טכנולוגי, כחול סחלב, ירוק, שחור.

תאורת אווירה

הפעלת/כיבוי תאורת האווירה; אפשרויות תאורת האווירה: Monochromatic ambient (צבע אחד), stepless color toning (צבע מדורג), multiple color ambient (כמה צבעים), driving mode (מצב נהיגה), speed mode (מצב מהירות) ו-music mode (מצב מוזיקה).

מצב פתחי האוורור: OFF, static, breathing, streamer (כבוי, קבוע, נושם, פיזור).

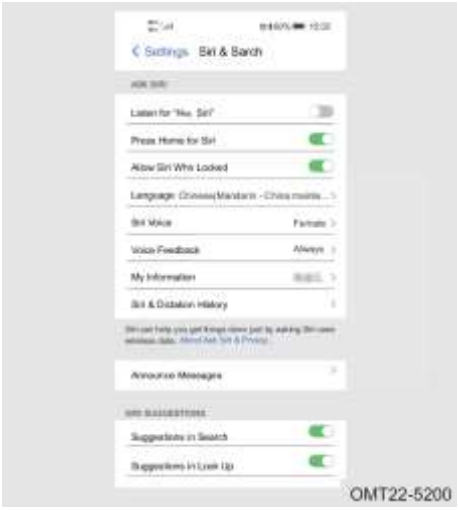
בקרת אזורים: Cowl, front, rear (בסיס השמשה, חלק קדמי, חלק אחורי).

קישוריות (אם קיימת)

(iOS) Apple CarPlay

■ שיטת חיבור

1. הפעל את ההגדרה Listen for "Hey Siri" (מילת ההפעלה היי סירי) ואת ההגדרה Press Home for Siri (לחץ על לחצן הבית כדי להפעיל את סירי) דרך הטלפון.



2. הפעל את ה-CarPlay דרך הטלפון.



3. חבר את הטלפון אל שקע ה-USB בעזרת כבל נתונים מקורי.



שים לב
רק שקע ה-USB מסוג תומך בשיקוף ה-Apple CarPlay.

4. לחץ על Allow (אפשר) במסך אישור הרשאות ה-CarPlay.



5. היכנס למסך ה-Apple CarPlay.



■ חיבור אלחוטי של ה-CarPlay (אם קיים)

שלב 1: הפעל את הנקודה החמה בטלפון Apple; מערכת השמע תתחבר אל הנקודה החמה של הטלפון דרך ממשק ה-WIFI.

שלב 2: חבר את הטלפון אל מערכת השמע דרך ה-Bluetooth.



שלב 3: בחר ב-CarPlay בהתאם להודעה שמופיעה במערכת השמע או בטלפון.



שלב 4: חבר את הטלפון בהתאם להודעה שמופיעה במסך הטלפון; לאחר החיבור, תצוגת הטלפון תופיע במסך מערכת השמע.





שלב 5: היכנס למסך ה-Apple CarPlay.

(Android) Android Auto

■ שיטת חיבור



1. התקן את Google Framework.
2. התקן דרך חנות האפליקציות Google Play והפעל את Android Auto; התקן את כל התוכנות הדרושות בהתאם להודעות המערכת ועדכן את התוכנות הקיימות.



3. חבר את הטלפון אל שקע ה-USB בעזרת כבל נתונים מקורי.

שים לב

- רק שקע ה-USB מסוג תומך בשיקוף ה-Android Auto.
- הפעל את הרשאות המפתח דרך הגדרות הטלפון לפני קישור הטלפון.

4. בעת חיבור הטלפון אל הרכב בפעם הראשונה, תופיע הודעה במסך מערכת השמע; פעל בהתאם להודעה שבטלפון, עצור את הרכב והפעל את בלם החניה.


OMT22-5206

5. לחץ על Android Auto שעל מסך היחידה הראשית כדי להיכנס לממשק.


OMT22-5207

■ חיבור אלחוטי של ה-Android Auto (אם קיים)

שלב 1: הפעל את מתג ה-Android Auto האלחוטי שבטלפון.

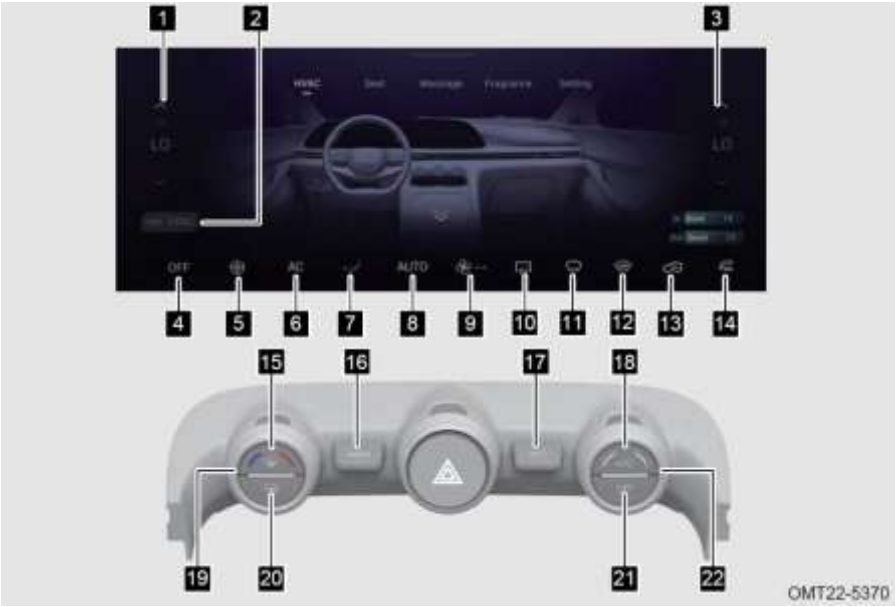
שלב 2: הפעל את הנקודה החמה Wi-Fi שבמערכת השמע.

שלב 3: חבר את מערכת השמע ואת הטלפון הנייד דרך ה-Bluetooth.

שלב 4: לאחר החיבור דרך ה-Bluetooth, תופיע הודעה המזכירה להפעיל את ה-Android Auto במערכת השמע; לחץ על START (הפעל).

3-8. מערכת מיזוג אוויר אוטומטית

מערכת מיזוג אוויר אוטומטית



1 כוונון הטמפרטורה בצד הנהג	2 לחצן מצב סנכרון	3 כוונון הטמפרטורה בצד הנוסע הקדמי
4 לחצן מיזוג אוויר	5 לחצן חימום גלגל הגה	6 לחצן בחירת מצב פעולה
7 לחצן מיזוג אוויר	8 לחצן AUTO	9 לחצן כוונון עוצמת המאוורר
10 לחצן מסיר אדים אחורי	11 לחצן מסיר אדים מהשמשה הקדמית	12 לחצן חימום השמשה הקדמית (אם קיים)
13 לחצן מצב אוויר מבחוץ/מחזור אוויר	14 לחצן טיהור אוויר	15 לחצן מסיר אדים מהשמשה הקדמית
16 לחצן AUTO	17 לחצן מיזוג אוויר	18 לחצן מצב אוויר מבחוץ/מחזור אוויר
19 כפתור כוונון הטמפרטורה	20 לחצן מסיר אדים אחורי	21 לחצן מיזוג אוויר
22 כפתור כוונון עוצמת המאוורר		

שים לב

בצע תנועת החלקה מחלקו התחתון של מסך היחידה הראשית כלפי מעלה או לחץ על לחצן מיזוג האוויר (למעט לחצן כוונן הטמפרטורה, כוונן עוצמת המאוורר ומסיר האדים האחורי) כדי להציג את מסך מערכת מיזוג האוויר.

לוח בקרה אחורי (אם קיים)



1 לחצן חימום/אוורור מושב שמאלי אחורי
2 לחצן עוצמת המאוורר
3 לחצן חימום/אוורור מושב
4 לחצן הגברת עוצמת המאוורר
5 לחצן חימום/אוורור מושב ימני אחורי

לחצן מיזוג אוויר

לחץ על הלחצן כדי להפעיל/לכבות את מערכת מיזוג האוויר.

כוונן הטמפרטורה

ניתן לכוונן את הטמפרטורה באמצעות אזור כוונן הטמפרטורה שבמסך מיזוג האוויר שעל היחידה הראשית או בלוח בקרת מיזוג האוויר.

כוונן עוצמת האוויר

ניתן לכוונן את עוצמת המאוורר באמצעות אזור כוונן עוצמת המאוורר שבמסך מיזוג האוויר שעל היחידה הראשית או בלוח בקרת מיזוג האוויר.

לחצן AUTO

לחץ על הלחצן AUTO כדי להפעיל/לכבות את המצב האוטומטי.

- כאשר מערכת מיזוג האוויר נמצאת במצב אוטומטי והמשתמש משנה את עוצמת המאוורר, המערכת תפסיק לפעול במצב אוטומטי.
- בעת שינוי מצב מחזור האוויר/אוויר מבחוץ כאשר המערכת פועלת במצב אוטומטי, שאר פעולות המערכת ימשיכו לפעול במצב אוטומטי.
- ביטול המצב האוטומטי יתאפשר רק בעת כוונן ידני של מיזוג האוויר.

לחצן מיזוג אוויר

לחץ על לחצן מיזוג האוויר כדי להפעיל את מדחס מיזוג האוויר.

שים לב

המחוון שבלחצן נדלק כדי לציין שמדחס מיזוג האוויר פועל. מדחס מיזוג האוויר פועל כאשר תנאי הפעולה מתקיימים. המחוון שבלחצן נכבה כדי לציין שמדחס מיזוג האוויר כבוי.

לחצן טיהור אוויר

לחץ על לחצן טיהור האוויר כדי להפעיל/לכבות את מטהר האוויר.

שים לב
• ערכי ה-PM2.5 שבתוך הרכב ומחוצה לו יופיעו במסך. • בכלי רכב ללא פעולת אניון: לחץ על לחצן טיהור האוויר כדי להפעיל רק את פעולת הטיהור PM2.5; בכלי רכב עם פעולת אניון: פעולות האניון וטיהור PM2.5 יפעלו במקביל. • בחורף לא ניתן להבחין ביעילות טיהור האוויר בגלל טמפרטורת הסביבה הנמוכה. • כאשר טיהור האוויר פועל, מצב כניסת האוויר ועוצמת המאוורר עשויים להשתנות. • הפעל את מטהר האוויר כדי למנוע הצטברות אדים על החלונות; אופן הפעולה משתנה בהתאם לעונות השנה.

לחצן בחירת מצב פעולה

לחץ על לחצן בחירת מצב הפעולה כדי לשנות את מצב הפעולה.

מצב חלונות: זרם האוויר יוצא דרך פתח מסיר האדים.

מצב פנים : זרם האוויר יוצא דרך פתחי האוורור שבמרכז ובצדדים.

מצב רגליים : זרם האוויר יוצא דרך פתח הרגליים.

מצב פנים ורגליים: זרם האוויר יוצא דרך פתחי האוורור שבמרכז, בצדדים וברגליים.

מצב פנים וחלונות: זרם האוויר יוצא דרך פתחי האוורור שבמרכז ובצדדים ודרך פתחי האוורור של מסיר האדים.

מצב פנים ורגליים: זרם האוויר יוצא דרך פתחי האוורור של מסיר האדים והרגליים.

מצב פנים, רגליים וחלונות: זרם האוויר יוצא דרך פתחי האוורור שבמרכז, בצדדים וברגליים, ודרך פתחי האוורור של מסיר האדים.

שים לב
יש להפעיל את מסיר האדים אם מצטברים אדים על החלונות במהלך הנהיגה. לפרטים, עיין בסעיף "לחצן מסיר אדים מהשמשה הקדמית" שבפרק זה.

לחצן מצב אוויר מבחוץ/מחזור אוויר

לחץ על לחצן מצב אוויר מבחוץ/מחזור אוויר כדי לעבור בין מצב אוויר מבחוץ ובין מחזור אוויר.

השתמש במצב מחזור האוויר בתנאים שלהלן:

- בסביבה מאובקת.
- כדי למנוע חדירה של גזי פליטה.
- כדי לקרר או לחמם במהירות את האוויר שבתוך הרכב.
- כדי למנוע חדירת ריחות לא נעימים מבחוץ.

לחצן מצב סנכרון

לחץ על לחצן מצב הסנכרון  כדי לשנות את מצב הסנכרון.

שים לב

- מצב מסונכרן: המחוון  דולק כדי לציין שמיזוג האוויר פועל באופן זהה בשני הצדדים. אין אפשרות לכוונן את הטמפרטורה בצד הנהג ובצד הנוסע הקדמי בנפרד.
- מצב לא מסונכרן: המחוון  כבוי כדי לציין שמיזוג האוויר פועל באופן שונה בשני הצדדים. יש אפשרות לכוונן את הטמפרטורה בצד הנהג ובצד הנוסע הקדמי בנפרד.

לחצן מסיר אדים מהשמשה הקדמית

הפעל את הרכב ולחץ על לחצן מסיר האדים הקדמי כדי להפעיל או לכבות את מסיר האדים הקדמי (כוונן את עוצמת המאוורר ואת כיוון זרם האוויר לפי הצורך).

לחיצה על לחצן מסיר האדים מהשמשה הקדמית כאשר המאוורר כבוי תפעיל את המערכת במצב אוויר מבחוץ ואת מדחס מיזוג האוויר.

שים לב

- לפני התחלת הנסיעה, ודא שחלקה הפנימי של השמשה נקי ויבש; יש לנקות אבק או מים מהשמשה.
- בעת הסרת אדים במזג אוויר לח (כאשר יורד גשם או שלג): ודא שמיזוג האוויר פועל. אם מיזוג האוויר כבוי, יעילות הסרת האדים תרד; ודא שהמערכת במצב אוויר מבחוץ. אם המערכת נמצאת במצב מחזור אוויר, יעילות הסרת האדים תרד.
- בעת הסרת אדים בחורף: הפעל את המערכת במצב אוויר מבחוץ, כוונן את פתחי האוורור שבשני צדי לוח המכשירים לעבר החלונות, וכאשר הטמפרטורה החיצונית גבוהה מ-0°C, הפעל את מצב מסיר האדים.
- שנה את מצב המערכת לאחר ניקוי כל האדים או הקרח כדי לשפר את רמת הנוחות ברכב.
- אם מיזוג האוויר אינו פועל, יעילות הסרת האדים תרד. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

זהירות
• מטעמי בטיחות יש להשתמש במסיר האדים כהלכה. • אין להשתמש במצב מחזור האוויר לפרק זמן ממושך במהלך החורף, אחרת השמשה הקדמית תתכסה מיד באדים. • ראות לקויה תגדיל את הסיכוי לתאונה ולחבלה גופנית. לכן חשוב לוודא שהראות טובה במהלך הנסיעה.

לחצן מסיר אדים אחורי

לאחר הפעלת הרכב לחץ על מסיר האדים מהשמשה האחורית כדי להפעיל/לכבות את מסיר האדים מהשמשה האחורית/ממראות הצד.

מסיר האדים מהשמשה האחורית/ממראות הצד ייכבה אוטומטית לאחר 20 דקות.

זהירות
• זכור לכבות את מסיר האדים מהשמשה האחורית/ממראות הצד לאחר הסרת האדים. • אין לשרוט או לגרום נזק לגוף החימום בעת ניקוי השמשה האחורית או מראות הצד. • מסיר האדים מהשמשה האחורית לא יפעל כאשר עוצמת המצבר חלשה, כדי לאפשר את התנעת המנוע.

אזהרה
כדי למנוע כוויות, אין לגעת בשמשה האחורית או במראות הצד כאשר מסיר האדים פועל או לאחר כיבויו.

לחצן חימום גלגל ההגה (אם קיים)

הפעל את הרכב ולחץ על לחצן חימום גלגל ההגה כדי להפעיל את חימום גלגל ההגה. החימום מפסיק לפעול לאחר זמן מה.

פעולת חימום השמשה הקדמית (אם קיימת)

לחץ על הלחצן כדי להפעיל/לכבות את הפעולה.

הימנע מהפעלת חימום השמשה הקדמית לפרק זמן ממושך.

לחצן חימום מושב אחורי (אם קיים)

הפעל את הרכב ולחץ על לחצן חימום המושב האחורי כדי להפעיל את חימום המושב האחורי; ניתן לבחור באפשרויות ON - level 3 - level 2 - level 1 - OFF (פועל - עוצמה 3 - עוצמה 2 - עוצמה 1 - כבוי).

הגדרות מיזוג האוויר (אם קיים)



הפעל את הרכב והגדר את הפעולות המתאימות דרך ממשק הגדרות מיזוג האוויר.

אוורור אוטומטי של חלל הפנים: הרכב יתאוורר אוטומטית לפני שחרור הנעילה והכניסה אל הרכב. המאוורר יכול לפעול פעמיים לכל היותר לפני הפעלת הרכב.

ניקוי אוטומטי של חלל הפנים: מיזוג האוויר יפעל אוטומטית ויבצע ניקוי עצמי לאחר נעילת הרכב והיציאה ממנו. פעולה זו משמשת לייבוש מערכת מיזוג האוויר כדי למנוע הצטברות של חיידקים ועובש.

התאמה אישית של מיזוג האוויר: בחר במצב energy saving (חיסכון באנרגיה), comfort (נוחות), strong (חזק) (זמין רק כאשר מיזוג האוויר נמצא במצב אוטומטי ועוצמת המאוורר משתנה בצורה משמעותית).

פעולת טיהור אוטומטית: מערכת הטיהור של מיזוג האוויר פועלת אוטומטית כאשר היא מזהה ריכוז גבוה של חלקיקים בתוך הרכב (PM2.5). מערכת איכות האוויר (AQS) עוברת אוטומטית למצב מחזור אוויר כאשר היא מזהה ירידה באיכות האוויר שמחוץ לרכב. כאשר רמת איכות האוויר שמחוץ לרכב חוזרת לרמה תקינה, המערכת יוצאת אוטומטית ממצב מחזור אוויר; מערכת ה-AQS אינה מתוכננת לזהות ריחות לא נעימים; כאשר טמפרטורת הסביבה נמוכה מ-2°C, פעולת טיהור האוויר נכבית אוטומטית לאחר שפעלה לזמן מה כדי למנוע הצטברות אדים על השמשה הקדמית.

הסרת אדים אוטומטית: מיזוג האוויר יסיר אדים אוטומטית.

פעולת קבלת פנים: מערכת הבישום תפעל אוטומטית לפני שחרור הנעילה והכניסה אל הרכב.

פעולת רענון: מערכת הבישום תפעל אוטומטית לזמן קצר במהלך נסיעות ארוכות.

פעולת החימום של מיזוג האוויר

כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה):

1. לחיצה על הלחצן AUTO (אוטומטי) תאפשר למערכת מיזוג האוויר לשלוט אוטומטית בטמפרטורה, בפתחי יציאת האוויר ובעוצמת המאוורר בהתאם להגדרות המשתמש ולמצב הסביבה.
2. הפעלת מחזור האוויר יכולה להאיץ את פעולת החימום, לשפר את החיסכון בדלק ואת נוחות הנהיגה.

שים לב

- מומלץ לבחור במצב הרגליים ולכבות את מדחס מיזוג האוויר.
- כאשר בקרת מיזוג האוויר פועלת במצב אוטומטי, היא נותנת עדיפות להסרת אדים; לכן, במצב זה האוויר יוצא דרך פתחי האוורור שבשמשה הקדמית וברגליים, פעולת המערכת עשויה להיות רועשת והטמפרטורה בחלל הרגליים עשויה להיות שונה מהרצוי. מומלץ לבחור ידנית במצב רגליים לאחר הסרת האדים מהשמשה הקדמית. אם יש כמה נוסעים בתוך הרכב והשמשה הקדמית מתכסה באדים, ניתן לבחור ידנית במצב שמשה קדמית ורגליים.

פעולת הקירור של מיזוג האוויר

■ כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה):

1. לחיצה על הלחצן AUTO (אוטומטי) תאפשר למערכת מיזוג האוויר לשלוט אוטומטית במהירות המדחס, בטמפרטורה, בפתחי יציאת האוויר ובעוצמת המאוורר בהתאם להגדרות המשתמש ולמצב הסביבה.
2. הפעלת מחזור האוויר יכולה להאיץ את פעולת הקירור, לשפר את החיסכון בדלק ואת נוחות הנהיגה.

■ פעל כמפורט להלן כדי לקרר את הרכב בדרך היעילה ביותר:

1. ודא שמסנן מיזוג האוויר נקי ושהוא אינו סתום.
2. לחץ על הלחצן AUTO (אוטומטי) ולאחר מכן כוונן את הטמפרטורה בצד הנהג/הנוסע הקדמי לערך הנמוך ביותר (LO). עוצמת המאוורר, מצב מחזור האוויר/אוויר מבחוץ ופעולת המדחס ישתנו אוטומטית כדי לקרר את הרכב בעוצמה מקסימלית.

שים לב

- כמו כן, לכלוך וסתימה של המעבה עלולים לפגוע ביעילות הקירור; ודא שהמעבה נקי.
- לאחר הפעלת מערכת מיזוג האוויר, ייתכן שמים יטפטפו מתחת לרכב דרך צינור הניקוז של מיזוג האוויר; זו תופעה רגילה.
- לאחר הפעלת מיזוג האוויר, המאוורר יפעל במהירות נמוכה למשך 60 שניות בתוך 5 דקות מרגע כיבוי הרכב ונעילתו כדי לייבש את המים שנותרו במאדה; בצורה זו ניתן למנוע ריחות רעים או עובש כתוצאה מהצטברות לחות.
- המנוע עלול להתחמם אם מיזוג האוויר פועל במהלך נסיעה בעליות ארוכות או בעומסי תנועה לזמן ממושך. שים לב למחוון אזהרת טמפרטורת נוזל הקירור. אם המנוע מתחמם, מומלץ לכבות את מיזוג האוויר.
- כאשר האוויר מתקרר במהירות במזג אוויר חם ולח, ייתכן שיצאו אדים מפתחי האוורור; זו תופעה רגילה.
- מומלץ להפעיל את מערכת מיזוג האוויר פעם בחודש למשך 5 דקות לפחות ולפתוח את החלונות; פעולה זו תגרום לשימון המערכת ולהרחקת לחות וחיידקים.
- כאשר הטמפרטורה נמוכה (בחורף לדוגמה), ייתכן שהמדחס לא יפעל גם אם המחוון שבלחצן מיזוג האוויר דולק.
- כמות הקרר שבתוך מערכת מיזוג האוויר תרד עם הזמן ואם אתה מרגיש שיעילות המיזוג יורדת, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
- מערכת העברת הכוח צריכה לפעול במלוא העוצמה במהלך האצה פתאומית, עקיפה ונסיעה בעלייה. לכן מיזוג האוויר ייכבה אוטומטית; אם אתה מרגיש שכוח ההנעה של הרכב נמוך, מומלץ לכבות את מיזוג האוויר.

זהירות

- יש להשתמש בקרר ובחומר סיכה למדחס שאושרו לרכבך, אחרת הדבר עלול לגרום נזק למערכת שלא יכוסה במסגרת האחריות; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
- במזג אוויר חם הטמפרטורה בתוך רכב סגור תעלה במהירות; הדבר עלול לגרום לחבלה גופנית או למוות במיוחד לתינוקות ולילדים קטנים, גם אם הם נשארים בתוך הרכב לזמן קצר.
- חל איסור מוחלט לתקן את מערכת מיזוג האוויר בעצמך כיוון שהקרר הנמצא בלחץ גבוה בתוך המערכת הוא חומר העלול להזיק לאדם. יש לפנות למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

פתחים מרכזיים



הזז את ידית כוונון הפתח המרכזי למעלה, למטה, שמאלה או ימינה בעזרת ידך כדי לכוונן את יציאת האוויר.

פתחים צדדיים



הזז בעזרת ידך את ידית כוונון הפתח השמאלי/הימני למעלה, למטה, שמאלה או ימינה כדי לכוונן את יציאת האוויר.

פתחי אוורור אחוריים



הזז את ידית כוונון פתח האוורור שבתא האחסון של משענת היד למעלה, למטה, שמאלה או ימינה כדי לכוונן את יציאת האוויר.

הזז את ידית כוונון פתח האוורור שבקורה B למעלה, למטה, שמאלה או ימינה כדי לכוונן את יציאת האוויר (אם קיימת).

פתח אוורור בתא האחסון



סובב נגד כיוון השעון כדי לפתוח את פתח האוורור או בכיוון השעון כדי לסגור את פתח האוורור.

3-9. מערכת בישום (אם קיימת)

מערכת בישום

מערכת הבישום מפיצה ריח נעים בתוך תא הנוסעים ומונעת ריחות לא נעימים בתוך הרכב. היא יכולה לרענן את האוויר שבתוך הרכב וליצור אווירה נעימה לכל הנוסעים. הבושם גם יכול ליצור אווירה נעימה, רגועה ומהנה. הבושם גם מאפשר לנהג להירגע ולהתרכז בנהיגה ובצורה זו למנוע תאונות.



הרכב מגיע עם שלושה בשמים: רענן וטבעי, מרפא ומרגיע, ספורטיבי ונלהב. המשתמש יכול לבחור את הבושם ואת רמת הריכוז בהתאם להעדפותיו.

הפעל את הרכב ולחץ על לחצן הכיבוי כדי לכבות את מערכת הבישום; לחץ על הלחצן AUTO (אוטומטי) כדי להפעיל אוטומטית את מערכת הבישום.

החלפת בושם



1. לחץ את הלחצן לצד ימין כדי לפתוח את תא הבושם.



2. הסר את מכסה התיבה והחלף את בקבוקון הבושם.
3. התקן את הבקבוקון החדש וסגור את מכסה תא הבושם.

שים לב
• ניתן להגדיר את פעולת הבישום בעת קבלת פנים ובעת רענון. לפרטים, עיין בפרק "הגדרות מיזוג האוויר". • יש לשים לב בעת הסרת/התקנת בקבוקון הבושם כדי למנוע נזק. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה. ניתן לקנות את הבושם במרכז שירות מורשה אומודה.

3-10. מטען אלחוטי (אם קיים)

המטען האלחוטי משתמש בטכנולוגיית השראה אלקטרומגנטית כדי לשפר את חוויית הנסיעה, הנוחות והבטיחות.



הפעל את הרכב והנח את הטלפון הנייד על משטח הטעינה האלחוטית; הטעינה האלחוטית תתחיל לפעול והסמל יופיע ביחידה הראשית; הסמל יופיע במסך היחידה הראשית בסיום הטעינה.

ייתכן שהטעינה האלחוטית לא תפעל כהלכה בתנאים שלהלן:

- תדר הפעולה של משטח הטעינה האלחוטית קרוב לתדר הפעולה של מערכת הכניסה ללא מפתח והן מפריעות זו לזו; במצבים מסוימים, לדוגמה בעת פתיחת/סגירת הדלתות או לחיצה על דוושת הבלמים, הרכב יזהה שהמפתח נשאר בתוך הרכב ומערכת הכניסה ללא מפתח תתחיל לפעול. בשלב זה יש לעצור את פעולת הטעינה למשך 5-10 שניות; המתן 5-10 שניות עד לחידוש הפעולה של משטח הטעינה האלחוטית.
- חלקו האחורי של הטלפון הנייד נמצא במרחק של יותר מ-6 מ"מ ממשטח המטען האלחוטי.
- הטלפון הנייד לא ייטען אם חלקו האחורי של הטלפון הנייד מכוסה בחלק מתכתי עבה או במפתח כרטיס NFC (לדוגמה מטבע, מגן מתכתי) והסמל מופיע במסך היחידה הראשית.
- אם טמפרטורת הטלפון עצמו או משטח הטעינה האלחוטית גבוהה מדי, ייתכן שהטלפון לא ייטען. מומלץ להמתין עד לירידת הטמפרטורה לפני התחלת הטעינה.
- בגלל דרישות אבטחה שונות של יצרני הטלפונים השונים, לא יהיה ניתן להראות שטלפונים מסוימים טעונים במלואם בעת השימוש במשטח הטעינה האלחוטית; על אף שהם נטענו במלואם מסך מערכת השמע יציג את סמל מצב הטעינה.
- אם יש תקלה בטלפון, הטעינה לא תתבצע. ניתן להשתמש בטלפונים ניידים נתמכים אחרים כדי לבדוק אם יש תקלה בטלפון.
- בעת הנחת כרטיס ה-NFC על פנל החיפוי העליון, יש להניח את הכרטיס בצורה אנכית ובמרכז. אם המערכת אינה מזהה את הכרטיס, יש למקם אותו מחדש במרכז.

שים לב

- ניתן להפעיל את פעולת הטעינה האלחוטית של הטלפון הנייד דרך מסך הגדרות הרכב שבמערכת היחידה הראשית.
- המטען האלחוטי פועל רק עם טלפונים ניידים התומכים בטעינה אלחוטית; אם הטלפון הנייד שלך אינו תומך בטעינה אלחוטית, מומלץ לא להשתמש במשטח המטען האלחוטי. איכות משטחי הטעינה האלחוטית הקיימים בשוק אינה אחידה ושימוש תכוף עלול לגרום לנזק במהירות (לדוגמה תקלה בפעולה, מגע לקוי, תקלה בזיהוי עצם מתכתי זר וכו'). היצרן לא יישא באחריות לכל בעיה שנגרמה על ידי סליל הטעינה האלחוטית החיצונית.

■ תזכורת טלפון בתוך הרכב

ניתן להפעיל את פעולת התזכורת לטלפון בתוך הרכב דרך מסך הגדרות הרכב שבמערכת היחידה הראשית.

כאשר הרכב כבוי וטלפון נייד עם פעולת טעינה אלחוטית נשאר בתוך משטח הטעינה האלחוטית, היחידה הראשית תציג את ההודעה "Mobile device is still in vehicle" (המכשיר הנייד עדיין נמצא ברכב) בעת פתיחת דלת הנהג.

זהירות

- כדי לא לגרום נזק, אין להניח חפצים כבדים על משטח הטעינה או להכות על משטח הטעינה.
- אין להניח חפצים כלשהם על משטח הטעינה במהלך שדרוג התוכנה כדי למנוע תקלה בפעולת משטח הטעינה לאחר השדרוג.
- המטען האלחוטי מאפשר טעינה של טלפון אחד בלבד, והחברה לא תישא באחריות לכל בעיה שנגרמה על ידי הפעלה לא נכונה.
- אין להניח כרטיס המיועד לכבישי אגרה/תעודת זהות/מפתח כרטיס NFC/כרטיס אשראי וכו' על משטח הטעינה, כיוון שהדבר עלול לפגוע בנתוני הכרטיס.
- אין לשפוך נוזלים (מים, משקאות וכו') על משטח הטעינה כדי למנוע חדירת נוזלים אל תוך המטען האלחוטי דרך הרווחים שבמשטח וכדי למנוע תקלה. אין להשתמש בגריז, בשמן או באלכוהול כדי לנקות את משטח הטעינה. אם בטעות נשפך נוזל על משטח הטעינה, נגב אותו מיד בעזרת מטלית יבשה.
- אם לא ניתן לטעון את הטלפון הנייד כהלכה כאשר הרכב פועל, ודא שאין חפצים זרים על משטח הטעינה האלחוטית והמתן עד להתקררותו. אם עדיין לא ניתן לטעון, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה לצורך בדיקה ותיקון.
- בעת השימוש בפעולת הבדיקה של מפתח הכרטיס NFC, יש להניח את הכרטיס במרכז אזור הבדיקה ככל הניתן; אם הכרטיס יצא ממצבו האמצעי, ייתכן שלא יהיה ניתן לבדוק את הכרטיס ולהפעיל את הרכב. יש למקם את הכרטיס במצב המרכזי ולבדוק אותו שוב.
- הנח את הטלפון בחריץ הטלפון המרכזי התחתון כאשר חלקו התחתון של הטלפון קרוב ככל הניתן לפתח אוורור החום. אם הטלפון זז במהלך הנסיעה (האצה, בלימה או פנייה חדה) או במהלך נהיגה בכבישים משובשים, ייתכן שהדבר ישפיע על יעילות הטעינה ויציבותה. הפסקות בטעינה הן תופעה נורמלית.

אזהרה

- אין לבדוק את מצב הטעינה של הטלפון הנייד לזמן ממושך במהלך הנסיעה כדי למנוע סכנה אפשרית.
- נוסעים המשתמשים בקוצבי לב או במכשירים רפואיים אחרים צריכים לכבות את משטח הטעינה האלחוטית לפני התחלת הנסיעה.
- אין להניח מטבעות, מפתחות, כרטיסים בעלי שבב או חפצים מתכתיים אחרים על משטח הטעינה. אחרת הדבר יגרום לחפץ המתכתי להתחמם, לבעיות בטעינה ולסכנה בטיחותית. אם יש חפץ מתכתי בין הטלפון הנייד ומשטח הטעינה, פעולת הטעינה האלחוטית נכבית מיד. אין להסיר את החפץ הזר מיד כיוון שהדבר עלול לגרום לכוויות בידיים.
- כדי למנוע את התרוקנות המצבר, אין להשתמש בפעולת הטעינה האלחוטית המהירה לפרק זמן ממושך כאשר הרכב אינו מחובר למטען; כדי להימנע ממצבים מסוכנים, אין להניח את הטלפון על משטח הטעינה כאשר אין נהג בתוך הרכב.

3-11. מערכת בקרה מרחוק (אם קיימת)

מערכת בקרה מרחוק

האפליקציה לטלפון הנייד מאפשרת למשתמש לצפות מרחוק במצב הרכב (כולל מצב הנעילה, מצב המנוע, מצב החלונות, מצב חלון הגג, מצב דלת תא המטען, הטמפרטורה והלחץ של הצמיגים, כמות הדלק שנותרה במכל וכו'); ניתן גם לשלוט מרחוק על הרכב ולשפר את יעילות הנהיגה, לנטר את הרכב ולהגן עליו.

שים לב

לקבלת פרטים בנוגע להפעלה ולשימוש בפעולת הבקרה, עיין במדריך המשתמש של האפליקציה או צור קשר עם מרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

זהירות

בשל שדרוג המוצר או בשל סיבות אחרות, ייתכן שהחברה תעדכן או תשנה תכנים אלה מעת לעת וללא הודעה מוקדמת. ודא שאתה משתמש בגרסה העדכנית ביותר לפני השימוש במוצר.

פעולות - הקדמה

רישום המשתמש

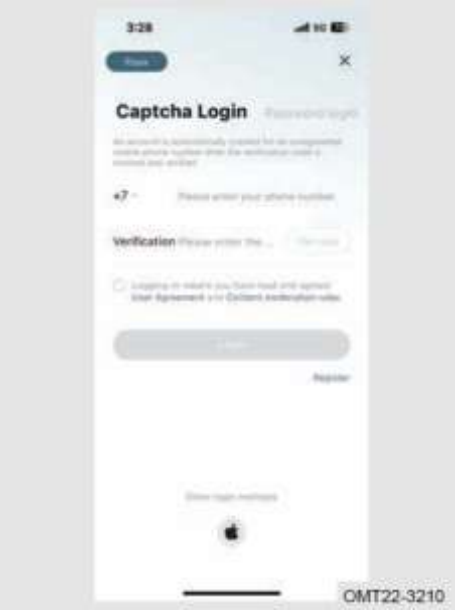
- רישום בעזרת מספר טלפון נייד



פתח את אפליקציית בקרת הרכב ולחץ על לשונית "MY" שבתחתית הדף. המסך שלהלן יופיע כאשר המשתמש מתחבר בפעם הראשונה.

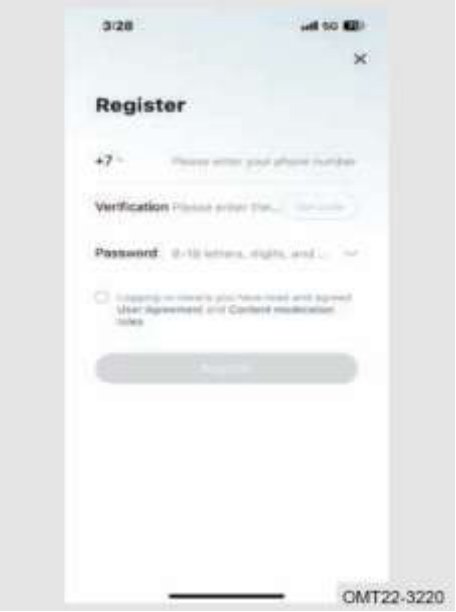
הירשם אל אפליקציית בקרת הרכב בעזרת מספר הטלפון הנייד. לחץ על "REGISTER" (הירשם) כדי להיכנס לדף רישום המשתמש. הזן את מספר הטלפון ואת קוד האימות המתאים; הגדר סיסמה ראשונית ואשר את הסכם המשתמש ואת הסכם הפרטיות.

לאחר הזנת כל המידע, לחץ על "REGISTER" (הירשם) כדי ליצור את חשבון המשתמש.



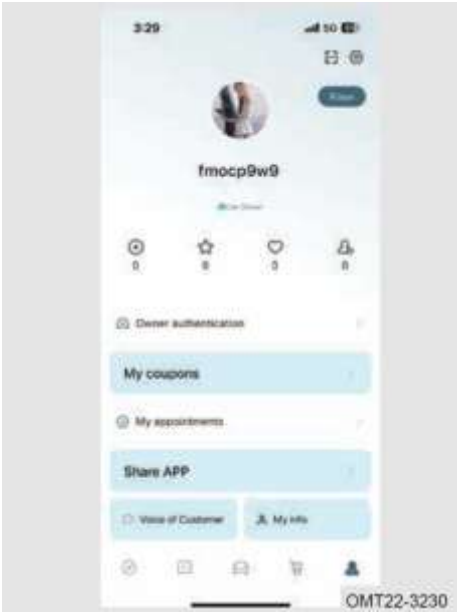
באפשרותך גם להזין את מספר הטלפון הנייד ואת קוד האישור ישירות בדף ההתחברות; המערכת תיצור אוטומטית חשבון משתמש לאחר זיהוי מספר הטלפון הנייד שאינו רשום.

לאחר יצירת החשבון, התצוגה תעבור אוטומטית למסך הפעלת האפליקציה.



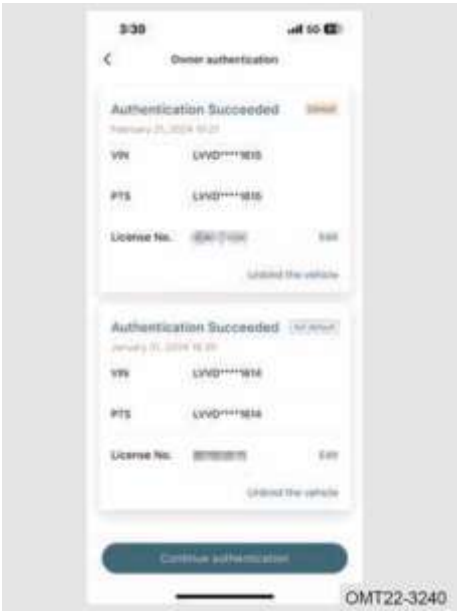
קישור הרכב והפעלת בקרת הרכב

- הוספת רכב



לאחר הכניסה, לחץ על הלשונית MY ולאחר מכן לחץ על OWNER AUTHENTICATION (אימות משתמש).

לחץ והזן את פרטי הרכב, לדוגמה מספר שלדה (VIN), מספר מנוע, מספר לוחית רישוי וכו'.



לחץ על "SUBMIT FOR AUTHENTICATION" (שלח לאימות) כדי להוסיף את הרכב. לאחר אימות הנתונים, ההודעה "VEHICLE BINDING SUCCESSFUL" (קישור הרכב בוצע בהצלחה) תופיע על המסך; אחרת ההודעה "AUTHENTICATION FAILED, VIN DOES NOT EXIST" (האימות נכשל, מספר שלדה לא קיים) תופיע על המסך; בדוק את מספר השלדה ואת מספר המנוע.

■ הפעלת פעולת בקרת הרכב

בעת הפעלת פעולת בקרת הרכב בפעם הראשונה: לחץ על הדף Car (רכב) ולאחר מכן על הדף Car Control (בקרת רכב) כדי להיכנס למסך הבקרה מרחוק.



לחץ על To Be Activated (להפעלה) כדי להפעיל את פעולת בקרת הרכב.

הזן שוב את קוד האימות של הטלפון הנייד. לאחר מכן, הזן את סיסמת הבקרה של הרכב; ההפעלה בוצעה בהצלחה. במקביל, פעולת בקרת הרכב מופעלת.



הצגת מצב הרכב

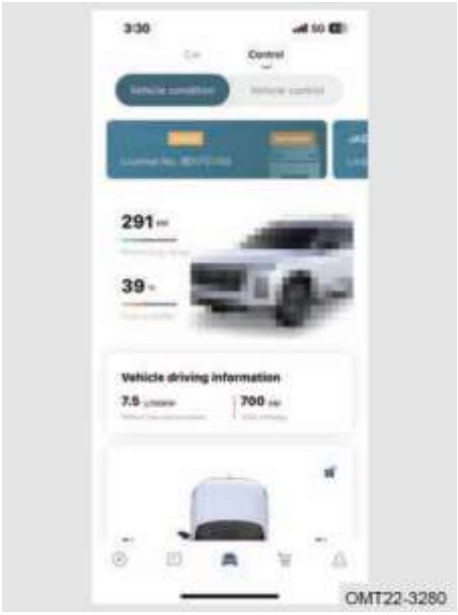
■ בחירת רכב

אם קיימים כמה כלי רכב במקביל, לחץ על כרטיס הרכב ועל DEFAULT VEHICLE (רכב ברירת המחדל) כדי להציג את מצב הרכב.



■ הצגת מצב הרכב

בדוק את נתוני מצב הרכב בדף פרטי הרכב, לדוגמה טעינת הסוללה, מונה ק"מ, מיקום הרכב וכו'.



בקרת רכב מרחוק

■ התנעת/הדממת המנוע מרחוק



לחץ על דף בקרת הרכב, לחץ על REMOTE START (התנעה מרחוק) ובחר בשעת ההתנעה.

המנוע יידלק לאחר האישור. לחץ על SHUTDOWN (הדממה) כדי לדומם את המנוע.

■ נעילה/שחרור נעילה מרחוק



לחץ על דף בקרת הרכב, לחץ על DOOR LOCK (נעילת דלתות) ועל UNLOCK (שחרור נעילה).

נעילת הדלתות תשתחרר לאחר האישור. לחץ שוב על LOCK (נעל) כדי לנעול את הדלתות.

■ פתיחת/סגירת החלונות מרחוק



לחץ על דף בקרת הרכב; לחץ על WINDOW (חלון) ואז לחץ על OPEN (פתח) או על VENTILATION (אוורור).

לאחר האישור, החלונות ייפתחו אוטומטית בהתאם להגדרות. לחץ שוב על CLOSE (סגור) כדי לסגור את חלונות.

■ פתיחת חלון הגג מרחוק



לחץ על דף בקרת הרכב, לחץ על SKYLIGHT (חלון הגג) ועל OPEN (פתח) או TILT (הטה).

לאחר האישור, חלון הגג ייפתח או ייטה אוטומטית בהתאם להגדרות. לחץ שוב על CLOSE (סגור) כדי לסגור את חלון הגג.

■ פתיחת דלת תא המטען מרחוק



לחץ על דף בקרת הרכב, לחץ על TAIL DOOR (דלת תא מטען) ועל OPEN (פתח).

לאחר האישור, דלת תא המטען תיפתח אוטומטית. לחץ שוב על CLOSE (סגור) כדי לסגור את דלת תא המטען.

■ הפעלת מיזוג האוויר מרחוק



לחץ על סמל מיזוג האוויר שבדף מצב הרכב/בקרת הרכב. בתפריט המשנה של מיזוג האוויר, באפשרותך לכוונן את טמפרטורת מיזוג האוויר ואת זמן ההפעלה.

לחץ על SWITCH לאחר בחירת הטמפרטורה וזמן ההפעלה כדי להפעיל את מיזוג האוויר. לחץ שוב כדי לכבות את מיזוג האוויר.

באפשרותך לכוונן את חימום או אוורור המושב דרך תפריט המשנה של מיזוג האוויר. על ידי לחיצה על הסמלים שעל תמונת הרכב, ניתן להפעיל את חימום גלגל ההגה, חימום השמשה הקדמית, חימום המושב ואוורור המושב.

בתפריט המשנה של מיזוג האוויר, לחץ על AIR PURIFICATION אוWINDOW DEFOGGING (טיהור אוויר או הסרת אדים מהחלונות) כדי להפעיל את הפעולה הרצויה.

שירות מפות

■ הבהוב בפנסים והפעלת הצופר

באפשרותך ללחוץ על האפשרות FLASHING LIGHTS AND WHISTLING (הבהוב בפנסים והפעלת הצופר) דרך תפריט המשנה של בקרת הרכב מרחוק VEHICLE SEARCH (חיפוש רכב) או בתפריט המשנה של שירות המפות.

לאחר האישור, הפנסים יהבהבו והצופר יפעל כדי לסייע למשתמש לאתר את הרכב במהירות.



■ מיקום הרכב

באפשרותך ללחוץ על האפשרות VEHICLE POSITIONING (מיקום הרכב) דרך תפריט המשנה של בקרת הרכב מרחוק VEHICLE SEARCH (חיפוש רכב) או בתפריט המשנה של שירות המפות.

לאחר הפעלת הפעולה, המשתמש יכול לראות את מיקום הרכב על המפה.



■ נווט אל הרכב

לחץ על MAP SERVICE (שירות מפות) כדי להיכנס לתפריט המשנה ולחץ על NAVIGATE TO VEHICLE (נווט אל הרכב).

בשלב זה האפליקציה תפעיל את מערכת הניווט של צד שלישי (Here We Go ,Google Map).

לאחר הכניסה אל מערכת הניווט של צד שלישי, המיקום הנוכחי של המשתמש והמיקום הנוכחי של הרכב יוגדרו כנקודת ההתחלה לניווט; המשתמש יכול להשתמש בפעולת הניווט כדי לתכנן את המסלול הטוב ביותר ולהגיע אל הרכב.

■ גדר אלקטרונית

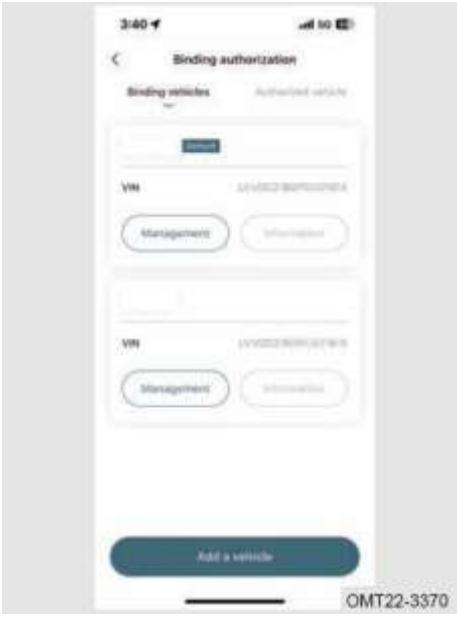
הצגת הגדרות הגדר האלקטרונית.

לחץ על MAP SERVICE (שירות מפות) כדי להיכנס לתפריט המשנה ולחץ על ELECTRONIC FENCE (גדר אלקטרונית).

המשתמש יכול להציג את הגדר האלקטרונית שנוצרה, להציג את שמה, התנאים לשליחת התראות, הצורה, הגודל וכו'.

לחץ על VIEW LOCATION (הצג מיקום) כדי להציג את המיקום ואת כיסוי הגדר על המפה.

הוספת הרשאת משתמש



לחץ על BINDING AUTHORIZATION (קישור הרשאה) כדי להציג את הרכב המקושר אל ההרשאה.

לחץ על REMOTE AUTHORIZATION MANAGEMENT (ניהול הרשאות מרחוק) על הרכב המתאים.

לחץ על ADD REMOTE AUTHORIZATION (הוסף הרשאה מרחוק) והזן את השם, מספר הטלפון הנייד, שעת התחלת האישור, שעת סיום האישור, סיסמת הרכב (אינו רלוונטי לשלט רחוק מקורי) ומגבלת ההרשאה לאדם המקבל אותה.

הגורם המאשר יכול להגדיר את זכויות השימוש של הגורם המאושר, כולל הרשאות בסיסיות, שליטה מרחוק ומיקום הרכב.

■ עריכת הרשאת משתמש



ניתן לערוך את הרשאת המשתמש בדף ניהול ההגדרות או ההרשאות שבאפליקציית השליטה ברכב.

ניתן לבחור משתמשים מורשים קיימים ולערוך ולשנות את המידע ואת ההרשאות.

■ ביטול הרשאה

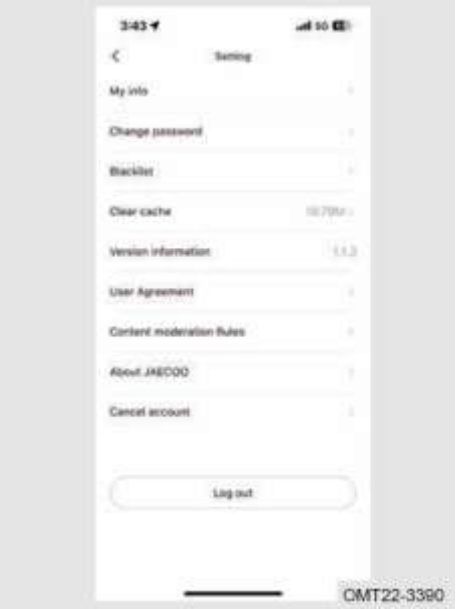
ניתן למחוק את הרשאת המשתמש בדף ניהול ההגדרות או ההרשאות שבאפליקציית השליטה ברכב.

ניתן למחוק משתמשים מורשים קיימים ולאשר את פעולת המחיקה.

הגדרה

היכנס לדף הפעולה "MY". לחץ על לחצן ההגדרות שבפינה הימנית העליונה כדי להיכנס למסך ההגדרות.

במסך ההגדרות קיימות האפשרויות הבאות: Set Personal information (הגדרת מידע אישי), Change password (שינוי סיסמה), Blacklist (רשימה שחורה), Clear cache (מחיקת זיכרון מטמון), Version information (פרטי גרסה), User Agreement (הסכם משתמש), Content moderation (פיקוח על תכנים), Cancel account (ביטול חשבון) ו-Language (שפה).



3-12. שקע חשמלי ו-USB

■ שקע חשמלי קדמי

ניתן להשתמש בשקע החשמלי רק כאשר הרכב פועל.



⚠ זהירות
• כדי למנוע מהנתיך להישרף, אין להשתמש במכשירים חשמליים עם הספק הגבוה מ-120 ואט.
• כדי למנוע את התרוקנות המצבר, אין להשתמש בשקע החשמלי כאשר המנוע אינו פועל.
• אין להכניס חפצים כלשהם או נוזלים אל תוך השקע החשמלי למעט התקע המתאים. אי-ציות להנחיה זו עלול לגרום לנתק או לקצר חשמלי.

■ USB



שקע ה-USB הקדמי ממוקם בחלקה הקדמי של הקונסולה המרכזית.

שקע Type A: משמש לקריאת התקני זיכרון, חיבור הטלפון וטעינת מכשירים חשמליים בהספק נמוך, לדוגמה טלפון וכו'.

שקע Type C: ניתן להשתמש בו לטעינת מכשירים חשמליים בהספק נמוך, לדוגמה טלפון וכו'.



שקע ה-USB האחורי ממוקם מתחת לפתח האוורור האחורי שעל תא האחסון שבמשענת היד המרכזית.

שקע Type A: ניתן להשתמש בו לטעינת מכשירים חשמליים בהספק נמוך, לדוגמה טלפון וכו'.

שקע Type C (אם קיים): ניתן להשתמש בו לטעינת מכשירים חשמליים בהספק נמוך, לדוגמה טלפון וכו'.

3-13. מחזיקי כוסות



מחזיק הכוסות הקדמי ממוקם בקונסולה המרכזית.

שים לב
מחזיק הכוסות הקדמי ניתן להסרה לצורך הגדלת חלל האחסון.



מחזיק הכוסות האחורי ממוקם במשענת הגב של המושב האחורי האמצעי.

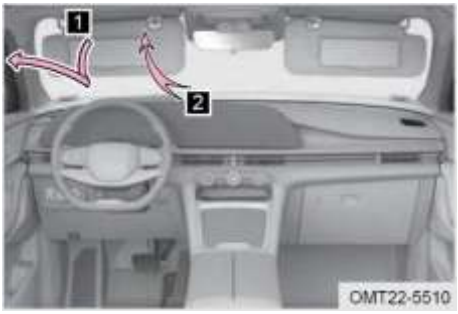
זהירות
• יש לכסות את הכוס או את פחית המשקה כדי למנוע את שפיכת המשקה. • יש להניח בתוך מחזיק הכוסות רק כוסות או פחיות משקה.

3-14. מגיני שמש ומראות איפור

כדי להשתמש במראת האיפור, יש להרים את מכסה מראת האיפור כלפי מעלה. בכלי רכב בעלי מראת איפור עם תאורה: התאורה במראת האיפור תידלק בעת פתיחת המכסה.

1 הורד את מגן השמש כלפי מטה.

2 נתק אותו מהוו וסובב אותו החוצה כדי להסתיר את אור השמש המגיע מהצד.



בכלי רכב בעלי מגיני שמש כפולים: ניתן להסתיר את אור השמש מלפנים ומהצד.

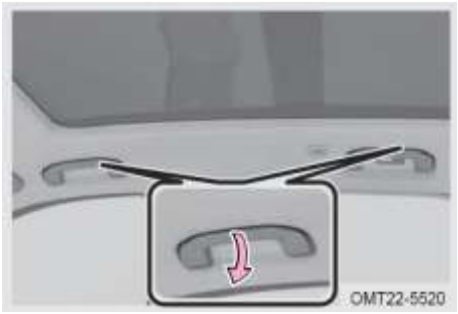


3-15. ידיות אחיזה

ידיות אחיזה לנוסעים

ידיות האחיזה לנוסעים מותקנות מעל דלת הנוסע הקדמי ומעל לשתי דלתות הנוסעים האחוריים.

בעת נסיעה בכבישים משובשים, הנוסעים יכולים להחזיק בידיות האחיזה כדי לשמור על הבטיחות.



משענת יד אחורית אמצעית



המושב האחורי מצויד במשענת יד מתקפלת עם מחזיקי כוסות; הורד את משענת היד כדי להשתמש בה.

זהירות

החזר את משענת היד האמצעית למצבה המקורי כאשר היא אינה בשימוש.

אזהרה

אין לשבת במושב האחורי האמצעי (מבוגרים וילדים) לאחר פתיחת משענת היד האמצעית, כיוון שהנוסע במושב זה אינו יכול לשבת בצורה נכונה והוא עלול להיפגע בקלות.

3-16. תא אחסון

תאי אחסון בדלתות



ניתן להשתמש בתאי האחסון שבדלתות הקדמיות והאחוריות לאחסון מפות, כוסות וחפצים אחרים.

שים לב

אין לאחסן חפצים גדולים מדי בתוך הכיסים.

תא כפפות (אם קיים)



ניתן לפתוח את תא הכפפות ולאחסן בתוכו מפות, הוראות הפעלה וחפצים אחרים.

שים לב

אין לאחסן חפצים גדולים מדי בתוך תא הכפפות.

זהירות
ודא שתא הכפפות סגור. במקרה של בלימה או פעולת היגוי פתאומית, תא הכפפות הפתוח או חפצים המאוחסנים בתוכו עלולים לפגוע באחד הנוסעים ולגרום לתאונה.

תא אחסון בקונסולה המרכזית

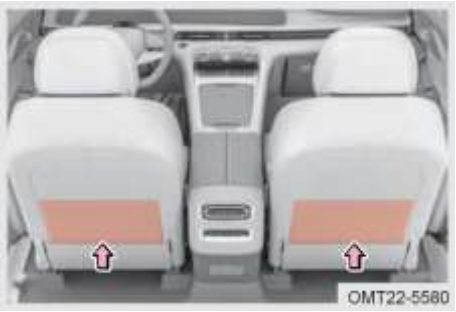
תא האחסון במשענת היד משמש לאחסון מפות, הוראות הפעלה וחפצים אחרים.



אזהרה
• אין לשבת על תא האחסון שבמשענת היד. • חובה לסגור את תא האחסון שבקונסולה המרכזית כאשר הרכב פועל; אם תא האחסון פתוח, הוא עלול להפריע לתנועת ידו של הנהג ולגרום לחבלה.

כיסי אחסון במושבים

בחלקן האחורי של שתי משענות הגב הקדמיות קיימים כיסי אחסון למסמכים, להוראות וכו'.



תא המטען



ניתן לקפל את המושבים האחוריים ולהגדיל את נפח תא המטען כאשר אין נוסעים במושבים. קיפול המושבים האחוריים מאפשר אחסון מטען נוסף בצורה נוחה. לפרטים, עיין בסעיף "מושבים".

פעל בהתאם להנחיות שלהלן בעת אחסון מטען בתוך הרכב:

- ודא שהרכב מאוזן.
- כדי לשפר את תצרוכת הדלק, אין לאחסן חפצים מיותרים.
- ודא שהחפצים שבתוך תא המטען אינם גדולים מדי, כדי שתוכל לסגור את דלת תא המטען.

אזהרה

- אין לנהוג ברכב כאשר דלת תא המטען פתוחה, אחרת החפצים עלולים ליפול מהרכב ולגרום לחבלה.
- אין לערום מטען מעבר לגובה משענות הגב. ודא שהמטען נמוך וקרוב ככל הניתן לרצפה כדי למנוע ממנו להחליק קדימה במקרה של בלימה ולגרום לחבלה גופנית.
- אין להוביל נוסעים בתוך תא המטען. ודא שכל הנוסעים יושבים במושבים שלהם ושהם חוגרים את חגורות הבטיחות. אחרת הם עלולים להיפגע בצורה קשה במקרה של בלימה פתאומית או תאונה.

■ כיסוי תא מטען



משוך את כיסוי תא המטען לעבר החריצים A ו-B ואבטח אותו; ודא שהוא נעול כהלכה.

גגון (אם קיים)



הגגון משמש להובלת מטען במשקל של עד 70 ק"ג. משקל גבוה מדי יגרום נזק לגגון, לגג ולרכיבים אחרים ברכב; נזק זה לא יכוסה במסגרת האחריות.

זהירות

- אין לעבור את המשקל המרבי המותר על הגגון.
- בעת הובלת מטען על הגגון יש לוודא שהמטען אינו בולט מחוץ לרכב.
- לפני התחלת הנסיעה יש לוודא שהמטען מאובטח היטב לגגון.
- היזהר לא לשרוט את הגג; יש להניח שמיכה או מגן אחר בין המטען והגג אם יש צורך בכך.

אזהרה

- פזר את המטען בצורה אחידה. העמסה לא נכונה עלולה לפגוע ביכולת ההיגוי והבלימה של הרכב וכתוצאה מכך לגרום לחבלה קשה או למוות.
- העמסת מטען על הגגון תעלה את גובה נקודת מרכז הכובד של הרכב. הימנע מנהיגה במהירויות גבוהות, מהתחלת נסיעה פתאומית, מפנייה חדה, מבלימה פתאומית או מתמרון חד; הדבר עלול לגרום לאיבוד השליטה או להתהפכות הרכב.

3-17. מכסה מנוע

ידית שחרור מכסה המנוע ממוקמת בחלקו השמאלי התחתון של לוח המכשירים בצד הנהג.



1. משוך את ידית שחרור מכסה המנוע ומכסה המנוע יתרומם מעט; משוך אותה שוב ומכסה המנוע יתרומם שוב.
2. הרם את מכסה המנוע וודא שקפיץ האוויר תומך בו במצב פתוח.
3. סגור את מכסה המנוע עד לנעילתו.
4. לאחר סגירת מכסה המנוע, הרם אותו מעט כדי לבדוק שהוא סגור היטב.

⚠ זהירות
• לפני סגירת מכסה המנוע, ודא שלא השארת כלים, מטליות וכו' בתוך תא המנוע. • ודא שמכסה תא המנוע סגור היטב לפני התחלת הנסיעה. אם מכסה תא המנוע אינו סגור היטב, עצור במקום בטוח וסגור אותו כהלכה. • בעת סגירת מכסה המנוע, אל תטרוק אותו בחוזקה כיוון שהדבר עלול לגרום לעיוותו.

3-18. דלת תא מטען חשמלית

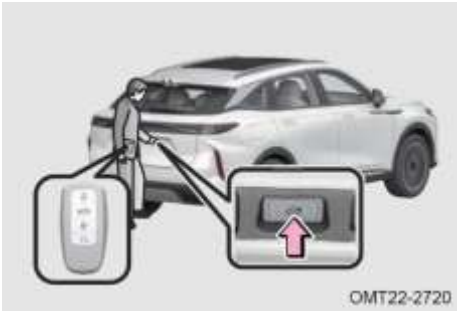
לנוחיותך, ניתן לפתוח/לסגור את דלת תא המטען החשמלית בכמה דרכים (לדוגמה, בעזרת מתג הדלת הקדמית השמאלית בצד הנהג, המתג בחלקה החיצוני של דלת תא המטען, המתג בחלקה הפנימי של דלת תא המטען, המפתח החכם, חיישן הפתיחה של המפתח החכם, הקול, פעולת הפתיחה/הסגירה מרחוק של דלת תא המטען); ניתן גם להפעיל את פעולת כוונון הגובה של דלת תא המטען.

■ פתיחת/סגירת דלת תא המטען החשמלית



מתג דלת תא המטען החשמלית נמצא בחלקה התחתון של הדלת הקדמית השמאלית.

הפעל את הרכב, ודא שהנעילה משוחררת ומשוך את מתג דלת תא המטען החשמלית; פנסי האיתות יהבהבו ודלת תא המטען החשמלית תיפתח/תיסגר.



- פתיחה/סגירה ידנית:

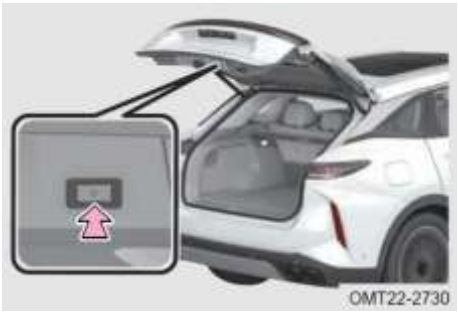
1. ודא שהנעילה המרכזית משוחררת ולחץ על מתג דלת תא המטען; פנסי האיתות יידלקו ודלת תא המטען החשמלית תיפתח/תיסגר.
2. ודא שהנעילה המרכזית פועלת, התקרב אל חלקו האחורי של הרכב כאשר המפתח החכם עליך ולחץ על המתג שעל דלת תא המטען; פנסי האיתות יידלקו ודלת תא המטען החשמלית תיפתח/תיסגר.

- פתיחה/סגירה בלחיצה אחת: לחץ לחיצה ארוכה על לחצן פתיחת דלת תא המטען שעל המפתח החכם; פנסי האיתות יידלקו ודלת תא המטען החשמלית תיפתח/תיסגר.
- פתיחה בעת זיהוי: כאשר הרכב כבוי או בעת הפעלתו מרחוק: סגור את הדלתות והתקרב לעבר חלקו האחורי של הרכב כאשר המפתח החכם עליך; המערכת תזהה אוטומטית את המפתח החכם, ולאחר שפנסי האיתות נדלקים התרחק לאחור ודלת תא המטען החשמלית תיפתח.
- אם תלחץ על מתג דלת תא המטען או על לחצן פתיחת דלת תא המטען שעל המפתח החכם במהלך פתיחת/סגירת דלת תא המטען, דלת תא המטען החשמלית תיעצר.

שים לב

- לפרטים בדבר הזיהוי הקולי, עיין בפרק "מערכת היחידה הראשית".
- למידע נוסף בנוגע להפעלה מרחוק של דלת תא המטען, עיין בסעיף "מערכת הבקרה מרחוק".
- יש להגדיר את פעולת זיהוי המפתח החכם דרך מערכת היחידה הראשית. לפרטים, עיין בפרק "מערכת היחידה הראשית".
- פעולת הזיהוי זמינה רק בעת פתיחת דלת תא המטען החשמלית; היא אינה זמינה בעת סגירת דלת תא המטען החשמלית.
- ניתן לעצור את פעולת הפתיחה של דלת תא המטען בעת זיהוי המפתח החכם על ידי לחיצה על לחצן דלת תא המטען שעל השלט רחוק.
- בעת שטיפת הרכב או בעת ביצוע פעולות אחרות ליד דלת תא המטען כאשר המפתח החכם עליך, ייתכן שפעולת הזיהוי של דלת תא המטען תפעל; היזהר לא לגרום לתאונות.

■ הוראת לשימוש בלחצן דלת תא המטען



לחצן זה נמצא בחלקה הפנימי הימני של דלת תא המטען.

- ניתן להפעיל/לעצור את דלת תא המטען.
- כאשר הדלתות נעולות: פתח את דלת תא המטען וסגור אותה; הדלתות עדיין יהיו נעולות.
- ניתן לכוונן את גובה פתיחת דלת תא המטען.

להלן אופן הפעולה:

1. ודא שהנעילה המרכזית משוחררת ולחץ על לחצן דלת תא המטען; פנסי האיתות יידלקו ודלת תא המטען החשמלית תיפתח/תיסגר.
2. לחץ לחיצה ארוכה על לחצן דלת תא המטען עד לקבלת אישור המציין שגובה פתיחת דלת תא המטען הוגדר בהצלחה.

שים לב
• ניתן לכוונן את גובה פתיחת דלת תא המטען גם דרך מערכת היחידה הראשית. לפרטים, עיין בפרק "מערכת היחידה הראשית". • אם גובה פתיחת דלת תא המטען נמוך/גבוה מדי, לא ניתן לשמור את גובה הפתיחה.

■ פעולת ההגנה מפני עומס יתר על דלת תא המטען

אם דלת תא המטען נתקלת בהתנגדות (לדוגמה ילדים, מטען וכו'), היא תפעל בכיוון הנגדי עד לפתיחתה/לסגירתה המלאה כדי למנוע גרימת חבלה לילדים ונזק לרכב.

זהירות

- אין למשוך לצדדים את מוט התמיכה החשמלי כאשר דלת תא המטען נפתחת כיוון שהדבר עלול לגרום נזק לחלקים.
- בעת ניתוק כבל המצבר כאשר דלת תא המטען פתוחה, יש לסגור במהירות קבועה ולנעול ידנית את דלת תא המטען החשמלית; לאחר מכן יש ללחוץ על מתג דלת תא המטען החשמלית כדי לפתוח/לסגור אותה כרגיל.
- בעת פתיחת דלת תא המטען במלואה, אין לדחוף אותה או למשוך אותה כיוון שהדבר עלול לגרום נזק לחלקים.
- לפני פתיחת דלת תא המטען, ודא שאזור הפתיחה פנוי כדי לא לשרוט את דלת תא המטען.
- לפני התחלת הנסיעה ודא שדלת תא המטען סגורה היטב, אחרת הדבר עלול לגרום נזק לחלקים או להוביל לתאונות.
- בעת סגירת דלת תא המטען בצורה ידנית, פעל בזהירות ואל תפעיל כוח חזק מדי כדי לא לגרום נזק למנוע החשמלי וליחידה.
- בעת נסיעה בעלייה או בירידה, דלת תא המטען עשויה שלא להיפתח או להיסגר כיוון שנקודת מרכז הכובד השתנתה. זו תופעה רגילה. פתח או סגור בצורה ידנית.
- אם דלת תא המטען אינה פועלת כהלכה, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
- היזהר לא למחוץ אף אחד בעת סגירת דלת תא המטען. סגור אותה שוב אם פעולת הסגירה נעצרה.

אזהרה

- לפני התחלת הנסיעה, ודא שדלת תא המטען סגורה היטב אחרת הדבר עלול לגרום נזק לחלקים או להוביל לתאונות.
- על אף שהרכב מצויד בפעולת הגנה מפני עומס יתר, אין להפעיל את המערכת בכוונה כדי למנוע חבלה.

■ פעולת הגנה

אם פעולת ההגנה מפני עומס יתר מופעלת בעת פתיחה וסגירה של דלת תא המטען, הדלת תפסיק לפעול כדי להגן על המנוע ועל המערכת ויהיה עליך לסגור אותה בצורה ידנית.

3-19. דלתית מילוי דלק

1. הפעל את הרכב, לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן ⛽; ההודעה "It is ready to refuel, please refuel" (הרכב מוכן לתדלוק, יש למלא דלק) תופיע בלוח המחוונים ונעילת דלתית מכל הדלק תשתחרר לאחר שחרור הלחץ מהמכל.



2. לאחר שחרור נעילת דלתית מילוי הדלק, לחץ על דלתית מכל הדלק כדי לפתוח אותה.



3. סובב את מכסה מילוי הדלק נגד כיוון השעון כדי להסירו.
4. לאחר התדלוק, סובב את מכסה מילוי הדלק בכיוון השעון עד להישמע נקישה.
5. סגור את דלתית מילוי הדלק.



שים לב
הדלק עלול לזהם את הסביבה. לכן יש לנקות דלק שנשפך ולטפל בו בהתאם לתקנות הרלוונטיות.

זהירות

- ייתכן שיישמע רעש נשיפה בעת פתיחת מכסה מכל הדלק; זו תופעה רגילה.
- אין למלא את מכל הדלק בסולר.
- אם דלק נשפך במהלך התדלוק, נגב אותו מיד כדי למנוע נזק לצבע הרכב.
- סגור היטב את מכסה מילוי הדלק בעזרת ידך ושחרר אותו; המכסה יסתובב מעט בכיוון הנגדי (זו תופעה רגילה).
- כדי למנוע נזק למכסה, הפעל כוח רק בכיוון הסיבוב. אין למשוך את המכסה או להסירו בכוח.

אזהרה

- לפני התדלוק, סגור את כל החלונות, כבה את הרכב וסגור את כל הדלתות.
- ודא שדלתית מילוי הדלק סגורה היטב כדי למנוע שפיכה של דלק העלולה לגרום לתאונה.
- כיוון שבנזין הוא חומר דליק במיוחד, אין לעשן במהלך התדלוק, ואין להשתמש בניצוצות או בלהבה גלויה.
- אין לשאוף את אדי הדלק כיוון שהדלק מכיל חומרים המזיקים לבריאות.
- אין להמשיך לתדלק לאחר שמנגנון הפסקת התדלוק של משאבת הדלק הפסיק את התדלוק. אחרת מכל הדלק עלול להתמלא יותר מדי ודלק עלול לזרום אל מחוץ למכל; הדבר עלול לגרום לשרפה, לפיצוץ ולחבלה קשה.
- אין להסיר את מכסה מילוי הדלק במהירות בעת פתיחתו. אם אתה פותח את המכסה באופן פתאומי במזג אוויר חם, אדי הדלק עלולים לפרוץ החוצה ולגרום לחבלה גופנית.
- לאחר היציאה מהרכב ולפני פתיחת דלתית מילוי הדלק, יש לגעת במשטח מתכתי שאינו צבוע כדי לפרוק חשמל סטטי. חשוב לפרוק את החשמל הסטטי לפני התדלוק כיוון שהניצוצות הנגרמים מהחשמל הסטטי עלולים להצית את אדי הדלק במהלך התדלוק.

4-1. הפעלת הרכב

לפני הפעלת הרכב 144
הפעלת הרכב 144
כיבוי הרכב 146
תחזוקה עצמית של המנוע 147

4-2. תיבת הילוכים אוטומטית

תיבת הילוכים אוטומטית 148

4-3. מערכת הנעה כפולה בכל הגלגלים (אם קיימת)

מערכת הנעה כפולה בכל הגלגלים (אם קיימת) 149
מצב נהיגה (אם קיים) 150

4-4. הגה כוח חשמלי (EPS)

4-5. מערכת בלמים

בלם חניה חשמלי (EPB) 156
החזקה אוטומטית 158
בלמי שירות 159
תיאור פעולת מערכת הבלמים 160

4-6. כרית אוויר

כרית אוויר 161
כרית האוויר - שימוש נכון ואמצעי זהירות 162

4. נהיגה ברכב

4-1. הפעלת הרכב

לפני הפעלת הרכב

1. בדוק את סביבת הרכב לפני הכניסה אליו.
2. כוונן את מצב המושב, את זווית משענת הגב של המושב, את גובה משענת הראש ואת זווית גלגל ההגה.
3. כוונן את זוויות המראה הפנימית ומראות הצד.
4. כבה את התאורה ואת הציוד החשמלי שאינם נחוצים.
5. חגור את חגורות בטיחות.
6. ודא שהרכב חונה.
7. ודא שבורר ההילוכים נמצא במצב P (חניה).
8. לחץ על דוושת הבלמים והפעל את הרכב; בדוק אם מחוון התקלה והמחוונים האחרים שבלוח המחוונים פועלים כהלכה. במקרה של תקלה, פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

הפעלת הרכב

הפעלה רגילה

שחרר את נעילת הדלת ופתח את דלת הנהג; הרכב מופעל אוטומטית.

שים לב
בחלק מהמדינות קיים מנעול אלכוהול אשר מותקן במרכז שירות מורשה.

זהירות
אין להפעיל מערכות חשמליות ברכב לפרק זמן ממושך לאחר הפעלתו. כאשר מופיעה הודעה שעוצמת הסוללה נמוכה, טען אותה בזמן או התנע את המנוע כדי לטעון אותה, אחרת ייתכן שלא יהיה ניתן להתניע את המנוע כיוון שהסוללה חלשה. אם הרכב לא נדלק כיוון שסוללת המתח הגבוה התרוקנה לגמרי, ניתן להפעילו מחדש על ידי טעינתו. אם עדיין אין אפשרות להפעילו, פנה למרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

הפעלה רגילה

היכנס אל הרכב כאשר המפתח החכם עליך או הנח את כרטיס המפתח NFC (אם קיים) בתוך אזור זיהוי ה-NFC (משטח הטעינה האלחוטית); לחץ על דוושת הבלמים, המחוון **READY** (מוכן לנסיעה) יידלק בלוח המחוונים והרכב יעבור למצב "מוכן לנסיעה". העבר את בורר ההילוכים כדי לנסוע ברכב.

שים לב
המנוע אינו משמיע רעש כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה); בדוק את מצב בורר ההילוכים לפני היציאה מהרכב.

הפעלת הרכב בעזרת מפתח כרטיס ה-NFC (אם קיים)



שחרר את נעילת הרכב בעזרת מפתח כרטיס ה-NFC ולחץ על דוושת הבלמים בתוך 3 דקות כדי להפעיל את הרכב. לאחר 3 דקות, הנח את מפתח כרטיס ה-NFC במשטח הטעינה האלחוטית שבתוך הרכב; כעת ניתן להפעיל את הרכב.

זהירות

- ודא שכרטיס ה-NFC נמצא תמיד על משטח הטעינה האלחוטית.
- בעת השימוש במשטח הטעינה האלחוטית, בדוק אם יש עליו מפתח כרטיס NFC או כרטיסי NFC אחרים (כרטיס כניסה/כרטיס הובלה/כרטיס אשראי וכו'); אם כן, הסר את הכרטיס כדי למנוע הפרעה לפעולת הטעינה.

הפעלה בחירום

כאשר סוללת המפתח החכם חלשה או במקרה של הפרעות חזקות, אין אפשרות להפעיל את הרכב. הפעל אותו כמפורט להלן:



1. הנח את המפתח החכם בתוך תא האחסון שבקונסולה המרכזית כאשר חלקו הקדמי פונה כלפי מעלה (כמתואר באיור); אל תלחץ עדיין על דוושת הבלמים.
2. הפעל את הרכב כאשר המפתח החכם עליך ואתה בתוך הרכב, לחץ על דוושת הבלמים, ודא שההודעה "Ready To Drive" (מוכן לנסיעה) מופיעה בלוח המחוונים ושהמחוון הירוק **READY** (מוכן לנסיעה) דולק.

זהירות

- הימנע מהפעלת המנוע במהירות סרק לזמן ממושך ככל שהדבר מתאפשר.
- בשום מקרה אין ללחוץ על דוושת ההאצה כאשר הרכב פועל.
- אין להפעיל מנוע קר במהירות גבוהה או בעומס גבוה; ניתן להפעיל את המנוע במהירות גבוהה כאשר סוללת המתח הגבוה ריקה והרכב נמצא במצב ספורט.

אזהרה
• מומלץ לאפשר למנוע לפעול במהירות סרק לזמן קצר או לנהוג במהירות נמוכה למרחק מסוים לאחר הפעלת המנוע במהירות גבוהה או בעומס גבוה לזמן ממושך. • אין לגעת בחלקים חמים (לדוגמה מנוע, צינור פליטה, מצנן) מיד לאחר הדממת המנוע, אחרת הדבר עלול לגרום לכוויות. • אין לחנות על עלים יבשים, עשב או חומרים דליקים אחרים או לאפשר למנוע לפעול במצב סרק לזמן ממושך. כאשר המנוע פועל או כאשר הרכב עומד במקומו, הטמפרטורה הגבוהה של צינור הפליטה עלולה לגרום לשרפה. • האט ככל הניתן לפני הכיבוי כיוון שמגבר הבלמים ומערכת ההגה כוח לא יפעלו ויהיה עליך להפעיל כוח גדול יותר בעת לחיצה על דוושת הבלמים וסיבוב גלגל ההגה, אחרת הדבר עלול לגרום לחבלות גופניות.

כיבוי הרכב

כיבוי רגיל

ודא שהרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), העבר את בורר ההילוכים למצב P, פתח את דלת הנהג וצא ממושב הנהג; המחוון **READY** (מוכן לנסיעה) שבלוח המחוונים ייכבה והרכב ייצא ממצב מוכן לנסיעה.

אם הנהג אינו יושב במושב הנהג כאשר הרכב פועל או במצב READY (מוכן לנסיעה), כל הדלתות סגורות ובורר ההילוכים במצב P, המערכות שלהלן ייכבו את הרכב:

- נעל את הרכב וכבה אותו בעזרת מפתח הכרטיס NFC (אם קיים).
- נעל את הרכב וכבה אותו בעזרת המפתח החכם.

מתג כיבוי

אם הרכב חונה לזמן ממושך, יש לנתק את אספקת המתח דרך מסך מערכת השמע כדי למנוע את התרוקנות המצבר.

ודא שהרכב עומד במקומו והעבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) או N (סרק); לחץ על מתג הכיבוי ואשר את ניתוק אספקת המתח אל הרכב בהתאם להנחיות שעל מסך מערכת השמע.



כיבוי אוטומטי

כאשר הרכב פועל, ודא שבורר ההילוכים נמצא במצב P (חניה), צא ממושב הנהג וסגור את כל הדלתות; הרכב נכבה אוטומטית לאחר כ-90 דקות.

זהירות
לאחר עצירת הרכב, ודא תמיד שבורר ההילוכים נמצא במצב P על ידי לחיצה על הלחצן P לפני היציאה מהרכב; ניתן לפתוח את הדלת ולצאת מהרכב רק לאחר שווידאת שהרכב חונה במקומו כדי למנוע את תנועתו בשוגג.

אזהרה
• אין לגעת בחלקים חמים (לדוגמה מנוע, צינור פליטה, מצנן) מיד לאחר הדממת המנוע, אחרת הדבר עלול לגרום לכוויות. • אין לחנות על עלים יבשים, עשב או חומרים דליקים אחרים או לאפשר למנוע לפעול במצב סרק לזמן ממושך. כאשר המנוע פועל או כאשר הרכב עומד במקומו, הטמפרטורה הגבוהה של צינור הפליטה עלולה לגרום לשרפה.

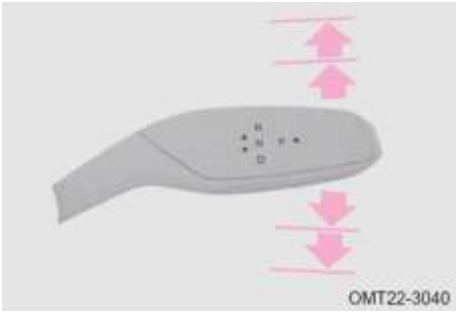
תחזוקה עצמית של המנוע

כדי לשמור על תקינות המנוע במקרה שהרכב אינו בשימוש לזמן ממושך, המנוע יפעל אוטומטית למשך כמה דקות במועדים קבועים. הודעת התזכורת "Engine enters auto maintenance mode" (המנוע עובר למצב תחזוקה אוטומטית) תופיע בלוח המחוונים ותיעלם לאחר כ-5 שניות.

שים לב
אין לדומם את המנוע במהלך פעולת התחזוקה האוטומטית. התחזוקה האוטומטית לא תפעל כאשר מפלס הדלק נמוך מדי.

הרכב מצויד בתיבת הילוכים אוטומטית עם מערכת בקרה אלקטרונית.

הפעל את הרכב, לחץ על דוושת הבלמים במלואה והזז את הידית למעלה/למטה כדי לשנות הילוך.



זהירות

כאשר מחוון התקלה של תיבת ההילוכים נדלק בלוח המחוונים, עצור את הרכב במקום בטוח וכבה אותו; צור קשר מיד עם מרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

החלפת הילוכים

■ D (הילוך נסיעה קדימה)

כאשר הרכב עומד במקומו, לחץ על דוושת הבלמים והזז את הידית למטה כדי לבחור במצב D (נסיעה). האות D תופיע בלוח המחוונים כדי לציין שהרכב נמצא במצב זה.

שים לב

ודא שבורר ההילוכים נמצא במצב P (חניה) והזז את הידית למטה פעם אחת כדי לבחור במצב D (נסיעה). האות D תופיע בלוח המחוונים כדי לציין שהרכב נמצא במצב זה.

■ R (הילוך אחורי)

כאשר הרכב עומד במקומו, לחץ על דוושת הבלמים והזז את הידית למעלה כדי לבחור במצב R (הילוך אחורי). האות R תופיע בלוח המחוונים כדי לציין שהרכב נמצא במצב זה.

■ P (חניה)

לחץ על דוושת הבלמים כאשר הרכב עומד במקומו ולחץ על הלחצן שעל הידית כדי לעבור למצב P (חניה) ולצאת ממצב R/N/D.

■ N (הילוך סרק - ניוטרל)

כאשר הרכב עומד במקומו, לחץ על דוושת הבלמים והעבר את בורר ההילוכים למצב N (סרק) כמפורט להלן:

- כאשר הרכב נמצא במצב D/P: הזז את הידית למעלה פעם אחת כדי לעבור למצב N (סרק).
- כאשר הרכב נמצא במצב R: הזז את הידית למטה פעם אחת כדי לעבור למצב N (סרק).

זהירות

- אין להשתמש במצב P (חניה) במקום להפעיל את בלם החניה.
- אין לשייט במצב N. הדבר עלול לגרום נזק לתיבת ההילוכים.
- אין לעבור למצב P (חניה) כאשר הרכב אינו עומד במקומו. הדבר עלול לגרום לרעשים ולגרום נזק לתיבת ההילוכים.
- אין להעביר את בורר ההילוכים ממצב D (נסיעה) במהלך הנהיגה ברכב. הדבר עלול לגרום נזק לתיבת ההילוכים.
- אין להעביר את בורר ההילוכים ממצב R (נסיעה לאחור) במהלך הנהיגה ברכב. הדבר עלול לגרום נזק לתיבת ההילוכים.
- במקרה של תקלה ברכב כאשר המצבר אינו תקין ולא ניתן לשלב למצב אחר גם בעת לחיצה על דוושת הבלמים, יש לפנות מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
- כאשר מהירות הרכב מגיעה לערך מסוים, לא ניתן לעבור בין המצבים D ו-R. זו מערכת הגנה השומרת על בטיחות הנהיגה.

אזהרה

- אין לגרור את הרכב למרחק גדול או במהירות גבוהה. לקבלת מידע מפורט על גרירת הרכב, עייף בסעיף "גרירת הרכב".
- ודא שבלם החניה מופעל או לחץ על דוושת הבלמים בעת העברת בורר ההילוכים למצב N (סרק), אחרת הדבר עלול לגרום לתאונה.

מצב בטוח

כאשר יש תקלה בתיבת ההילוכים, המערכת עוברת אוטומטית למצב בטוח; תיבת ההילוכים לא תפעל כהלכה ומהירות הנסיעה תהיה נמוכה.

זהירות

אין לנהוג למרחקים ארוכים כאשר הרכב נמצא במצב בטוח. הדבר עלול לגרום נזק לתיבת ההילוכים; עליך לפנות מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

4-3. מערכת הנעה כפולה בכל הגלגלים (אם קיימת)

מערכת הנעה כפולה בכל הגלגלים (אם קיימת)

מערכת ההנעה הכפולה בכל הגלגלים מחלקת את כוח המנוע בין כל הגלגלים.

מערכת ההנעה הכפולה בכל הגלגלים מתאימה לנהיגה בכבישים המכוסים בשלג, בחול ובבוץ ולנהיגה בשטח. המערכת מחלקת אוטומטית את כוח המנוע בצורה שונה ומעבירה אותו אל הגלגלים הקדמיים והאחוריים; לפעולה זו כמה יתרונות: היא משפרת את האחיזה ומאפשרת האצה יציבה יותר.

זהירות

- כאשר יש תקלה זמנית, המחוון הצהוב יידלק בלוח המחוונים; כאשר יש תקלה קבועה, המחוון האדום יידלק בלוח המחוונים וההודעה "4WD system is malfunctioning, please contact service station" (תקלה במערכת ה-4WD, צור קשר עם מרכז שירות) תופיע בלוח המחוונים.
- כאשר יש תקלה במערכת ה-4WD, מערכת בקרת היציבות האלקטרונית תשמיע צליל אזהרה; במקרה זה רק מערכת ה-ABS תפעל כרגיל.
- כאשר המחוון הצהוב דולק בלוח המחוונים, ניתן לנהוג ברכב כרגיל במצב 2WD.

מצב נהיגה (אם קיים)

הרכב כולל 7 מצבי נהיגה: ECO (מצב חיסכון) / NORMAL (מצב רגיל) / SPORT (מצב ספורט) / SNOW (מצב שלג) / MUD (מצב בוץ) / SAND (מצב חול) / OFF-ROAD (מצב שטח); מערכת ה-4WD פועלת בכל המצבים ועוברת אוטומטית בין הנעה בשני גלגלים ובין הנעה בכל הגלגלים. באפשרותך גם לבחור ידנית במצב נהיגה בהתאם לתנאי הדרך ושיקול דעתך; מצב השטח יאפשר לך להיחלץ מתנאי דרך מורכבים.



בחר במצב הנהיגה דרך היחידה הראשית; סמל המצב המתאים יידלק בלוח המחוונים והודעה קולית תישמע כדי לציין שמצב הנהיגה השתנה בהצלחה.

- מצב NORMAL (רגיל): במצב זה כוח המנוע ותצרוכת הדלק יהיו רגילים.
- מצב SPORT (ספורט): מצב זה משפר את התנהגות הרכב, יכולת השליטה והביצועים, ומעניק חוויית נהיגה ספורטיבית.
- מצב ECO (חיסכון): מצב זה שולט על מהירות המנוע כדי להפחית את תצרוכת הדלק.
- מצב SNOW (שלג): מצב שלג מתאים למשטחים קשים אך חלקים כגון שלג, קרח, דשא, חצץ וכו'.
- מצב MUD (בוץ): מצב בוץ מתאים לכבישים המכוסים בבוץ ולכבישים משובשים שעליהם יש שכבת בוץ דקה או תלמים.
- מצב SAND (חול): מצב חול מתאים לנהיגה על חול רך ויבש, בחוף ים או במדבר.
- מצב OFF-ROAD (שטח): מצב שטח משפר את ביצועי ההאצה ואת יכולת הנהיגה של הרכב. מתאים לשטח הררי ולחילוץ הרכב.

שים לב

- מערכת "עצור וסע" תיכבה בעת בחירה במצב שלג, בוץ, חול ושטח.
- כאשר החלונות וחלון הגג פתוחים, גשם עלול לחדור לתוך תא הנוסעים ולגרום נזק לרכב. ודא תמיד שהחלונות וחלון הגג סגורים במהלך הנהיגה בשטח.
- במצבים ECO (חיסכון), SNOW (שלג) ו-MUD (בוץ), ההאצה בעזרת בקרת השיוט האדפטיבית תהיה רכה. במצבים SPORT (ספורט) ו-OFF-ROAD (שטח), ההאצה בעזרת בקרת השיוט האדפטיבית תהיה מהירה יותר.

זהירות

- כאשר בקרת היציבות האלקטרוניות כבויה, יכולתו של הרכב לשלוט בהחלקתו תהיה מוגבלת גם בעת בחירה במצב שלג, בוץ, חול או שטח.
- אין לנהוג בחול או בבוץ לפרק זמן ממושך או לאפשר לצמיגים להסתחרר לפרק זמן ממושך; פעולת ההגנה מפני התחממות של מערכת ה-4WD עשויה להיכנס לפעולה במצבים אלה והמחוון הצהוב יידלק בלוח המחוונים; מערכת העברת הכוח תעבור ממצב 4WD למצב 2WD כדי להגן על עצמה; עצור את הרכב במקום בטוח בהקדם האפשרי כדי לקרר אותו והמתן כמה דקות עד להפסקת פעולת ההגנה מפני התחממות (מומלץ להמתין כמה דקות לאחר היעלמות ההתרעה כדי שטמפרטורת מערכת ה-4WD תהיה נמוכה יותר והביצועים יחזרו לרמתם הרגילה). אם ההתרעה לא נעלמת לאחר פרק זמן ממושך, צור קשר עם מרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

רכב תקוע

ביצוע פעולות לא נכונות עלולות להחמיר את מצב הרכב; מומלץ ליצור קשר עם שירות חילוץ מקצועי.

■ כאשר הגלגל אינו מסתובב בצורה חופשית

1. העבר את בורר ההילוכים למצב R (הילוך אחורי).
2. לחץ בעדינות על דוושת ההאצה וסע לאחור לאורך מסלול הנסיעה המקורי.
3. הוצא את כל הגלגלים מהחול בזהירות וודא שאין עוד חלקים בתוך החול.
4. אם הגלגל מסתחרר, הצב ענף עץ, שטיחון או שק מתחת לחלקו הקדמי של הצמיג כדי לשפר את האחיזה ואת כוח ההינע.

■ נסיעה קדימה ואחורה כדי לחלץ את הרכב

1. ישר את גלגל ההגה.
2. הזז את הרכב לאחור עד שהגלגלים מתחילים להסתחרר.
3. שלב מיד להילוך ראשון וסע קדימה עד שהגלגלים מתחילים שוב להסתחרר.
4. חזור על פעולה זו עד לחילוץ הרכב.

אזהרה
• אל תאפשר לגלגלים להסתחרר לזמן ממושך אחרת הדבר עלול לגרום לרכב להתחפר. • אין לעמוד לפני הרכב או מאחוריו, במיוחד במהלך הניסיון לחלצו. • אם הרכב התקוע מתחיל לנוע באופן פתאומי, הוא עלול לדרוס אדם העומד לפניו או מאחוריו. • סחרור הגלגל עלול לגרום לאבנים, ענפים, חלקי עץ או עצמים אחרים הנמצאים מתחת לגלגל להתעופף ולגרום לחבלות קטלניות.

לפני הנהיגה בשטח

לפני הנהיגה בשטח, יש ללמוד כיצד הרכב פועל בשטח וכיצד לחצות בבטחה את הדרך בשטח. נהיגה בשטח דורשת יכולות שונות מאשר בנהיגה בכביש. בטיחות הנהג והנוסעים תלויה בידע שיש לנהג, במיומנויות וברמת הזהירות שלו.

אזהרה

- במהלך נהיגה בשטח יש להימנע מנהיגה לרוחב המדרון.
- יש לנהוג תמיד במהירות ובסגנון קבועים המתאימים למצב השטח הנוכחי.
- יש לבדוק היטב את מסלול הנסיעה ברגל לפני כניסה לשטח לא מוכר.
- אין לנהוג מהר מדי (במיוחד בסיבובים) או לנהוג בצורה קיצונית.
- יש להתאים תמיד את מהירות הנסיעה ואת סגנון הנהיגה לעומס, לראות, לתנאי השטח ולמזג האוויר.
- יש לנהוג במהירות המתאימה לתנאי השטח בפועל, לתנאי הדרך, לתנאי התנועה ולמזג האוויר.
- במקרה של התהפכות, הסיכוי למוות בקרב נוסעים שאינם חגורים עלול להיות גבוה בהשוואה לנוסעים חגורים.
- מטען הנמצא על הגג יעלה את מרכז הכובד של הרכב ויגדיל את הסיכוי להתהפכות.
- לרכב עם מרכז כובד גבוה יותר יש סיכוי גדול יותר להתהפך בהשוואה לרכב נוסעים "רגיל" שאינו מתאים לנהיגת שטח.
- ישר תמיד את הגלגלים הקדמיים אם הרכב התרומם. אם החיבור בין הרכב ובין הכביש משתבש, הרכב עלול להתהפך.
- מערכת בקרת השיוט מיועדת לנהיגה בכביש והיא אינה מיועדת לנהיגה בשטח; הפעלת המערכת בשטח עלולה להיות מסוכנת.
- נהג בשטח בזהירות רבה ותכנן מראש כל פעולה. מהירות גבוהה מדי או ירידה באחיזה עלולות לגרום לחבלה קשה ולנזק לרכב.
- אין לחצות מעברי מים, רמפות או שיפועים במהירות גבוהה מדי. הדבר עלול לגרום להתרוממות הרכב ולפגוע ביכולתו לפנות ואף לגרום לאובדן השליטה ברכב.
- אין לבחור במסלול נסיעה שאינו בטוח או במסלול המסכן את הנהג והנוסעים. במקרה של ספק בנוגע לבטיחות מסלול הנסיעה, סע לאחור ובחר במסלול אחר.
- ייתכן שנהיגת שטח נראית קלה לביצוע אולם היא יכולה להיות קשה ואף מסוכנת ולהעמיד את הנהג והנוסעים בסכנה. יש לבדוק את השטח ברגל לפני הכניסה אליו.
- שטח שנראה בטוח עלול להתגלות כמסוכן. לא תמיד ניתן לזהות בקלות בורות, תעלות, מכשולים וקרקע בוצית ולעתים קרובות הם מכוסים במים, בדשא או בענפי עצים שנשרו על הקרקע. יש לבדוק את השטח ברגל אם יש צורך בכך.

אזהרה
• אין לצאת מרכב העומד בשיפוע מהדלת הפונה לעבר הירידה. מרכז הכובד של הרכב ושל המטען עלול להשתנות ולגרום להתהפכות הרכב במורד המדרון. צא תמיד מהרכב דרך הדלת הפונה לעבר העלייה. • שטח שנראה בטוח עלול להתגלות כמסוכן. לא תמיד ניתן לזהות בקלות בורות, תעלות, מכשולים וקרקע בוצית ולעתים קרובות הם מכוסים במים, בדשא או בענפי עצים שנשרו על הקרקע. תנאי שטח אלה עלולים לגרום לתאונות, לחבלות קשות ולתקלות ברכב.

לאחר הנהיגה בשטח

1. הסר את טבעת הגרירה ואת שרשראות השלג אם יש צורך בכך.
2. כבה את מצב ה-OFF-ROAD (שטח).
3. נקה לכלוך מסורג המצנן ומתחתית המרכב.
4. בדוק את תא המנוע ובדוק אם הלכלוך מפריע לפעולתו.
5. נקה את הפנסים, את לוחית הרישוי ואת כל החלונות.
6. בדוק את הצמיגים, בולמי הזעזועים והסרנים ואתר נזק; נקה לכלוך, אבנים ועצמים זרים שנתקעו בסוליה.
7. בדוק את תחתית המרכב ונקה עצמים שנתקעו בבלמים, בגלגלים, בשלדה, במערכת הפליטה ובמנוע, לדוגמה ענפים, עלים או חלקי עץ. אם זיהית נזק או נזילה, צור קשר עם מרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

אזהרה
• עצמים התקועים בתחתית המרכב מהווים סכנה. לאחר כל נהיגה בשטח, יש לבדוק אם יש עצמים כלשהם התקועים בתחתית המרכב. • אין לנהוג ברכב עם עצמים התקועים בתחתית המרכב, בבלמים, בגלגלים, בשלדה, במערכת הפליטה או במנוע. • חומרים דליקים כגון עלים יבשים או ענפים עלולים לעלות באש כאשר הם באים במגע עם חלקים חמים. האש עלולה לגרום לחבלה קשה. • העצמים התקועים עלולים לגרום נזק לצינורות הדלק, לבלמים, לאטמים ולרכיבי השלדה האחרים. הדבר עלול לגרום לתאונות ולאיבוד השליטה ברכב.

4-4. הגה כוח חשמלי (EPS)

ההגה כוח החשמלי מציוד במנוע חשמלי המשמש לתגבור כוח ההיגוי במקום במשאבה הידרולית המופעלת על ידי המנוע.



אם מצבר הרכב התרוקן או נותק וחובר מחדש, יש לאפס את זווית מערכת ההיגוי; המחוון הצהוב ייידלק בלוח המחוונים ועליך לסובב את גלגל ההגה שמאלה וימינה במלואו כדי לבצע איפוס; המחוון הצהוב ייכבה.

המחוון האדום דולק בלוח המחוונים כאשר יש תקלה בהגה כוח החשמלי.

זהירות

- סיבוב תכוף של גלגל ההגה לזמן ממושך עלול לגרום נזק למנגנון ההגה כוח החשמלי (EPS).
- כדי למנוע את התחממות המערכת, אין לסובב את גלגל ההגה בתדירות גבוהה משמאל לימין ובמהירות כאשר הרכב עומד במקומו. אם המערכת מתחממת, עוצמת התגבור תרד; זו תופעה רגילה. הפסק לסובב את גלגל ההגה וכבה את הרכב עד להתקררות המערכת.

אזהרה

במקרה שבו מערכת ההגה כוח החשמלי אינה פועלת, ניתן עדיין לסובב את גלגל ההגה; במקרה זה יש לנהוג ברכב בזהירות. במקרה זה פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

■ מצב כוח היגוי



למערכת ה-EPS יש שני מצבים, SPORT ו-COMFORT (ספורט ונוחות). בעת הפעלת הרכב בפעם הראשונה, מערכת ה-EPS תפעל במצב נוחות.

כוח ההיגוי במצב ספורט יהיה נמוך יותר בהשוואה למצב הנוחות.

4-5. מערכת בלמים

הגלגלים הקדמיים והאחוריים ברכב מצוידים בבלמי דיסק. בלם החניה החשמלי פועל על הגלגלים האחוריים.

בלם חניה חשמלי (EPB)

בלם החניה החשמלי (EPB) מאפשר הפעלה זמנית של הבלמים במהלך נסיעה והפעלה קבועה של הבלמים כאשר הרכב עומד במקומו; הפעלת המערכת מתבצעת בצורה אלקטרונית. טכנולוגיה זו מחליפה את בלם החניה המוכר המופעל בעזרת ידית.



הפעל את הרכב, לחץ על דוושת הבלמים, בצע תנועת החלקה למטה על מסך מערכת השמע ולחץ על מתג בלם החניה; המחוון האדום (F) שבלוח המחוונים ייכבה כדי לציין שבלם החניה השתחרר.

לחץ על מתג בלם החניה כאשר הוא משוחרר; המחוון האדום (F) יידלק בלוח המחוונים כדי לציין שבלם החניה פועל.



לחץ על דוושת הבלמים והחנה את הרכב בזהירות. לחץ על הלחצן P כדי לשלב למצב חניה; המחוון האדום (F) יידלק בלוח המחוונים כדי לציין שבלם החניה הופעל.

שחרור אוטומטי של בלם החניה

- חגור את חגורת הבטיחות של הנהג וסגור את דלת הנהג. בעת העברת תיבת ההילוכים ממצב P למצב D או R על כביש אופקי, בלם החניה החשמלי ישתחרר אוטומטית והמחוון האדום (F) שבלוח המחוונים ייכבה.
- כאשר הרכב עומד בשיפוע, הנהג חוגר את חגורת הבטיחות שלו, דלת הנהג סגורה והנהג מעביר את בורר ההילוכים ממצב P (חניה) למצב D (נסיעה)/R (נסיעה לאחור) ולוחץ על דוושת ההאצה במלואה, בלם החניה ישתחרר אוטומטית רק כאשר כוח ההנעה יהיה גדול מכוח ההתדרדרות.

זהירות

- בעת שחרור אוטומטי של בלם החניה החשמלי, יש לחגור את חגורת הבטיחות ולוודא שדלת הנהג סגורה. אי-ציות להנחיה זו עלול שלא לאפשר לבלם החניה להשתחרר אוטומטית.
- בעת הפעלה ושחרור של בלם החניה החשמלי, ייתכן שיישמע קול רחש מחלקו האחורי של הרכב. זהו הצליל הנשמע כאשר בלם החניה מופעל וזו תופעה רגלה.
- בעת לחיצה על דוושת הבלמים כדי לשחרר את בלם החניה, ייתכן שדוושת הבלמים תנוע מעט למעלה או למטה; יש ללחוץ על דוושת הבלמים בחוזקה.
- אין אפשרות לשחרר את בלם החניה החשמלי כאשר המצבר התרוקן; ניתן להשתמש בכבלי התנעה כדי להפעיל את הרכב. לפרטים, עיין בפרק "התנעה בעזרת כבלים".
- אם הרכב נע זמן קצר לאחר עצירתו, המערכת תגדיל אוטומטית את כוח בלם החניה כדי לעצור את הרכב. כאשר כוח בלם החניה עולה, המערכת משמיעה קול. זו תופעה רגילה.

אזהרה

כדי למנוע מהרכב לנוע בשוגג, יש לבדוק את מצב תיבת ההילוכים במצב ההחזקה האוטומטית לפני הלחיצה על דוושת ההאצה לצורך התחלת הנסיעה.

■ פעולת בלימת חירום

אם בלם השירות אינו פועל, לחץ על הלחצן P שבידית הימנית באופן קבוע כדי לבלום את הרכב בכוח בעזרת בלם החניה. במהלך בלימת החירום, המחוון האדום (P) יהבהב בלוח המחוונים. שחרר את הלחצן P כדי להפסיק את בלימת החירום.

אזהרה

- במהלך פעולת בלימת החירום יישמע רעש. זו תופעה רגילה.
- בעת השימוש בבלימת החירום, כוח התאוטה יהיה קבוע; כוח זה שונה מהכוח המופעל על ידי הבלמים במהלך בלימה רגילה ומרחק הבלימה ישתנה.
- השתמש בפעולה זו בזהירות במהלך נהיגה רגילה. אין לאפשר לנוסעים אחרים להפעיל את הלחצן בטעות. הדבר עלול לגרום לתאונה.
- אם בלמי השירות לא פועלים או אם דוושת הבלמים תקועה, ניתן להשתמש בפעולת בלימת החירום. המערכת אינה יכולה להתגבר על חוקי הפיזיקה ולכן הפעלתה בעת נהיגה בכבישים מפותלים, מסוכנים, בעומסי תנועה או במזג אוויר קשה עלולה לגרום להחלקה או לסחרור ויש להיזהר לא לגרום לתאונה.

החזקה אוטומטית

פעולת ההחזקה האוטומטית מונעת מהרכב להתדרדר כאשר הוא עומד במקומו ובעת התחלת הנסיעה.



תנאי הפעולה של פעולת ההחזקה האוטומטית: הרכב פועל, דלת הנהג סגורה והנהג חוגר את חגורת הבטיחות שלו.

הפעלת ההחזקה האוטומטית: בצע תנועת החלקה כלפי מטה על מסך היחידה הראשית כאשר התנאים להפעלת ההחזקה האוטומטית מתקיימים; לחץ על מתג ההחזקה האוטומטית כדי להפעיל את הפעולה; המחוון הלבן יידלק בלוח המחוונים והמערכת תעבור למצב החזקה אוטומטית.

שימוש בפעולת ההחזקה האוטומטית:

- כאשר פעולת ההחזקה האוטומטית פועלת, תנאי הפעולה מתקיימים ובורר ההילוכים נמצא במצב D: לחץ על דוושת הבלמים כדי להאט ועצור את הרכב; המחוון הירוק יידלק לאחר הפעלת ההחזקה האוטומטית.
- לחץ על דוושת הבלמים כאשר הרכב עומד במקומו ותנאי הפעולה של ההחזקה האוטומטית מתקיימים; ההחזקה האוטומטית תפעל והמחוון הירוק יידלק.

כיבוי ההחזקה האוטומטית:

- כאשר ההחזקה האוטומטית פועלת, לחץ על לחצן ההחזקה האוטומטית שעל מסך התפריט המהיר כדי לכבות את הפעולה.
- כאשר ההחזקה האוטומטית פועלת, לחץ על לחצן ההחזקה האוטומטית שעל מסך התפריט המהיר כדי לכבות את הפעולה. המחוון הירוק שבלוח המחוונים נכבה. פעולת ההחזקה האוטומטית תיכבה ובלם החניה החשמלי יופעל.

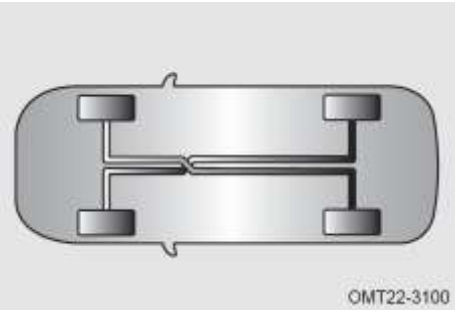
שחרור ההחזקה האוטומטית:

- כאשר פעולת ההחזקה האוטומטית מפעילה את הבלמים, הנהג חוגר את חגורת הבטיחות, סוגר את הדלת ולוחץ על דוושת ההאצה. המערכת מזהה את כוונת הנהג להתחיל בנסיעה ומשחררת אוטומטית את פעולת ההחזקה האוטומטית. כאשר הרכב עומד בשיפוע, יש צורך באחיזה טובה יותר כדי למנוע ממנו להחליק.

זהירות

- הפעל את מתג ההחזקה האוטומטית לאחר הפעלת הרכב; אם דלת הנהג אינה סגורה או אם הנהג אינו חוגר את חגורת הבטיחות שלו, אין אפשרות להפעיל את המערכת.
- לאחר הפעלת ההחזקה האוטומטית, המערכת תעצור אוטומטית את הרכב במקומו לאחר שהוא נעצר על ידי לחיצה על דוושת הבלמים (בורר ההילוכים נמצא במצב D). בעת חניה לזמן קצר מומלץ להעביר את בורר ההילוכים למצב N (סרק); בעת חניה לזמן ארוך מומלץ להעביר למצב P (חניה).
- כאשר פעולת ההחזקה האוטומטית פועלת, פתח את דלת הנהג או שחרר את חגורת הבטיחות של הנהג כדי להפסיק את פעולת המערכת; סגור את דלת הנהג או חגור שוב את חגורת הבטיחות כדי להפעיל שוב את המערכת.
- שחרור חגורת הבטיחות של הנהג או פתיחת דלת הנהג כאשר פעולת ההחזקה האוטומטית פועלת, תגרום להפעלת בלם החניה החשמלי.
- כבה את פעולת ההחזקה האוטומטית לפני שטיפת הרכב במכונת שטיפה אוטומטית.
- החנה תמיד את הרכב בהתאם לתקנות הבטיחות והיזהר לא לפגוע בעצמך ובהולכי רגל.
- לחיצה איטית מאוד על דוושת ההאצה תגרום לשחרור ההחזקה האוטומטית לאחר השהיה. זו תופעה רגילה.

בלמי שירות



מערכת הבלמים מורכבת ממערכת גיבוי כפולה מסוג X. זו מערכת הידרולית העושה שימוש בשתי מערכות משנה נפרדות. אם אחת מהמערכות מפסיקה לפעול, עדיין ניתן להשתמש במערכת השנייה. מכל מקום, יש ללחוץ על דוושת הבלמים חזק יותר מהרגיל ומרחק הבלימה יגדל. נוסף על כך, הרכב עלול לסטות מנתיב הנסיעה. כמו כן, מחוון התקלה של מערכת הבלמים יידלק.

אזהרה

אין לנהוג ברכב כאשר רק מערכת בלימה אחת פועלת. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

■ מחוון תקלה במערכת הבלמים

המחוון (!) דולק בלוח המחוונים כאשר יש תקלה במערכת הבלמים. יש תקלה במערכת הבלמים, בדוק את מפלס נוזל הבלמים. הוסף נוזל בלמים כאשר המפלס נמוך מהסימון MIN (מינימום). אם לא ניתן לאתר את הגורם לתקלה, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

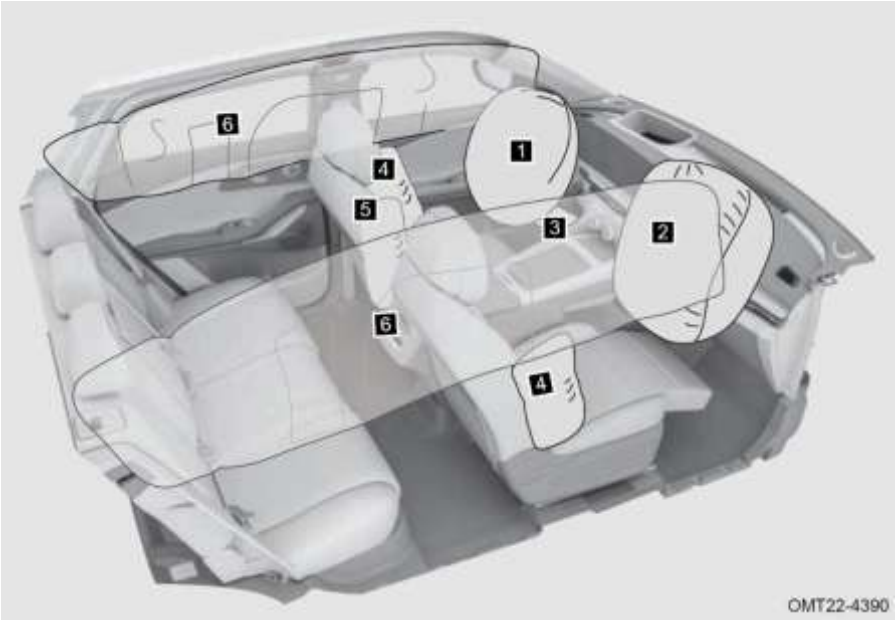
תיאור פעולת מערכת הבלמים

- מערכת הבלמים משמיעה רעשי פעולה; זו תופעה רגילה. מכל מקום, רעשי חיכוך מתכתיים או חריקה לזמן ממושך עשויים להצביע על כך שהרפידות נשחקו. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך החלפה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
- אם אתה מרגיש רעידות בגלגל ההגה במהלך הבלימה, צור קשר עם מרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
- יש להריץ את רפידות הבלמים החדשות כדי שיפעלו בצורה אופטימלית. יעילות הבלימה לא תהיה אופטימלית במהלך 200 הקילומטרים הראשונים. במקרה זה עליך ללחוץ חזק יותר על דוושת הבלמים.
- שחיקת הרפידות תלויה בעיקר בתנאי הפעולה ובסגנון הנהיגה. בכלי רכב הנוסעים בעיקר בתנועה עירונית, המורכבת מהתחלות נסיעה ומעצירות בתדירות גבוהה, שחיקת הרפידות תהיה מהירה יותר. פנה למרכז שירות מורשה כמפורט בתוכנית הטיפולים כדי לבדוק את עובי רפידות הבלמים או כדי להחליפן בעת הצורך; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
- בעת נסיעה בירידה, שלב להילוך נמוך כדי לנצל את אפקט בלימת המנוע במלואו וכדי למנוע הפעלה ממושכת של הבלמים. אי-ציות להנחיה זו עלול לגרום להתחממות הבלמים, להארכת מרחק הבלימה ובמקרים קשים לאיבוד יכולת הבלימה.
- אם הבלמים רטובים, מערכת הבלמים עלולה שלא לפעול כרגיל או שהרכב ימשוך לאחד הצדדים במהלך הבלימה. לחץ על דוושת הבלמים בעדינות כדי לבדוק את יעילות הבלמים. לאחר חציית מים עמוקים, נהג במהירות קבועה ולחץ על דוושת הבלמים בעדינות כדי שפעולת הבלימה תחזור לפעול כהלכה.

4-6. כרית אוויר

כרית אוויר

במקרה של תאונה חזיתית/צדדית קשה ואם תנאי ההפעלה מתקיימים, כריות האוויר מתנפחות ופועלות יחד עם חגורות הבטיחות כדי להגן על הנוסעים. כריות האוויר מתמלאות באוויר ומתנפחות בין הנוסעים וחלקי הגימור הפנימיים כך שהנוסעים באים במגע עם הכריות, כדי למנוע פגיעה משנית או להפחית את עוצמתה של פגיעה זו; בצורה זו ניתן לצמצם את הסיכוי לפגיעה בנהג ובנוסעים.



1 כרית אוויר לנהג	2 כרית אוויר לנוסע הקדמי
3 כרית אוויר לברכי הנהג (אם קיימת)	4 כרית אוויר צדדית לנוסע הקדמי
5 כרית אוויר אמצעית במושב הקדמי (אם קיימת)	6 כרית אוויר צדדית מסוג וילון

■ כרית אוויר לנהג וכרית אוויר לנוסע הקדמי

במקרה של תאונה חזיתית קשה, אם התנאים להתנפחות כריות האוויר מתקיימים, כרית האוויר לנהג וכרית האוויר לנוסע הקדמי פועלות יחד עם חגורות הבטיחות כדי לצמצם את הסיכוי לחבלה גופנית בראש או בחזה של הנהג והנוסע הקדמי; חבלה זו עלולה להיגרם כתוצאה מפגיעת הגוף בחלקו הפנימי של הרכב.

■ כרית אוויר צדדית לנוסע הקדמי

במקרה של תאונה צדדית קשה, אם התנאים להתנפחות כריות האוויר מתקיימים, כרית האוויר הצדדית הקדמית יכולה לסייע בהגנה על גופו של הנהג והנוסע הקדמי.

■ כרית אוויר לברכי הנהג (אם קיימת)

במקרה של תאונה חזיתית קשה ותאונה צדדית קשה וכאשר התנאים להתנפחות כריות האוויר מתקיימים, כרית האוויר לברכי הנהג מגינה על ברכי הנהג ומגינה עליו מפני פגיעה ישירה בלוח המכשירים.

■ כרית אוויר צדדית מסוג וילון

במקרה של תאונה צדדית קשה, אם התנאים להתנפחות כריות האוויר מתקיימים, כרית האוויר מסוג וילון יכולה לסייע בהגנה על ראשו של הנוסע במושב החיצוני.

■ כרית אוויר אמצעית במושב הקדמי (אם קיימת)

במקרה של תאונה צדדית קשה, אם התנאים להתנפחות כריות האוויר מתקיימים, כרית האוויר האמצעית במושב הקדמי יכולה לסייע בהגנה על ראשם של הנהג והנוסע הקדמי.

כרית האוויר - שימוש נכון ואמצעי זהירות

■ מחוון תקלה

אם אחד מהמצבים שלהלן מתרחש, יש תקלה בכרית האוויר. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

- הרכב פועל ומחוון התקלה של כרית האוויר אינו דולק בלוח המחוונים, דולק באופן קבוע או מהבהב.
- מחוון התקלה של כרית האוויר נדלק או מהבהב במהלך הנסיעה.

■ התנפחות כרית האוויר

- לאחר התנפחות כרית האוויר, היא תתרוקן מהגז במהירות; חלקים מסוימים ביחידת כרית האוויר עשויים להיות חמים. אין לגעת בחלקים כלשהם בשלב זה.
- לאחר התנפחות כרית האוויר, נעילת הדלתות משתחררת אוטומטית, התאורה הפנימית נדלקת ומהבהבי החירום מופעלים.
- נוסף על כך, כרית האוויר פולטת עשן ואבק בעת התנפחותה. נוסעים הסובלים מאסטמה או מבעיות בדרכי הנשימה עלולים לחוות גירוי במערכת הנשימה. לכן על כל הנוסעים לצאת בהקדם האפשרי מהרכב או לפתוח את החלונות כדי לנשום אוויר נקי ולפנות לקבלת טיפול רפואי אם יש צורך בכך.
- אם האזורים שבהם כריות האוויר ממוקמות, לדוגמה גלגל ההגה ולוח המכשירים, ניזוקו או נסדקו, פנה למרכז שירות מורשה בהקדם האפשרי לצורך החלפה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

■ שימוש נכון בכריות האוויר



כרית האוויר פועלת עם חגורת הבטיחות כדי להגן על הנהג ועל הנוסעים. מכל מקום, כרית האוויר אינה תחליף לחגורת הבטיחות. נוסף על כך, כרית האוויר תתנפח רק כאשר עוצמת ההתנגשות מגיעה לרמה מסוימת. במצבים מסוימים חגורות הבטיחות יהיו אמצעי ההגנה היחיד שיפעל. חגורת הבטיחות יכולה למנוע פגיעה של הגוף בחלקי הרכב הפנימיים או היזרקות מחוץ לרכב, והיא יכולה להגן בצורה יעילה על הנהג והנוסעים. לכן כל הנוסעים ברכב חייבים לחגור את חגורות הבטיחות כהלכה.

- כרית האוויר מייצרת כוח רב בעת התנפחותה. כדי למנוע חבלה הנגרמת כתוצאה מהתנפחות כרית האוויר, הנהג והנוסעים חייבים לשבת בתנוחת ישיבה נכונה, לחגור את חגורות הבטיחות כהלכה ולכוונן את המושבים כהלכה; אין לשבת קרוב מדי לכריות האוויר, לשבת על קצה המושב או להטות את הגוף לפנים. בכלי רכב עם כרית אוויר צדדית לנוסע הקדמי וכרית אוויר צדדית מסוג "וילון", יש לוודא שחלקו העליון של גוף הנוסע נמצא מספיק רחוק מצידו של הרכב כדי למנוע חבלה במהלך התנפחות כריות האוויר.
- כריות האוויר וחגורות הבטיחות יכולות להגן רק על נוסעים בגירים וילדים העומדים בדרישות הבטיחות של חגורות הבטיחות. כדי להגן על תינוקות וילדים: עיין בסעיף "מושבי בטיחות לילדים" לפרטים.

■ כריות אוויר - אמצעי זהירות



ודא שאזור התנפחות כרית האוויר פנוי בכל עת. חל איסור למקם חפצים כלשהם (טלפון נייד וכו') בין הנוסע ובין כרית האוויר. חל איסור לקבע או להציב חפצים כלשהם על כיסוי כרית האוויר או לידו. אם יש חפץ כלשהו בין הנוסע וכרית האוויר, כרית האוויר עשויה שלא להתנפח כהלכה או לדחוף את החפץ אל גוף הנוסע ולגרום לחבלה קשה או למוות.



אין לשבת על קצה המושב או להישען על לוח המכשירים.



אין לאפשר לילד לעמוד לפני כרית האוויר של הנוסע הקדמי או לשבת על ברכי הנוסע הקדמי.



אין להישען על הדלת, על קורה A, על קורה B או על קורה C.

אין לאפשר לנוסעים לכרוע ברך על המושב כשהם פונים לעבר הדלת או להוציא את הראש או את הידיים אל מחוץ לרכב.



אין לחבר חפצים כלשהם או להשעין חפץ כלשהו על לוח המכשירים, על גלגל הגה ועל חלקו התחתון של לוח המכשירים וכו'. חפצים אלה עלולים לעוף כאשר כרית האוויר של הנהג או כרית האוויר של הנוסע הקדמי מתנפחת.



אין לחבר חפצים כלשהם לאזורים כגון הדלת, השמשה הקדמית, חלון הדלת, קורה A, קורה B, קורה C, דופן הגג וידית האחיזה.

אין להכות או להפעיל כוח רב מדי על האזור שבו נמצאים רכיבי כרית האוויר. הדבר עלול לגרום לתקלה בכריות האוויר.

■ התנאים להתנפחות כרית האוויר



במקרה של תאונה חזיתית קשה, כרית האוויר לנהג, כרית האוויר לנוסע הקדמי וכרית האוויר לברכי הנהג (אם קיימת) פועלות עם חגורות הבטיחות כדי לצמצם את הסיכוי לחבלה גופנית בראש או בחזה של הנהג והנוסע הקדמי; חבלה זו עלולה להיגרם כתוצאה מפגיעת הגוף בחלקו הפנימי של הרכב. כרית האוויר של הנוסע הקדמי עשויה להתנפח גם אם אין נוסע במושב הנוסע הקדמי.

■ תנאי הפעולה



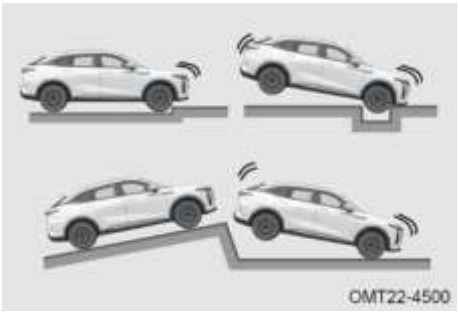
תנאי הפעולה: ככלל, במקרה של תאונה חזיתית, כרית האוויר של הנהג, כרית האוויר של הנוסע הקדמי וכרית האוויר לברכי הנהג (אם קיימת) יתנפחו אם תאוטת הרכב עולה על רמה מסוימת.



כרית האוויר של הנהג, כרית האוויר של הנוסע הקדמי וכרית האוויר לברכי הנהג (אם קיימת) יתנפחו אם עוצמתה של ההתנגשות החזיתית גבוהה מערך סף מסוים בעת התנגשות במהירות מסוימת כאשר הרכב נוסע בקו ישר ופוגע בעצם קבוע שאינו זז או מתעוות.

כרית האוויר של הנהג, כרית האוויר של הנוסע הקדמי וכרית האוויר לברכי הנהג (אם קיימת) עשויות שלא להתנפח במקרה שבו חלקו הקדמי של הרכב פוגע בעמוד חשמל, נכנס מתחת למשאית או אם הרכב מעורב בהתנגשות צדדית כמתואר באיור.

■ התנאים שבהם כרית האוויר עשויה להתנפח שלא בתאונה



כרית האוויר של הנהג וכרית האוויר של הנוסע הקדמי עשויות להתנפח במקרה של פגיעה חזקה ברצפת הרכב כמתואר באיור.

■ התנאים האחרים שבהם כרית האוויר עשויה שלא להתנפח במהלך תאונה



כרית האוויר של הנהג, כרית האוויר של הנוסע הקדמי וכרית האוויר לברכי הנהג (אם קיימת) לא יתנפחו אם הרכב מעורב בתאונה צדדית או אחורית, אם הוא מתהפך או אם הוא מעורב בתאונה חזיתית במהירות נמוכה.

כריות האוויר הצדדיות של המושבים הקדמיים וכריות האוויר הצדדיות מסוג וילון עשויות שלא להתנפח אם הרכב ספג פגיעה מהצד או בעת התנגשות צדדית בזווית מסוימת כמתואר באיור.



כרית האוויר הצדדית הקדמית וכרית האוויר הצדדית מסוג וילון עשויות שלא להתנפח אם הרכב ספג פגיעה מלפנים או מאחור, התהפך או ספג פגיעה צדדית במהירות נמוכה.



אזהרה
• אין להשתמש בכיסוי מושב החוסם את כרית האוויר הצדדית; במקרה של תאונה, כריות האוויר הצדדיות לא ייפתחו ולא יגנו על הנוסעים. • אין לחבר אביזרים אל כרית האוויר האמצעית הקדמית או לידה. הם עלולים להפריע לפעולתה התקינה של כרית האוויר או לפגוע במישהו כאשר כרית האוויר מתנפחת. • בעת ניקוי המושבים, אין לשפוך נוזלים כלשהם על המושב, אחרת כרית האוויר הצדדית של המושב הקדמי תתרטב והיא עלולה שלא לפעול.

■ שינויים בחלקי כרית האוויר והשלכתם לאשפה

אין להשליך את הרכב לאשפה או לבצע בו את השינויים שלהלן לפני התייעצות עם מרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה. אחרת, הדבר עלול לגרום לתקלה בכרית האוויר או לגרום להתנפחותה בטעות וכתוצאה מכך לגרום למוות או לחבלה קשה.

אין לטפל ברכיבים שלהלן ללא אישור מרכז שירות מורשה:

- התקנה, הסרה, פירוק ותיקון של כריות האוויר.
- תיקון, שינוי, הסרה או החלפה של גלגל ההגה, לוח המכשירים, לוח המחוונים והמושבים.
- שינוי במערכת המתלים שברכב.
- שינוי בפגוש הקדמי וכו'.

5-1. מערכות עזר לנהיגה
זהירות 171
5-2. מערכת עזר להגבלת מהירות (SLA) (אם קיימת)
5-3. בקרת שיוט
מערכת בקרת שיוט אדפטיבית (ACC)..... 173
מגביל מהירות אקטיבי..... 179
מצבים שאינם מתאימים להפעלת בקרת השיוט 179
מערכת בקרת מהירות חכמה (אם קיימת)..... 180
5-4. מערכת בקרת נסיעה במורד (HDC)
5-5. מערכת עזר נתיב (אם קיימת)
מערכת אזהרת סטייה מנתיב (LDW) 182
מערכת מניעת סטייה מנתיב (LDP) 183
מערכת שמירת נתיב בחירום (ELK) 184
5-6. מערכת לזיהוי שטח מת (BSD) (אם קיימת)
מערכת לזיהוי שטח מת (BSD)/מערכת עזר למעבר נתיב (LCA)..... 187
מערכת למניעת התנגשות בתנועה חוצה אחורית (RCTA) 188
מערכת אזהרת דלת פתוחה (DOW) 188
מערכת אזהרת התנגשות אחורית (RCW) (אם קיימת)... 190
5-7. מערכת תצוגה עילית (HUD) (אם קיימת)
5-8. מערכת בלימת חירום אוטומטית (AEB) ומערכת התרעת התנגשות קדמית (FCW) (אם קיימת)
מערכת בלימת חירום אוטומטית (AEB) ומערכת התרעת התנגשות קדמית (FCW)..... 192
5-9. מערכת בקרת שיוט חכמה
מערכת עזר לנהיגה בעומסי תנועה (TJA) ומערכת שיוט משולבת (ICA) 195
מערכת חכמה למניעת התנגשות (IES) (אם קיימת)... 196
5-10. מערכת פנסים ראשיים חכמים (HMA) (אם קיימת)
5-11. מצלמת תיעוד (DVR) (אם קיימת)
5-12. מערכת מידע להתחלת נסיעה
מערכת מידע להתחלת נסיעה (DAI)..... 201
5-13. מערכת לניטור לחץ ניפוח הצמיגים (TPMS)
מערכת לניטור לחץ ניפוח הצמיגים (TPMS)..... 202
5-14. מערכת ניטור נהג (DMS) (אם קיימת)
מערכת ניטור נהג (DMS) (אם קיימת) 205
5-15. מערכת רדאר חניה
מערכת רדאר חניה 206
מערכת חניה אוטומטית (אם קיימת) 208

5. מערכות עזר לנהיגה

5-16. מערכת מצלמה פנורמית

פריסת המצלמות 213

השימוש במערכת המצלמה הפנורמית 214

שינוי תצוגת מערכת המצלמה הפנורמית 215

הגדרות מערכת המצלמה הפנורמית 217

5-17. מערכת בקרת כוח בלימה

מערכת בקרת כוח בלימה משולבת 218

מערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESP) 218

מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) 220

אמצעי זהירות 221

5-18. מתלים אלקטרוניים חכמים (אם קיימים)

5-19. מערכת פלאג-אין הייבריד (PHEV)

סוללת מתח גבוה 224

הגדרות אנרגיה חדשה 226

עוצמת מחזור אנרגיה 231

מצב פעולה 232

מטען 235

פעולת הטעינה 238

מנעול שקע טעינה AC 244

שחרור ידני של אקדח הטעינה (מטען AC בלבד) 245

טעינה - אמצעי זהירות 246

פעולת אספקת מתח למכשירים חיצוניים (V2L) 247

צליל אזהרת הולכי רגל במהירות נמוכה 249

5-20. הגנה על פרטיות הנתונים

אזהרת עייפות וערנות נהג (DDAW) 250

מערכת עזר מתקדמת לנהג (ADAS) 250

שיחת חירום (eCall) 250

5. מערכות עזר לנהיגה

5-1. מערכות עזר לנהיגה

זהירות

מערכות העזר המופיעות בספר זה הן מערכות עזר ואינן מערכות אוטונומיות מלאות. יעילותה של מערכת העזר תלויה בגורמים רבים ולכן היצרן אינו יכול לערוב לפעולתן של כל המערכות במהלך השימוש ברכב.

הנהג חייב:

- לשמור על שליטה ישירה ורציפה על הרכב.
- לבדוק את תנאי התנועה.
- להגיב מיד לשינויים במצב התנועה, לקבל החלטות בעצמו וליישם אותן.
- לציית לכל כללי התנועה, כולל הגבלות מהירות ושמירת מרחק מכלי רכב אחרים

כל ההחלטות ותחומי האחריות הקשורים לנהיגה חלים על הנהג; הנהג חייב להתרכז בנהיגה ולהיות מוכן להתערב בכל עת.

5-2. מערכת עזר להגבלת מהירות (SLA) (אם קיימת)

מערכת העזר להגבלת מהירות משתמשת במידע זה כדי להזכיר לנהג לשים לב להגבלת המהירות ולצייית לתקנות התעבורה; לאחר הפעלת מערכת הניווט ביחידה הראשית, המערכת תשתמש בנתוני הגבלת המהירות שבמערכת הניווט כדי להציג את הגבלת המהירות.

כאשר מערכת העזר להגבלת מהירות מזהה תמרור הגבלת מהירות, המחוון יהבהב אם מהירות הרכב עוברת את הגבלת המהירות ב-5 קמ"ש; נוסף על כך, היא תשמיע צליל אזהרה למשך 4 שניות.



■ מערכת העזר להגבלת מהירות אינה יכולה לפעול במצבים שלהלן:

- התמרורים דהויים.
- התמרורים בעקומה.
- התמרורים פגומים או הסתובבו.
- תמרורים גבוהים בדרך מהירה.
- תמרורים המכוסים במלואם או באופן חלקי או תמרורים מוסתרים.
- תמרורים המכוסים באופן מלא או חלקי בכפור, בשלג או באבק.

שים לב

הגדרת מערכת ה-SLA מתבצעת דרך מערכת היחידה הראשית. לפרטים, עיין בפרק "מערכת היחידה הראשית".

אזהרה

- מערכת ה-SLA מבוססת על פעולת המצלמה הקדמית המושפעת מתנאי מזג האוויר ומהאור, ולכן המערכת עשויה שלא לפעול כהלכה בכל התנאים.
- מערכת העזר להגבלת מהירות היא מערכת עזר בלבד והיא אינה מחליפה את שיקול דעתו של הנהג. גורמים שונים עלולים להשפיע על פעולת המערכת, לדוגמה חסימת המצלמה הקדמית או הרדאר, נתוני הגבלת מהירות שגויים או חסרים במפה, תנאי דרך קשים, מזג אוויר קשה ותנאים אחרים. על הנהג לשים לב למהירות הנסיעה ולהגבלת המהירות ולשלוט במהירות הנסיעה של הרכב בהתאם.

5-3. בקרת שיוט

מערכת בקרת שיוט אדפטיבית (ACC)

בקרת השיוט האדפטיבית יכולה לשמור על מהירות הנסיעה שהוגדרה על ידי הנהג וגם לשמור על מרחק בטוח מהרכב שמלפנים.

■ לחצני מערכת בקרת השיוט האדפטיבית



: לחצן הגדלת המרחק מהרכב שמלפנים

הגדלת המרווח עם הרכב שמלפנים.

: לחצן הקטנת המרחק מהרכב שמלפנים

הקטנת המרווח עם הרכב שמלפנים.

: לחצן מערכת בקרת השיוט האדפטיבית

לחיצה קצרה כדי להפעיל/לכבות את בקרת השיוט האדפטיבית; לחיצה ארוכה כדי לעבור בין בקרת השיוט האדפטיבית ובין מערכת העזר לנהיגה בעומסי תנועה/מערכת השיוט המשולבת.

: לחצן מגביל המהירות האקטיבי (LIM)

הפעלת/כיבוי מגביל המהירות האקטיבי.

"+RES": לחצן +RES

חידוש פעולת מערכת בקרת השיוט האדפטיבית, כוונון ערך המהירות ושימוש במהירות השיוט האחרונה שהוגדרה.

"-SET": לחצן -SET

הפעלת בקרת השיוט האדפטיבית וכוונון ערך המהירות.

שים לב

- הלחצנים -SET ו-+RES משמשים את בקרת השיוט האדפטיבית ואת מגביל המהירות האקטיבי.
- כאשר יש רכב לפני רכבך באותו הנתיב ומהירות הנסיעה אינה עולה על המהירות שהוגדרה, בקרת השיוט האדפטיבית תשלוט ברכב ותעקוב אחר הרכב שמלפנים.
- כאשר אין רכב לפניך בנתיב הנסיעה שלך או כאשר יש רכב לפניך בנתיב הנסיעה שלך ומהירותו גבוהה יותר מהמהירות שהוגדרה, רכבך ינוע במהירות שהוגדרה.

■ הפעלת מערכת בקרת השיוט האדפטיבית



1. הפעל את הרכב, ודא שמהירות הרכב גבוהה מ-15 קמ"ש או שרכבך עוקב אחרי רכב אחר, רכבך יעבור אוטומטית למצב הקדם-שיוט והמחוון יידלק בלוח המחוונים.
2. במהלך שלב הקדם-שיוט, כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-15 קמ"ש או כאשר רכבך עוקב אחרי רכב אחר: לחץ על לחצן כדי להפעיל את בקרת השיוט האדפטיבית; המחוון יידלק בלוח המחוונים.
3. כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-15 קמ"ש או כאשר רכבך עוקב אחרי רכב אחר: לחץ על הלחצן -SET כדי להגדיר את מהירות הנסיעה הנוכחית בתור מהירות השיוט.

שים לב
הפעלת בלם החניה תעביר את בקרת השיוט האדפטיבית למצב המתנה; בעת לחיצה על הלחצן -SET, ההודעה "Please depress accelerator pedal to activate adaptive cruise control system" (לחץ על דוושת ההאצה כדי להפעיל את בקרת השיוט האדפטיבית) תופיע בלוח המחוונים. לחץ לחיצה קלה על דוושת ההאצה כדי להפעיל את בקרת השיוט האדפטיבית.

■ התנאים להפעלת מערכת בקרת השיוט האדפטיבית

התנאים שלהלן חייבים להתקיים בו-זמנית כדי שיהיה ניתן להפעיל את מערכת בקרת השיוט האדפטיבית:

- מהירות הרכב גבוהה מ-15 קמ"ש, או שהמערכת מזהה רכב מלפנים.
- הנהג אינו לוחץ על דוושת הבלמים (במהלך הנסיעה).
- דלת הנהג סגורה.
- הנהג חוגר את חגורת הבטיחות שלו.
- בורר ההילוכים נמצא במצב D (נסיעה).
- בלם החניה משוחרר.
- מערכת בקרת הנסיעה במורד כבויה.
- מערכת בקרת היציבות האלקטרונית פועלת.
- מחוון מערכת בקרת היציבות האלקטרונית כבויה.
- המערכת למניעת נעילת גלגלים אינה פועלת.

■ יציאה ממערכת בקרת השיוט האדפטיבית

בקרת השיוט האדפטיבית תפסיק לפעול כאשר אחד (או יותר) מהמצבים שלהלן מתקיים:

- הרכב נוסע לאחור.
- לחץ על דוושת הבלמים כאשר הרכב פועל.
- הפעל את בלם החניה החשמלי כאשר הרכב פועל.
- תיבת ההילוכים אינה במצב D (נסיעה).
- מכסה המנוע פתוח או שיש דלת פתוחה.
- הנהג אינו חוגר את חגורת הבטיחות שלו.
- מערכת בקרת הנסיעה במורד פועלת.
- מערכת בקרת היציבות האלקטרונית פועלת.
- המערכת למניעת נעילת גלגלים פועלת.
- מערכת בלימת החירום האוטומטית פועלת.
- מערכת בקרת היציבות האלקטרונית כבויה.
- תקלה בבקרת השיוט האדפטיבית.
- הנהג לוחץ על דוושת ההאצה למשך יותר מ-15 דקות.

אם התנאים שלעיל, שגרמו לכיבוי הפעולה, שוב מתקיימים, לחץ על הלחצן +RES כדי לחדש את פעולת השיוט.

■ כוונון המהירות

לחץ לחיצה קצרה על הלחצן +RES במהלך השיוט כדי להגדיל את מהירות השיוט ב-1 קמ"ש; לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן +RES במהלך השיוט כדי להגדיל את מהירות הרכב ב-5 קמ"ש. כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-80 קמ"ש, המהירות שהוגדרה תגדל בקפיצות של 10 קמ"ש.

לחץ לחיצה קצרה על הלחצן -SET במהלך השיוט כדי להקטין את מהירות השיוט ב-1 קמ"ש; לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן -SET במהלך השיוט כדי להקטין את מהירות הרכב ב-5 קמ"ש. כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-80 קמ"ש, המהירות תקטן בקפיצות של 10 קמ"ש.

שים לב
• מהירות השיוט הנמוכה ביותר היא 15 קמ"ש והגבוהה ביותר היא 160 קמ"ש. • ייתכן שמהירות הנסיעה תהיה נמוכה מעט מהמהירות שהוגדרה בעת נסיעה בעלייה, וגבוהה מעט מהמהירות שהוגדרה בעת נסיעה בירידה.

■ מעקב אוטומטי

אם מהירות הרכב שלפניך גבוהה ממהירות השיוט שהוגדרה לרכבך, בקרת השיוט האדפטיבית תמשיך לשמור על מהירות הנסיעה שהוגדרה לרכבך; אם מהירות הרכב שלפניך שווה למהירות השיוט שהוגדרה לרכבך או נמוכה ממנה, בקרת השיוט האדפטיבית תמשיך לשמור על המרחק מהרכב שלפניך; אם הרכב שלפניך מאיץ לאחר הפעלת המעקב האוטומטי, בקרת השיוט האדפטיבית תאיץ עד אשר רכבך יגיע למהירות השיוט שהוגדרה.

■ פעולת עצירה והתחלת נסיעה

כאשר בקרת השיוט האדפטיבית פועלת והרכב שלפניך מאט ונעצר, המערכת תאט ותעצור גם את רכבך. המערכת כוללת גם פעולת זיהוי עצמים נייחים. כאשר המערכת מזהה עצם נייח מלפנים, היא בולמת באופן אקטיבי את הרכב.

- עצירת מעקב: בקרת השיוט האדפטיבית פועלת בהתאם למרווחים שהוגדרו להלן במהלך העקיבה. במהלך תהליך הבלימה והעצירה של הרכב שלפניך, מהירות הרכב יורדת בהדרגה, המרחק מהרכב שמלפנים יורד בהדרגה והמרחק בין כלי הרכב נשאר בהתאם למרחק שהוגדר.
- בלימה ועצירה בעת זיהוי מכשולים נייחים: בקרת השיוט האדפטיבית כוללת יכולת לזהות עצמים נייחים. כאשר היא מזהה עצם נייח מלפנים, המערכת בולמת ועוצרת את הרכב בהתאם למהירותו ולמרחק מהמכשול.
- מעקב בהתחלת נסיעה: אם הרכב שלפניך מתחיל בנסיעה בתוך 5 שניות, רכבך מתחיל אוטומטית להאיץ ולעקוב אחריו; אם הרכב שלפניך מתחיל בנסיעה בתוך 5 שניות עד 10 דקות, בקרת השיוט האדפטיבית תעבור למצב המתנה. הנהג צריך ללחוץ בעדינות על דוושת ההאצה ועל הלחצן +RES (אחזור מהירות השיוט שהוגדרה לפני התחלת המעקב) או על הלחצן -SET (הגדרת המהירות הנוכחית כמהירות השיוט) כדי להפעיל מחדש את בקרת השיוט האדפטיבית; אם הרכב עומד במקומו למשך יותר מ-10 דקות, בקרת השיוט האדפטיבית נכבית ובלם החניה החשמלי מופעל אוטומטית.
- מערכת תזכורת להתחלת נסיעה: כאשר המערכת מזהה שהרכב שלפניך התחיל בנסיעה: אם רכבך עדיין לא התחיל בנסיעה, תופיע הודעה מתאימה בלוח המחוונים וצליל תזכורת יישמע. המשתמש יכול להפעיל/לכבות את מערכת התזכורת להתחלת נסיעה דרך מערכת היחידה הראשית.

אזהרה
• בקרת השיוט האדפטיבית יכולה לבלום רק בצורה מוגבלת, והיא אינה מבצעת בלימת חירום. • במהלך הנסיעה אחרי הרכב שלפניך, בדוק תמיד אם רכב המטרה שלפניך מופיע בלוח המחוונים. אם רכב המטרה שלפניך אינו מופיע בלוח המחוונים, ייתכן שבקרת השיוט האדפטיבית לא מזהה את המטרה ורכבך יתחיל להאיץ אל המהירות שהוגדרה.

■ המרווח עם הרכב שמלפנים

לחץ על הלחצן ⎓ / ⎓ במהלך השיוט וכוונן את המרווח עם הרכב שמלפנים לאחת מ-5 רמות: קרוב מאוד, קרוב, באמצע, רחוק, רחוק מאוד.

שים לב
• המרחק מהרכב שמלפנים משתנה בהתאם למהירות והוא גדל עם העלייה במהירות הנסיעה. • בעת בחירה במרחק המינימלי, המרחק שבין רכבך והרכב שלפניך יהיה קטן בעת נהיגה במהירות נמוכה. מטעמי בטיחות, בחר במרווח המרבי בעת נהיגה בכביש חלקלק. • כאשר המרחק בין רכבך ובין הרכב שלפניך יורד, מערכת בקרת היציבות האלקטרונית תבצע פעולת בלימה וייתכן שרעש המנוע יישמע; זו תופעה רגילה.

אזהרה
• כל פעולה חייבת להיות בהתאם לתקנות התעבורה. • הנהג חייב לשלוט ברכב ולתפעל אותו בהתאם לצורך.

■ עקיפה

לחץ על דוושת ההאצה כדי לעבור את מהירות השיוט שהוגדרה. הרכב יחזור למצבו הקודם לאחר שחרור דוושת ההאצה. אם רכבך קרוב מדי לרכב שלפניך במהלך עקיפה, תופיע הודעה מתאימה בלוח המחוונים וצליל אזהרה יישמע.

■ סוג רכב המטרה ותצוגת המרחק מלפנים

כאשר המערכת מזהה מטרה לפניך במהלך פעולתה, היא שולחת או סיווג המטרה אל לוח המחוונים (רכב נוסעים, משאית, אופנוע או הולך רגל).

אזהרה
• הנהג חייב לשלוט ברכב ולנהוג בעקומה במהירות המתאימה. • בגלל מגבלות זיהוי המטרה של חיישן הרדאר בעת הכניסה לעקומה, ייתכן שהמערכת לא תזהה בזמן את הרכב שלפניך הנוסע באותו הכיוון; לכן הנהג צריך להיות מוכן לשלוט ברכב בכל רגע.

זכור לקרוא תמיד את ההנחיות שלהלן בעת השימוש במערכת בקרת השיוט האדפטיבית:

- בקרת השיוט האדפטיבית לא יכולה להתגבר על חוקי הפיזיקה ויש לה מגבלות מסוימות. הנהג חייב תמיד לשלוט ברכב והוא האחראי בכל רגע על פעולתו.
- אם הרכב מתקרב מאוד לרכב אחר בנתיב הסמוך, בקרת השיוט האדפטיבית עלולה לבחור ברכב זה כרכב המטרה.
- בקרת השיוט האדפטיבית לא יכולה להגיב לעצמים וכלי רכב נייחים, כלי רכב חוצים, כלי רכב מתקרבים, הולכי רגל, רוכבי אופניים ובעלי חיים.
- בעת עצירת הרכב לזמן קצר כאשר בקרת השיוט האדפטיבית פועלת, הנהג חייב לוודא שאין מכשולים או משתמשים אחרים בדרך כגון הולכי רגל, רוכבי אופניים ובעלי חיים לפני הרכב.

- כאשר יש תקלה בבקרת השיוט האדפטיבית, המחוון הצהוב יידלק בלוח המחוונים. במקרה זה יש תקלה בבקרת השיוט האדפטיבית; פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
- אין לדרוך בשוגג על דוושת ההאצה כאשר בקרת השיוט האדפטיבית בפעולה, אחרת בקרת השיוט האדפטיבית לא תוכל לבלום את הרכב; הנהג צריך תמיד להיות מוכן לבלום בעצמו את הרכב כדי לשמור על הבטיחות.
- זמן התגובה בבלימה של בקרת השיוט האדפטיבית יהיה מוגבל; אם הרכב שלפניך בולם באופן פתאומי, רכב אחר נכנס לפניך או רכב אחר נכנס לפני הרכב שלפניך, ייתכן שבקרת השיוט האדפטיבית לא תגיב או תגיב לאט מדי; במקרה זה הנהג צריך לשלוט ברכב בכל רגע.
- הנהג צריך להתאים את המרחק מהרכב שמלפנים על בסיס התנועה ותנאי מזג האוויר והוא האחראי לוודא שהרכב יכול לעצור בבטחה בכל שלב. במזג אוויר קשה (גשם, שלג, ערפל וכו'), ייתכן שבקרת השיוט האדפטיבית לא תזהה את הרכב שמלפנים. במקרה זה יש לכבות את בקרת השיוט האדפטיבית.
- בקרת השיוט האדפטיבית מיועדת לשימוש בדרכים מהירות ובכבישים במצב תקין. היא אינה מיועדת לשימוש בדרכים צרות, בדרכים הרריות, במנהרות וכו'. בעת השימוש בבקרת השיוט האדפטיבית בעקומות, ייתכן המערכת תאבד את רכב המטרה שמלפנים או שהיא תזהה אותו לאחר השהיה; הסיבה לכך קשורה למגבלות טווח הזיהוי של החיישן ולכן במקרה זה בקרת השיוט האדפטיבית תאיץ את הרכב למהירות שהוגדרה.
- במהלך המעקב אחר הרכב שמלפנים עד לעצירה, בקרת השיוט האדפטיבית עלולה שלא לזהות את קצה הרכב אלא את חלקו התחתון או העליון של הרכב (לדוגמה הסרן האחורי של משאית בעלת שלדה גבוהה, חלקו העליון של גרור נמוך). במקרים אלה, המערכת לא יכולה לעצור את הרכב כהלכה והדבר עלול לגרום לתאונה. לכן הנהג חייב תמיד לשים לב למצב הרכב ולהיות מוכן להשתלט עליו בכל שלב.
- שני חיישני רדאר ומצלמה מותקנים בחלקו הקדמי של הרכב מאחורי השמשה הקדמית. יש לוודא ששדה הראייה פנוי ואינו חסום על ידי לכלוך, ושהאזור שמלפנים ומסביב לא השתנה. בקרת השיוט האדפטיבית לא תפעל אם החיישן מכוסה לגמרי בשלג. ביצועי החיישנים עשויים לרדת או שהמערכת לא תפעל כלל במקרה של רעידות או פגיעה בחיישנים. במקרה זה פנה למרכז שירות מורשה לצורך כיול מחדש של החיישנים בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
- אמצעי הזהירות המוזכרים לעיל אינם מתייחסים לכל המצבים העלולים להשפיע על פעולתה התקינה של המערכת. ייתכן שהמערכת לא תפעל כמצופה מסיבות אחרות. הנהג הוא האחראי בכל רגע לשלוט ברכב.

מגביל מהירות אקטיבי

■ הפעלת מגביל המהירות האקטיבי



לחץ לחיצה קצרה על הלחצן כדי לעבור למצב שלפני שלב הגבלת המהירות; כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-30 קמ"ש, כדי לעבור למצב הגבלת מהירות.

■ כיבוי מגביל המהירות האקטיבי

- כאשר מהירות הרכב נמוכה מ-30 קמ"ש, הרכב יוצא ממצב הגבלת המהירות ועובר למצב שלפני שלב הגבלת המהירות. כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-30 קמ"ש, הרכב עובר למצב הגבלת מהירות.
- לחץ לחיצה קצרה על הלחצן כדי לצאת ממצב הגבלת המהירות.

שים לב
כבה את הרכב, ואם יש צורך בכך נתק את הדקו החיובי והשלילי של המצבר; המתן 15 דקות, אחרת הדבר עלול לגרום להופעת תקלה בטעות.

מצבים שאינם מתאימים להפעלת בקרת השיוט

אין להשתמש בבקרת השיוט באחד מהמצבים שלהלן. אי-ציות להנחיות אלה עלול לגרום לאיבוד השליטה ברכב ולתאונה, וכתוצאה מכך למוות או לחבלה קשה.

- בעומסי תנועה.
- בכבישים עם עקומות חדות.
- בכבישים מפותלים.
- בכבישים חלקלקים, לדוגמה כאשר הכביש מכוסה בקרח או בשלג.
- מהירות הרכב עשויה לעבור את המהירות שהוגדרה בעת נסיעה בעלייה או בירידה תלולה.
- במהלך גרירה בחירום.

מערכת בקרת מהירות חכמה (אם קיימת)

בקרת השיוט (ACC או TJA/ICA), יכולה לשפר את הבטיחות, להפחית את הסיכוי לנהיגה במהירות גבוהה מדי ולצמצם את העומס על הנהג; היא מקבלת את נתוני תמרורי הגבלת המהירות בדרך ממערכת ה-SLA ואת נתוני הגבלת המהירות ממערכת הניווט; לשם כך הנהג צריך ללחוץ על הלחצן SET-/RES+ כאשר חלון הגבלת המהירות מופיע ולהשתמש בערך הגבלת המהירות של מערכת ה-SLA בתור מהירות השיוט.

שים לב

- הגדרת מערכת בקרת המהירות החכמה מתבצעת דרך מערכת היחידה הראשית. לפרטים, עיין בפרק "מערכת היחידה הראשית".
- אם הנהג אינו מאשר את ההודעה הראשונה, תופיע הודעה נוספת לאחר דקה אחת; לא תופיע הודעה נוספת עד להצגת תמרור הגבלת המהירות החדש (תמרור הגבלת המהירות החדש אינו זהה לתמרור הקודם).

זהירות

מערכת העזר להגבלת מהירות היא מערכת עזר בלבד והיא אינה מחליפה את שיקול דעתו של הנהג. גורמים שונים עלולים להשפיע על פעולתה של המערכת, לדוגמה חסימת המצלמה או הרדאר, נתוני הגבלת מהירות שגויים או חסרים במפה, תנאי דרך מורכבים, מזג אוויר קשה ותנאים אחרים. על הנהג לשים לב למהירות הנסיעה ולהגבלת המהירות ולשלוט במהירות הנסיעה של הרכב בהתאם. הנהג חייב תמיד לשלוט ברכב והוא האחראי בכל רגע על פעולתו.

■ תנאי ההפעלה של מערכת בקרת המהירות החכמה

התנאים שלהלן חייבים להתקיים בו-זמנית כדי שיהיה ניתן להפעיל את מערכת בקרת המהירות החכמה:

1. מערכת ה-SLA פועלת.
2. ערך הגבלת המהירות 15-120 קמ"ש.
3. ערך הגבלת המהירות של מערכת ה-SLA יהיה 20 קמ"ש מעל או מתחת למהירות השיוט שהוגדרה.
4. בקרת השיוט האדפטיבית פועלת.
5. המהירות שהוגדרה בבקרת השיוט האדפטיבית > ערך הגבלת המהירות של ה-SLA.

5-4. מערכת בקרת נסיעה במורד (HDC)

בקרת הנסיעה במורד (HDC) מסייעת בנהיגה בטוחה בירידות תלולות בתנאים מבוקרים.

לאחר הפעלת מערכת בקרת הנסיעה במורד (HDC) וכאשר הרכב נוסע במורד מדרון תלול, מהירות הנסיעה תהיה בטווח של 10-35 קמ"ש (דגמים עם תיבת הילוכים אוטומטית).

5. מערכות עזר לנהיגה

כאשר מהירות התחלת הנסיעה נמוכה מהמהירות המינימלית, הרכב ישלוט כברירת מחדל במהירות המינימלית. ניתן להעלות או להוריד את מהירות הרכב על ידי לחיצה על דוושת ההאצה או הבלמים.



הפעלת מערכת ה-HDC:

הפעל את הרכב, לחץ על מתג ה-HDC וסע במהירות של עד 60 קמ"ש; מערכת ה-HDC תפעל והמחוון הירוק יידלק בלוח המחוונים.

כיבוי מערכת ה-HDC:

- כאשר מערכת ה-HDC פועלת, לחץ על מתג ה-HDC כדי לכבות את המערכת; המחוון הירוק שבלוח המחוונים ייכבה.
- מערכת ה-HDC נכבית בעת נהיגה במהירות הגבוהה מ-60 קמ"ש.

⚠ זהירות

- מערכת ה-HDC מופעלת במהירות של 60 קמ"ש ומטה.
- כאשר מערכת ה-HDC בפעולה, מערכת ה-ABS תפעל אוטומטית אם אחד הגלגלים ננעל.
- לפני הכניסה לכביש תלול, ודא שאתה יכול לסובב את גלגל ההגה ללא כל בעיה.
- אם אחד הגלגלים מאבד אחיזה עם הקרקע כאשר מערכת ה-HDC בפעולה, כוח הבלימה יעבור אל הגלגל בעל האחיזה הגבוהה.
- מערכת ה-HDC מפעילה את הבלמים תוך כדי שימוש במערכת בקרת היציבות האלקטרונית. ייתכן שתשמע את רעש הפעולה של המערכת; זו תופעה רגילה. כאשר יש תקלה במערכת בקרת היציבות האלקטרונית, אין אפשרות להפעיל את מערכת ה-HDC. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
- כאשר מערכת ה-HDC בפעולה, הנהג צריך להיות מוכן להשתלט על הרכב בכל שלב כדי לשמור על הבטיחות כיוון שהמערכת עלולה להתחמם או שמערכת בקרת היציבות האלקטרונית עלולה להפסיק לפעול מכל סיבה שהיא. במקרה זה מערכת ה-HDC תפסיק לפעול אוטומטית ועל הנהג לשלוט שוב במהירות הרכב בזמן.

5. מערכות עזר לנהיגה

5-5. מערכת עזר נתיב (אם קיימת)

מערכת עזר נתיב כוללת את מערכת אזהרת סטייה מנתיב, מערכת מניעת סטייה מנתיב ומערכת שמירת נתיב בחירום היכולות לסייע לנהג למנוע תאונת דרכים כתוצאה מסטייה מהנתיב, וכך לשפר את בטיחות הנהיגה.

מערכת אזהרת סטייה מנתיב (LDW)

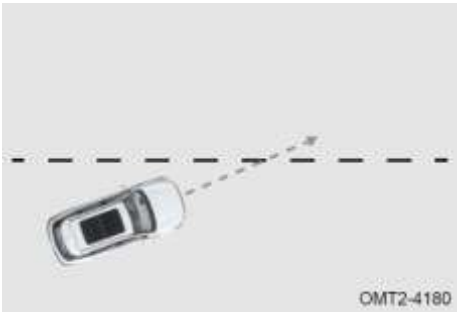
מערכת אזהרת סטייה מנתיב היא מערכת המסייעת לנהג למנוע תאונות דרכים כתוצאה מסטייה מהנתיב, ובכך משפרת את בטיחות הנהיגה.

הפעל/כבה את מערכת אזהרת סטייה מנתיב דרך מערכת היחידה הראשית.

לאחר הפעלת מערכת אזהרת סטייה מנתיב דרך הגדרות היחידה הראשית, ניתן להגדיר את רגישות האזהרה ואת שיטת האזהרה.


OMT22-4160

מערכת ה-LDW מופעלת בעת נהיגה במהירות הגבוהה מ-65 קמ"ש; כאשר הרכב סוטה מהנתיב, צליל אזהרה נשמע או שגלגל ההגה רוטט; מערכת אזהרת מעבר הנתיב (LDW) מפסיקה לפעול 3 שניות אחרי שהמהירות יורדת מתחת ל-60 קמ"ש.


OMT2-4180

■ מחוון מערכת אזהרת סטייה מנתיב

- כאשר המערכת פועלת/מוגבלת, המחוון האפור יידלק בלוח המחוונים.
- כאשר המערכת נמצאת במצב המתנה, המחוון הירוק דולק בלוח המחוונים.
- כאשר המערכת פועלת, המחוון הירוק מהבהב בלוח המחוונים.
- כאשר יש תקלה, המחוון הצהוב יידלק בלוח המחוונים.

■ במצבים שלהלן, המערכת נכבית או לא נכנסת לפעולה, גם אם היא פועלת:

- בעת מעבר נתיב.
- בעת פנייה במהירות גבוהה.
- בעת לחיצה חזקה על דוושת ההאצה.

- בעת לחיצה חזקה על דוושת הבלמים.
- בעת הפעלת מהבהבי החירום.
- בעת הפעלת פנסי האיתות בצד שאליו הרכב סוטה.
- בעת נהיגה בכבישים עם עקומות חדות.
- פעולת ההתרעה לא תפעל כאשר מערכת ה-ABS או ה-ESP פועלת.
- כאשר קו הנתיב דק מדי, קטוע, דהוי או אינו קיים.

זהירות
• פעולת ההתרעה עשויה לפעול כאשר המערכת מזהה את קו הנתיב המתאים; פעולת ההתרעה לא תפעל כאשר המערכת אינה מזהה את קווי הנתיב בשני הצדדים. • אם הרכב סוטה מהנתיב כאשר הדרך כוללת נתיב אחד בלבד, מערכת אזהרת סטייה מנתיב תפעל רק על צד אחד של הנתיב.

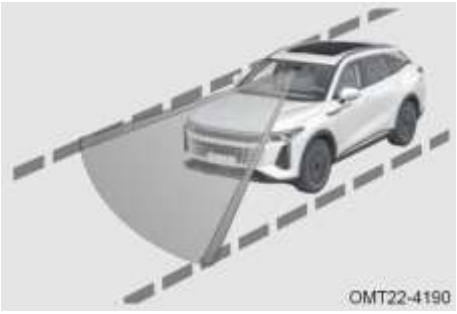
מערכת מניעת סטייה מנתיב (LDP)

מערכת מניעת סטייה מנתיב (LDP) מנטרת בזמן אמת את מיקומו של הרכב ביחס לקווי הנתיב. כאשר הרכב עומד לסטות מנתיב הנסיעה, היא שולטת על תנועתו לצדדים ומסייעת לנהג בשמירה על הרכב בנתיב המקורי.

הפעל/כבה את מערכת מניעת סטייה מנתיב דרך מערכת היחידה הראשית.


OMT22-4185

מערכת מניעת סטייה מנתיב פועלת כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-65 קמ"ש. מערכת מניעת סטייה מנתיב נכבית כאשר מהירות הרכב נמוכה מ-60 קמ"ש.


OMT22-4190

■ מחוון מערכת מניעת סטייה מנתיב

- כאשר המערכת פועלת/מוגבלת, המחוון האפור יידלק בלוח המחוונים.
- כאשר המערכת נמצאת במצב המתנה, המחוון הירוק דולק בלוח המחוונים.
- כאשר המערכת פועלת, המחוון הירוק מהבהב בלוח המחוונים.
- כאשר יש תקלה, המחוון הצהוב יידלק בלוח המחוונים.

■ במצבים שלהלן, המערכת נכבית או לא נכנסת לפעולה, גם אם היא פועלת:

- מהירות הרכב נמוכה מ-60 קמ"ש או גבוהה מ-160 קמ"ש.
- הנהג מפעיל את מהבהבי החירום/פנסי האיתות.
- הנהג לוחץ בחוזקה על דוושת ההאצה או על דוושת הבלמים.
- הרכב סוטה לאחד הצדדים במהירות גבוהה מדי.
- הרכב עובר נתיב.
- הרכב נוסע בעקומה בעלת רדיוס סיבוב קטן.
- הרכב בדיוק נכנס לדרך עם קווי נתיב.
- קו הנתיב דק מדי, דהוי או אינו רציף.
- הכביש צר מדי או רחב מדי.
- המערכת מזהה שהנהג אינו מבצע פעולת היגוי למשך זמן מה.
- הנהג מסובב את גלגל ההגה כאשר המערכת מבצעת פעולת היגוי.
- המצלמה חסומה או אינה יכולה לזהות את קו הנתיב שלפניך בגלל מזג האוויר וגורמים סביבתיים.

זהירות

- הנהג צריך לשלוט בעצמו ברכב בעת כניסה לעקומה חדה.
- הנהג צריך לשלוט בעצמו ברכב במצבים מסוימים, לדוגמה כאשר הנתיב מתמזג, מתפצל וכו'.
- הנהג צריך לשלוט בעצמו ברכב במקומות שבהם התנועה מורכבת (לדוגמה צומת, עומס תנועה וכו').

אזהרה

- מערכת זו היא מערכת עזר בלבד. ייתכן שהיא לא תפעל כהלכה בכל תנאי הנסיעה, תנאי מזג האוויר, תנאי התנועה או תנאי הדרך.
- הנהג חייב לשלוט ברכב, לעקוב אחר פעולת מערכת העזר ולתפעל את הרכב בהתאם לצורך.
- חובה לאחוז בגלגל ההגה במהלך הנסיעה.

מערכת שמירת נתיב בחירום (ELK)

מערכת ה-ELK משתמשת במצלמה הקדמית וברדאר הצדדי האחורי כדי לזהות בזמן אמת מצב שבו הרכב נוסע, מתקרב, חוצה קו הפרדה רצוף, שולי כביש, כאשר יש רכב מתקרב או בעת עקיפת רכב בנתיב הסמוך; המערכת שולטת על תנועת הרכב לצדדים אם יש צורך בכך כדי להשאירו בנתיב המקורי ולסייע לנהג במניעת תאונות כתוצאה מסטייה מהנתיב, וכך משפרת את בטיחות הנהיגה.

הפעל/כבה את מערכת שמירת הנתיב בחירום דרך מערכת היחידה הראשית.


OMT22-4187

כאשר מהירות הרכב היא 45 קמ"ש לפחות ומערכת ה-ELK מזהה את רכב המטרה, המערכת עוברת למצב המתנה.

כאשר מהירות הרכב היא 48 קמ"ש לפחות ורכב המטרה מתקרב, מערכת ה-ELK מופעלת.

כאשר מהירות הרכב יורדת מ-48 קמ"ש ל-45 קמ"ש, מערכת ה-ELK עוברת למצב גבולי.


OMT22-4190

שים לב
מערכת ה-ELK מופעלת כברירת מחדל בעת הפעלת הרכב.

■ מחוון מערכת שמירת נתיב בחירום

- כאשר המערכת פועלת/מוגבלת, המחוון האפור יידלק בלוח המחוונים.
- כאשר המערכת נמצאת במצב המתנה, המחוון הירוק דולק בלוח המחוונים.
- כאשר המערכת פועלת, המחוון האדום מהבהב בלוח המחוונים.
- כאשר יש תקלה, המחוון הצהוב יידלק בלוח המחוונים.

■ במצבים שלהלן, המערכת נכבית או לא נכנסת לפעולה, גם אם היא פועלת:

- מהירות הרכב גבוהה מ-130 קמ"ש.
- הרכב עובר נתיב; כאשר הנתיב צר מדי או רחב מדי והמערכת אינה מזהה את קו הנתיב.
- כאשר כוח הבלימה גדול מדי.
- בעת פנייה במהירות גבוהה.
- כאשר מהבהבי החירום פועלים.
- כאשר המערכת מזהה קו הפרדה כפול ופנסי האיתות פועלים.
- כאשר מערכת ה-EPS אינה מוכנה לפעולה (לדוגמה במקרה של תקלה).
- כאשר מערכת ה-ABS או מערכת ה-ESP פועלת.
- כאשר מערכת ה-TJA/ICA פועלת.
- הנהג מסובב את גלגל ההגה כאשר מערכת שמירת נתיב בחירום (ELK) מבצעת פעולת היגוי.

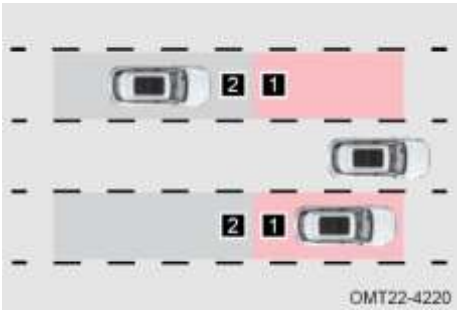
■ אין להשתמש במערכת ה-ELK במצבים שלהלן. אי-ציות להנחיות אלה עלול לגרום לתאונה וכתוצאה מכך למוות או לחבלה קשה:

- בעת נהיגה בכביש באיכות ירודה.
- בעת נהיגה במקטע עבודות בדרך.
- בעת נהיגה בכבישים עם עקומות רבות.
- בלילה ובסביבה חשוכה.
- בעת נהיגה בסגנון ספורטיבי.
- בתנאי מזג אוויר קשים (לדוגמה גשם, שלג, ערפל).

5-6. מערכת לזיהוי שטח מת (BSD) (אם קיימת)

המערכת לזיהוי שטח מת כוללת את המערכות BSD ו-LCA ואת המערכת למניעת התנגשות בתנועה חוצה אחורית. המערכת לזיהוי שטח מת (BSD) מזהה כלי רכב נעים בחלקו האחורי השמאלי והימני של רכבך ומזהירה אותך על כך.

מערכת לזיהוי שטח מת (BSD)/מערכת עזר למעבר נתיב (LCA)



המערכת לזיהוי שטח מת/מערכת העזר למעבר נתיב פועלת כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-15 קמ"ש; כאשר מהירות הרכב נמוכה מ-10 קמ"ש, המערכת לזיהוי שטח מת/מערכת העזר למעבר נתיב עוברת אוטומטית למצב המתנה.

1 אזור הזיהוי של מערכת העזר לזיהוי שטח מת.

מערכת ה-BSD מזהה כלי רכב אחרים בשטחים המתים של מראות הצד.

2 התרעת רכב מתקרב, אזור רכב מתקרב/עוקף.

מערכת התרעת רכב מתקרב משמשת לזיהוי כלי רכב עוקפים או כלי רכב המתקרבים במהירות מהנתיב השמאלי ו/או הימני מאחורי רכבך.

■ מחוון

המחוון הירוק נדלק בלוח המחוונים בעת הפעלת המערכת לזיהוי שטח מת/מערכת העזר למעבר נתיב.

המחוון הצהוב נדלק בלוח המחוונים והודעה מתאימה מופיעה כאשר יש תקלה במערכת לזיהוי שטח מת/במערכת העזר למעבר נתיב.

■ תצוגת התרעה

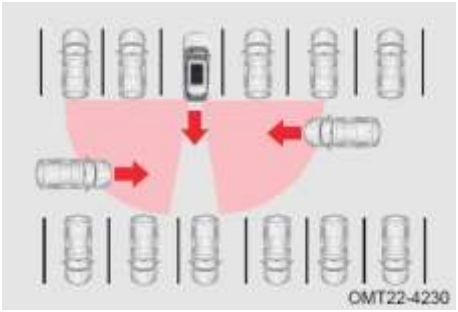
כאשר רכב המטרה נמצא בשטח המת השמאלי אחורי/הימני אחורי והתנאים להפעלת ההתרעה מתקיימים, המחוון נדלק במראת הצד השמאלית/הימנית. במקרה זה, אם הנהג מפעיל את פנסי האיתות בצד שבו מופיעה ההתרעה, המערכת מפעילה התרעה נוספת. בשלב זה, המחוון מהבהב במראת הצד, צליל אזהרה נשמע ותצוגת אזהרה מופיעה בלוח המחוונים.

שים לב
הגדרת מערכת ה-BSD מתבצעת דרך מערכת היחידה הראשית. לפרטים, עיין בפרק "מערכת היחידה הראשית".

זהירות

- יש לנהוג בזהירות ולא להתעלם מהסביבה, גם אם הרכב מצויד במערכת BSD.
- הנהג חייב לשלוט ברכב, לעקוב אחר פעולת מערכת העזר ולנהל אותה, ולתפעל את הרכב בהתאם לצורך.
- המערכת לזיהוי שטח מת תפעיל את נורית האזהרה כאשר היא מזהה עצמים נייחים בדרך או בצד הדרך (לדוגמה מעקות בטיחות, מנהרות, קירות בצד הדרך וכלי רכב חונים).
- כבה את המערכת לזיהוי שטח מת (BSD) בעת גרירה או חיבור אביזרים לחלקו האחורי של הרכב (לדוגמה מתקן לנשיאת אופניים). אחרת הדבר ישפיע על גלי הרדיו של הרדאר וישבש את פעולתה התקינה של המערכת.
- המערכת עלולה להפסיק לפעול כאשר שלג או קרח רב מצטברים על הפגוש האחורי וליד חיישן הרדאר או בעת נהיגה ממושכת על כביש המכוסה בשלג.

מערכת למניעת התנגשות בתנועה חוצה אחורית (RCTA)



העבר את בורר ההילוכים למצב R (הילוך אחורי) וסע במהירות של עד 10 קמ"ש כדי להפעיל את מערכת התרעת התנועה החוצה האחורית (RCTA); בשאר מצבי בורר ההילוכים המערכת תהיה במצב המתנה.

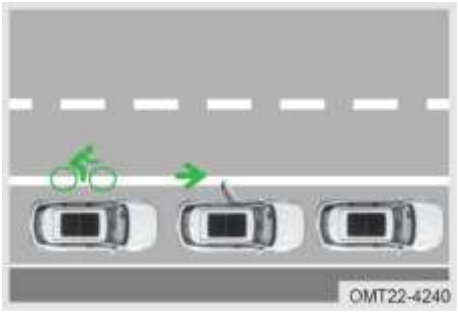
כאשר רכב המטרה מתקרב מאחור מצד שמאל או ימין ותנאי ההתרעה מתקיימים, המחוון יהבהב במראת הצד השמאלית או הימנית כדי לעדכן את הנהג שרכב המטרה מתקרב ושקיימת סכנת התנגשות.

שים לב

ניתן להגדיר את המערכת למניעת התנגשות בתנועה חוצה אחורית (RCTA) דרך מערכת היחידה הראשית. לפרטים, עיין בפרק "מערכת היחידה הראשית".

מערכת אזהרת דלת פתוחה (DOW)

מערכת אזהרת דלת פתוחה (DOW) משמשת לזיהוי כלי רכב ואופניים המתקרבים מאחור בנתיבים הסמוכים; המערכת מזהירה את הנהג ואת הנוסעים אם היא מזהה סכנת התנגשות בעת פתיחת הדלת.



תנאי הפעלת אזהרת דלת פתוחה (DOW):
בכל אחד ממצבי בורר ההילוכים, כאשר הרכב עומד במקומו.

■ אזהרת דלת פתוחה

אם הדלת הקדמית בצד המתאים אינה פתוחה כאשר רכב אחר נכנס לאזור הזיהוי ותנאי האזהרה מתקיימים, המחוון נדלק במראת הצד בצד המתאים; אם הדלת הקדמית פתוחה, המחוון יהבהב במראת הצד בצד המתאים וצליל אזהרה יישמע.

■ אזהרת דלת אחורית

אם הדלת האחורית בצד המתאים אינה נפתחת כאשר רכב אחר נכנס לאזור הזיהוי ותנאי ההתרעה מתקיימים, מחוון הדלת נדלק בצד המתאים; אם הדלת האחורית נפתחת, מחוון הדלת יהבהב בצד המתאים וצליל אזהרה יישמע.

שים לב

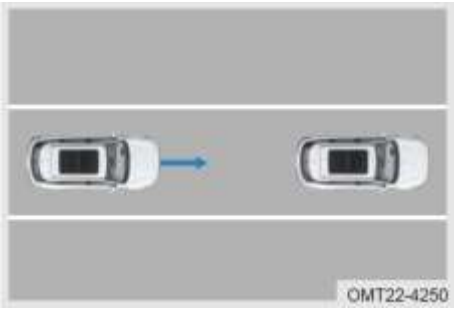
הגדרת מערכת אזהרת "דלת פתוחה" מתבצעת דרך מערכת היחידה הראשית. לפרטים, עיין בפרק "מערכת היחידה הראשית".

זהירות

- מערכת אזהרת דלת פתוחה תמשיך לפעול עד 5 דקות לאחר כיבוי הרכב. לאחר שחרור נעילת הרכב מבחוץ, מערכת אזהרת דלת פתוחה תפעל גם לאחר פתיחה וסגירה של אחת הדלתות.
- אין לפתוח את הדלתות כאשר המחוון שבמראת הצד או כאשר המחוון שעל הדלת מהבהב; יש לפתוח את הדלתות רק לאחר שווידאת שאין רכב אחר מאחוריך ושהפעולה בטוחה.
- המערכת תזהיר אותך גם כאשר המרחק שבין רכבך והרכב שמאחוריך קטן והזמן עד להתנגשות בין רכבך והרכב שמאחוריך קטן מהערך המפורט.
- המערכת לא תזהיר אותך כאשר המרחק שבין רכבך והרכב שמאחוריך גדול והזמן עד להתנגשות בין רכבך והרכב שמאחוריך המתקרב במהירות גדול מהערך המפורט.

מערכת אזהרת התנגשות אחורית (RCW) (אם קיימת)

המערכת תזהיר את הרכב כאשר רכב אחר מתקרב במהירות מאחור וקיימת סכנת התנגשות עם רכבך.



תנאי הפעלה: בורר ההילוכים אינו במצב R (הילוך אחורי) ומהירות הרכב היא 15 קמ"ש או יותר.

שים לב
הגדרת מערכת אזהרת ההתנגשות האחורית מתבצעת דרך מערכת היחידה הראשית. לפרטים, עיין בפרק "מערכת היחידה הראשית".

5-7. מערכת תצוגה עילית (HUD) (אם קיימת)

מערכת התצוגה העילית (HUD) יכולה להקרין מידע הקשור לנהיגה (לדוגמה מהירות הרכב, מרחק הנסיעה), מידע הקשור למערכת הניווט, למערכות העזר לנהיגה ומידע אחר על השמשה הקדמית בשדה הראייה של הנהג; הנהג יכול לראות את המידע תוך כדי נהיגה בלי להסיט את מבטו מהדרך.

בכלי רכב המצוידים במערכת התצוגה העילית עם מציאות רבודה (AR HUD) ניתן לשלב מידע בצורה מונפשת ולהקרינו בתצוגה העילית בשדה הראייה של הנהג, וכך לשפר את יכולת הנהג להבין את סביבת התנועה.



כאשר הרכב והתצוגה העילית פועלים, הנהג רואה בשדה הראייה שלו תמונה וירטואלית המציגה את מהירות הנסיעה, את מרחק הנסיעה ומידע נוסף.

ניתן לשנות את ההגדרות שלהלן לאחר הפעלת התצוגה העילית: הפעלת/כיבוי התצוגה העילית בהתאם למצב גלגל ההגה, כוונון הבהירות, כוונון הגובה, הפעלת/כיבוי מצב שלג, הצגת נתוני התצוגה העילית (נהיגה חכמה/ טלפון Bluetooth/ניווט) ושחזור הגדרות ברירת המחדל.

שים לב

- אפשרויות התצוגה העילית משתנות בהתאם לתצורת הרכב. שים לב לתצורת הרכב בפועל.
- מומלץ להשתמש במצב שלג כאשר יורד שלג או כאשר הראות אינה טובה.
- מומלץ שלא להדביק מדבקות על השמשה הקדמית, כיוון שהדבר עלול להשפיע על אפקט ההקרנה של התצוגה העילית. אם התמונה המוקרנת מטושטשת לאחר הדבקת המדבקה, מומלץ להסירה.

זהירות

- ציפוי השמשה הקדמית עלול להשפיע על בהירות התצוגה.
- אין אפשרות להשתמש במערכת התצוגה העילית כאשר היא חסומה.
- אם הנהג משתמש במשקפי שמש פולריות, ייתכן שהוא לא יוכל לראות את התצוגה.
- ייתכן שהתצוגה העילית לא תהיה ברורה או תהיה מטושטשת בתנאי מזג אוויר מסוימים (לדוגמה גשם, שלג, אור שמש חזק).

5-8. מערכת בלימת חירום אוטומטית (AEB) ומערכת התרעת התנגשות קדמית (FCW) (אם קיימת)

מערכת בלימת חירום אוטומטית (AEB) ומערכת התרעת התנגשות קדמית (FCW)

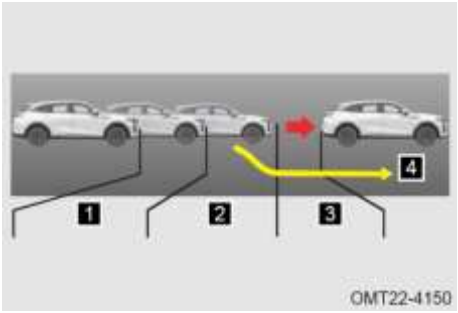
כאשר הרכב עומד לפגוע ברכב אחר או בהולך רגל הנמצאים לפניו, המערכות AEB ו-FCW פועלות יחד כדי להזהיר את הנהג בעזרת צליל אזהרה; אם הנהג אינו מגיב במהירות המתאימה, הרכב יבלום אוטומטית כדי לצמצם את עוצמת הפגיעה.

1 הפעלת ההתרעה ולפני ההתנגשות.

2 הפעלת בלימה חלקית לפני ההתנגשות.

3 הפעלת בלימה מלאה לפני ההתנגשות.

4 אם הנהג מגיב כהלכה (לדוגמה מבצע פעולת היגוי כדי למנוע התנגשות), פעולת בלימת החירום מתבטלת.



שים לב

- הגדרת מערכת ה-FCW ואזהרת המרחק הבטוח מתבצעת דרך מערכת היחידה הראשית. לפרטים, עיין בפרק "מערכת היחידה הראשית".
- דגמים מסוימים יפעלו רק עם כלי רכב ולא עם הולכי רגל או רוכבי אופניים.

זהירות

- כאשר המהירות נמוכה מ-8 קמ"ש, מערכת התרעת ההתנגשות הקדמית (FCW) אינה משמיעה התרעה. כאשר המהירות גבוהה מ-150 קמ"ש, מערכת התרעת ההתנגשות הקדמית (FCW) אינה משמיעה התרעה בעת זיהוי מטרה נייחת לפניך.
- יש לחגור את חגורות הבטיחות ולוודא שהדלתות סגורות. אי-ציות להנחיה זו עלול לגרום לכך שמערכת ה-AEB לא תפעל.
- טווח מהירות הפעולה של מערכת ה-AEB לזיהוי רכב מטרה נייח הוא 8-150 קמ"ש; טווח מהירות הפעולה של מערכת ה-AEB לזיהוי רכב מטרה נע הוא 8-150 קמ"ש; טווח מהירות הפעולה של מערכת ה-AEB לזיהוי הולכי רגל ורוכבי אופניים הוא 8-85 קמ"ש.
- אם המחוון הצהוב נדלק בלוח המחוונים, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
- הנהג צריך לשלוט ברכב כיוון שהרכב אינו יכול להמשיך ולעצור במקום לאחר הפעלת הבלימה האוטומטית עד לעצירה מלאה.
- כאשר מערכת בלימת החירום האוטומטית פועלת והנהג מסובב במהירות את גלגל ההגה או לוחץ על דוושת ההאצה במלואה, המערכת תפסיק את פעולתה.
- הפעל את מערכת בקרת היציבות האלקטרונית, מערכת התרעת ההתנגשות הקדמית ומערכת בלימת החירום האוטומטית. אחרת, מערכת התרעת ההתנגשות הקדמית ומערכת בלימת החירום האוטומטית לא יפעלו.

אזהרה
• מערכת בלימת החירום האוטומטית (AEB) יכולה לזהות מטרות כגון רכבי נוסעים, אוטובוסים ומשאיות. ייתכן שמערכת בלימת החירום האוטומטית (AEB) לא תזהה כהלכה כלי רכב מסוימים כגון מערבלי בטון וכלי רכב מיוחדים עם שלדה גבוהה או נמוכה. • מערכת בלימת החירום האוטומטית תפעל בצורה הטובה ביותר רק כאשר היא מזהה מאפיינים הדומים למאפייני ההליכה של בני אדם רגילים (לדוגמה תנועת הראש, הידיים והרגליים). מערכת בלימת החירום האוטומטית מזהה הולכי רגל החוצים את מסלול הרכב, אולם היא אינה מזהה הולכי רגל ההולכים לצד הנתיב או מאחורי פנייה, או הולכי רגל החסומים על ידי עצמים אחרים.

אזהרה
• מערכת בלימת החירום האוטומטית תפעל בצורה הטובה ביותר רק כאשר היא מזהה את קווי המתאר של גוף ושל אופניים ותנועות רכיבה רגילות על אופניים. מערכת בלימת החירום האוטומטית אינה מזהה רוכב אופניים מתקרב כמטרה. • הנהג חייב לשלוט ברכב ולתפעל אותו בהתאם לצורך. • מערכת בלימת החירום האוטומטית אינה יכולה תמיד לזהות כלי רכב, רוכבי אופניים או הולכי רגל; המערכת עשויה לבצע בלימה אוטומטית שלא לצורך או לא לפעול מסיבות שונות. מערכת בלימת החירום האוטומטית היא מערכת עזר בלבד המצמצמת את חומרת התאונה; לא תמיד היא יכולה למנוע לגמרי תאונות בכל המהירויות. לכן הנהג חייב לשלוט ברכב ולתפעל אותו בהתאם לצורך.

■ קרא את ההנחיות שלהלן בעיון בעת השימוש במערכת בלימת החירום האוטומטית:

- מערכת בלימת החירום האוטומטית אינה יכולה להתגבר על חוקי הפיזיקה ויש לה מגבלות מסוימים. הנהג חייב תמיד לשלוט ברכב והוא האחראי בכל רגע על פעולתו.
- הנהג אחראי לשלוט על מהירות הנסיעה ועל המרחק מהרכב שמלפנים בהתאם לתנאי מזג האוויר, הדרך, התנועה וכו'.
- מערכת בלימת החירום האוטומטית אינה מגיבה לבעלי חיים, לכלי רכב חוצים, לאופניים ולהולכי רגל; המערכת לא תגיב לכלי רכב מתקרבים אם הנהג אינו מתכוון לבצע פעולת היגוי.
- ביצועי המערכת עלולים לרדת בצורה משמעותית כאשר המטרה נכנסת אל תוך הנתיב הנסיעה במהירות, כאשר המערכת מזהה את המטרה לאחר מעבר נתיב וכאשר המטרה נמצאת בעקומה.
- יש לחגור את כל חגורות הבטיחות ולאבטח את כל המטענים כדי למנוע סכנה בעת הפעלת מערכת בלימת החירום האוטומטית.
- כאשר יש תקלה במערכת בלימת החירום האוטומטית (AEB), המחוון הצהוב נדלק בלוח המחוונים. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
- בעת בדיקת הרכב על מתקן בדיקה מסוג דינמומטר, יש לכבות את מערכת התרעת ההתנגשות הקדמית ואת מערכת בלימת החירום האוטומטית.
- מומלץ לכבות את מערכת בלימת החירום האוטומטית (AEB) ואת מערכת התרעת ההתנגשות הקדמית (FCW) בעת שימוש בצמיג חלופי קומפקטי.
- במצבים מיוחדים מסוימים, מערכת בלימת החירום האוטומטית (AEB) תזהיר ותבלום שלא לצורך, לדוגמה בעת חציית כביש, כניסה לחניון תת-קרקעי וכו'. מצבים מסוימים ישפיעו על יכולת זיהוי החיישן ויפגעו בה, לדוגמה כניסה למנהרה, פנסים של רכב מתקרב או השתקפות על כביש חלקלק.
- שני חיישני רדאר ומצלמה מותקנים בחלקו הקדמי של הרכב מאחורי השמשה הקדמית. יש לוודא ששדה הראייה פנוי ואינו חסום על ידי לכלוך, ושהאזור שמלפנים ומסביב לא השתנה. המערכת לא תפעל אם החיישן מכוסה לגמרי בשלג. ביצועי מערכת ה-AEB עשויים לרדת או שהמערכת לא תפעל כלל במקרה של רעידות או פגיעה בחיישן. במקרה זה פנה למרכז שירות מורשה לצורך כיול מחדש של החיישנים בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
- אמצעי הזהירות המוזכרים לעיל אינם מתייחסים לכל המצבים העלולים להשפיע על פעולתה התקינה של מערכת בלימת החירום האוטומטית. ייתכן שמערכת בלימת החירום האוטומטית (AEB) לא תפעל כמצופה מסיבות אחרות. הנהג הוא האחראי בכל רגע לשלוט ברכב.

5-9. מערכת בקרת שיוט חכמה

מערכת עזר לנהיגה בעומסי תנועה (TJA) ומערכת שיוט משולבת (ICA)

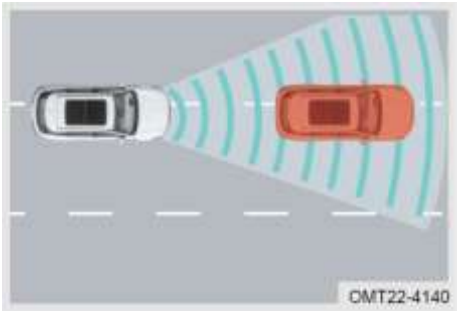
מערכת העזר לנהיגה בעומסי תנועה ומערכת השיוט המשולבת יכולות להפחית את העומס שעל הנהג בנהיגה מונוטונית או בעומסי תנועה כדי לסייע לו בנהיגה. מערכת זו משתמשת בעיקר במצלמה הקדמית כדי לזהות את קו הנתיב ולשלוט על מצבו האנכי והאופקי של הרכב.



: לחצן TJA/ICA

לחץ לחיצה קצרה על הלחצן הראשי TJA/ICA כדי להפעיל/לכבות את מערכת ה-TJA/ICA; לחץ לחיצה ארוכה על לחצן זה כדי לעבור בין מצב ACC ומצב TJA/ICA.

אם תנאי ההפעלה של מערכת ה-TJA/ICA אינם מתקיימים, המחוון האפור יידלק בלוח המחוונים; אם תנאי ההפעלה של מערכת ה-TJA/ICA מתקיימים, המחוון הכחול יידלק בלוח המחוונים.



כאשר מהירות הרכב נמוכה מ-60 קמ"ש, מערכת העזר לנהיגה בעומסי תנועה פועלת ושומרת את הרכב במרכז הנתיב. אם המערכת אינה מזהה את קו הנתיב, רכבך יעקוב אחר הרכב שלפניך (כרכב מטרה). אם המערכת אינה מזהה את קו הנתיב או את רכב המטרה, היא תיכבה.

כאשר מהירות הרכב היא 60-160 קמ"ש, מערכת השיוט המשולבת (ICA) תפעל והרכב ימוקם במרכז הנתיב. אם המערכת לא מזהה את קו הנתיב, היא תיכבה גם אם יש לפניך רכב אחר.

שים לב

כאשר התזכורת להפסקת פעולת בקרת השיוט החכמה מופעלת דרך היחידה הראשית, תופיע תזכורת בלוח המחוונים; כאשר התזכורת כבויה, היא לא תופיע בלוח המחוונים.

■ כיבוי המערכת

אם אחד (או יותר) מהמצבים שלהלן מתרחש במהלך הפעולה הרגילה של מערכת העזר לנהיגה בעומסי תנועה ומערכת השיוט המשולבת, המערכת תיכבה.

- אחד התנאים להפסקת פעולת בקרת השיוט האדפטיבית (ACC) מתקיים.
- הנתיב צר מדי או רחב מדי.
- רדיוס העקומה קטן מדי.
- המערכת אינה מזהה את קו הנתיב.

- הנהג מסובב בעצמו את גלגל ההגה.
- הנהג אינו אוחז בגלגל ההגה.
- פנסי האיתות פועלים.
- מהירות הרכב נמוכה מ-1 קמ"ש.

זהירות

- השליטה בציר האורך של מערכת העזר לנהיגה בעומסי תנועה ומערכת השיוט המשולבת מתבצעת על ידי מערכת בקרת השיוט האדפטיבית; השליטה בציר הרוחב מתבצעת על ידי מערכת אזהרת סטייה מנתיב; כל אמצעי הזהירות המתייחסים למערכת בקרת השיוט האדפטיבית ולמערכת אזהרת סטייה מנתיב תקפים גם כאן.
- ביצועי מערכת ה-TJA/ICA עשויים להשתנות כתלות במזג האוויר, בתנאי התאורה ובקו הנתיב. ביצועי המערכת ירדו בצורה משמעותית או שהמערכת לא תפעל כלל במצבים מסוימים כגון אור אחורי חזק, שקיעה, לילה, שלג וקרח על הכביש וכאשר סימוני הנתיב אינם ברורים.
- כאשר יש תקלה במערכת, המחוון הצהוב נדלק בלוח המחוונים; אם יש תקלה במערכת ה-TJA ובמערכת ה-ICA, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
- אמצעי הזהירות המוזכרים לעיל אינם מתייחסים לכל המצבים העלולים להשפיע על פעולתה התקינה של המערכת. ייתכן שהמערכת לא תפעל כמצופה מסיבות אחרות. הנהג הוא האחראי בכל רגע לשלוט ברכב.

אזהרה

- מערכת העזר לנהיגה בעומסי תנועה ומערכת השיוט המשולבת אינן מערכות נהיגה אוטונומית ואינן מאפשרות נהיגה ללא אחיזה בגלגל ההגה. על הנהג לשלוט ברכב בכל עת כדי לשמור על בטיחות הנהיגה במצבים שונים כגון פנייה, חצייה, התמזגות וכאשר רכב אחר נכנס לפניך.
- מערכת העזר לנהיגה בעומסי תנועה ומערכת השיוט המשולבת הן מערכות עזר לנהיגה; הן אינן יכולות להתגבר על חוקי הפיזיקה ויש להן מגבלות מסוימות. הנהג חייב תמיד לשלוט ברכב והוא האחראי בכל רגע על פעולתו.

מערכת חכמה למניעת התנגשות (IES) (אם קיימת)

כאשר מערכת ה-TJA/ICA מבצעת פעולת בקרה (לדוגמה בעת נסיעה בנתיב), מהירות הרכב היא 60-160 קמ"ש והרכב עומד לעקוף רכב גדול אחר (לדוגמה, משאית או אוטובוס) הנמצא בנתיב הסמוך, המערכת שולטת בתנועתו הצדדית של הרכב כדי להרחיק אותו מהרכב הגדול עד לסיום העקיפה.

שים לב

הגדרת מערכת העזר החכמה למניעת התנגשות מתבצעת דרך מערכת היחידה הראשית. לפרטים, עיין בפרק "מערכת היחידה הראשית".

5-10. מערכת פנסים ראשיים חכמים (HMA) (אם קיימת)

מערכת הפנסים הראשיים החכמים יכולה להפעיל ולכבות אוטומטית את אורות הדרך ("גבוהים"). בעת נהיגה בלילה, אורות הדרך ("גבוהים") יידלקו אוטומטית אם אין כלי רכב לפניך או בנתיב הנגדי ותנאי הסביבה והתנועה עומדים בדרישות; אם המערכת מזהה את כלי הרכב שלפניך באותו נתיב או את כלי הרכב המתקרבים אליך בנתיב הנגדי או אם המערכת מזהה שאתה נוסע בכביש עירוני, היא מכבה אוטומטית את אורות הדרך ("גבוהים"). במקביל, הנהג יכול להפעיל/לכבות את אורות הדרך ("גבוהים") בעצמו.

■ הפעלה/כיבוי של הפנסים הראשיים החכמים

- הפעל את הרכב והעבר את מתג האורות למצב AUTO. כאשר אורות המעבר ("נמוכים") נדלקים אוטומטית, דחף את הידית השמאלית קדימה ושחרר אותה; הפנסים הראשיים החכמים יפעלו והמחוון הלבן יידלק בלוח המחוונים; כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-40 קמ"ש, מערכת הפנסים הראשיים החכמים מפעילה/מכבה אוטומטית את אורות הדרך ("גבוהים") בהתאם לתנאי הדרך, לדוגמה כאשר יש רכב לפניך, רכב מתקרב בנתיב הנגדי ובעקיפה.
- כאשר הפנסים הראשיים החכמים פועלים, אורות הדרך ("גבוהים") נדלקים או מהבהבים והמחוון הלבן שבלוח המחוונים נכבה. משוך את הידית השמאלית ושחרר אותה; הפנסים הראשיים החכמים יפעלו שוב.

שים לב

- אורות הדרך ("גבוהים") ייכבו אוטומטית כאשר מהירות המגבים גבוהה מדי.
- אורות הדרך ("גבוהים") ייכבו אוטומטית כאשר פנסי הערפל פועלים במזג אוויר ערפילי.
- כאשר המצלמה מזהה 3 פנסי רחוב או יותר, אורות הדרך ("גבוהים") ייכבו אוטומטית.
- כאשר מהירות הרכב נמוכה מ-30 קמ"ש, הפנסים הראשיים החכמים מכבים אוטומטית את אורות הדרך ("גבוהים").
- כאשר עוצמת תאורת הסביבה גבוהה מדי, הפנסים הראשיים החכמים מכבים אוטומטית את אורות הדרך ("גבוהים").
- הגדרת הפנסים הראשיים החכמים מתבצעת דרך מערכת היחידה הראשית. לפרטים, עיין בפרק "מערכת היחידה הראשית".
- כאשר מערכת ה-ESP/ABS פועלת או בעת ביצוע פעולת היגוי מהירה מדי, מערכת הפנסים הראשיים החכמים לא תפעיל/תכבה אוטומטית את אורות הדרך ("גבוהים").

5-11. מצלמת תיעוד (DVR) (אם קיימת)

מצלמת התיעוד מתעדת תמונות, צלילים ומידע רלוונטי אחר במהלך הנסיעה. היא יכולה להקליט סרטונים וצלילים במהלך הנסיעה כדי שיהיה ניתן להשתמש בהם כראייה במקרה של תאונת דרכים. ניתן גם להשתמש במערכת כדי לצלם את הדרך.

הכנס כרטיס זיכרון TF ברמה 10 ומעלה לפני ההפעלה; מערכת הקבצים של הכרטיס היא FAT 32 או exFAT.



שים לב

- כרטיס ה-TF בכלי רכב ללא מערכת ניטור חזותית מותקן מאחורי המראה הפנימית.
- ניתן לבחור את כרטיס ה-TF של מצלמת התיעוד מהמותגים הבאים: SanDisk, Kingston, SAMSUNG, TOSHIBA או של מותגים אחרים.

■ חיבור והצגת מצלמת התיעוד

מצלמת התיעוד מחוברת אל מערכת השמע דרך Wi-Fi. לחץ על אפליקציית מצלמת התיעוד כדי להציג את תמונת המצלמה בזמן אמת. לחץ על הפינה השמאלית העליונה כדי לחזור אל המסך הראשי של היחידה הראשית וכדי לצאת ממסך מצלמת התיעוד.



שים לב

- קיימת השהיה מסוימת בהעברת הנתונים דרך ה-Wi-Fi; כלומר התמונה המופיעה על המסך תופיע לאחר השהיה מסוימת בהשוואה למצב בפועל.
- חיבור ה-Wi-Fi שבין מערכת השמע ומצלמת התיעוד עלול להתנתק לאחר היציאה מהמצלמה. בעת לחיצה על אפליקציית מצלמת התיעוד, יש להתחבר שוב דרך ה-Wi-Fi. תהליך זה נמשך זמן מה. נא המתן.

■ הקלטה רגילה

- הפעל את הרכב כדי להתחיל בהקלטה; הנקודה האדומה שבמרכז המסך מהבהב והכיתוב REC מופיע. זמן ההקלטה מופיע בשניות במרכז המסך.
- הסרטון המוקלט בהקלטה רגילה נשמר במקטעי זמן. פרק הזמן המוגדר כברירת מחדל הוא 3 דקות וניתן לשנותו בצורה ידנית לדקה אחת או 5 דקות.
- ההקלטה הרגילה נשמרת בתיקיית הסרטונים הרגילים. כאשר תיקיית הסרטונים הרגילים מלאה, ההקלטה הישנה ביותר תימחק אוטומטית.

שים לב
לחץ על שעל המסך כדי להפעיל/לכבות את הקלטת השמע (כבויה כברירת מחדל). דגמים מסוימים אינם כוללים פעולת הקלטה. שים לב לתצורת הרכב בפועל.

זהירות
אין להוציא את כרטיס ה-TF במהלך ההקלטה. אם עליך להוציא את כרטיס ה-TF, עצור את ההקלטה או כבה את המערכת.

■ הקלטה בחירום

- אם הרכב היה מעורב בתאונה ולא נגרם נזק למערכת המצלמה, המערכת שומרת אוטומטית סרטון נפרד באורך של 10 שניות לפני התאונה ואחריה.
- הקלטת החירום נשמרת בתיקיית הסרטונים בחירום. כאשר תיקיית הסרטונים בחירום מלאה, הסרטון הישן ביותר יימחק והמערכת תציג הודעה מתאימה: תיקיית סרטוני החירום מלאה.

שים לב
ייתכן שהמצלמה לא תשמור את סרטוני החירום בכל סוגי התאונות כיוון שייתכן שעוצמת התאונה לא תהיה חזקה דיה או בגלל גורמים אחרים. אם לא נשמרו סרטוני חירום, באפשרותך לאתר את הנקודה שבה התרחשה התאונה בתיקיית הסרטונים הרגילים.

■ הקלטת חניה

- אם הרכב היה מעורב בתאונה כאשר המנוע היה מודמם ומערכת מצלמת התיעוד לא ניזוקה והמערכת הופעלה, הרכב יקליט אוטומטית סרטון באורך של 20 שניות ולאחר מכן המערכת תיכבה.
- הקלטת החניה נשמרת בתיקיית הסרטונים בחירום. כאשר תיקיית הסרטונים בחירום מלאה, הסרטון הישן ביותר יימחק והמערכת תציג הודעה מתאימה: Driving recorder emergency video folder is full (תיקיית הסרטונים בחירום מלאה).

שים לב
• פעולת הקלטת החניה מופעלת כברירת מחדל וניתן לכבות/להפעיל אותה דרך מערכת השמע. • פעולת צילום החניה לא תפעל במקרה של טלטול הרכב כאשר עוצמת סוללת המתח הגבוה יורדת מתחת לערך מסוים ופעולת צילום החניה מופעלת. • ייתכן שצילום החניה לא יפעל במקרה של תאונה שבה עוצמת ההתנגשות אינה חזקה דיה או מכל סיבה אחרת.

■ צילום תמונות

- לחץ על ⚙ כדי לצלם תמונה אחת.
- ניתן ללחוץ על הלחצן הניתן להתאמה אישית ☆ שעל גלגל ההגה כדי לצלם תמונות כאשר הוא מוגדר לצלם תמונות באמצעות מערכת מצלמת התיעוד.

■ הצגת תמונות/סרטונים

לחץ על האלבום שעל מסך מערכת השמע כדי להציג את הסרטונים, סרטוני החירום והתמונות שבכרטיס הזיכרון.



שים לב

- בצע תנועת החלקה למעלה ולמטה בעת הצגת הסרטונים או סרטוני החירום ולחץ על הסרטון הרצוי כדי להציגו. באפשרותך לעצור את הסרטון, להפעיל אותו שוב, לעבור לסרטון הקודם/הבא ולמחוק את הסרטון.
- לחיצה ארוכה על הסרטון במצב רשימת הסרטונים תגרום להופעת עיגול קטן בפינה הימנית העליונה והסמל ✓ מציין שהסרטון נבחר (ניתן לבחור ביותר מסרטון אחד); לחץ על Delete (מחק) כדי למחוק את הסרטון שנבחר. אין אפשרות לשחזר סרטון שנמחק.
- במהלך צפייה בסרטונים, ניתן לראות את התאריך, את השעה ואת מצב הנהיגה על הסרטון עצמו אם האפשרות להצגת נתוני הנהיגה הופעלה.

זהירות

אין להוציא את כרטיס ה-TF או לכבות את הרכב בעת מחיקת סרטונים או תמונות; הדבר עלול לגרום נזק לכרטיס ה-TF.

■ הגדרה



באפשרותך להיכנס לתפריט ההגדרות של מצלמת התיעוד על ידי לחיצה על לחצן ההגדרות. להלן אפשרויות ההגדרה של מצלמת התיעוד:

הצגת נתוני נהיגה: הפעלה (ברירת מחדל)/כיבוי.

רזולוציית הקלטה: 1,080P (ברירת מחדל), 720P.

זמן הקלטה: דקה אחת, 3 דקות (ברירת מחדל), 5 דקות.

רגישות לרעידות: גבוהה, בינונית (ברירת מחדל), נמוכה.

תמונה רחבה דינמית: הפעלה (ברירת מחדל)/כיבוי.

הקלטת חניה: הפעלה (ברירת מחדל)/כיבוי.

צילום מהיר: צילום תמונה, צילום וידאו קצר, צילום תמונה + צילום וידאו קצר (ברירת מחדל).

כרטיס זיכרון: הצגת גודל כרטיס ה-TF ופירמוטו.

על מצלמת התיעוד: הצגת גרסת החומרה וגרסת התוכנה של מצלמת התיעוד; ניתן גם לעדכן את תוכנת מצלמת התיעוד.

שחזור הגדרות ברירת המחדל: שחזור הגדרות ברירת המחדל של מצלמת התיעוד.

שים לב
אין להוציא את כרטיס הזיכרון או לכבות את הרכב במהלך פרמוט כרטיס הזיכרון ושדרוג התוכנה כדי לא לגרום נזק לכרטיס הזיכרון או למצלמת התיעוד.

5-12. מערכת מידע להתחלת נסיעה

מערכת מידע להתחלת נסיעה (DAI)

הקדמה

מערכת המידע להתחלת נסיעה מאפשרת לנהג להירגע ולהתמקד בדברים אחרים במהלך הנהיגה כאשר הרכב עומד במקומו בצומת מרומזר או בעומסי תנועה; המערכת מסייעת לנהג לחדש את הנסיעה בזמן כאשר תנאי התנועה משתנים.

■ אם הרכב עומד בצומת מרומזר או בעומס תנועה והתנאים שלהלן מתקיימים, המערכת תשמיע צליל אזהרה ולוח המחוונים יציג הודעה המציינת שהרכב שלפניך זז כדי להזכיר לך לחדש את הנסיעה:

- המערכת מזהה שהרכב שלפניך זז.
- הרכב עומד במקומו.
- מערכת ה-ACC אינה מבצעת פעולה.

שים לב
• הגדרת מערכת המידע להתחלת נסיעה מתבצעת דרך מערכת השמע. לפרטים, עיין בפרק "מערכת שמע". • אם רכבך עומד בעומס תנועה לדוגמה ורכב אחר נכנס בין רכבך ובין הרכב שלפניך, המערכת משחררת את רכב המטרה המקורי ובוחרת ברכב החדש כרכב המטרה.

5-13. מערכת לניטור לחץ ניפוח הצמיגים (TPMS)

מערכת לניטור לחץ ניפוח הצמיגים (TPMS)

המערכת לניטור לחץ הצמיגים (TPMS) היא מערכת בטיחות אקטיבית. היא יכולה לנטר את לחץ ניפוח הצמיגים ואת הטמפרטורה של הצמיגים בזמן אמת. המערכת מציגה התרעה כאשר לחץ הצמיג נמוך מדי או כאשר הטמפרטורה גבוהה מדי.


OMT22-4060

הפעל את הרכב ולחץ על הלחצן שעל גלגל ההגה כדי לעבור למסך תצוגת לחצי הצמיגים.

כאשר מהירות הנסיעה גבוהה מ-30 קמ"ש וזמן הנסיעה הוא 45 שניות לפחות, ניתן להציג את לחץ הצמיג ואת טמפרטורת הצמיג בלוח המחוונים.

התרעת תקלה במערכת לניטור לחץ ניפוח הצמיגים

אם המערכת לניטור לחץ ניפוח הצמיגים (TPMS) לא מקבלת אותות רדיו מאחד החיישנים (או יותר) למשך 10 דקות ברציפות כאשר מהירות הנסיעה גבוהה מ-30 קמ"ש, יש תקלה במערכת; ההודעה "Tire pressure monitoring system fault" (תקלה במערכת לניטור לחץ ניפוח הצמיגים) תופיע בצג והמחוון הצהוב יהבהב בלוח המחוונים למשך 75 שניות ולאחר מכן יישאר דולק.

הגורמים האפשריים לתקלה במערכת לניטור לחץ ניפוח הצמיגים:

- במקרה של הפרעה אלקטרומגנטית לפעולת החיישנים הנגרמת על ידי התקנת שרשראות שלג.
- תהליך לימוד המערכת לא התבצע כהלכה לאחר החלפת גלגלים (כולל צמיג חלופי).
- במקרה של נזק לרכיבי המערכת לניטור לחץ ניפוח הצמיגים, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון כנדרש; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
- מערכת ה-TPMS עלולה שלא לפעול כהלכה בגלל הפרעות של ציוד אלקטרוני המותקן ברכב, וייתכנו התרעות שווא.
- ייתכן שהמערכת לניטור לחץ ניפוח הצמיגים לא תפעל במקרה של הפרעות רדיו. ייתכן שמערכת ה-TPMS לא תפעל במקרה של גלי רדיו אלקטרומגנטיים חזקים בתדר זהה (433 מגה הרץ).

אזהרת לחץ נמוך


OMT22-4070

כאשר לחץ הצמיג נמוך מ-175 kPa (25 psi) והמהירות גבוהה מ-30 קמ"ש למשך פרק זמן מסוים, המערכת תציג אזהרת לחץ נמוך בתוך 5 דקות.

אם לחץ ניפוח הצמיג המופיע בלוח המחוונים נמוך מ-175 kPa (25 psi)כאשר הרכב פועל, המערכת תציג אזהרת לחץ נמוך.

במקרה של אזהרת לחץ נמוך, סמל הגלגל המתאים משנה את צבעו לאדום, ערך הלחץ הנוכחי מופיע ונורית אזהרת לחץ הצמיג דולקת.

יש לנפח את הצמיג בהקדם האפשרי ללחץ של 230 kPa (33 psi)כאשר המערכת מציגה את אזהרת הלחץ הנמוך. אזהרת הלחץ הנמוך תיעלם אוטומטית לאחר נהיגה במהירות של 30 קמ"ש לפחות למשך פרק זמן מסוים.

⚠ אזהרה
אם לחץ ניפוח הצמיג נמוך מדי, יש לנפח את הצמיג בהתאם למפורט בהקדם האפשרי; לחץ ניפוח נמוך יגדיל את תצרוכת האנרגיה ויאיץ את שחיקת הצמיג. שחיקה מוגברת של הצמיג עלולה לגרום להתפוצצות הצמיג.

אזהרת טמפרטורה גבוהה


OMT22-4080

כאשר טמפרטורת הצמיג גבוהה מ-85°C והמהירות גבוהה מ-30 קמ"ש, המערכת תציג אזהרת לחץ גבוה בתוך 5 דקות.

אם טמפרטורת הצמיג המופיעה בלוח המחוונים גבוהה מ-85°C כאשר הרכב פועל, המערכת תציג אזהרת טמפרטורה גבוהה.

במקרה של אזהרת לחץ גבוה, סמל הגלגל המתאים משנה את צבעו לאדום, ערך הטמפרטורה הנוכחי מופיע ונורית אזהרת לחץ הצמיג דולקת.

אם הופיעה אזהרת טמפרטורה גבוהה ולאחר מכן טמפרטורת הצמיג ירדה מתחת ל-80°C והרכב נוסע במהירות של 30 קמ"ש לפחות לפרק זמן מסוים, אזהרת הטמפרטורה הגבוהה תיעלם אוטומטית.

אזהרה
כאשר מופיעה אזהרת לחץ גבוה, עצור את הרכב כדי לאפשר לצמיגים להתקרר. אחרת הדבר עלול לגרום לתאונות. כאשר טמפרטורת הצמיג גבוהה מדי, אין לקרר אותו על ידי שפיכת מים כיוון שהדבר עלול לגרום נזק לצמיג ולתאונה.

פעולת לימוד אוטומטית

- ניתן להשתמש בפעולת הלימוד האוטומטית כדי שהמערכת תוכל לזהות אוטומטית את מזהה החיישן במקרה שבו המערכת אופסה או בעת התקנת חיישן לחץ חדש.
- אם הרכב עומד במקומו למשך יותר מ-20 דקות לאחר סבב הצמיגים או לאחר החלפת חיישן לחץ ניפוח הצמיג בחיישן חדש ולאחר מכן אתה נוהג במהירות העולה על 30 קמ"ש למשך 10 דקות או יותר, המערכת יכולה לבצע את פעולת הלימוד בצורה אוטומטית.

זהירות
אם הלימוד האוטומטי נכשל, פנה למרכז שירות מורשה לצורך ביצוע פעולת הלימוד או בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

5-14. מערכת ניטור נהג (DMS) (אם קיימת)

מערכת ניטור נהג (DMS) (אם קיימת)

מערכת ניטור הנהג (DMS) כוללת מצלמת אינפרה-אדום המותקנת בתוך תא הנוסעים; המצלמה מנטרת את מצב הנהג בזמן אמת ומצלמת את פניו (לדוגמה, פיהוק, עיניים עצומות, נדנוד הראש וכו') ואת אזור שדה הראייה בזמן אמת וקובעת את מצב הנהג בזמן אמת. המצלמה מצלמת רק את פני הנהג ולא את שאר הרכב. תמונת הפנים לא תשמש לזיהוי אישי ולא תישמר. המערכת מופעלת כברירת מחדל.

■ פעולה ראשית

1. המערכת קובעת אם הנהג עייף על ידי ניטור הבעות הפנים של הנהג, עצימת העיניים, תדירות המצמוץ וכו'. כאשר המערכת מזהה שהנהג עייף, היא מציגה הודעה בלוח המחוונים וצליל אזהרה נשמע.
2. המערכת עוקבת אחר מבטו של הנהג, מזהה לאן הוא מתבונן ובודקת אם דעתו מוסחת. כאשר המערכת מזהה שדעתו של הנהג מוסחת, היא מציגה הודעה בלוח המחוונים וצליל אזהרה נשמע.
3. המערכת מופעלת כברירת מחדל בכל פעם שהרכב מופעל; ניתן לכבותה ידנית דרך מסך מערכת השמע. המערכת מבצעת בדיקה עצמית לאחר הפעלת הרכב; אם המצלמה חסומה או אם יש תקלה במערכת, תופיע הודעה מתאימה בצג לוח המחוונים.

זהירות

- הגדרת מערכת ה-DMS מתבצעת דרך מערכת השמע. לפרטים, עיין בפרק "מערכת שמע".
- כאשר מערכת ניטור הנהג פועלת, המחוון נדלק בלוח המחוונים; כאשר המערכת אינה פועלת, המחוון נדלק בלוח המחוונים. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
- כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-10 קמ"ש, מערכת ניטור הנהג תשמיע צליל אזהרה כאשר היא מזהה שהנהג עייף.
- כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-20 קמ"ש, מערכת ניטור הנהג תשמיע צליל אזהרה כאשר היא מזהה שדעתו של הנהג מוסחת או שהוא אינו מגיב לאזהרה.

אזהרה

המערכת לניטור עייפות הנהג היא מערכת עזר בלבד. הנהג הוא האחראי לנהוג בצורה בטוחה ברכב בכל שלב. חל איסור לנהוג במקרה של עייפות והסחת דעת. הנהג חייב תמיד להתרכז היטב בנהיגה.

5-15. מערכת רדאר חניה

מערכת רדאר חניה

מערכת רדאר החניה מצוידת בחיישנים דיגיטליים הפועלים בטכנולוגיה על-קולית כדי לזהות את המרחק. המערכת יכולה להציג לנהג את המרחק שבין חלקו הקדמי/האחורי של הרכב ועצמים בסביבתו; המערכת משתמשת בהתרעות קוליות ובתצוגה כדי למנוע חבלה גופנית ונזק לרכב בעת נסיעה קדימה ואחורה.

מערכת רדאר החניה כוללת חיישני רדאר (4 או 8 חיישנים, בהתאם לרמת האבזור), יחידה ראשית, מערכת התרעה וכו'.

מתג רדאר החניה (אם קיים)



הפעל את הרכב, ולחץ על הלחצן כדי להפעיל את מערכת רדאר החניה; לחץ שוב על הלחצן כדי לצאת ממערכת רדאר החניה כאשר בורר ההילוכים אינו במצב R (הילוך אחורי).

שים לב

בעת נסיעה לפנים כאשר מערכת רדאר החניה פועלת ומהירות הרכב גבוהה מ-15 קמ"ש, החיישנים הקדמיים והאחוריים יפסיקו לפעול; כאשר מהירות הרכב נמוכה מ-15 קמ"ש, מערכת רדאר החניה לא תחדש את פעולתה. ניתן להפעיל/לכבות את מערכת רדאר החניה בכל עת על ידי לחיצה על מתג רדאר החניה.

תצוגת המערכת

- דגמים עם 4 חיישנים: הפעל את הרכב והעבר את בורר ההילוכים למצב R (הילוך אחורי); כאשר חיישן הרדאר מזהה מכשול, היחידה הראשית תציג את המרחק אל המכשול (האזורים באדום, בצהוב ובירוק) ותשמיע צליל אזהרה.
- דגמים עם 8 חיישנים: הפעל את הרכב ולחץ על מתג רדאר החניה או העבר את בורר ההילוכים למצב R (הילוך אחורי); כאשר חיישן הרדאר מזהה מכשול, היחידה הראשית תציג את המרחק אל המכשול (האזורים באדום, בצהוב ובירוק) ותשמיע צליל אזהרה.

שים לב
• אם יש תקלה בחיישן הרדאר, מערכת רדאר החניה תשמיע צליל אזהרה למשך 2 שניות ולאחר מכן תידלק. בעת הפעלת בלם החניה או בעת העברת בורר ההילוכים למצב P (חניה), צליל האזהרה המצביע על תקלה בחיישן הרדאר ייפסק. • כאשר בלם החניה מופעל, המערכת רק מציגה את חיווי המרחק ולא משמיעה צלילי אזהרה; רדאר החניה לא יפעל במצב המתנה בעת העברת בורר ההילוכים למצב P (חניה).

זהירות
המערכת עשויה שלא לזהות עצמים כאשר המרחק בין הרדאר והעצמים הוא 20 ס"מ או פחות. הנהג צריך לשים לב לסביבה ולנהוג בצורה בטוחה.

אזהרה
• מערכת רדאר החניה היא מערכת עזר בלבד וייתכן שהיא לא תפעל כהלכה בכל תנאי הנסיעה, תנאי מזג האוויר, תנאי התנועה או תנאי הדרך. • הנהג חייב לשלוט ברכב, לעקוב אחר פעולת מערכת רדאר החניה ולנהל אותה, ולתפעל את הרכב בהתאם לצורך.

מגבלת הפעולה

ייתכן שמערכת רדאר החניה לא תפעל כהלכה בתנאים שלהלן:

- חיישני הרדאר לא יכולים לזהות עצמים דקים כגון חוטים גדרות, חבלים וכו'.
- חיישני הרדאר לא יכולים לזהות עצמים נמוכים כגון סלעים וכו'.
- חיישני הרדאר עלולים שלא לזהות עצמים הגבוהים מהפגוש.
- חיישני הרדאר לא יכולים לזהות עצמים הסופגים בקלות גלים על-קוליים כגון שלג רך, כותנה, ספוג וכו'.
- אין אפשרות לזהות מכשולים כאשר חיישן הרדאר קפוא.
- אין אפשרות לזהות מכשולים כאשר חיישני הרדאר מכוסים בלכלוך, בשלג או בבוץ.
- אם כמה חיישני רדאר מזהים כמה מכשולים, המרחקים בין כל אחד מהחיישנים ובין המכשולים מופיעים בו-זמנית והמערכת תשמיע צליל אזהרה המתייחס למכשול הקרוב ביותר.
- כאשר הרכב עומד בשיפוע תלול.
- בעת שימוש במכשיר קשר המשדר תדרי רדיו גבוהים.
- כאשר יש מקור רעש חזק ליד הרכב, לדוגמה צופר של רכב אחר, מנוע של אופנוע, בלמי אוויר של רכב כבד או רעש חזק אחר היוצר גלים על-קוליים.
- בעת נהיגה בשלג או בגשם.

זהירות
• חיישני הרדאר לא יזהירו מפני מכשולים הנמצאים מחוץ לטווח הזיהוי. • במהלך הנסיעה זכור שחיישני רדאר החניה שבצידו השני של הרכב יכולים לזהות מכשולים אחרים.

ניקוי חיישן רדאר החניה

בעת שטיפת הרכב יש להשתמש במטלית רכה או במים (במים בלחץ נמוך) כדי לשטוף חומרים זרים כגון שלג, בוץ ואבק מחיישן רדאר החניה.

מתקני שטיפה בלחץ גבוה עלולים לגרום נזק לחיישני הרדאר. אין להכות את חיישן הרדאר או לפגוע בו כיוון שהדבר עלול לפגוע בפעולתו התקינה.



אם המערכת לא משמיעה צליל אזהרה בעת נסיעה לאחור, בדוק את הנקודות שלהלן:

- אם יש חומר זר על חיישן הרדאר.
- חיישני הרדאר לא יכולים לזהות חוטים וגדרות. בדוק אם חיישן הרדאר קפוא.
- אם הרכב חנה לפרק זמן ממושך במזג אוויר חם או קר.
- אם לא ניתן לאתר את הגורם לתקלה, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

מערכת חניה אוטומטית (אם קיימת)

מערכת החניה האוטומטית יכולה לסייע לך לחנות את הרכב או לצאת ממקומות החניה שזוהו על ידי המערכת. המערכת שימושית כיוון שהנהג יכול לחפש מקום חניה ולאשר אותו. הנהג גם יכול לבחור מקום חניה בצג היחידה הראשית. לאחר אישור מקום החניה, המערכת תפעיל את פעולת החניה האוטומטית תחת השגחתו של הנהג. המערכת תומכת בסוגים שונים של מקומות חניה: כניסה למקום חניה אנכי, כניסה למקום חניה בזווית וכניסה למקום חניה אופקי; המערכת מאפשרת יציאה ממקומות חניה אופקיים.

⚠ זהירות

- מערכת החניה האוטומטית אינה תומכת במתקני חניה מכניים רב-קומתיים.
- אם מערכת החניה האוטומטית מזהה שטחים מתים, היא עלולה שלא להשמיע התרעה, להשמיע התרעות שווא או להשמיע התרעות באיחור במקרה של סכנה. אין להסתמך אך ורק על התרעות המערכת.
- מערכת החניה האוטומטית לא יכולה לקבוע אם מקום החניה חוקי, בטוח או אמין; לדוגמה היא אינה יכולה לדעת אם מקום החניה מיועד לנכים ואם מקום החניה נמצא בכיוון הנסיעה המתאים, ועליך לקבוע אם הוא מתאים.

אזהרה

- מערכת החניה האוטומטית היא מערכת עזר בלבד והיא אינה מחליפה את שיקול דעתו של הנהג. בעת נהיגה ברכב וחנייתו, הנהג צריך לשים לב לסביבה, להימנע ממצבים מסוכנים, לשלוט ברכב ולהיות מוכן לעצור בזמן כדי לשמור על בטיחות הנהיגה ולמנוע תאונות וחבלות.
- אם מערכת החניה האוטומטית מזהה שטחים מתים, היא עלולה שלא להשמיע התרעה, להשמיע התרעות שווא או להשמיע התרעות באיחור במקרה של סכנה. אין להסתמך אך ורק על התרעות המערכת. אם אתה נתקל בסכנה, עליך לשלוט ברכב ולעצור אותו בזמן כדי למנוע תאונה.
- במהלך השימוש במערכת החניה האוטומטית הנהג צריך לשים לב תמיד לסביבה, במיוחד לכלי רכב, לרוכבי אופניים, להולכי רגל (במיוחד ילדים), לבעלי חיים קטנים או לעצמים דקים, חדים, תלויים ונמוכים העלולים להתקרב באופן פתאומי אל הרכב. אם אתה מזהה מכשול או סכנת תאונה, לחץ על הבלמים כדי לשלוט ברכב בזמן וכדי למנוע תאונה.
- במקומות חניה צרים (לדוגמה בעת חניה בפינות וכו'), ייתכן שפעולת החיישנים תהיה מוגבלת והדבר עלול לגרום לתאונה.

כניסה אוטומטית לחניה

בחר באפשרות "Auto parking" (חניה אוטומטית). בחר באפשרות "Auto park in" (כניסה אוטומטית לחניה) כדי לעבור למסך החניה האוטומטית. היחידה הראשית תציג הודעה המבקשת ממך לנסוע קדימה ולחפש מקום חניה.


OMT22-4810

אם המערכת מזהה מקום חניה, היא תציג הודעה המציינת שהמערכת מוכנה לפעולה ותבקש ממך לעצור.

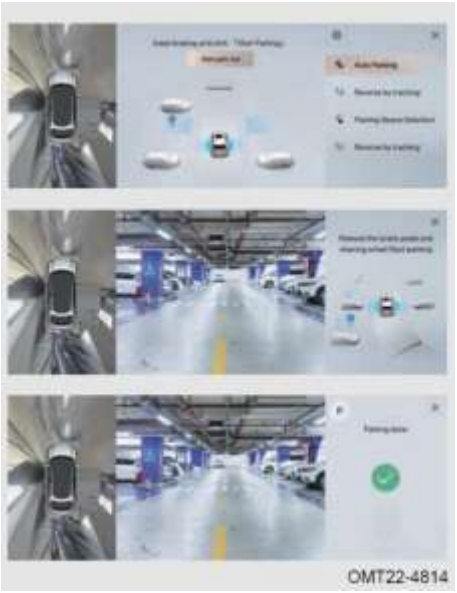

OMT22-4812

שים לב

- מטעמי בטיחות, חובה לחגור את חגורת הבטיחות ולוודא שכל הדלתות, מכסה המנוע ודלת תא המטען סגורים לפני הפעלת מערכת העזר לחניה.
- לא ניתן להשתמש במערכת העזר לחניה כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-30 קמ"ש; אם הנהג הפעיל את מערכת העזר לחניה ומהירות הרכב גבוהה מ-30 קמ"ש, המערכת תפסיק מיד את פעולתה.
- המערכת ממליצה לחנות את הרכב במקום חניה המסומן בסמל P; המשתמש גם יכול לבחור במקום חניה אחר לפי רצונו.
- במהלך חיפוש מקום חניה, מהירות הרכב צריכה להיות עד 25 קמ"ש והמרווח הצדדי בין הרכב ומקום החניה צריך להיות 0.5-1.8 מ'.
- בעת חיפוש מקום חניה תוך כדי נהיגה, יש לוודא שהזווית שבין הרכב ומקום החניה לא תעלה על 15°. אם הזווית גדולה מדי, המערכת לא תוכל לזהות כהלכה את מקום החניה.

כאשר המערכת מוצאת מקומות חניה פנויים, היא תציג את המידע המתאים בצג היחידה הראשית; בשלב זה עליך לעצור את הרכב. אם המערכת מוצאת כמה מקומות חניה, הנהג יכול לבחור את מקום החניה המתאים דרך צג היחידה הראשית.

לאחר אישור מקום החניה, המערכת תבצע את פעולת החניה ותציג לנהג הודעה המציינת שעליו לשחרר את גלגל ההגה ואת דוושת הבלמים.



יציאה אוטומטית מחניה

הפעל את מערכת העזר לחניה ובחר באפשרות "Auto parking" (חניה אוטומטית). בחר באפשרות "Auto park out" (יציאה אוטומטית מחניה) כדי לעבור למסך החניה האוטומטית. פעל בהתאם להנחיות היחידה הראשית.



בעת בחירה בפעולת היציאה מחניה, יש לבחור אם לצאת מהחניה מצד שמאל או מציד ימין; המערכת תבצע את פעולת החניה ותציג לנהג הודעה המציינת שעליו לשחרר את גלגל ההגה ואת דוושת הבלמים.



⚠ זהירות
לאחר בחירה בפעולת היציאה מחניה, המערכת תקבע אם יש מכשולים במסלול התנועה. אם המסלול אינו פנוי, המערכת תעדכן אותך על כך ויהיה עליך לצאת ממקום החניה בעצמך.

⚠ אזהרה
פעולת היציאה האוטומטית מחניה תומכת רק ביציאה ממקום חניה אופקי. כדי למנוע תאונות, אין להשתמש במערכת במצבים אחרים.

בחירה אוטומטית של מקום חניה



הפעל את מערכת העזר לחניה, היכנס למסך החניה ובחר באפשרות "Auto parking" (חניה אוטומטית). בחר באפשרות "Auto selecting parking space" (בחירה אוטומטית של מקום חניה) כדי לעבור למסך הבחירה האוטומטית של מקום החניה.

לאחר אישור מקום החניה, המערכת תבצע את פעולת החניה ותציג לנהג הודעה המציינת שעליו לשחרר את גלגל ההגה ואת דוושת הבלמים.

שים לב

- בעת השימוש בפעולת הבחירה האוטומטית של מקום החניה, יש לוודא שהרכב עומד במקומו, אחרת המערכת לא תפעל כהלכה.
- הנהג יכול ללחוץ לחיצה כפולה על P כדי לשנות את כיוון מקום החניה, לגרור את P כדי לבחור במצב החניה ולשלוט על כדי לכוונן את זווית החניה; הנהג צריך לוודא שמקום החניה שנבחר זמין.

מגבלות וכיבוי

המערכת עשויה שלא לפעול או להפסיק לפעול במצבים שלהלן:

- לפני השימוש במערכת, הנהג צריך לוודא שמצלמות החניה וחיישני הרדאר נקיים. מצלמה ורדאר מלוכלכים כמו גם תנאים סביבתיים מסוימים (לדוגמה קווי מקום החניה מטושטשים בגלל גשם או שהם בלויים), עלולים להשפיע על פעולת המערכת.
- דלת הרכב, מכסה המנוע ודלת תא המטען אינם סגורים, חגורת הבטיחות אינה חגורה ואחת ממראות הצד אינה מקופלת.
- הרכב נמצא בעקומה, בשיפוע תלול או במקום שבו יש בור בכביש (לדוגמה בור ניקוז, על שפת צוק ובמקרה של הפרשי גובה, על רמפה, מדרכה גבוהה, מדרכה או כביש חלקלק).
- יש עצמים בתוך מקום החניה או סביבו שהחיישנים מתקשים לזהות, במיוחד עצמים בעלי חתך רוחב קטן (לדוגמה ענפים דקים, עצמים תלויים, עמודי טעינה, תיבות כיבוי אש).
- יש תקלה במערכת העזר לחניה או במקרה של תאונה.
- ההגבלות המוזכרות לעיל אינן מתייחסות לכל המקרים העלולים להשפיע על פעולתה התקינה של המערכת. מערכת החניה האוטומטית היא מערכת עזר בלבד והיא אינה מחליפה את שיקול דעתו של הנהג. בעת חניית הרכב, הנהג צריך לשים לב לסביבה, להימנע ממצבים מסוכנים, לשלוט ברכב ולהיות מוכן לעצור בזמן כדי לשמור על בטיחות הנהיגה, למנוע תאונות, חבלות, נזק לרכוש ואף מוות.

5-16. מערכת מצלמה פנורמית

המצלמה הפנורמית מצלמת את חלקו הקדמי, האחורי, השמאלי והימני של הרכב כדי ליצור תמונה במבט-על של סביבת הרכב באמצעות אלגוריתם עיבוד תמונה; לאחר מכן היא מציגה אותה על מערכת היחידה הראשית כדי לסייע לנהג להבין בצורה טובה יותר את היחס שבין הרכב ומקום החניה ולראות את המכשולים שסביבו.

פריסת המצלמות



מיקום המצלמה הקדמית: סורג כניסת האוויר שעל הפגוש הקדמי.

מיקום המצלמה הימנית/השמאלית: חלקה התחתון של מראת הצד השמאלית/הימנית.



מיקום המצלמה האחורית: בחלקה העליון האמצעי של לוחית הרישוי האחורית.

■ הפעלת המצלמה הפנורמית



מהירות הרכב נמוכה מ-15 קמ"ש (D): מערכת המצלמה הפנורמית (אם קיימת) מתחילה לפעול אם חיישן הרדאר הקדמי מזהה מכשול.

הרכב פועל והמהירות אינה גבוהה מ-30 קמ"ש:

- העבר את בורר ההילוכים למצב R (הילוך אחורי) כדי להפעיל את מערכת המצלמה הפנורמית.
- לחץ על מתג מערכת המצלמה הפנורמית כדי להפעיל את המערכת.

- המערכת מופעלת בעת סיבוב גלגל ההגה בזווית גדולה (יש להפעיל את מערכת המצלמה הפנורמית דרך תפריט ההגדרות).
- המערכת מופעלת בעת הפעלת פנסי האיתות השמאליים/הימניים (יש להפעיל את מערכת המצלמה הפנורמית דרך תפריט ההגדרות).

שים לב

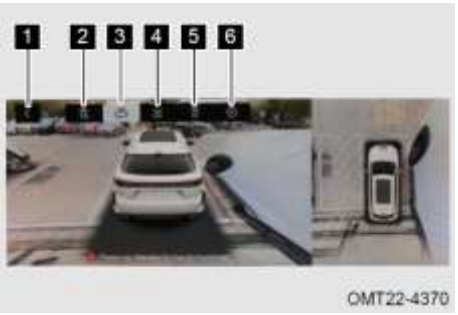
מערכת המצלמה הפנורמית מופעלת כאשר בורר ההילוכים נמצא במצב D והמערכת מזהה מכשול לפניך.

■ כיבוי מערכת המצלמה הפנורמית

- מערכת המצלמה הפנורמית נכבית בעת כיבוי הרכב.
- המערכת נכבית כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-30 קמ"ש.
- בעת הפעלת מערכת המצלמה הפנורמית על ידי שילוב למצב R (הילוך אחורי): העבר את בורר ההילוכים למצב שאינו מצב R כדי לכבות את המערכת בתוך 15 שניות.
- אם מערכת המצלמה הפנורמית הופעלה לאחר זיהוי מכשול, היא נכבית 15 שניות לאחר שהמכשול נעלם.
- בעת הפעלת מערכת המצלמה הפנורמית על ידי הפעלת פנסי האיתות השמאליים/הימניים: כבה את פנסי האיתות כדי לכבות את המערכת.
- בעת הפעלת מערכת המצלמה הפנורמית על ידי מתג המערכת כאשר הרכב פועל: לחץ שוב על המתג כדי לכבות את המערכת.
- מערכת המצלמה הפנורמית מופעלת בעת סיבוב גלגל ההגה בזווית העולה על 190° כאשר הרכב פועל; המערכת נכבית בעת סיבוב גלגל ההגה בזווית של עד 180°.

זהירות

מערכת המצלמה הפנורמית היא מערכת עזר לנהיגה; העצמים המופיעים בתמונה אינם משקפים את גודלם ואת המרחק אליהם בפועל. בהשוואה למצב בפועל, התמונה מופיעה לאחר השהיה קלה ויש בה שטחים מתים. לכן מערכת המצלמה הפנורמית אינה תחליף לשיקול דעתו של הנהג. על הנהג לשים לב לסביבה ולנהוג בצורה בטוחה במהלך השימוש במערכת.



1 לחצן הכיבוי

ניתן ללחוץ על לחצן הכיבוי ולכבות את מערכת המצלמה הפנורמית כאשר בורר ההילוכים אינו במצב R (הילוך אחורי).

2 לחצן תצוגה דו-ממדית

בחירה בתצוגה של החלק הקדמי/האחורי/השמאלי/הימני + תצוגה משולבת.

3 לחצן תצוגה תלת-ממדית

לחץ על לחצן זווית התצוגה הרצויה שסביב הרכב כדי לבחור בתצוגה התלת-ממדית הרצויה. ניתן לבצע תנועת החלקה ולבחור בתצוגה התלת-ממדית הרצויה.

4 לחצן תצוגת זווית רחבה

תיקון עיוותים בתצוגה וחיבורם לתצוגת זווית רחבה.

5 לחצן תצוגת הגלגל

תצוגת גלגל + תצוגה משולבת ותצוגת הגלגל.

6 לחצן הגדרה

לחץ כדי לפתוח את תפריט ההגדרות.

שים לב
מערכת המצלמה הפנורמית היא מערכת שימושית במיוחד לצורך שיפור הבטיחות בנהיגה ובחניה. מומלץ להכיר מערכת זו לפני השימוש בה ולהתנסות בהפעלתה באזור פתוח ונוח.

זהירות
• אין לשרוט את העדשה בעת ניקוי לכלוך או שלג מהמצלמה. • לפני השימוש במערכת המצלמה הפנורמית, יש לוודא שמראות הצד פתוחות ושדלת תא המטען סגורה. • המרחק בין הרכב ובין עצמים המופיעים במערכת המצלמה הפנורמית שונה מהמרחק בפועל. • המצלמה ממוקמת על הגריל הקדמי, במראות הצד ומעל לוחית הרישוי האחורית. אין להניח חפצים כלשהם על המצלמה. • מומלץ שלא להשתמש במערכת המצלמה הפנורמית כאשר מראות הצד מקופלות. לפני השימוש במערכת המצלמה הפנורמית, יש לוודא שדלת תא המטען סגורה. • מערכת המצלמה הפנורמית כוילה לפני שהרכב יצא משערי המפעל. הסרה, התקנה או שינוי של מיקום או זווית התקנת המצלמה ללא אישור עלולים להשפיע על פעולת מערכת המצלמה הפנורמית. • מערכת המצלמה הפנורמית היא מערכת עזר לנהיגה; העצמים המופיעים בתמונה אינם משקפים את גודלם ואת המרחק אליהם בפועל. בהשוואה למצב בפועל, התמונה מופיעה לאחר השהיה קלה ויש בה שטחים מתים. לכן מערכת המצלמה הפנורמית אינה תחליף לשיקול דעתו של הנהג. על הנהג לשים לב לסביבה ולנהוג בצורה בטוחה במהלך השימוש במערכת.



- Panoramic view starting screen (מסך הבית של התצוגה הפנורמית) לחץ כדי להציג את מסך הבית: הצגת מסך הבית בעת הפעלת מערכת המצלמה הפנורמית בפעם הראשונה על ידי לחיצה על לחצן המערכת.
- Activate panoramic view monitor by turn signal light (הפעלת מערכת המצלמה הפנורמית על ידי פנסי האיתות) הפעל את פנסי האיתות כדי להפעיל את מערכת המצלמה הפנורמית: תצוגה תלת-ממדית של צדו השמאלי האחורי או הימני האחורי של הרכב בעת הפעלת פנסי האיתות השמאליים/הימניים.
- Activate panoramic view monitor by steering wheel angle (הפעלת מערכת המצלמה הפנורמית על ידי זווית גלגל ההגה) סובב את גלגל ההגה כדי להפעיל את מערכת המצלמה הפנורמית: תצוגה תלת-ממדית של צדו השמאלי האחורי או הימני האחורי של הרכב בעת סיבוב גלגל ההגה בזווית של יותר מ-190°.
- Auto zoom in view (תצוגת זום אוטומטי) הפעלת הזום האוטומטי של התצוגה: הגדלה אוטומטית של התצוגה בהתאם למרחק מהמכשול.
- Door open prompt (חיווי דלת פתוחה) הפעלת תצוגת דלת פתוחה: מכסה מנוע, חלון גג, דלתות ותא מטען פתוחים.
- Lane guideline display (תצוגת קו הנחיית נתיב) הפעלת תצוגת קו הנחיית הנתיב: הצגת קווי ההנחיה בעת הפעלת מערכת המצלמה הפנורמית.
- License plate number display (תצוגת מספר לוחית רישוי) הגדרה והצגה של מספר לוחית הרישוי על דגם הרכב.
- Parking radar display (תצוגת רדאר חניה) הפעלת תצוגת רדאר החניה.
- Transparent body (שלדה שקופה) שינוי שקיפות דגם הרכב.
- Restore default setting (שחזור הגדרות ברירת המחדל) לחץ כדי לשחזר את הגדרות ברירת המחדל.

5-17. מערכת בקרת כוח בלימה

מערכת בקרת כוח בלימה משולבת

מערכת בקרת כוח הבלימה המשולבת היא מערכת בלימה אלקטרו-הידרולית מתקדמת המאפשרת העברת כוח לפי הצורך בהתאם לדרישת הבלימה של הנהג; המערכת מפעילה את מגבר הוואקום, משאבת הוואקום האלקטרונית, מערכת ה-ESP, מערכת ה-ABS וכו' כדי לשפר את יציבות הרכב ואת הנוחות.

מערכת בקרת כוח הבלימה המשולבת כוללת שתי אפשרויות לתחושת הבלימה, comfort ו-sport (נוחות/ספורט). היחס בין מהלך הדוושה ובין תאוטת הרכב משתנה ממצב למצב, והנהג יכול לבחור במצב המועדף עליו.



■ בקרת גובה בבלימה

כאשר הרכב מאט ועוצר במצבים שאינם מצבי חירום, מערכת בקרת כוח הבלימה המשולבת שולטת על עוצמת הבלימה כדי לצמצם את שקיעת המתלים ואת טלטול הרכב ברגע העצירה, ובצורה זו היא יוצרת תחושה של עצירה חלקה.

ניתן להגדיר את רגישות בקרת הגובה בבלימה דרך היחידה הראשית (גבוהה/נמוכה).



מערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESP)

מערכת בקרת היציבות האלקטרונית היא מערכת בטיחות אקטיבית. חיישני הרכב מנטרים את מצב הרכב במהלך הנהיגה. כאשר הרכב עומד לאבד את יציבותו, לדוגמה, במקרה של תמרון חירום לצורך התחמקות ממכשול, פנייה וכו', ובמקרה של היגוי יתר או תת היגוי, המערכת מתערבת, מבצעת פעולת בלימה ומשנה את אופן העברת הכוח כדי לסייע לרכב להתגבר על הסטייה ממסלול הנסיעה האידאלי, וכך היא משפרת את בטיחות הנסיעה. אם בלימה של גלגל אחד לבדו אינה מספיקה לייצב את הרכב, מערכת בקרת היציבות האלקטרונית תבלום את הגלגלים האחרים כדי להגביל את כוח המנוע.

מערכת בקרת היציבות האלקטרונית פועלת בשילוב עם מערכת ה-ABS ומערכת ה-EBD כדי לשמור על יציבות הרכב.

■ מתג ESP OFF



מערכת בקרת היציבות האלקטרונית נכבית בעת לחיצה על המתג ESP OFF; מערכת בקרת היציבות האלקטרונית פועלת בעת לחיצה נוספת על המתג ESP OFF.

■ מחוון מערכת בקרת היציבות האלקטרונית



כאשר מערכת בקרת היציבות האלקטרונית כבויה, המחוון הצהוב יידלק בלוח המחוונים.

כאשר מערכת בקרת היציבות האלקטרונית נמצאת בפעולה, המחוון הצהוב יהבהב בלוח המחוונים.

המחוון הצהוב דולק בלוח המחוונים כאשר יש תקלה במערכת בקרת היציבות האלקטרונית.

■ יש לכבות את מערכת בקרת היציבות האלקטרונית במצבים שלהלן

בעת נהיגה בשלג עמוק או על חצץ; בעת נהיגה עם שרשראות שלג; בעת בדיקת הרכב על מתקן דינמומטר.

שים לב

- מערכת בקרת היציבות האלקטרונית (ESP) מופעלת כברירת מחדל בעת הנהיגה ברכב בפעם הראשונה.
- אין אפשרות לכבות את מערכת בקרת היציבות האלקטרונית במהלך פעולתה.
- מומלץ לכבות את מערכת בקרת היציבות האלקטרונית כדי לשפר את אחיזת הרכב בעת נהיגה על חול או חצץ.
- כאשר יש תקלה במערכת בקרת היציבות האלקטרונית, פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

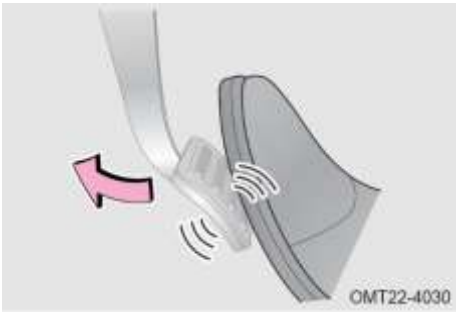
אזהרה

- נהיגה במהירות גבוהה, פניות חדות או תנאי דרך ירודים עלולים לגרום לתאונות גם כאשר מערכת בקרת היציבות האלקטרונית פועלת.
- מערכת בקרת היציבות האלקטרונית אינה יכולה לשמור על יציבות הרכב בכל מצב. יש לפעול בהתאם לחוק ולתקנות התעבורה כדי למנוע תאונה, גם כאשר הרכב מצויד במערכת בקרת יציבות אלקטרונית.
- מערכות העזר לנהג מתבססות על מערכת ה-ESP. אם מערכת ה-ESP כבויה, מערכות עזר רבות לא יפעלו; מחוון התקלה שבלוח המחוונים עלול להידלק כדי לציין שהמערכת אינה זמינה (אין תקלה במערכת העזר לנהג). כדי להשתמש במערכת העזר לנהג, הפעל את מערכת ה-ESP.

מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS)

מערכת ה-ABS היא מערכת בטיחות אקטיבית המונעת את נעילת הגלגלים ומאפשרת יכולת היגוי גם בבלימת חירום כדי לאפשר לך להתחמק ממכשולים. מכל מקום, כאשר הרכב עובר את המגבלות הפיזיקליות או נוסע במהירות גבוהה או על כביש חלקלק, המערכת אינה יכולה למנוע לגמרי מהרכב להחליק.

- מערכת ה-ABS אינה פועלת במהלך בלימה רגילה, אלא רק כאשר הגלגלים עומדים להינעל במהלך בלימת חירום.
- כאשר אתה מרגיש דפיקות ושומע רעש במהלך הבלימה, מערכת ה-ABS נמצאת בפעולה. זו תופעה רגילה. אין לשחרר את דוושת הבלמים במצב זה.



■ מחוון המערכת למניעת נעילת גלגלים

המחוון הצהוב דולק בלוח המחוונים כאשר יש תקלה במערכת ה-ABS.

זהירות

כאשר יש תקלה במערכת ה-ABS ניתן להשתמש במערכת הבלמים כרגיל, אולם עליך לנהוג במהירות נמוכה יותר כדי להימנע מבלימת חירום ומנעילת הגלגלים. סע בזהירות למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי כדי למנוע תאונה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

אזהרה

כאשר מחוון התקלה במערכת ה-ABS ומחוון התקלה במערכת הבלמים דולקים בו-זמנית ובאופן קבוע, יש לעצור מיד את הרכב במקום בטוח ולהפעיל את מהבהבי החירום. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

■ בלימה עם ABS



מערכת ה-ABS פועלת מיד בבלימה פתאומית כדי לשמור על יכולת ההיגוי וכדי לבלום את הרכב. אם יש מספיק מקום, ניתן להתחמק ממכשולים בהצלחה.

אזהרה

- נהג תמיד בזהירות וזכור להאט לפני פנייה.
- אף על פי שהמערכת למניעת נעילת גלגלים יכולה לספק את ביצועי הבלימה הטובים ביותר, ייתכן שמרחק הבלימה ישתנה בצורה משמעותית בהתאם לתנאי הדרך.
- כמו כן, המערכת למניעת נעילת גלגלים אינה יכולה למנוע את הסכנות המתעוררות כתוצאה מאי-שמירת מרחק מהרכב שמלפנים, נהיגה במים, פנייה מהירה או נהיגה בכבישים משובשים; המערכת אינה יכולה למנוע תאונות הנגרמות כתוצאה מנהיגה לא זהירה או מסוכנת.
- בתנאים מסוימים, מערכת ה-ABS לא תוכל בוודאות לקצר את מרחק הבלימה, לדוגמה כאשר על הצמיגים מותקנות שרשראות שלג או אם הרכב נוסע על כבישים המכוסים בחול או בשלג. ייתכן שמרחק הבלימה ברכב עם ABS יהיה גדול יותר בהשוואה לרכב ללא ABS.

אמצעי זהירות

■ מערכת ה-ABS תשמיע רעשי פעולה כמפורט שלהלן:

- רעש דוושת הבלמים.
- רעש פעולת השלדה והמתלים בעת בלימת החירום.
- רעש פעולת המנוע, שסתום הסולנואיד ומשאבת היחידה ההידראולית.
- רעש פעולת שסתום הסולנואיד כאשר מערכת חלוקת כוח הבלימה האלקטרונית נכנסת לפעולה.
- מיד לאחר הפעלת הרכב או התנעת המנוע יישמע זמזום קצר; זמזום זה נשמע כאשר המערכת מבצעת בדיקה עצמית.

■ שמור תמיד על מרחק בטוח מהרכב שלפניך במצבים שלהלן:

- בעת נהיגה בכבישים משובשים.
- בעת נהיגה בכבישים עם בורות או בכבישים לא אחידים.
- בעת נהיגה עם שרשראות שלג.
- בעת נהיגה על כבישים מלוכלכים, מכוסים בחצץ או בשלג.

זהירות

מידות הצמיג ושחיקת הסוליה ישפיעו בצורה משמעותית על ביצועי מערכת ה-ABS. בעת החלפת צמיגים, יש להשתמש בצמיגים בעלי קוד עומס, מידות ומבנה הזהים לאלו של הצמיגים המקוריים. אם הצמיג פגום, מומלץ להחליפו בצמיג מהמותג המקורי במרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

אזהרה

- אף על פי שמערכת ה-ABS יכולה לסייע לשלוט ברכב, יש לנהוג בזהירות, לשמור על מהירות קבועה ולשמור על מרחק מכלי רכב אחרים. ליציבות הרכב ולפעולת מערכת ההיגוי יש מגבלות מסוימות, גם כאשר מערכת ה-ABS בפעולה.
- בעת נהיגה בימים גשומים, יש לשלוט כהלכה במהירות הרכב כיוון שאם אחד הגלגלים מסתחרר או מחליק, מערכת ה-ABS לא תוכל לשלוט ברכב.

■ מערכת חלוקת כוח בלימה אלקטרונית (EBD)

מערכת ה-EBD משנה אוטומטית את חלוקת כוח הבלימה בין הסרן הקדמי ובין הסרן האחורי בהתאם כדי לשפר את יעילות הבלימה. נוסף על כך, מערכת ה-EBD פועלת עם מערכת ה-ABS כדי לשפר את יציבות הרכב בבלימה. כמו כן, בעת בלימה בפנייה, המערכת יכולה לשנות את כוח הבלימה הפועל על הגלגלים הפנימיים והחיצוניים כדי לשפר את יציבות הבלימה.

■ מערכת בקרת אחיזה (TCS)

מערכת בקרת האחיזה היא מערכת המרחיבה את מערכת ה-ESP. הגלגלים המניעים עלולים להחליק במהלך התחלת נסיעה או האצה מהירה. בעת נהיגה בכביש חלקלק (לדוגמה כביש המכוסה בשלג או בקרח), הדבר עלול לגרום לאיבוד השליטה על הרכב ולסכנה. כאשר מערכת ה-TCS מזהה שמהירות הגלגלים המונעים נמוכה ממהירות הגלגלים המניעים, היא משנה את אופן פעולת מערכת ההצתה, סוגרת את המצערת, מורידה הילוך או בולמת את הגלגלים כדי למנוע את החלקת הגלגלים.

■ מערכת עזר להתחלת נסיעה בעלייה (HHC)

מערכת ה-HHC יכולה למנוע את התדרדרות הרכב לאחור בעת התחלת נסיעה בעלייה. לאחר עצירת הרכב, מערכת ה-HHC בודקת בעזרת חיישן התאוצה האורכית אם הרכב עומד בשיפוע. מערכת ה-HHC פועלת אוטומטית כאשר הרכב מתחיל בנסיעה בשיפוע. בעת התחלת נסיעה ולאחר שחרור דוושת הבלמים, המערכת ממשיכה להפעיל את הבלמים למשך 1-2 שניות כדי לעצור את הרכב. כוח הבלימה ירד בהדרגה עם עליית כוח ההנעה והמערכת תמנע תאונות על ידי מניעת התדרדרות הרכב בעת התחלת נסיעה בשיפוע.

■ מערכת עזר לבלימה (HBA)

מערכת ה-HBA היא מערכת המרחיבה את מערכת ה-ESP והיא משמשת לקיצור מרחק הבלימה בבלימת חירום. במקרה חירום הנהג בולם בדרך כלל בזמן אולם אינו מפעיל את כוח הבלימה המקסימלי ולכן מרחק הבלימה מתארך. במקרה זה מערכת ה-HBA תפעל: כאשר הנהג לוחץ על דוושת הבלמים במהירות במקרה חירום ואינו מפעיל כוח חזק דיו, מערכת ה-HBA מגבירה במהירות את לחץ הבלימה לעוצמה המרבית כדי לבלום מהר יותר ובצורה יעילה יותר וכדי לקצר את מרחק הבלימה.

■ מערכת בקרת יציבות בגלגול (RSC)

מערכת ה-RSC מפחיתה את הסיכוי להתהפכות הרכב בתמרון דינמי (לדוגמה מעבר נתיב) או סטטי (לדוגמה נהיגה במעגל).

■ מערכת ביטול בלימה (BOS)

המערכת עשויה להגביל את כוח המנוע בעת לחיצה בו-זמנית על דוושת ההאצה ועל דוושת הבלמים.

5-18. מתלים אלקטרוניים חכמים (אם קיימים)

בעת תכנון מתלים רגילים, היצרן חייב לבחור בין נוחות ובין התנהגות. הבחירה להתמקד בנוחות גורמת לירידה ביכולת ההתנהגות ולהיפך; המתלים האלקטרוניים החכמים יכולים לכוונן בצורה אוטומטית את כוח השיכוך בהתאם לתנאי הפעולה של הרכב; בצורה זו ניתן לעמוד בקלות רבה בדרישות הרכב ולאפשר בה בעת נהיגה נוחה וחלקה תוך שמירה על יכולות ההתנהגות.

■ מצב המתלים



המתלים האלקטרוניים החכמים כוללים שלושה מצבי פעולה: sport, standard, ו-comfort (ספורט, רגיל ונוחות); ניתן לבחור במצב המתאים בהתאם לתנאי הכביש השונים ולכוונן אוטומטית את רכות וקשיחות המתלים כדי לאזן בין נוחות וספורטיביות.

5. מערכות עזר לנהיגה

5-19. מערכת פלאג-אין הייבריד (PHEV)

מערכת הפלאג-אין הייבריד מאפשרת לרכב לפעול באמצעות דלק וחשמל והיא משלבת בין היתרונות של המנוע החשמלי ומנוע הבעירה; אינך צריך להיות מוטרד בנוגע לטווח הנסיעה במצב חשמלי ובנוגע לתצרוכת הדלק הגבוהה של מנוע הבעירה. המערכת משפרת את החיסכון בדלק ובאנרגיה ומסייעת בהגנה על הסביבה.

סוללת מתח גבוה

פעולתה העיקרית של סוללת המתח הגבוה

שיטת הטעינה העיקרית של סוללת המתח הגבוה היא על ידי חיבורה למטען חיצוני; ניתן לטעון אותה גם בעת בלימה, גלישה או כאשר מנוע הבעירה פועל.

הרכב מצויד במערכת טעינה חכמה. כאשר המערכת פועלת, סוללת המתח הגבוה תטען את מצבר ה-12 וולט. לכן בעת הפעלת הרכב לאחר שלא פעל לזמן ממושך, עוצמת טעינת הסוללה או טווח הנסיעה במצב חשמלי בלבד שיופיעו בלוח המחוונים ירדו; זו תופעה רגילה.

■ כיוון שביצועי סוללת המתח הגבוה יורדים עם ירידת טמפרטורת הסביבה, שיטות הטיפול הבאות יסייעו לרכב לפעול בצורה טובה יותר:

1. אם טמפרטורת הסביבה נמוכה מ-10°C-, מומלץ לחנות את הרכב בחניה סגורה בטמפרטורת החדר.
2. אם אין חניה סגורה בטמפרטורת החדר, ניתן להשתמש בפעולות הטעינה והחימום של אקדח הטעינה. אם הרכב מחובר לעמדת טעינה, מומלץ להפעיל את מערכת החימום/הקירור מראש כחצי שעה לפני הנסיעה; המערכת תעלה את טמפרטורת סוללת המתח הגבוה לטמפרטורה המתאימה ותפעיל את מיזוג האוויר מראש כדי שתוכל ליהנות מחוויית נהיגה טובה יותר.

■ השיטות שלהלן יסייעו לך להשתמש בסוללת המתח הגבוה בצורה הטובה ביותר:

1. מומלץ לטעון את סוללת המתח הגבוה במלואה בעזרת מטען פעם בחודש לפחות.
2. כאשר עוצמת הטעינה יורדת במהלך הנהיגה מתחת ל-20%, יש להימנע מהאצה חדה ומנהיגה במהירות גבוהה; יש לטעון את הסוללה בהקדם האפשרי.
3. אם הרכב אינו בשימוש לפרק זמן ממושך, יש לחנות אותו במקום יבש, ללא קרני שמש ישירות, ולוודא שטמפרטורת הסביבה אינה עולה על 45°C.
4. אם הרכב אינו בשימוש לפרק זמן ממושך, עוצמת הטעינה המופיעה בלוח המחוונים עלולה להיות לא מדויקת. אין להסתמך על עוצמת הטעינה המופיעה ויש לטעון את הסוללה במלואה לפני התחלת הנסיעה.
5. אם הרכב אינו בשימוש לפרק זמן ממושך, יש לטעון את סוללת המתח הגבוה לעוצמת טעינה של 50%-70%. אי-ציות להנחיה זו עלול לגרום לפריקתה של סוללת המתח הגבוה, לירידה בביצועיה, לתקלות ברכב ולנזק שלא יכוסה במסגרת האחריות.

6. טווח הנסיעה של הרכב במצב חשמלי עשוי להשתנות כתלות בהרגלי הנהיגה (לדוגמה, האצות ובלימות תכופות), בתנאי הדרך (לדוגמה, נהיגה בירידות ובעליות ארוכות), בטמפרטורה (נמוכה או גבוהה) ובהפעלת צרכני חשמל ברכב (לדוגמה מיזוג אוויר).
7. סוללת המתח הגבוה היא רכיב כימיקלי מיוחד; הפעלה נכונה ותחזוקה בזמן חשובות מאוד לשמירה על ביצועיה. באופן טבעי, ביצועי סוללת המתח הגבוה ירדו עם הזמן בגלל מאפייניה הכימיים. לכן אם טווח הנסיעה יורד לאחר טעינת הסוללה במלואה לאחר שימוש ברכב לזמן מה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה לצורך בדיקת הרכב. אם הבדיקה במרכז השירות המורשה העלתה שהסוללה תקינה, ייתכן שהירידה בטווח הנסיעה נגרמת על ידי גורם חיצוני כגון הרגלי נהיגה, טמפרטורה וכו'.

מחזור סוללת המתח הגבוה

■ מחזור וגריטה

יש להעביר את סוללת המתח הגבוה למחזור ולגריטה אם ביצועי הטעינה שלה יורדים משמעותית לאורך זמן.

■ תהליך המחזור והגריטה

סוללת המתח הגבוה מותקנת על שלדת הרכב והיא מורכבת מתאי ליתיום. הם עלולים לגרום לזיהום ולפגוע בסביבה. בעל הרכב חייב להעביר את סוללת המתח הגבוה למתקן מחזור כמפורט על פי חוק. חל איסור מוחלט להעביר את סוללת המתח הגבוה לכל גורם אחר. בעל הרכב הוא האחראי לכל פגיעה בסביבה או לכל תאונה בטיחותית שנגרמה על ידי הסרה או פירוק של סוללת המתח הגבוה שבוצעו על ידי גורם שלא הוסמך לכך.

יש לטפל בסוללה בהתאם למידע או לדרישות שלהלן. לפרטים בנוגע למחזור וטיפול בסוללת המתח הגבוה, יש לפנות למרכז שירות מורשה.

1. מתקן המחזור הזמני לסוללה המשומשת הוא מרכז השירות המורשה.
2. פירוק סוללת המתח הגבוה חייב להתבצע על ידי עובדי שירות מקצועיים שהוסמכו לכך על ידי ספק הסוללות.
3. סוללת המתח הגבוה שייכת לקטגוריה 9 של חומרים מסוכנים ולכן הובלתה תתבצע רק בכלי רכב מתאימים.
4. יש לאחסן את סוללת המתח הגבוה שהוסרה בסביבה יבשה ובטמפרטורה רגילה, הרחק מחומרים דליקים, ממקורות חום, ממקורות מים ומסכנות אחרות.

אזהרה
• אין להשליך את סוללת המתח הגבוה לאשפה הרגילה. • אין למכור, להעביר או לבצע שינויים בסוללת המתח הגבוה. • תיקון סוללת המתח הגבוה, הסרתה, החלפתה ומחזורה יבוצעו רק במרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

אמצעי זהירות בעת השימוש בסוללת המתח הגבוה

סוללת המתח הגבוה היא אמצעי לאחסון אנרגיה במתח גבוה המכילה חומרים מסוכנים. התקנת סוללת המתח הגבוה והטיפול בה יבוצעו רק על ידי עובדים מקצועיים שהוסמכו לכך ובמרכז שירות מורשה תוך ציות לתקנות החוק והבטיחות הרלוונטיות; הפעלה ושימוש לא נכונים וטיפול בסוללת המתח הגבוה על ידי גורם לא מקצועי שלא הוסמך לכך עלולים לגרום להתחשמלות, לשרפה, לפיצוץ וכו'. אין להתקין או לתקן את סוללת המתח הגבוה על ידי פנייה לגורם לא מקצועי או להשתמש בה שלא בהתאם לייעודה. נזק לסוללת המתח הגבוה או כל אובדן שנגרם על ידי שימוש בסוללה שלא בהתאם לדרישות או שלא בהתאם לייעודה לא יכוסה במסגרת האחריות. שים לב להנחיות שלהלן:

1. מניעת התחשמלות ומניעת תאונה

תאי סוללת המתח הגבוה מחוברים בטור ומצוידים במערכת ניהול ובחיישנים שונים; לכן יש להיזהר בעת נהיגה בכבישים משובשים כדי למנוע נזק לסוללה.

2. בידוד חום

שמירה על טמפרטורת העבודה המתאימה עשויה להאריך משמעותית את חיי השירות של סוללת המתח הגבוה ולשפר את בטיחותה; לכן יש לחנות את הרכב במקומות מאווררים המבודדים מחום.

3. עמידות בפני לחות ומים

סוללת המתח הגבוה היא אמצעי לאחסון אנרגיה במתח הגבוה המכילה מעגלי בקרה ותאי סוללה רבים הפועלים במתח גבוה. נוזל החודר אל תוך סוללת המתח הגבוה עלול לגרום לקצר חשמלי, לזליגת זרם ולקורוזיה בתאי הסוללות, במעגלים החשמליים ובמחברים. ודא שהסוללה לא באה במגע עם נוזלים שונים ושאוויר לח אינו חודר לתוכה.

הגדרות אנרגיה חדשה



לחץ על אפליקציית האנרגיה החדשה כדי להיכנס למסך הגדרות האנרגיה החדשה.

מסך הגדרות האנרגיה החדשה כולל את זרימת האנרגיה, ניהול הכוח, ניהול טעינה/אספקת מתח למכשירים חיצוניים (V2L) והגדרות נוספות.

זרימת אנרגיה

מסך זרימת האנרגיה מציג את מצב זרימת האנרגיה הנוכחית.

- הינע חשמלי בלבד



רק המנוע החשמלי מניע את הרכב; מנוע הבעירה אינו פועל.

- מצב טווח נסיעה מוגדל (טעינה)



מנוע הבעירה טוען את סוללת המתח הגבוה, המנוע החשמלי מניע את הרכב וסוללת המתח הגבוה נטענת.

- מצב טווח נסיעה מוגדל (אספקת מתח למכשירים חיצוניים (V2L))



מנוע הבעירה טוען את סוללת המתח הגבוה, המנוע החשמלי מניע את הרכב וסוללת המתח הגבוה מספקת מתח למכשירים חיצוניים.

■ הינע מקביל

מנוע הבעירה והמנוע החשמלי מניעים את הרכב במקביל.



■ הינע ישיר של מנוע הבעירה

מנוע הבעירה מניע את הרכב באופן ישיר.



■ טעינה במהלך הנהיגה

מנוע הבעירה טוען את סוללת המתח הגבוה כאשר הוא מניע את הרכב.



■ משוב בבלימה

המנוע החשמלי משתמש באנרגיית הבלימה כדי לטעון את סוללת המתח הגבוה.



■ טעינה בחניה

מנוע הבעירה טוען את סוללת המתח הגבוה בחניה.



ניהול כוח

במסך Power management (ניהול כוח) ניתן לבחור באפשרויות Initial (מצב התחלתי), Smart (מצב חכם) ו-Forced (מצב מאולץ) בהתאם לדרישות. מומלץ לבחור במצב חכם כדי לקבל איזון בין חיסכון באנרגיה וכוח.



ניהול טעינה/אספקת המתח למכשירים חיצוניים (V2L)



בחר באפשרות charge now (טען עכשיו), charge reservation (טעינה מתוזמנת) או external discharge (אספקת מתח למכשירים חיצוניים (V2L)) במסך charging/discharge management (ניהול טעינה/אספקת מתח למכשירים חיצוניים) בהתאם לצורך; עיין בכתב הוויתור.

טען עכשיו: חבר מיד את אקדח הטעינה אל המטען.

טעינה מתוזמנת: חבר את אקדח הטעינה, הגדר את שעת ההתחלה ואת זמן הטעינה; הטעינה תתחיל במועד שנקבע.

אספקת מתח לאביזרים חיצוניים (V2L): חבר את התקן אספקת המתח למכשירים חיצוניים והגדר את הזמן.

שחרור נעילת מטען איטי: לחץ כדי לשחרר את נעילת אקדח הטעינה AC וכדי לעצור את הטעינה.

שים לב
הטעינה המתוזמנת מתאימה רק לטעינת AC ולעמדות טעינה פרטיות, וניתן להפעילה כאשר אקדח הטעינה מחובר לרכב. אין אפשרות להשתמש בעמדות טעינה שהפעלתן מתבצעת בעזרת כרטיס טעינה או סריקת קוד.

הגדרות נוספות



ניתן להגדיר את צליל ההגנה על הולכי הרגל, שעת היציאה, עוצמת מחזור האנרגיה, טווח הנסיעה במצב חשמלי בלבד, טווח הנסיעה, מצב חיסכון והגדרות נוספות בהתאם לצורך.

צליל הגנה על הולכי רגל: בעת נסיעה קדימה או אחורה, מערכת אזהרת הולכי רגל תשמיע צליל כדי להזהיר הולכי רגל וכלי רכב אחרים.

שעת יציאה: אם אקדח הטעינה מחובר או אם עוצמת סוללת המתח הגבוה גבוהה (אם אקדח הטעינה לא מחובר) הרכב יחמם את סוללת המתח הגבוה מראש ויפעיל את מיזוג האוויר.

Energy recovery intensity (עוצמת מחזור אנרגיה): High/Medium/Low (נמוכה/בינונית/גבוהה).

Pure electric mileage display (תצוגת טווח נסיעה במצב חשמלי בלבד): battery dynamic mileage/standard mileage/level (עוצמת סוללה/טווח נסיעה רגיל/טווח נסיעה דינמי).

Driving distance display (תצוגת מרחק הנסיעה): EV/HEV distance/total distance (מרחק כולל/מרחק במצב HEV/מרחק במצב EV).

מצב ECO (חיסכון): תאורת האווירה תיכבה אוטומטית, ובהירות המסך ועוצמת השמע ירדו כדי להפחית את תצרוכת האנרגיה.

שים לב
הטעינה המתוזמנת מתאימה רק לטעינת AC ולעמדות טעינה פרטיות, ומומלץ להפעילה כאשר אקדח הטעינה מחובר לרכב. אין אפשרות להשתמש בעמדות טעינה שהפעלתן מתבצעת בעזרת כרטיס טעינה או סריקת קוד.

אזהרה
ניתן לכבות את צליל ההגנה על הולכי רגל רק כאשר אין משתמשי דרך אחרים בקרבת הרכב ובסביבתו. יש להפעיל את צליל ההגנה על הולכי הרגל כל עוד קיים סיכוי להימצאותו של הולך רגל בקרבת הרכב.

עוצמת מחזור אנרגיה

כאשר הרכב נמצא במצב שיוט, המערכת ממירה את האנרגיה המכנית לאנרגיה חשמלית כדי לטעון את סוללת המתח הגבוה, ובצורה זו לצמצם את תצרוכת האנרגיה.

הגדר את עוצמת מחזור האנרגיה דרך מערכת היחידה הראשית: High/Medium/Low (נמוכה/בינונית/גבוהה).



המידע שלהלן יסייע לך להבין את רמת מחזור האנרגיה; תוכל לבחור במצב המתאים בהתאם לצורך.

מחזור אנרגיה	פעולה
רמת מחזור אנרגיה נמוכה	הרכב משייט למרחק גדול ונוחות הנסיעה טובה יותר.
רמת מחזור אנרגיה בינונית	אפשרות זו מתאימה לרוב הנסיעות כיוון שהיא משלבת בין נוחות נהיגה ויעילות מחזור אנרגיה.
רמת מחזור אנרגיה גבוהה	תאוטת הרכב היא הגבוהה ביותר ומאפשרת מחזור של יותר אנרגיה.

שים לב
יש להגדיר את עוצמת מחזור האנרגיה לנמוכה או לבינונית לקבלת איזון טוב יותר בין נוחות נהיגה וחיסכון. כאשר עוצמת מחזור האנרגיה גבוהה, תוכל להרגיש בתחושה של גרירה ולכן מומלץ להשתמש בה בעת נהיגה במהירות גבוהה.

מצב הינע



לחץ על הלחצן EV/HEV/EV+ שעל מערכת היחידה הראשית כדי לבחור במצב ההינע; מחוון המצב המתאים (EV/HEV/EV+) יידלק בלוח המחוונים כדי לציין שמצב ההינע השתנה בהצלחה.

מצב הינע	תיאור	
מצב EV	EV (רכב חשמלי)	הרכב מונע רק על ידי חשמל, ומנוע הבעירה אינו פועל.
	EV+ (רכב חשמלי+)	הגדלת טווח הנסיעה במצב חשמלי בלבד בהשוואה למצב EV.
מצב HEV	HEV (רכב חשמלי היברידי)	הרכב מונע על ידי המערכת ההיברידית; מנוע הבעירה נדלק או מודמם בכל שלב כדי לסייע בהנעת הרכב או בטעינת הסוללה בהתאם לתנאי הפעולה.

שים לב

- כאשר עוצמת הסוללה גבוהה, הרכב עובר אוטומטית למצב חשמלי (EV) אם הוא פועל. מומלץ לתת עדיפות למצב חשמלי (EV).
- כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), בורר ההילוכים נמצא במצב P (חניה), מערכת ההינע נמצאת במצב HEV ועוצמת הטעינה של סוללת המתח הגבוה נמוכה מרמה מסוימת, לחיצה על דוושת ההאצה עשויה להפעיל את פעולת הטעינה בחניה.
- כאשר הרכב פועל במצב חשמלי, טווח הנסיעה במצב חשמלי בלבד יורד עם הירידה בעוצמת הסוללה. כאשר עוצמת הטעינה של סוללת המתח הגבוה נמוכה מדי, הרכב יעבור אוטומטית למצב HEV.
- במצבים מסוימים (לדוגמה כאשר עוצמת הסוללה נמוכה), ייתכן שלא יהיה ניתן לעבור ממצב HEV למצב חשמלי וההודעה "Current Conditions Not Met, Mode Cannot Be Switched" (התנאים הנוכחיים לא מאפשרים, אין אפשרות לשנות את המצב) תופיע בלוח המחוונים.
- אם הרכב פועל במצב חשמלי לזמן ממושך, יכולת הסיכה של מנוע הבעירה עשויה לרדת; במקרה זה ייתכן שהמערכת תתניע אוטומטית את מנוע הבעירה כדי להגן עליו. לאחר מכן המנוע יודמם אוטומטית.

ניהול כוח



ניתן לבחור במצב החיסכון באנרגיה דרך מסך ניהול האנרגיה החדשה בהתאם לצורך.

מומלץ לבחור במצב החיסכון החכם באנרגיה כדי לקבל איזון בין חיסכון באנרגיה וכוח.

מצב חיסכון באנרגיה	פעולה	תרחישי שימוש נפוצים
מצב התחלתי (Initial)	ניתן להשתמש בסוללת המתח הגבוה במלואה כדי לקבל את טווח הנסיעה המקסימלי במצב חשמלי בלבד.	מתאים לנהיגה יום-יומית ולמקרים שבהם ניתן לטעון את הרכב.
מצב הגנה חכם על הסוללה (Smart)	מתן עדיפות לחיסכון בדלק; המערכת טוענת את הסוללה בזמן הטוב ביותר ושומרת את האנרגיה לנהיגה במצב חשמלי או כאשר יש צורך בכוח הנעה גבוה.	מתאים לנהיגה יום-יומית.
מצב הגנה מאולצת על הסוללה (Forced)	מתן עדיפות לשמירה על עוצמת הסוללה ברמה הקרובה ביותר ליעד כדי לשמור את האנרגיה לנהיגה במצב חשמלי בלבד או לנהיגה בכוח גבוה. במצב זה תצרוכת הדלק תעלה.	מתאים לנסיעה בדרכים הרריות או בעומסי תנועה.

שים לב

- בעת כיבוי הרכב והפעלתו מחדש במצב הגנה לא מאולצת על הסוללה, הרכב יעבור למצב שבו הוא היה לפני כיבויו.
- כאשר הרכב נמצא במצב הגנה מאולצת על הסוללה, ניתן להגדיר עוצמות יעד שונות בסוללת המתח הגבוה על בסיס הצרכים השונים; במקביל ניתן גם לבחור אם לשמור את הגדרות ההגנה המאולצת על הסוללה. אם פעולת השמירה נבחרה, פעולת החיסכון המאולץ באנרגיה תפעל בעת הפעלת הרכב בפעם הבאה; אחרת, הרכב יפעל במצב חיסכון חכם באנרגיה.

קישור בין מצבי הפעולה

מצב הינע		מצב נהיגה	מצב חיסכון באנרגיה		
			מצב התחלתי	מצב הגנה חכם על הסוללה	מצב הגנה מאולצת על הסוללה
מצב EV	EV (רכב חשמלי)	מצב רגיל	✓	✓	✓
		מצב חיסכון	✓	✓	✓
	EV+ (רכב חשמלי+)	מצב חיסכון	✓	✓	✓
מצב HEV	HEV (רכב חשמלי היברידי)	מצב רגיל	✓	✓	✓
		מצב חיסכון	✓	✓	✓
		מצב ספורט	✓	✓	✓

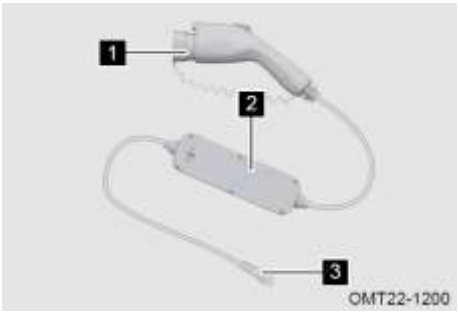
המצב החשמלי תומך בכל מצבי החיסכון באנרגיה; במצב חשמלי (מצב EV) אין אפשרות לבחור במצב ספורט ובמצב חשמלי+ (מצב +EV) אין אפשרות לבחור במצב רגיל; בעת בחירה במצב ספורט כאשר הרכב פועל במצב חשמלי, מצב ההינע ישתנה אוטומטית למצב HEV גם אם לא מתבצעת כל פעולה.

מצב HEV מאפשר לבחור בכל מצבי הנהיגה ובכל מצבי החיסכון באנרגיה ומאפשר מעבר למצב חשמלי; אם התנאים לשינוי המצב לא מתקיימים, הרכב יישאר במצב HEV וההודעה "Current Conditions Not Met, Mode Cannot Be Switched" (התנאים הנוכחיים אינם מאפשרים, המצב לא ישתנה) תופיע בלוח המחוונים.

שים לב

הגורמים שלהלן עשויים להשפיע על טווח הנסיעה במצב חשמלי בלבד:

- הרגלי נהיגה: האצות ובלימות תכופות או נהיגה מאומצת יקטינו את טווח הנסיעה בהשוואה לנהיגה במהירות קבועה.
- שימוש בציוד הרכב, לדוגמה מיזוג אוויר: הפעלת מיזוג האוויר במצב קירור או חימום תביא להקטנת טווח הנסיעה.
- תנאי הדרך: כבישים משובשים או עליות ארוכות יקטינו את טווח הנסיעה בהשוואה לכבישים ישרים ויבשים.
- טמפרטורה: הכוח הזמין או טווח הנסיעה ירדו עם הירידה בטמפרטורה; טמפרטורת סביבה נמוכה תגרום לירידה בטווח הנסיעה בהשוואה לטווח הנסיעה בטמפרטורת החדר.
- טווח הנסיעה ישתנה במהלך שימוש רגיל כתלות במזג האוויר, בכביש, בעומס התנועה ובגורמים אחרים.



1 אקדח טעינה
2 תיבת בקרה
3 תקע טעינה

שים לב

- אקדח הטעינה יינעל אוטומטית במהלך הטעינה בעת חיבורו לצורך טעינה.
- אם נעילת הרכב משוחררת לאחר סיום הטעינה, נעילת אקדח הטעינה תשתחרר אוטומטית; אם הרכב נעול, אקדח הטעינה יישאר נעול וניתן לשחרר את נעילתו רק לאחר שחרור נעילת הרכב.

שים לב

מטעמי בטיחות יש לפעול בהתאם להנחיות שלהלן במהלך שימוש במטען האיטי AC. קרא בעיון ופעל כמפורט.

- יש להשתמש בשקע חשמלי חד-פאזי סטנדרטי (250 וולט, 16 אמפר AC); חיווט השקע יהיה מחוטי נחושת ובקוטר של 2.5 מ"מ^2 לפחות; השקע חייב להיות מחובר להארקה.
- השקע יהיה מחובר למפסק מאמ"ת. מפרט מפסק המאמ"ת: חד פאזי, זרם נקוב של 20 אמפר וסף הגנה מפני זליגה של 30 מילי-אמפר.
- חל איסור להשתמש בציוד חשמל שאינו עומד בתקנים כגון שקע חשמל ישן, שקע אוניברסלי, מתאם, כבל מתאם, שקע שעבר שינויים והתקן הארקה.
- אין לטעון את הרכב אם אקדח הטעינה AC או שקע החשמל ניזוקו, החלידו, הושחרו, נמסו, התעוותו או כל מצב חריג אחר.
- חל איסור מוחלט לטבול את תקע החשמל או את אקדח הטעינה במים. חל איסור מוחלט לטעון את הרכב במקום פתוח במזג אוויר גשום ומושלג או בסביבה שיש בה חומרים דליקים, נפיצים ומסוכנים אחרים. אין לנקות את הרכב במהלך הטעינה.

שים לב

- בעת חיבור תקע הטעינה או ניתוקו, יש להחזיק בתקע או בידית; אין למשוך את הכבל; יש לוודא שהתקע והשקע מחוברים כהלכה.
- חל איסור מוחלט לנתק את התקע במהלך הטעינה. במקרה חירום יש להפעיל ידנית את מפסק המאמ"ת כדי לנתק את אספקת החשמל.
- נתק את אקדח הטעינה בצורה ידנית אם הטעינה הופסקה באמצע, לאחר ניתוק ידני של שקע החשמל או לאחר הפעלת מפסק המאמ"ת.
- אל תפיל את אקדח הטעינה כיוון שהדבר עלול לגרום לנזק. חובה להחזיר למקומו את מכסה האבק לאחר השימוש.
- אם טמפרטורת שקע החשמל עולה בצורה חריגה במהלך הטעינה, יש לבדוק את תקינותו ולהחליפו לפי הצורך.

זהירות

- מטעמי בטיחות חשמל, לא מומלץ להשתמש בהתקן זה לטעינה בימים גשומים.
- ניתן להשתמש בו רק כאשר אספקת המתח מצוידת במפסק מאמ"ת (RCD).
- במקומות שבהם יש תנועה של עוברים ושבים, יש להעביר את הכבלים בצורה אופקית ככל הניתן במהלך הטעינה.
- אם הכבלים ארוכים מדי, אל תמשוך אותם בכוח.
- הנח את הכבלים על כביש ישר הרחק משברי זכוכית או אבני חצץ חדות.
- היזהר לא להשתמש בו במקומות שבהם קיימים נוזלים קורוזיביים, אבק דליק וחומרים קורוזיביים.
- במקומות שבהם יש מעברים או במקומות פתוחים החוצים כבישים, יש להקים גשרים או להשתמש במעברים תת-קרקעיים, בעיקר כדי למנוע מכלי רכב כבדים למחוץ אותם שוב ושוב.

זהירות

- הכבל עצמו כבד ולכן יש להימנע מתלייתו בצורה אנכית; רוח, טלטול ורטט ישפיעו עליו בקלות ויקצרו את חיי השירות שלו.
- אין לטעון בעזרת כבלים חופשיים שאורכם עולה על 7.5 מ'.
- כאשר טמפרטורת הסביבה נמוכה מ-0°C, זמן הטעינה יהיה ארוך מהרגיל.
- חבר ונתק את אקדח הטעינה בצורה אנכית ובזהירות ככל הניתן כדי למנוע נזק לרכב או להתקן הטעינה.
- השתמש בשקע חשמל AC ביתי כדי לחבר את התקן הטעינה המובנה לצורך טעינת הסוללה; מומלץ להשתמש במעגל הפועל במתח 220 וולט, 50 הרץ, 8 אמפר ושקע המחובר להארקה. השתמש בשקע חשמל המוגן על ידי מפסק פחת למקרה שבו צריכת הזרם של המטען תהיה גבוהה מאוד. אחרת הדבר עלול להשפיע על פעולתם של מכשירי חשמל אחרים המחוברים לשקע.

■ תיאור מצב המחוונים שעל תיבת הבקרה

מצב פעולה/תקלה	מחוון מתח (אדום)	מחוון טעינה (ירוק)	מחוון תקלה (הצהוב)
מצב התחלתי	דולק קבוע	מהבהב פעם אחת	מהבהב פעם אחת
ממתין למצב טעינה	דולק קבוע	כבוי	כבוי
מצב טעינה רגיל	דולק קבוע	הבהוב אחד①	כבוי
הטעינה הסתיימה	דולק קבוע	דולק קבוע	כבוי
תקלת הארקה	מהבהב	/②	מהבהב
תקלת זליגת מתח	דולק קבוע	דולק קבוע	מהבהב
תקלת זרם גבוה מדי	דולק קבוע	דולק קבוע	דולק קבוע
תקלת טמפרטורה גבוהה	דולק קבוע	כבוי	מהבהב
מתח גבוה/נמוך	מהבהב	כבוי	דולק קבוע

① המחוון מהבהב כל 2 שניות כלומר הוא נדלק למשך שנייה אחת ולאחר מכן נכבה לשנייה אחת.

② הסמל "/" מציין שהמחוון נשאר במצבו כפי שהיה לפני שהתקלה התרחשה.

זהירות

אין לנסות להסיר את תיבת הבקרה של המטען או לתקן אותה. אם התקלות המוזכרות לעיל מתרחשות, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

■ איתור תקלות נפוצות

1. אין אפשרות לטעון:

- בדוק את מצב המחוון ואבחן את מצב התקלה.
- בדוק אם ההארקה מחוברת כהלכה.
- בדוק אם מתח רשת החשמל תקין.
- בדוק אם החיבור לרכב תקין.

2. הטעינה נעצרת לסירוגין:

- בדוק את מצב המחוון ואבחן את מצב התקלה.
- בדוק אם המתח יציב (220 וולט AC).
- בדוק אם הטמפרטורה גבוהה מדי.

3. המפסק הראשי מתנתק במהלך הטעינה:

- בדוק אם ההארקה מחוברת כהלכה.
- בדוק אם יש קצר חשמלי בהתקן.
- בדוק אם ההספק הכולל של כל המכשירים החשמליים גבוה מדי.

4. התקלה מתרחשת בעת ההפעלה תוך כדי טעינה:

- נתק את תקע החשמל ואת אקדח הטעינה ולאחר מכן חבר אותם שוב. אם התקלה נמשכת, פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

פעולת הטעינה

בדיקה לפני טעינה

■ הטעינה אסורה אם אחד מהתנאים שלהלן מתקיים, אחרת הדבר עלול לגרום לקצר חשמלי או להתחשמלות וכתוצאה מכך לחבלה גופנית.

1. אין לטעון את הרכב כאשר חיבורי המטען רופפים.
2. יש לוודא שאין מים או עצמים זרים בתוך שקע הטעינה ושהדקי המתכת אינם חלודים או עם סימני קורוזיה.
3. ודא שמארז המטען אינו שבור, שהכבל אינו שחוק, שהתקע אינו חלוד ושאין בהם כל נזק אחר.

מדבקות טעינת AC וטעינת DC

סוג	סוג אביזר	טווח מתח	מדבקה
סמל טעינת AC	מחבר הרכב ושקע הרכב	≤480V RMS	C
סמל טעינת DC	מחבר הרכב ושקע הרכב	50V-500V	K
סמל טעינת DC	מחבר הרכב ושקע הרכב	200V-920V	L

שים לב

מדבקת טעינת ה-DC עשויה להשתנות בהתאם למפרט הרכב. שים לב למצב מדבקת הרכב בפועל.

טעינת AC (טעינה איטית)

אזהרה

בעת השימוש בשקע חשמל ביתי לטעינה, ערך הזרם של השקע שנבחר וכבל המתאם לא יהיו נמוכים מהזרם הנקוב המופיע על לוחית הדגם של התקן הטעינה המובנה. ודא ששקע החשמל הביתי (3 פינים) מחובר כהלכה להארקה, אחרת הדבר עלול לגרום להתחשמלות.

זהירות

אקדח הטעינה AC חייב להיות מצויד בהתקן ניטור טמפרטורה והגנה מפני זליגה (230 וולט/ 10 אמפר/50 הרץ).



1. החנה את הרכב באזור הטעינה, העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) והפעל את בלם החניה.
2. בחר באפשרות "charge now" (טען עכשיו) במסך הגדרות האנרגיה החדשה וכבה את הרכב.
3. לחץ על חלקו האחורי האמצעי של מכסה שקע הטעינה כדי לפתוח אותו.



4. הוצא את התקן הטעינה המובנה וחבר את תקע הטעינה אל שקע הטעינה.
5. פתח את מכסי המגן של שקע הטעינה ואקדח הטעינה והכנס את אקדח הטעינה אל שקע הטעינה AC עד להישמע נקישה קלה (או נתק את אקדח הטעינה מעמוד הטעינה AC, חבר את אקדח הטעינה אל שקע הטעינה AC ונעל אותו היטב).
6. בסיום הטעינה, לחץ על הלחצן העליון שעל אקדח הטעינה והחזק אותו לחוץ כדי לשחרר את אקדח הטעינה משקע הטעינה AC.
7. סגור את מכסי המגן של שקע הטעינה ושל אקדח הטעינה וסגור את מכסה שקע הטעינה.
8. אחסן את התקן הטעינה המובנה (או החזר את אקדח הטעינה למקומו המקורי בעמדת הטעינה).

לאחר סיום הטעינה או עצירה ידנית של הטעינה, שחרר את נעילת אקדח הטעינה AC על ידי ביצוע הפעולות שלהלן:

- שחרר את נעילת הרכב.
- לחץ על לחצן שחרור הנעילה שעל אקדח הטעינה.

■ מחוון טעינה/אספקת מתח למכשירים חיצוניים (V2L)



מחוון הטעינה/אספקת המתח למכשירים חיצוניים (V2L) נמצא בתוך דלתית שקע הטעינה. מציין את מצב הטעינה/אספקת המתח למכשירים חיצוניים (V2L) בצבע צהוב, ירוק, כחול ואדום בהתאמה.

דולק קבוע בצבע הצהוב: המתנה לטעינה.

מהבהב בצבע ירוק: בטעינה.

דולק קבוע בצבע ירוק: הטעינה הסתיימה.

דולק קבוע בצבע אדום: תקלת טעינה/אספקת מתח למכשירים חיצוניים (V2L).

מהבהב בצבע כחול: אספקת מתח למכשירים חיצוניים (V2L).

דולק קבוע בצבע כחול: ממתין להפעלת התקן ה-V2L.

שים לב

- לאחר טעינה בעזרת המטען המובנה, נתק תחילה את אקדח הטעינה ולאחר מכן נתק את המחבר בצד שקע החשמל.
- בחר בפעולת הטעינה המתוזמנת דרך המסך המרכזי; התקן הטעינה המחובר מתחיל בטעינה כאשר השעה שנקבעה הגיעה.
- הטעינה המתוזמנת מתאימה רק לטעינת AC ולעמדות טעינה פרטיות, וניתן להפעילה כאשר אקדח הטעינה מחובר לרכב. אין אפשרות להשתמש בעמדות טעינה שהפעלתן מתבצעת בעזרת כרטיס טעינה או סריקת קוד.
- הפעולות טען עכשיו, הטעינה המתוזמנת והגדרת שעת היציאה לא יפעלו כאשר הרכב כבוי ומכסה המנוע אינו סגור היטב.

זהירות
• אין לאחסן את התקן הטעינה או להשתמש בו כאשר הטמפרטורה גבוהה מ-50ºC, אחרת הדבר עלול לגרום נזק להתקן הטעינה. • כאשר יש הפסקת חשמל ברשת החשמל והחשמל חוזר לפעול, התקן הטעינה יתחיל לפעול שוב אוטומטית מבלי שיהיה צורך לחברו שוב. • לפני סגירת מכסה שקע הטעינה, ודא שהמכסה המגן של שקע הטעינה סגור. אם מכסה שקע הטעינה סגור והמכסה המגן של שקע הטעינה פתוח, מים או אבק עלולים לחדור אל תוך שקע הטעינה ולגרום לתקלה. • בעת טעינת הרכב, סוללת המתח הגבוה שמתחת לרצפה והמטען המובנה שבתא הקדמי פועלים. בשלב זה יישמעו כמה נקישות מהממסר; זו תופעה רגילה. • בסיום הטעינה יש לנתק תחילה את אקדח הטעינה ולאחר מכן את תקע החשמל. • אם הרכב אינו בשימוש לפרק זמן ממושך, מומלץ לטעון ולפרוק את סוללת המתח הגבוה פעם בחודש כדי להאריך את חיי השירות שלה. • לפני הפעלת הרכב, ודא שהתקן הטעינה מנותק, שדלתית שקע הטעינה ושהמכסה המגן של תקע הטעינה סגורים; אחרת מים או חומרים זרים עלולים לחדור אל תוך הדקי שקע הטעינה ולהשפיע על השימוש. • כאשר שקע הטעינה קפוא, יש להשתמש במייבש שיער וכו' כדי להפשיר אותו. אם תחבר את אקדח הטעינה בכוח כאשר הוא קפוא, הוא יגרום לתקלה. • אם יש חומרים זרים על אקדח הטעינה או בתוך שקע הטעינה, חל איסור לחבר אותו בכוח. צור קשר עם מרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה. אם תחבר אותו בכוח, אתה עלול לגרום נזק להתקן הטעינה ולרכב. • אין להפעיל מערכות חשמליות ברכב לפרק זמן ממושך כאשר הרכב פועל. כאשר מופיעה הודעה המציינת שסוללת המתח הגבוה חלשה, יש לחבר את אקדח הטעינה כדי לטעון את הסוללה בזמן או להפעיל את הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה); אחרת לא יהיה ניתן להפעיל את הרכב כתוצאה מהתרוקנות סוללת המתח הגבוה; במקרה זה, חבר את אקדח הטעינה כדי לטעון את הסוללה לפני הפעלה מחדש של הרכב; אם עדיין אין אפשרות להפעיל את הרכב, פנה למרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה. • כאשר מחוון מד הטעינה שבלוח המחוונים נכנס לאזור האדום, סוללת המתח הגבוה חלשה. מומלץ לטעון את הסוללה כאשר עוצמת הטעינה יורדת מתחת לאזור האדום או על ידי העברת מצב ההינע ממצב חשמלי EV למצב היברידי HEV. לא מומלץ לטעון את הסוללה לאחר התרוקנותה המלאה, אחרת הדבר ישפיע על חיי השירות שלה. כדי להבטיח את פעולתה התקינה של תיבת ההילוכים ההיברידית, כאשר טעינת הסוללה נמוכה, הרכב יעבור אוטומטית ממצב חשמלי EV למצב היברידי HEV.

טעינת DC (טעינה מהירה)



1. החנה את הרכב באזור הטעינה, העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) והפעל את בלם החניה.
2. בחר באפשרות "charge now" (טען עכשיו) במסך הגדרות האנרגיה החדשה וכבה את הרכב.
3. לחץ על חלקו האחורי האמצעי של מכסה שקע הטעינה כדי לפתוח אותו.
4. הסר את אקדח הטעינה DC המיוחד מעמדת הטעינה, הסר את המכסה המגן משקע הטעינה DC והכנס את אקדח הטעינה אל תוך שקע הטעינה DC עד להישמע נקישה קלה.
5. בסיום הטעינה, לחץ על הלחצן העליון שעל אקדח הטעינה והחזק אותו לחוץ כדי לשחרר את אקדח הטעינה משקע הטעינה DC.
6. סגור את מכסי המגן של שקע הטעינה DC ושל אקדח הטעינה וסגור את מכסה שקע הטעינה.

אזהרה

- חל איסור מוחלט להשתמש במתאם AC/DC לצורך טעינה כיוון שהדבר יגרום נזק לרכב ולחבלה גופנית.
- לעולם אין לנתק את אקדח הטעינה בכוח בעת טעינת הרכב אחרת הוא עלול לגרום לנזק או לסכנה.
- הרחק את התקן הטעינה מהישג ידם של ילדים ומאנשים הזקוקים להשגחה.
- לא ניתן לתדלק ולטעון את הרכב בו-זמנית. אין לתדלק את הרכב בעת חיבור אקדח הטעינה; יש לשמור על מרחק בטוח מחומרים דליקים אחרת הדבר עלול לגרום נזק להתקן ולגרום לחבלה גופנית אם כבל הטעינה לא מחובר או מנותק בהתאם להנחיות.

טעינה מתוזמנת



שלב 1: החנה את הרכב באזור הטעינה, העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) והפעל את בלם החניה.

שלב 2: בחר באפשרות Charge Reservation (טעינה מתוזמנת) דרך המסך New Energy (אנרגיה חדשה), הגדר את שעת ההתחלה ואת זמן הטעינה ולאחר מכן כבה את הרכב.

שלב 3: לחץ על חלקו האחורי האמצעי של מכסה שקע הטעינה כדי לפתוח אותו.



שלב 4: הסר את מכסי המגן משקע הטעינה AC ומאקדח הטעינה וחבר את אקדח הטעינה אל שקע הטעינה עד להישמע נקישה קלה. הטעינה תתחיל במועד שנקבע.

שלב 5: בסיום הטעינה, לחץ על הלחצן העליון שעל אקדח הטעינה והחזק אותו לחוץ כדי לשחרר את אקדח הטעינה משקע הטעינה.

שלב 6: סגור את מכסי המגן של שקע הטעינה ושל אקדח הטעינה וסגור את מכסה שקע הטעינה.

מנעול שקע טעינה AC

שקע הטעינה AC של הרכב מצויד במנעול אלקטרוני המונע את חיבור אקדח הטעינה וניתוקו; הוא גם משפר את רמת הבטיחות במהלך הטעינה.

- נעילת המנעול האלקטרוני

השתמש בעמדת טעינה AC 32 אמפר העומדת בתקן הטעינה המקומי. הרכב יתחיל בטעינה לאחר חיבור אקדח הטעינה ונעילתו האוטומטית של המנעול האלקטרוני.

אזהרה
אם ברצונך לנתק את אקדח הטעינה לאחר נעילת המנעול האלקטרוני, עליך לשחרר קודם את נעילת המנעול האלקטרוני; אין למשוך את אקדח הטעינה בכוח כדי לא לגרום נזק למנעול האלקטרוני או לאקדח הטעינה ולציוד טעינה אחר.

■ שחרור נעילת המנעול האלקטרוני

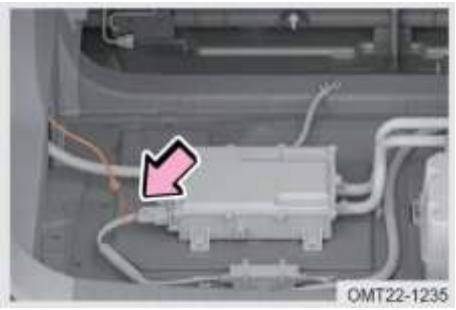
שחרור נעילת המנעול האלקטרוני מתבצע בשתי דרכים:

1. לחץ על לחצן הנעילה שעל המפתח החכם ולאחר מכן לחץ על לחצן שחרור הנעילה כדי לשחרר את המנעול האלקטרוני; לאחר מכן לחץ בעדינות על לחצן הנעילה המכנית שעל אקדח הטעינה כדי להוציא את אקדח הטעינה.
2. ללא שימוש במפתח החכם: החזק באקדח הטעינה ולחץ על הלחצן שעליו בעזרת האגודל. כאשר אתה שומע את רעש שחרור נעילת המנעול האלקטרוני, שחרר את האגודל ולחץ שוב במהירות על לחצן הנעילה המכנית שעל אקדח הטעינה ונתק את אקדח הטעינה.

שים לב

- אם לא תוציא את אקדח הטעינה לאחר שחרור נעילת המנעול האלקטרוני, המנעול האלקטרוני יינעל שוב אוטומטית לאחר כמה שניות.
- אם נעילת הרכב משוחררת והמנעול האלקטרוני נעול, יש לסגור את הדלת ולנעול את הרכב לפני ביצוע פעולות שחרור הנעילה המתוארות לעיל.

שחרור ידני של אקדח הטעינה (מטען AC בלבד)



אם לא ניתן לנתק את אקדח הטעינה משקע הטעינה AC על ידי לחיצה על הלחצן העליון שעל אקדח הטעינה, ניתן לשחררו בצורה ידנית בעזרת הכבל.

1. ודא שהרכב אינו במצב טעינה בהתאם למידע המופיע בלוח המחוונים.
2. פתח את דלת תא המטען והרם את שטיחון תא המטען.
3. משוך את כבל השחרור של אקדח הטעינה כדי לשחררו בצורה ידנית.

זהירות

ניתן להשתמש בכבל השחרור רק כאשר לא ניתן לשחרר את אקדח הטעינה בשיטות הרגילות. שימוש ממושך עלול לגרום נזק לכבל השחרור או להתקן הטעינה.

אזהרה

- אל תנסה לנתק את אקדח הטעינה על ידי משיכת כבל השחרור. משוך את כבל השחרור לפני שתנסה לנתק את אקדח הטעינה משקע הטעינה. אי-ציות להנחיה זו עלול לגרום להתחשמלות ולחבלות קשות.
- אין לבצע פעולה זו במהלך טעינת הרכב, אחרת הדבר עלול לגרום לחשיפת אחד מכבלי המתח הגבוה הכתומים; אי-ציות להנחיה זו עלול לגרום להתחשמלות, לחבלות קשות או נזק לרכב; אם אינך יכול לבצע את הפעולה כהלכה, צור קשר מיד עם מרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

אמצעי זהירות בעת טעינה בימים גשומים

1. הגן על התקן הטעינה מפני חדירת מים במהלך הטעינה בגשם.
2. חל איסור מוחלט לטעון את הרכב במקום פתוח במזג אוויר קיצוני כגון גשם כבד, סופות גשמים, ברד וכו' כיוון שהדבר עלול לגרום נזק לרכב או להתקן הטעינה.
3. בעת טעינה לאחר הגשם, יש לוודא תחילה שלא חדרו מים אל תוך שקע הטעינה. אין לטעון את הרכב כאשר יש סימני מים בתוך שקע הטעינה כיוון שהדבר עלול לגרום לתקלה בטעינה ובמקרים קשים עלול לגרום נזק לרכב או להתקן הטעינה.

סיום הטעינה - אמצעי זהירות

■ עצירה ידנית של הטעינה

1. עצור את הטעינה ולאחר מכן בדוק אם המנעול האלקטרוני השתחרר.
2. החזק את אקדח הטעינה, לחץ על הלחצן שעל אקדח הטעינה והחזק אותו לחוץ כדי לנתק אותו.
3. בעת טעינת AC, אין לנתק בכוח את אקדח הטעינה כאשר המנעול האלקטרוני נעול כיוון שהדבר עלול לגרום נזק לשקע הטעינה.
4. בטעינת DC, אין לנתק בכוח את אקדח הטעינה לפני עצירת הטעינה כיוון שהדבר עלול לגרום נזק לשקע הטעינה ולגרום להתחשמלות.
5. לאחר סיום הטעינה, יש לוודא שאקדח הטעינה נותק לגמרי לפני הפעלת הרכב, אחרת הדבר עלול לגרום נזק להתקן הטעינה ולרכב.
6. לאחר ניתוק אקדח הטעינה, יש לוודא שמכסה שקע הטעינה ודלתית שקע הטעינה סגורים כדי למנוע חדירת מים או עצמים זרים אל תוך שקע הטעינה.

■ עצירה אוטומטית של הטעינה

1. לאחר סיום הטעינה שחרר את הנעילה ולאחר מכן נתק את תקע הטעינה.
2. לאחר סיום הטעינה, יש לוודא שאקדח הטעינה נותק לגמרי לפני הפעלת הרכב, אחרת הדבר עלול לגרום נזק להתקן הטעינה ולרכב.
3. לאחר ניתוק אקדח הטעינה, יש לוודא שמכסה שקע הטעינה ודלתית שקע הטעינה סגורים כדי למנוע חדירת מים או עצמים זרים אל תוך שקע הטעינה.

ביצועי הטעינה משתנים כאשר טמפרטורת הסוללה נמוכה מאוד או גבוהה מאוד

1. אם דלתית שקע הטעינה או אקדח הטעינה קפואים, אין לפתוח את דלתית שקע הטעינה או לנתק את אקדח הטעינה בכוח.
2. בעת טעינה בטמפרטורה נמוכה, מערכת הניהול התרמי של הסוללה תפעל אולם זמן הטעינה יתארך ותצרוכת האנרגיה כתוצאה מפעולת החימום תעלה; זו תופעה רגילה.
3. במקומות שבהם הטמפרטורה נמוכה, מומלץ לטעון את הרכב בטמפרטורת החדר.
4. במקומות שבהם הטמפרטורה נמוכה, מומלץ לטעון את הרכב מיד לאחר השימוש כיוון שטמפרטורת הסוללה תהיה גבוהה יחסית בשלב זה וביצועי הטעינה יהיו טובים יותר.
5. במקומות שבהם הטמפרטורה גבוהה, מומלץ לטעון את הסוללה במקום קריר ומאוורר ולא תחת קרני השמש או במקום פתוח.

פעולת אספקת מתח למכשירים חיצוניים (V2L)

התקן ה-V2L מאפשר להשתמש ברכב כמקור אנרגיה. ניתן להשתמש בהתקן אספקת המתח למכשירים חיצוניים (220 וולט/16 אמפר) ולהפעיל מכשירי חשמל ביתיים (220 וולט). ניתן להשתמש בו בקמפינג או במצבים דומים אחרים.



ודא שהרכב פועל והפעל את פעולת אספקת המתח למכשירים חיצוניים (V2L) דרך מסך ניהול הטעינה/אספקת המתח למכשירים חיצוניים (V2L) שבמסך הראשי. יש לכבות את האפשרות "External Discharge" (אספקת מתח לאביזרים חיצוניים) לפני ניתוק התקן ה-V2L.

שים לב

יש לרכוש התקני אספקת מתח למכשירים חיצוניים (V2L) בנפרד. לפרטים, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

אמצעי זהירות

- אין למחוץ, להפיל ולפגוע בהתקן במהלך השימוש.
- אחסן את ההתקן במקום קריר ויבש כאשר הוא אינו בשימוש.
- ודא שהתקע החשמלי מתאים למפרט רשת החשמל לפני השימוש.
- אין לגעת בהדקי המתכת של שקע החשמל או של שקע הטעינה במהלך השימוש בהתקן ה-V2L.
- במקרה של פעולה חריגה כלשהי במהלך אספקת המתח למכשירים חיצוניים (V2L), לדוגמה ריח חריג או עשן, עצור מיד את השימוש.
- במהלך השימוש בהתקן אספקת המתח למכשירים חיצוניים (V2L), אין להציב מכשירי חשמל בתא המטען, מתחת לחלקו הקדמי של הרכב או ליד הצמיגים.
- אין לגרור את כבל החשמל בכוח במהלך השימוש כדי לא למתוח או למחוץ אותו.
- אין להפיל את התקן אספקת המתח למכשירים חיצוניים או למשוך את הכבל כדי להזיז אותו. הזז אותו בזהירות.
- כאשר האקדח ושקע הטעינה אינם בשימוש, יש לכסות אותם במכסי מגן מתאימים.
- אין להשתמש בשקעי החשמל אם הם פגומים, חלודים או שבורים, או אם החיבורים החשמליים רופפים.
- לפני השימוש, ודא שהתקן ה-V2L, הכבל ושקעי החשמל תקינים ואינם פגומים.
- אם התקע מלוכלך או רטוב, נתק תחילה את אספקת המתח ולאחר מכן השתמש במטלית יבשה ונקייה כדי לנקות אותו; לאחר מכן ודא שהכבל נקי.

פעולת אספקת מתח למכשירים חיצוניים (V2L)

■ בדיקה לפני אספקת מתח למכשירים חיצוניים (V2L)

אם אחד מהתנאים שלהלן מתקיים, אין להשתמש בהתקן אספקת המתח למכשירים חיצוניים (V2L), אחרת הדבר עלול לגרום לקצר חשמלי או להתחשמלות וכתוצאה מכך לחבלה גופנית:

1. אין להשתמש בהתקן ה-V2L אם החיבור של המכשיר החשמלי החיצוני רופף.
2. יש לוודא שאין מים או עצמים זרים בתוך שקע הטעינה AC ושהדקי המתכת אינם חלודים או עם סימני קורוזיה.
3. ודא שהתקן ה-V2L אינו שבור, שהכבל אינו שחוק, שהתקע אינו חלוד ושאין בהם כל נזק אחר.

■ פעולת אספקת מתח לאביזרים חיצוניים (V2L)

1. הרכב עומד במקומו, בורר ההילוכים נמצא במצב P (חניה), הסוללה מלאה ומכל הדלק מלא.
2. הפעל את פעולת התקן אספקת המתח למכשירים חיצוניים (V2L) דרך המסך המרכזי, פתח את דלתית שקע הטעינה ואת המכסה המגן של שקע הטעינה AC.
3. חבר את אקדח אספקת המתח למכשירים חיצוניים (V2L) אל שקע הטעינה AC ונעל היטב.
4. לחץ על הלחצן שעל שקע אספקת המתח למכשירים החיצוניים; המחוון האדום דולק באופן קבוע כדי לציין שניתן להשתמש בשקע.
5. לאחר חיבור התקן אספקת המתח למכשירים חיצוניים (V2L), הרכב מתחיל בפעולת אספקת המתח, מחוון אספקת המתח יהבהב והרכב יציג מידע בדבר פעולת אספקת המתח.
6. נתק את העומס (מכשירי החשמל החיצוניים) לאחר סיום פעולת אספקת המתח למכשירים חיצוניים (V2L).
7. כבה את פעולת אספקת המתח למכשירים חיצוניים (V2L) דרך המסך המרכזי ולחץ לחיצה ארוכה על הלחצן העליון שעל אקדח אספקת המתח כדי לנתקו משקע הטעינה AC.
8. סגור את המכסה המגן של שקע הטעינה AC ואת דלתית שקע הטעינה. לאחר סיום אספקת המתח למכשירים חיצוניים, העבר את התקן אספקת המתח לתא האחסון שבתא המטען.

שים לב

- בעת חיבור אקדח הטעינה DC, אין אפשרות להשתמש בהתקן ה-V2L.
- לפני השימוש בהתקן ה-V2L ודא שהסוללה טעונה דיה ושיש דלק במכל, אחרת התקן ה-V2L עלול שלא לפעול כהלכה.
- כאשר התקן ה-V2L פועל, ההספק הכולל של מכשירי החשמל לא יעלה על 3.3 קו"ט, אחרת ההתקן יפסיק לפעול.
- הפעל את הרכב, ואם עוצמת הסוללה תהיה נמוכה במהלך השימוש בהתקן ה-V2L, המנוע יידלק אוטומטית כדי לטעון את סוללת המתח הגבוה.
- תצרוכת האנרגיה של הרכב תעלה כאשר הרכב כבוי והוא מחובר למכשירי חשמל חיצוניים למשך פרק זמן ממושך. מומלץ לנתק את התקן ה-V2L כאשר אינך משתמש במכשירי חשמל חיצוניים.

אזהרות בטיחות לשימוש בהתקן ה-V2L

- אין להשתמש במוצרים שלא אושרו.
- השתמש בציוד טעינה העומד בתקנים הרלוונטיים.
- לפני התחלת הנסיעה, ודא שהתקן ה-V2L מנותק ושדלתית שקע הטעינה סגורה.
- אין לשנות, להסיר או לתקן את ציוד הטעינה ואת השקעים כדי למנוע תקלת טעינה וכדי לא לגרום לשרפה.
- לאחר פריקת הסוללה, ייתכן שמאוורר המצנן ומדחס מיזוג האוויר יפעלו אוטומטית לצורך קירור הסוללה; זו תופעה רגילה.
- השתמש בהתקן ה-V2L במקום בטוח (לדוגמה לא ליד כימיקלים מסוכנים, מקורות אש, מקורות חום, ניצוצות, חומרים דליקים ונפיצים).
- כדי למנוע נזק לרכב, אין לטלטל את התקן ה-V2L במהלך השימוש כיוון שהדבר עלול לגרום נזק לשקע הטעינה של הרכב. אין לתקן את הרכב במהלך השימוש בהתקן ה-V2L.
- אין לאפשר לילדים להשתמש בהתקן ה-V2L או לגעת בו. התקן ה-V2L פועל במתח גבוה. אין לאפשר לילדים להתקרב אליו כאשר הוא פועל.
- אם הרכב או התקן ה-V2L אינם פועלים כהלכה במהלך השימוש (לדוגמה פולטים ריח חריג, עשן וכו'), הפסק את השימוש מיד וצור קשר עם מרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

צליל אזהרת הולכי רגל במהירות נמוכה

כיוון שהרעש שפולט רכב חשמלי הוא חלש יחסית בעת נהיגה במהירות נמוכה, קשה להולכי רגל קרובים להבחין בו. כדי לשפר את בטיחות הנהיגה, מערכת זו משמיעה צליל אזהרה כאשר מהירות הרכב נמוכה מ-30 קמ"ש כדי להזהיר הולכי רגל קרובים.

- צליל האזהרה יגבר עם העלייה במהירות הרכב (עד 30 קמ"ש).
- המערכת משמיעה צליל אזהרה גם כאשר הרכב אינו במצב P (חניה) ועומד במקומו.

5-20. הגנה על פרטיות הנתונים

חברת Chery Automobile Co., Ltd. (להלן "אנו") היא היצרן האחראי לפרטיות ברכבך.

אזהרת עייפות וערנות נהג (DDAW)

מערכת אזהרת העייפות וערנות הנהג שלנו (DDAW) מזהה סימני עייפות אצל הנהג. היא עושה זאת על ידי מעקב אחר פרמטרים שונים בתוך פרק זמן מסוים, כולל פרק הזמן היחסי שבו עיני הנהג פקוחות, קצב המצמוץ, כיוון המבט, אורך המבט, פיהוק, כמו גם פרמטרים שונים הקשורים לרכב כגון מהירות הנסיעה, ההילוך שנבחר, מצב דלתות הרכב, זווית גלגל ההגה וכיוון הפנייה. המערכת משתמשת במידע זה כדי להעריך את עייפות הנהג ולהפיק התרעות בהתאם.

זהירות

שים לב לכך שהנתונים שאוספת מערכת ה-DDAW עומדים בדרישות החוק; הם נאספים לצורך עיבוד בזמן אמת והם אינם נשמרים. מערכת ה-DDAW מופעלת כברירת מחדל בהתאם לתקנות החוק. הנתונים הנאספים משמשים לזיהוי אלגוריתמי והם נמחקים מיד לאחר השימוש. כל הנתונים מעובדים בתוך הרכב ואינם יוצאים ממנו.

מערכת עזר מתקדמת לנהג (ADAS)

כדי שיהיה ניתן להשתמש במערכות העזר לנהג, הרכב ישתמש במצלמות הנמצאות בחלקו הקדמי, הצדדי והאחורי של הרכב כדי לאסוף נתונים הקשורים לסביבת הרכב או לדרך במהלך הנסיעה או לאחר החניה. הקלטות הווידאו משתמשות במצלמות החיצוניות של הרכב כדי לזהות אלמנטים שונים כגון קווי הנתיב, תמרורי רחוב, תמרורי חניה ורמזורים.

זהירות

עיבוד הנתונים המתבצע במערכת שלנו מיועד לשימוש וניתוח מידי. אנו לא שומרים נתונים כלשהם לאחר העיבוד. נתונים אלה דרושים לצורך ביצוע פעולות חוקיות וגם כדי לעמוד בדרישות החוק ובדרישות אחרות.

שיחת חירום (eCall)

במקרה שבו אתה מעורב בתאונת דרכים או כאשר אתה לוחץ על לחצן ה-SOS, מערכת שיחת החירום eCall שברכב תעביר לשירותי החירום את מיקום רכבך, את פרטי יצירת הקשר ומידע נוסף. איסוף נתונים אלה ושיתופם מתבצעים בהתאם לדרישות החוק והם כוללים את מיקום ה-GPS, המהירות, כיוון הנסיעה, השעה שבה מערכת שיחת החירום הופעלה, מצב המערכת, מספר השלדה, דגם הרכב, סוג מערכת ההינע והקלטות קוליות.

זהירות

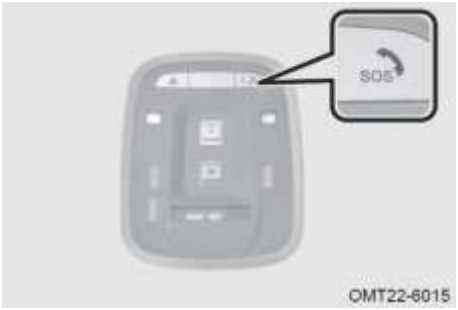
אנו אוספים נתונים אלה כדי לעמוד בדרישות החוק.

6-1. פעולת שיחת חירום
מערכת eCall (אם קיימת) 252
6-2. מה לעשות במקרה חירום
מהבהבי החירום 252
אפוד זוהר 253
משולש אזהרה 253
ערכת כלים 254
6-3. אם יש לך נקר בצמיג במהלך הנהיגה
תיקון צמיג במקרה חירום 255
6-4. אם הרכב מתחמם
6-5. החלפת נתיך
נתיך 258
טבלת תיבת הנתיכים והממסרים 259
בדיקת נתיך 260
החלפת נתיך 260
6-6. גרירת הרכב
גרירה (אם רלוונטי) 261
מגבלת משקל 262
וו גרירה 263
שרשרת בטיחות 264
תאורת הגרור 265
בלמי הגרור 265
השפעה על טווח הנסיעה 265
עצות לגרירה 265
גרירת הרכב 266
התקנת טבעת גרירה 268
6-7. אם המצבר התרוקן
הסרת המצבר 270
התנעה בעזרת כבלים 271
6-8. מתג מכני בדלת
מתג מכני 272
6-9. פתיחה בחירום של דלת תא המטען

6. במקרה חירום

6-1. פעולת שיחת חירום

מערכת eCall (אם קיימת)



מערכת ה-eCall היא מערכת שיחת חירום. אם הרכב היה מעורב בתאונה (כרית האוויר התנפחה) או אם הנהג או אחד הנוסעים נמצאים במצוקה וזקוקים לעזרה, ניתן להפעיל ידנית את המערכת ומוקד החירום יוכל לאתר את מיקום הרכב ולשלוח כוחות חירום בהתאם למידע שהתקבל.

שים לב

- המידע המועבר אל מוקד החירום כולל את: סוג הרכב, מספר הנוסעים שנסעו ברכב, מיקום ה-GPS ומספר השלדה.
- שירותי שיחת החירום אינם זמינים בכל המדינות או האזורים.
- שיחת החירום פועלת רק כאשר יש קליטה ברשת הסלולר.

6-2. מה לעשות במקרה חירום

רוב הסכנות במהלך הנהיגה מופיעות באופן פתאומי. לפיכך רק הפעלת שיקול דעת מיידית תאפשר לך להפעיל את הרכב ולשלוט בו בצורה נכונה; במקרים אלה, הפעלת שיקול דעת יכולה למנוע תאונה או לצמצם את הסיכוי לתאונה ולחבלה גופנית.

מהבהבי החירום

אם אתה עוצר את הרכב במקום שבו הוא עלול לגרום לתאונה, הפעל את מהבהבי החירום כדי להזהיר את הנהגים האחרים. עצור את הרכב הרחק ככל הניתן מהכביש.



לחץ על מתג מהבהבי החירום כדי להפעילם; לחץ שוב לכיבוי.

שים לב

- מהבהבי החירום פועלים גם כאשר הרכב כבוי.
- כאשר כרית האוויר מתנפחת, מהבהבי החירום מופעלים אוטומטית.

זהירות

אין להפעיל את מהבהבי החירום יותר מהדרוש כאשר המנוע אינו פועל כדי למנוע את התרוקנות המצבר.

אפוד זוהר



הרכב מצויד באפוד זוהר. מומלץ לאחסן את האפוד הזוהר בתא הכפפות (אם קיים).

יש ללבוש את האפוד הזוהר כאשר פס מחזיר האור פונה החוצה במקרה של כשל פתאומי המחייב אותך לעצור ולבדוק את הרכב או לאחר תאונה. הוא יכול להזהיר כלי רכב אחרים ולמנוע תאונות נוספות.

משולש אזהרה



משולש האזהרה נמצא מתחת לשטיחון תא המטען.

משולש האזהרה יכול להזהיר כלי רכב אחרים במטרה למנוע תאונות נוספות במקרה של כשל פתאומי המחייב אותך לעצור ולבדוק את הרכב או לאחר תאונה.

זהירות

- בכביש רגיל, יש למקם את משולש האזהרה במרחק של 50 מ' לפחות מאחורי רכבך (בכיוון התנועה המתקרבת).
- בדרך מהירה, יש למקם את משולש האזהרה במרחק של 150 מ' לפחות.
- במזג אוויר גשום או בפנייה, יש למקם אותו במרחק של 150 מ' לפחות כדי לאפשר לכלי הרכב שמאחוריך להבחין בו מוקדם ככל הניתן.



1 נוזל תיקון צמיג

2 טבעת גרירה

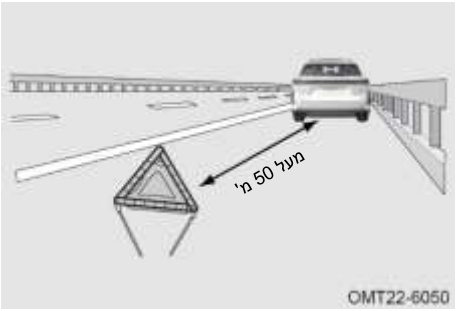
3 כלי להסרת כיסוי בורגי הגלגל (אם קיים)

שים לב

אם בורגי הגלגלים כוללים כיסוי, יש להשתמש במסיר הכיסוי כדי להסירם.

6-3. אם יש לך נקר בצמיג במהלך הנהיגה

במקרה של נקר בצמיג במהלך נסיעה, יש להאט בהדרגה, לאחוז בגלגל ההגה בשתי הידיים ולהמשיך בנסיעה בקו ישר. עצור את הרכב במקום בטוח הרחק מהתנועה. החנה אותו על משטח ישר ויציב ככל הניתן. הימנע מעצירה באמצע דרך מהירה או על אי-תנועה.



1. הפעל את בלם החניה והעבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה).
2. דומם את המנוע והפעל את מהבהבי החירום.
3. ודא שכל הנוסעים יצאו מהרכב ושהם נמצאים הרחק מהתנועה.
4. לבש את האפוד הזוהר, הוצא את משולש האזהרה מתא המטען והצב אותו במרחק של 50-150 מ' מאחורי הרכב (בהתאם למצב בפועל).

זהירות

אין לנהוג עם צמיג נקור. נהיגה ברכב, גם למרחק קצר, עלולה לגרום נזק בלתי הפיך לצמיג.

תיקון צמיג במקרה חירום

הוראות תיקון צמיג במקרה חירום בכלי רכב עם ערכת תיקון:

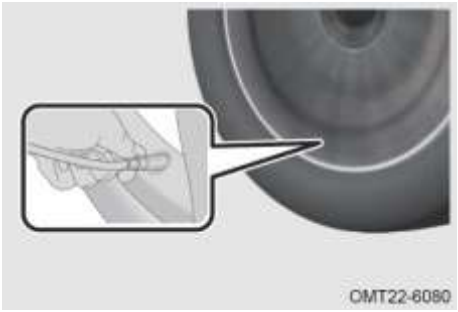
1. פתח את דלת תא המטען, הרם את שטיחון תא המטען והוצא את ערכת תיקון הצמיג.



2. נער היטב את בקבוק חומר האיטום לפני השימוש ולאחר מכן הסר את סרט הבטיחות שעל השסתום.



3. חבר את צינור בקבוק חומר המילוי אל שסתום הצמיג.



4. סובב את השסתום האדום בכיוון השעון והצב את הבקבוק הפוך כדי להתחיל בניפוח הצמיג.





5. לאחר מילוי נוזל האטימה, סגור את השסתום נגד כיוון השעון ושחרר את הצינור. לאחר מכן נהג מיד למרחק של 10 ק"מ או יותר כדי לסיים את התיקון. פנה למרכז שירות מורשה או לצמיגאי מורשה לצורך תיקון והחלפה בהקדם האפשרי.

הערה: לפני השימוש בערכת תיקון הצמיג, בדוק את תוקף חומר האטימה כדי לוודא שהוא תקין.

זהירות

- בקבוק חומר האטימה מיועד לשימוש חד-פעמי; באפשרותך לפנות למרכז שירות מורשה לצורך רכישת בקבוק חדש.
- ערכת תיקון הצמיג מאפשרת לנהוג ברכב למרחק של 500 ק"מ או יותר ברציפות. נהג במהירות של עד 80 קמ"ש במהלך 10 הקילומטרים הראשונים. לאחר 10 ק"מ ניתן לנהוג במהירות רגילה. פנה למרכז שירות מורשה או לצמיגאי מורשה לצורך תיקון והחלפה בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

אזהרה
• ודא שחומר האטימה אינו בא במגע עם העור או העיניים והרחק אותו מהישג ידם של ילדים. • אם תמשיך לנהוג ברכב כאשר יש נקר באחד הצמיגים ולחץ הניפוח יורד, הצמיג עלול להתפוצץ ולסכן את בטיחותך ואת בטיחות הנוסעים. • ערכת תיקון הצמיג משמשת לתיקון נקר בסוליית הצמיג; היא אינה מיועדת לתיקון נזק באזורים אחרים כגון דופן הצמיג או השסתום. • כאשר יש צורך להוציא את הגורם לנקר לפני התיקון, הזז את הרכב מעט כך שהחור יפנה כלפי מטה (שעה 6) לפני מילוי חומר האטימה. • אם חומר האטימה ניתז על הצמיג או על החישוק במהלך השימוש, שטוף אותו בעזרת מים נקיים או נגב בעזרת מטלית; אם הנוזל חודר בטעות לתוך העיניים, שטוף בעזרת מים נקיים ופנה מיד לקבלת טיפול רפואי. • כאשר טמפרטורת הסביבה נמוכה (40°C- עד 0°C), יש לחמם את המוצר לטמפרטורה של 0°C ומעלה לפני השימוש בעזרת החימום של הרכב כדי לשפר את יעילותו של חומר האטימה. • ניתן לתקן חור בקוטר של עד 6 מ"מ; אם קוטר החור גדול מ-6 מ"מ, יש לפנות מיד למרכז שירות מורשה. • לאחר תיקון הצמיג בעזרת ערכת התיקון, יש לנהוג מיד ברכב למרחק של 10 ק"מ או יותר. אין לעצור במקום. פנה למרכז שירות מורשה או לצמיגאי מורשה לצורך תיקון והחלפה בהקדם האפשרי. • טמפרטורת האחסון של נוזל אטימת הצמיג היא 40°C- עד 70°C. חל איסור לאחסן אותו ברכב תחת קרני שמש ישירות; יש להרחיק להבה גלויה; יש לאחסן בתוך תיבת הכלים ובהתאם לדרישות; אין לאחסן בתא הנוסעים.

6-4. אם הרכב מתחמם

אם מחוון טמפרטורת נוזל קירור המנוע נדלק, טמפרטורת נוזל קירור המנוע גבוהה ועליך לנקוט מיד בפעולות שלהלן.

1. עצור מיד במקום בטוח תוך נקיטת אמצעי זהירות, הפעל את בלם החניה, העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) והפעל את מהבהבי החירום. כבה את מיזוג האוויר אם הוא פעל.
2. אם נוזל קירור או אדים יוצאים ממכל נוזל הקירור, דומם מיד את המנוע. פתח את מכסה המנוע לאחר שהאדים הפסיקו לצאת ממנו. אם לא יוצאים נוזל קירור או אדים, הפעל את המנוע במהירות סרק ובדוק אם מאוורר המצנן פועל.

אם מאוורר המצנן אינו פועל, דומם מיד את המנוע וצור קשר עם מרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.



אם יוצאים נוזל קירור או אדים, משמעות הדבר היא שמערכת הקירור נמצאת תחת לחץ גבוה מאוד. כדי למנוע חבלה גופנית, ודא שמכסה המנוע סגור עד אשר לא ייצאו החוצה אדים.

לעולם אל תנסה לפתוח את מכסה מכל נוזל הקירור כאשר המנוע והמצנן חמים. נוזל קירור חם ואדים הפורצים תחת לחץ עלולים לגרום לכוויות קשות.

3. פתח את מכסה המנוע, בדוק את המצנן, את הצינורות ואת תחתית המרכב ואתר סימנים לנזילת נוזל קירור. מכל מקום, ייתכן שמים ממערכת מיזוג האוויר יטפטפו מתחת לרכב, זו תופעה רגילה.

אזהרה
הרחק ידיים ופריטי לבוש מהמאוורר המסתובב ומרצועת ההינע של המנוע כאשר המנוע פועל. המאוורר עשוי לפעול גם אם המנוע מודמם.

4. אם אתה מזהה נזילת נוזל קירור, דומם מיד את המנוע וצור קשר עם מרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
5. אם אינך מבחין בנזילה כלשהי, בדוק אם מפלס נוזל הקירור תקין. אם הוא נמצא ליד הסימון MIN (מינימום) או מתחתיו, הוסף נוזל קירור כך שהמפלס יהיה בין הסימון MIN (מינימום) ו-MAX (מקסימום). השתמש רק בנוזל קירור מהסוג המומלץ.

זהירות
• במקרה חירום ניתן להשתמש במים אם נוזל קירור אינו זמין. פנה למרכז שירות מורשה לצורך החלפת נוזל הקירור; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה. • אם המנוע מתחמם לעתים תכופות, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

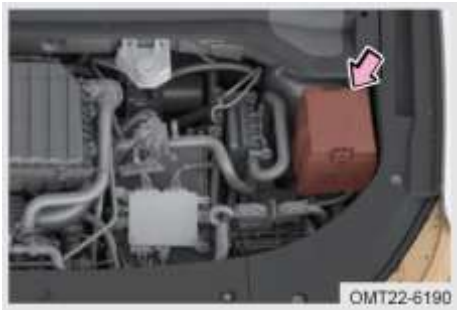
6-5. החלפת נתיך

נתיך

הנתיכים משמשים להגן על רכיבים ומעגלים חשמליים במקרה של עומס יתר. אם אחד מהצרכנים החשמליים אינו פועל, ייתכן שהנתיך שרוף. במקרה זה, בדוק את הנתיכים והחלף אותם לפי הצורך.

תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע

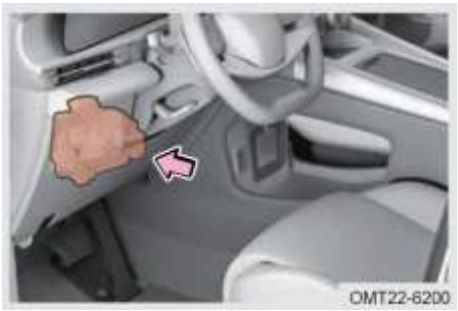
תיבת הנתיכים והממסרים שבתא המנוע ממוקמת בצידו הימני של תא המנוע (מסומנת על ידי חץ).



1. כבה את כל צרכני החשמל וכבה את הרכב.
2. נתק את כבל המצבר השלילי.
3. הסר את מכסה תיבת הנתיכים והממסרים שבתא המנוע כדי לבדוק או להחליף את הנתיך.

תיבת נתיכים וממסרים בלוח המכשירים

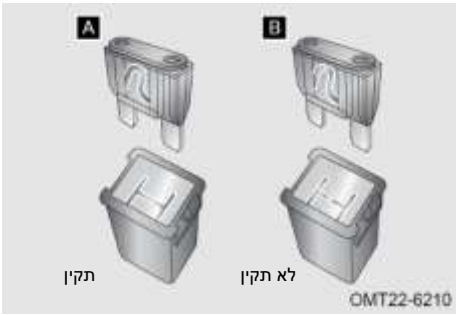
תיבת הנתיכים והממסרים שבלוח המכשירים ממוקמת מאחורי המכסה השמאלי התחתון שבלוח המכשירים.



1. כבה את כל צרכני החשמל וכבה את הרכב.
2. נתק את כבל המצבר השלילי.
3. הסר את המכסה השמאלי התחתון שבלוח המכשירים כדי לבדוק או להחליף את הנתיך.

שים לב
• בדוק את הנתיכים החשודים בהתאם לטבלת הנתיכים והממסרים שעל התיבה. • כדי למנוע נזק לרכב, היזהר בעת ההסרה/ההתקנה של מכסה לוח המכשירים. צור קשר עם מרכז שירות מורשה כנדרש; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה. • תיבת הנתיכים חייבת להיות נקייה ויבשה כיוון שלכלוך ולחות עלולים לגרום נזק למערכת החשמל.

בדיקת נתיך



אם הצרכנים החשמליים אינם פועלים, בדוק את הנתיכים הרלוונטיים.

בדוק אם הנתיך תקין בהתאם לאיור.

1 נתיך תקין.

2 נתיך שרוף.

שים לב
חובה להחליף נתיכים שרופים.

החלפת נתיך



1. כבה את כל צרכני החשמל וכבה את הרכב.
2. בדוק את הנתיכים החשודים בהתאם לטבלת הנתיכים והממסרים שעל התיבה.
3. הוצא את הנתיך החשוד בעזרת חולץ נתיכים.
4. בדוק אם הנתיך נשרף. אם אינך בטוח אם הנתיך נשרף, החלף את הנתיך החשוד בנתיך חלופי בעל אותו דירוג זרם.
5. השתמש רק בנתיך בעל דירוג זרם הזהה לזה של הנתיך המקורי שבשימוש. באפשרותך לראות את דירוג הזרם בתרשים שבחלקו הפנימי של מכסה תיבת הנתיכים.

במקרה חירום, אם אין נתיך חלופי זמין, באפשרותך להשתמש בנתיך בעל מפרט זהה ממערכת חשמל אחרת פחות חשובה (לדוגמה מולטימדיה).

מומלץ לקנות ערכת נתיכים חלופיים ולשמור אותה ברכב למקרה חירום.

זהירות

- אין להשתמש בנתיך בעל דירוג זרם גבוה יותר אחרת הדבר עלול לגרום לעומס יתר על המעגלים החשמליים. אם החלפת את הנתיך השרוף בנתיך חדש בעל אותו דירוג זרם והנתיך החדש שוב נשרף, ייתכן שיש תקלה במעגל החשמלי. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
- אין להחליף את הנתיך בחוט חשמל גם לא כאמצעי זמני. אחרת הדבר עלול לגרום נזק כבד למערכת החשמל ואף לשרפה.
- אין לבצע שינויים בתיבות הנתיכים או בנתיכים.

אזהרה

התקן רק נתיך מקורי בעל אותו דירוג זרם ומאותו הסוג.

6-6. גרירת הרכב

גרירה (אם רלוונטי)

פעל בהתאם להוראות גרירת הרכב. בטיחות הנהג והנוסעים תלויה בתקינות הציוד ובציות לנוהלי הבטיחות בנהיגה. גרירה תשפיע על ההתנהגות, הבלימה, יכולת הנהיגה, הביצועים והחיסכון.

אין להעמיס יותר מדי את הרכב או את הנגרר. לפרטים, פנה למרכז שירות מורשה.

שים לב

- לפני הגרירה, מומלץ לטעון את סוללת המתח הגבוה לעוצמה של 50% ומעלה.
- מטעמי בטיחות, לא מומלץ לגרור גרור כאשר טמפרטורת הסביבה גבוהה מ-40°C.

שים לב

אין להשתמש במערכות הבטיחות שלהלן בעת גרירת הרכב (הן עשויות להיכבות אוטומטית בעת השימוש בוו גרירה מקורי):

- מערכת לזיהוי שטח מת (BSM)
- מערכת התרעת תנועה חוצה אחורית (RCTA)
- מערכת עזר לחניה (אחורית)

זהירות

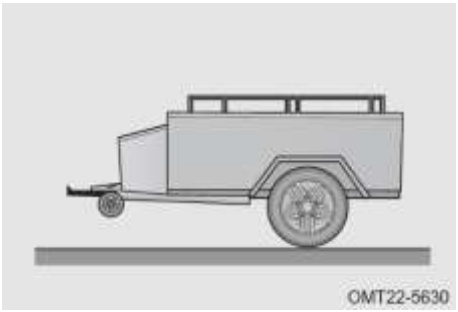
- אין לגרור גרור במהלך 1,000 הקילומטרים הראשונים. אי-ציות להנחיה זו יגרום נזק למנוע, לתיבת ההילוכים, לדיפרנציאל, למסבי הגלגלים ולמערכות אחרות.
- נזק שייגרם במהלך הגרירה אינו מכוסה במסגרת האחריות.

מגבלת משקל

המשקל הכולל של הגרור, המשקל הכולל של הרכב הגורר והמשקל שעל וו הגרירה חייבים להיות במסגרת המגבלות המפורטות בטבלת משקלי הגרירה.

■ המשקל הכולל של הגרור:

משקל הגרור והעומס שעליו.



■ המשקל הכולל של הרכב:

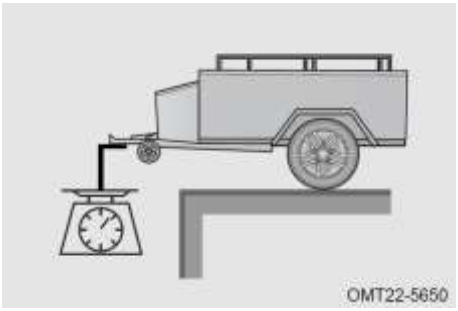
המשקל הכולל של הגרור והרכב הגורר כולל את וו הגרירה, הנוסעים שברכב והמטען שברכב.



שים לב
גבול מידות הגרור = מקדם הגרר של הגרור X גבול השטח הפונה אל הרוח (דוגמה: 1.583=4.28 X 0.37)

■ המשקל על וו הגרירה:

המשקל שמופעל על ראש וו הגרירה. שנה את המשקל על ידי פיזור העומס על הגרור.



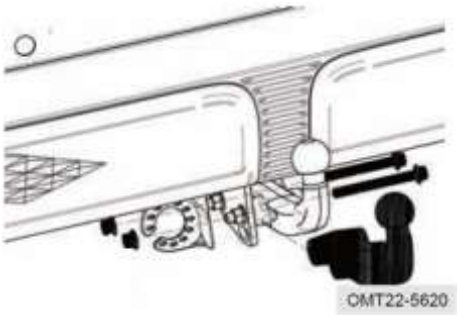
זהירות
שים לב לשינוי במשקל בעת גרירה במקומות גבוהים. במקומות הגבוהים מ-1,000 מ', יש להקטין את העומס שעל הגרור ב-10% ביחס למפורט בטבלת משקלי הגרירה (10% לכל עלייה של 1,000 מ' בגובה). חריגה ממשקל הגרירה המרבי המפורט עלולה לגרום נזק למנוע ולמערכות אחרות.

וו גרירה

השתמש בוו גרירה מתאים בעת גרירת גרור. מומלץ להשתמש בוו הגרירה המקורי. כדי לשמור על הבטיחות במהלך הגרירה, יש להשתמש בחור המקורי שביצע יצרן הרכב. למידע נוסף, פנה למרכז שירות מורשה.

נקודת התקנת וו הגרירה

1: עומס אנכי: 75 ק"ג מקס'
2: שלוחה אחורית מקס': 1,112.24 מ"מ
3: גרירה אופקית: 1,600 ק"ג



זהירות
יש לחבר את שרשראות הבטיחות במהלך הגרירה. יש להעביר את השרשרת מתחת למסגרת הגרור ולחבר אותה אל החור שעל וו הגרירה.

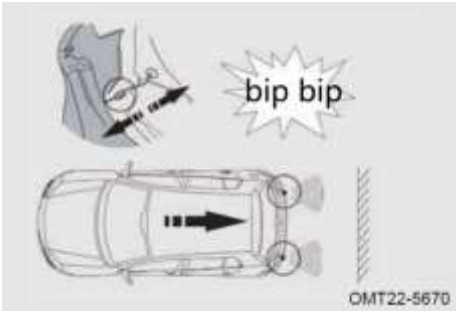
אזהרה
יש לחבר את שרשראות הבטיחות במהלך הגרירה. יש להעביר את השרשרת מתחת למסגרת הגרור ולחבר אותה אל החור שעל וו הגרירה.

התקנת וו הגרירה

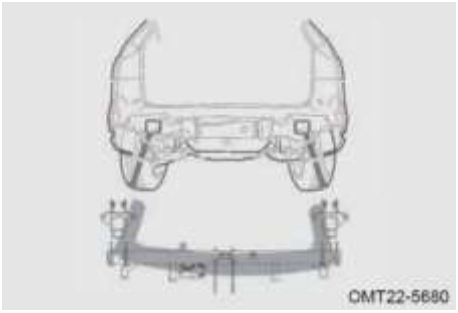
1. הסר את כיסוי הפגוש האחורי ואת המגן.



2. הסרת רתמת החיווט.



3. התקן תחילה את תושבות ההתקנה השמאלית והימנית ולאחר מכן התקן את מכלול קורת וו הגרירה.



שרשרת בטיחות

כאמצעי זהירות, חובה להשתמש בשרשרת בטיחות למקרה שהגרור משתחרר בטעות. היא צריכה לעבור מתחת לראש וו הגרירה ולהתחבר אל הוו. ודא שיש מספיק חופש כך שהרכב יכול לפנות בצורה מלאה.

אזהרה

לפני התחלת הנהיגה, ודא ששרשרת הבטיחות מחוברת היטב אל הגרור ואל הרכב. אם שרשרת הבטיחות אינה מחוברת כהלכה אל ראש וו הגרירה ואל הרכב, הדבר עלול להיות מסוכן. אם וו הגרירה או ראש וו הגרירה ניזוקו, הגרור עלול לעבור לנתיב הסמוך ולגרום לתאונה.

תאורת הגרור

אין לחבר אוטומטית את מערכת התאורה של הגרור ישירות אל מערכת התאורה של הרכב. הדבר עלול לגרום נזק למערכת החשמל ולמערכת תאורה. כדי לחבר את מערכת התאורה, פנה למרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

בלמי הגרור

בדוק את מגבלת המשקל המרבי שבטבלת עומסי הגרירה; אם משקל הגרור עולה על המשקל הכולל המותר (גרור ללא בלמים), הגרור חייב להיות מצויד בבלמים. אם הגרור מצויד בבלמים, ודא שהם עומדים במפרטים.

אזהרה
אין לחבר את מערכת הבלימה ההידראולית של הגרור ישירות אל מערכת הבלמים של הרכב. חיבור מערכת הבלמים ההידראולית של הגרור ישירות אל מערכת הבלמים של הרכב היא פעולה מסוכנת ועלולה לגרום לתקלה ואף לחבלה גופנית.

השפעה על טווח הנסיעה

חיבור גרור יגדיל את המשקל ואת הגרר של הרכב הגורר. לכן טווח הנסיעה ירד בצורה משמעותית. אף על פי שפעולת תכנון הנסיעה מתאימה את עצמה בהתאם למצב הגרירה, תצרוכת האנרגיה בפועל תשתנה. לכן יש לתכנן בהתאם את מרחק הנסיעה ואת הטעינה ביעד.

עצות לגרירה

לפני התחלת הנסיעה

- ודא שרכבך במצב תקין בעת חיבור גרור ריק או עמוס במטען. אין לנהוג ברכב אם חלקו הקדמי נוטה למעלה או למטה בצורה חריגה. בדוק אם המשקל שעל חלקו הקדמי של הרכב תקין, אם חלקי המתלה שחוקים ואם יש עומס גבוה מדי על הגרור. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקת הרכב; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
- ודא שהמטען שעל הגרור מאובטח כדי למנוע את תנועתו.
- ודא שהמראות עומדות בכל דרישות החוק. בדוק נקודה זו.
- לפני התחלת הנסיעה, בדוק את פעולת הרכב ואת פעולת הגרור; בדוק את החיבור שבין הרכב והגרור. לאחר נסיעה קצרה, עצור את הרכב ובדוק את כל הפנסים והחיבורים.

נהיגה

- התנהגות הרכב משתנה בהתאם לסוג הגרור, ולכן יש להתאמן בפנייה, בנסיעה לאחור ובעצירה באזורים שבהם התנועה זורמת.
- הקדש את הזמן הדרוש כדי להתרגל למשקל ולאורך הנוסף.
- אין לנהוג במהירות הגבוהה מ-100 קמ"ש בעת גרירת גרור. אם המהירות המרבית של הגרור נמוכה מ-100 קמ"ש כמוגדר על פי החוק, אל תעבור את הגבלת המהירות.

זהירות
אם מהירות הרכב הגורר גבוהה מ-100 קמ"ש, נזק עלול להיגרם לרכב. • שלב להילוך נמוך בעת נסיעה בעלייה כדי להקטין את הסיכוי לעומס יתר ולהתחממות המנוע. • בעת נסיעה בירידה, שים לב תמיד למהירות והשתמש בבלמים אם יש צורך בכך. לחיצה על דוושת הבלמים לפרק זמן ממושך עלולה לגרום להתחממות הבלמים ולאיבוד כושר הבלימה.

חניה

הימנע מחניית הרכב והגרור בשיפוע. פעל כמפורט להלן.

■ חניה בשיפוע

1. הפעל את הבלמים ואת בלם החניה.
2. לאחר החניה, הפעל את הבלמים וחסום את גלגלי הרכב והגרור.
3. לאחר חסימת הגלגלים, שחרר לאט את בלם החניה ואת הבלמים כדי שהעומס יהיה על סדי הגלגלים.
4. הפעל את בלם החניה בחוזקה.
5. העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה).

■ התחלת נסיעה בשיפוע

1. הפעל את הרכב.
2. שחרר את בלם החניה והזז את הרכב למרחק קצר כדי לשחרר את סדי הגלגלים.
3. החנה את הרכב במקום ישר סמוך, הפעל את בלם החניה והרם את סדי הגלגלים.

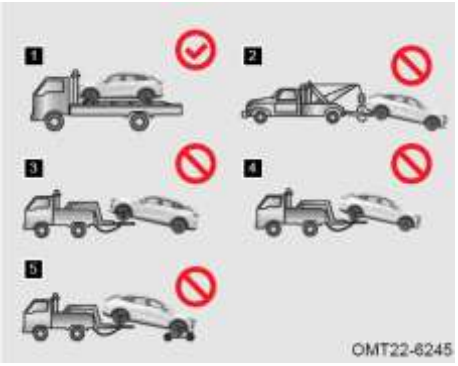
גרירת הרכב

אם עליך לגרור את הרכב, יש ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה או עם שירות גרירה מקצועי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

אזהרה
• נזק שייגרם במהלך הגרירה אינו מכוסה במסגרת האחריות. • חובה לפעול בהתאם להנחיות שלהלן בעת גרירת הרכב. • אין לגרור את הרכב על ידי חיבור כבלים או שרשראות בלבד לרכב אחר.

שימוש במשטח גרירה

גרור את רכבך בעזרת משטח גרירה 1.



להלן אמצעי הזהירות שיש לנקוט במהלך הגרירה:

- גרור את הרכב כאשר כל ארבעת הגלגלים נמצאים מעל פני הקרקע. אין להשתמש בשיטות הגרירה 2, 3, 4 או 5 המופיעות באיור.
- לפני הגרירה, העבר את תיבת ההילוכים למצב N (סרק), הפעל את מהבהבי החירום וסגור את הדלתות.
- אין לאפשר לנוסעים לשבת בתוך הרכב במהלך הגרירה.

זהירות
אין להזיז את הרכב בעזרת מלגזה אם הוא ניזוק.

אזהרה
• אין לעמוד מאחורי הגרר בעת העלאת הרכב אל משטח הגרירה; הדבר עלול לגרום לחבלה גופנית או למוות. • ניתן לגרור את הרכב רק אם הוא אינו מהווה סכנה בטיחותית. אם סוללת המתח הגבוה של הרכב התעוותה, אם היא נוזלת, מעלה עשן וכו', יש לנטרל תחילה את הסכנה.

התקנת טבעת גרירה

■ מיקום ההתקנה של טבעת הגרירה הקדמית



1 השתמש במברג שטוח העטוף בפיסת בד כדי להסיר את מכסה פתח טבעת הגרירה.

2 סובב את טבעת הגרירה בתוך הפתח בכיוון השעון כדי להתקינה. לאחר מכן הדק אותה היטב בעזרת מפתח בורגי הגלגל.

■ מיקום ההתקנה של טבעת הגרירה האחורית



מיקום ההתקנה של טבעת הגרירה האחורית נמצא בחלקו האחורי הימני התחתון של הרכב.

1 השתמש במברג שטוח העטוף בפיסת בד כדי להסיר את מכסה פתח טבעת הגרירה.

2 סובב את טבעת הגרירה בתוך הפתח בכיוון השעון כדי להתקינה. לאחר מכן הדק אותה היטב בעזרת מפתח בורג הגלגל.

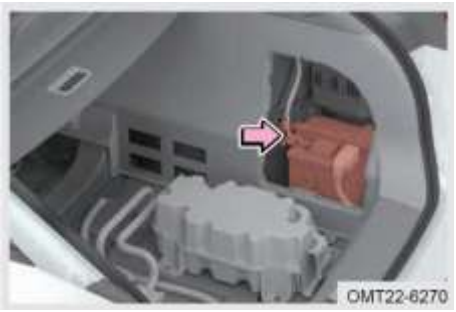
זהירות

- השתמש רק בטבעת הגרירה המפורטת. אחרת הדבר עלול לגרום נזק לרכב.
- ניתן להשתמש בכבל גרירה או במוט גרירה רק כאשר טבעת הגרירה מותקנת במקומה.
- שני הנהגים חייבים להכיר את נוהל הגרירה לפני הגרירה.
- נהג לאט ובזהירות במהלך הגרירה. מתיחות גבוהה מדי עלולה לגרום נזק לרכב.

אזהרה

ודא שטבעת הגרירה מותקנת כהלכה. אחרת טבעת הגרירה עלולה להשתחרר במהלך הגרירה ולגרום לתאונה וכתוצאה מכך למוות או לחבלה קשה.

הסרת המצבר



חובה לבצע את הפעולות שלהלן בעת הסרת המצבר והתקנתו:

1. כבה את כל צרכני החשמל וכבה את הרכב.
2. פתח את דלת תא המטען והסר את המגן הימני.
3. הסר את כבל ההדק השלילי (-).
4. הסר את כבל ההדק החיובי (+).
5. הסר את מחזיק המצבר ואת המצבר.
6. התקן מצבר חדש בעל מפרט הזהה למפרט המצבר הישן. התקן את המצבר החדש בסדר ההפוך.

הגנה על הסביבה

המצבר מכיל חומצה גופרתית ועופרת, ולכן אין להשליכו לפסולת הרגילה. טפל בהתאם לחוקים ולתקנות המקומיים או העבר אותו לתחנת מחזור מוסמכת.

זהירות

ודא שכלי העבודה המתכתי אינו בא במגע עם שני הדקי המצבר או עם ההדק החיובי של המצבר (+) וגוף הרכב בו-זמנית.

אזהרה

- הרחק את המצבר מהישג ידם של ילדים.
- אין לעשן, להשתמש בגפרורים, במצתי סיגריות או בלהבה גלויה ליד המצבר.
- השתמש תמיד בכפפות ובמשקפי מגן במהלך העבודה, כיוון שהמצבר מכיל חומצה רעילה וקורוזיבית. אין להישען על המצבר.
- אם חומצה באה במגע עם העור או הבגדים, חובה לנטרל את הנוזל בעזרת מים אלקליים (סבון) ולאחר מכן לשטוף בעזרת מים נקיים. פנה מיד לקבלת טיפול רפואי אם יש צורך בכך.

התנעה בעזרת כבלים

כדי למנוע נזק לרכב או כדי למנוע חבלה גופנית כתוצאה מביצוע פעולה לא נכונה: אם יש לך ספק לגבי אופן הפעולה, אנו ממליצים בחום לפנות לקבלת עזרה מקצועית או למרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

זהירות

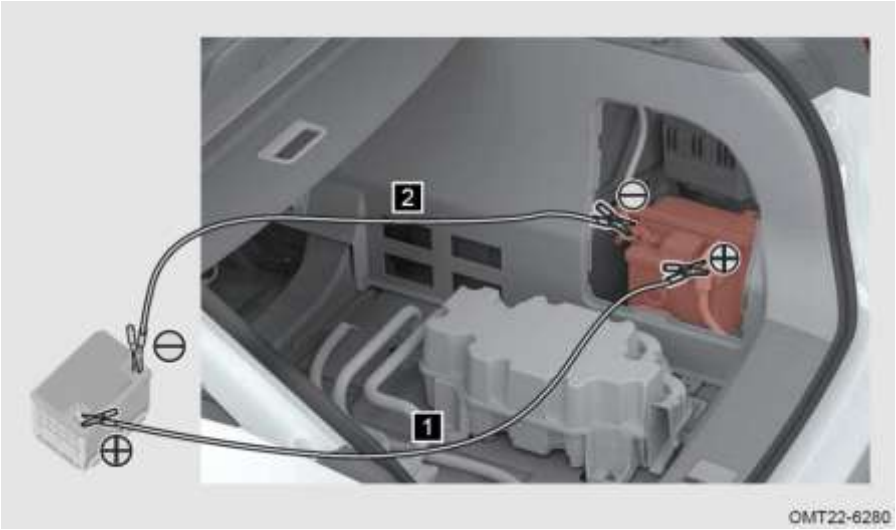
מתח המצבר המשמש להתנעה בעזרת הכבלים יהיה 12-13 וולט. אין להשתמש בכבלי ההתנעה אלא אם כן אתה בטוח שמתח המצבר ברכב החילוץ נכון.

אזהרה

- יש להשתמש בכבלי ההתנעה המפורטים.
- אין לעשן, להשתמש במצתי סיגריות או בלהבה גלויה ליד המצבר.

■ נוהלי התנעה בעזרת כבלים

1. כבה את כל צרכני החשמל שאינם נחוצים. אם מצבר העזר מותקן על רכב אחר, ודא שכלי הרכב לא באים במגע זה עם זה.
2. חבר את הכבלים כמתואר באיור שלהלן.



1 חבר את ההדק החיובי (+) של המצבר שהתרוקן אל הדקו החיובי (+) של מצבר העזר בעזרת הכבל חיובי.

2 חבר את קצהו האחד של הכבל השלילי אל ההדק השלילי (-) של המצבר שהתרוקן ואת קצהו השני של הכבל אל הדקו השלילי (-) של המצבר שברכב החילוץ.

3. התנע את המנוע כרגיל. לאחר ההתנעה, הנח לו לפעול למשך כמה דקות ולחץ בעדינות על דוושת ההאצה.
4. נתק את הכבלים בסדר ההפוך לחיבורם (נתק תחילה את הכבל השלילי ולאחר מכן את הכבל החיובי).

⚠ זהירות
• במהלך חיבור הכבלים, אין להעביר את בורר ההילוכים למצב D ויש להשאירו במצב חניה. • אין להישען על המצבר בעת החיבור. • אין לאפשר לתפסים של כבלי ההתנעה לבוא במגע זה עם זה או בחלקי מתכת אחרים ברכב. • אין לחבר את הכבל אל חלקים נעים כלשהם כאשר המנוע פועל או לידם. • אם ניסיון ההתנעה הראשון נכשל, בדוק אם התפסים של כבלי ההתנעה מהודקים ונסה שוב להתניע את המנוע כרגיל. אם המנוע עדיין לא נדלק, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

6-8. מתג מכני בדלת

מתג מכני

נעילה ידנית של הדלת הקדמית הימנית והדלתות האחוריות (רכב עם נעילה מרכזית)



אין אפשרות לנעול את הרכב כאשר המצבר התרוקן או במקרים דומים אחרים; במקרה זה ניתן להשתמש בפעולת הנעילה בחירום.

פתח את הדלת, הכנס את המפתח המכני אל תוך חור המתג המכני, סובב את המפתח נגד כיוון השעון כדי לנעול את הדלת האחורית השמאלית, ובכיוון השעון כדי לנעול את הדלת הימנית הקדמית/הדלתות האחוריות. משוך את ידית הדלת כדי לוודא שהדלת נעולה.

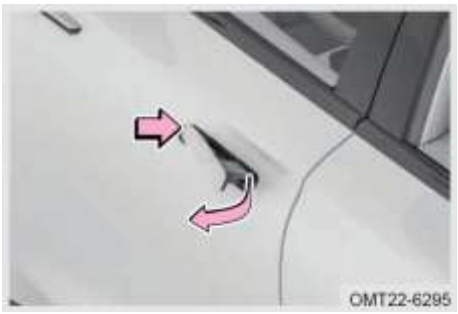
נעילה ידנית של הדלתות (ללא נעילה מרכזית)



פתח את הדלת, הורד את הלחצן כלפי מטה כדי לנעול את הדלת; משוך את ידית הדלת כדי לוודא שהדלת נעולה.

נעילה ושחרור נעילה של דלת הנהג בעזרת המפתח המכני

1. לחץ לחיצה ארוכה על חלקה הקדמי של הידית החיצונית של דלת הנהג כדי לפתוח אותה.



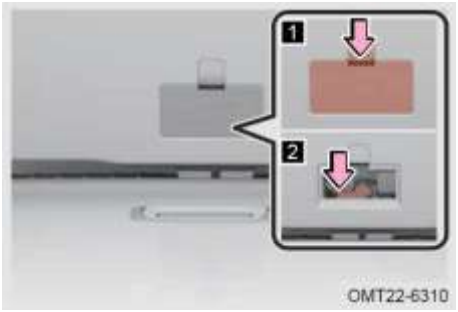
2. משוך את ידית הדלת, הכנס את המפתח המכני אל תוך חור המפתח שבתוך הידית החיצונית של הדלת, סובב את המפתח בכיוון השעון כדי לנעול את דלת הנהג או נגד כיוון השעון כדי לשחרר את נעילת דלת הנהג.



זהירות

- במקרה של תקלה, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
- בעת נעילת הרכב במקרה חירום בגלל תקלת מתח, ודא שכל הדלתות נעולות. אחרת, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

6-9. פתיחה בחירום של דלת תא המטען



1 מתג הפתיחה בחירום של דלת תא המטען ממוקם בדופן הפנימית של דלת תא המטען.

2 אם לא ניתן לפתוח את דלת תא המטען בעזרת מתג דלת תא המטען או המפתח החכם או בכל מצב אחר כאשר הרכב כבוי, ניתן להשתמש במתג הפתיחה בחירום של דלת תא המטען כדי לפתוח אותה.

שיטת הפעולה:

1. עצור את הרכב במקום בטוח.
2. קפל את משענת הגב האחורית.
3. היכנס לחלקו האחורי של הרכב ופתח את מכסה החירום.
4. לחץ על מתג החירום ולאחר מכן דחף את דלת תא המטען כדי לפתוח אותה.

7-1. תיקון ותחזוקה

תיקון ותחזוקה 276
מרכז השירות המורשה עומד לרשותך 276
קריאת קוד זיהוי הרכב 277
בדיקת בטיחות 277

7-2. תחזוקה שגרתית

תחזוקה שגרתית 278
סוללת מתח גבוה 279
בדיקת מפלס השמן 282
בדיקת מפלס נוזל תיבת ההילוכים 284
בדיקת מפלס נוזל בלמים 284
בדיקת מפלס נוזל הקירור 285
בדיקת המצנן והמעבה 285
בדיקת לחץ ניפוח הצמיג 286
בדיקת הצמיגים 287
סבב צמיגים 287
בדיקת המצבר 288
הוספת נוזל שטיפת השמשה הקדמית 288
בדיקת להבי המגבים 289
בדיקה והחלפה של מסנן מיזוג אוויר 290
טיפול ותחזוקה של צבע כללי ... 290

7-3. תחזוקה רגילה

מידע בנוגע לתחזוקה הראשונה 292
תוכנית תחזוקה 293
נתונים טכניים 298

7. תחזוקה

7-1. תיקון ותחזוקה

תיקון ותחזוקה

ישנם שני סוגי עבודות תיקון ותחזוקה: הראשונה היא תחזוקה רגילה שהלקוח יכול לעשות בעצמו; השנייה היא תחזוקה שגרתית, בדיקה ותיקון אשר מתבצעת במרכז שירות מורשה.

לקבלת פרטים בנוגע לתחזוקה הרגילה, הבדיקה והתיקונים, עיין בסעיף "תחזוקה רגילה" שבפרק זה; התחזוקה הרגילה יכולה לסייע לך לאתר ולמנוע סכנות אפשריות בזמן כדי למנוע תקלות. התחזוקה השגרתית חיונית כדי לשמור על רכבך. פעל בהתאם לתוכנית התחזוקה כדי לשמור על ביצועי רכבך ועל מצב פעולתו כדי להאריך את חיי השירות שלו.

השתמש בנוזלים המומלצים אחרת הדבר עלול לגרום נזק לרכבך.

מרכז השירות המורשה עומד לרשותך

מרכז השירות המורשה

חלקי החילוף והחומרים המאושרים יכולים להאריך את חיי השירות של רכבך. מומלץ להשתמש בחלקי חילוף אלה בעת הפנייה למרכז השירות המורשה.

מרכז השירות המורשה של אומודה מציע שירות מקצועי. זכור שמרכז השירות המורשה של אומודה מכיר את רכבך בצורה הטובה ביותר והוא מעסיק טכנאים מקצועיים ומשתמש בחלקי החילוף המתאימים לביצוע העבודה ברמה הגבוהה ביותר.

הגנה על הסביבה
ניתן להשליך שמן מנוע, נוזל בלמים, נוזל הגה כוח (אם קיים), מצברים וצמיגים משומשים רק במתקן מתאים העומד בתקנות החוק המקומי או לפנות ליצרן לקבלת עזרה; אין להשליכם לפסולת הביתית או למערכת הניקוז הרגילה.

לפני הפנייה לשירות

ודא שיש ברשותך את כל המסמכים הדרושים בעת פנייה למרכז שירות מורשה לצורך טיפול ברכב. לא כל העבודות שיבוצעו ברכב יכוסו במסגרת האחריות. לפרטים נוספים, נא פנה ליועץ השירות שלך. שמור על המסמכים המתעדים את עבודות השירות שבוצעו ברכב. בדרך כלל תיעוד זה יספק מידע רב-ערך בעת הצורך.

הכן רשימה של כל התקלות ברכב והפריטים הדורשים טיפול. אם הרכב עבר תאונה או אם ברצונך לטפל בפריט מסוים שאינו כלול בשירות, נא עדכן את יועץ השירות שלך.

זכור לתאם את מועד החזרת הרכב עם יועץ השירות שלך ולעדכנו בנוגע לצרכיך.

קריאת קוד זיהוי הרכב

ניתן לקרוא את קוד זיהוי הרכב על ידי חיבור מכשיר האבחון המשמש לביצוע עבודות בדיקה ותחזוקה.

אין להתקין רכיבים חשמליים אחרים בשקע האבחון למעט מכשיר אבחון זה. הדבר עלול לגרום לתקלות שונות כגון השפעה שלילית על המערכות האלקטרוניות או לגרום נזק לסוללה.

בדיקת בטיחות

יש לבצע את בדיקת הבטיחות לפני הנהיגה ברכב כדי לשפר את בטיחות הנסיעה.

אזהרה
אין להפעיל את הרכב במהלך בדיקתו.

בדיקה יומית
בדוק את הדברים הבאים: שריטות בצבע, פנסים פגומים, גוף נוטה, בורגי גלגלים חסרים או משוחררים, נזילות מים/שמן, נזק לדלתות/למכסה המנוע/לדלת תא המטען/לחלונות.
בדוק את מפלס שמן המנוע, מפלס נוזל הבלמים, מפלס נוזל הקירור, מפלס נוזל מערכת ההיגוי (אם קיים), מפלס נוזל שטיפת השמשה הקדמית.
בדוק את לחץ ניפוח הצמיגים (קרים) ואת מצבם (לדוגמה, שחיקה, בליטות, סדקים, נזקים מכניים וכו'). בדוק גם את הצמיג החלופי.
ודא שאבזמי חגורות הבטיחות מתהדקים היטב. ודא שהחגורות אינן בלויות או שחוקות.
ודא שהפנסים פועלים כהלכה.
ודא שהמחוונים פועלים כהלכה.

בדיקה חודשית
נקה את חלקו החיצוני של הרכב, את תא המנוע (אבק על המצנן והמעבה, שאריות של שמן על גוף המנוע), את חלקו הפנימי של הרכב ואת תא המטען.
ודא שאין נזילות מהצינורות ומהמכלים; בדוק את המצבר ואת הכבלים וודא שאין סימני קורוזיה ושהם מהודקים; ודא שהמעגלים אינם פגומים, משוחררים או מנותקים; ודא שאין נזילת מים/שמן.
ודא שמיזוג האוויר פועל כהלכה.
ודא שבלם החניה פועל כהלכה.
ודא שיש ברכב נתיכים חלופיים וכלי עבודה (כגון מגבה, מפתח ברגים וכו').

שים לב
ניתן להשליך שמן מנוע, נוזל בלמים, נוזל קירור, מצברים וצמיגים משומשים רק במתקן מתאים העומד בתקנות החוק המקומי או לפנות ליצרן לקבלת עזרה. אין להשליכם אל הפסולת הביתית או לשפוך אותם למערכת הביוב הציבורית.

7. תחזוקה

7-2. תחזוקה שגרתית

תחזוקה שגרתית

פעל בהתאם לנוהלי התחזוקה הנכונים המפורטים בפרק זה בעת ביצוע עבודות התחזוקה בעצמך.

פרק זה מפרט רק את עבודות התחזוקה הפשוטות שאותן אתה יכול לבצע בעצמך. אולם במקרים אחרים יהיה עליך לבצע את עבודת התחזוקה במרכז שירות מורשה המשתמש בכלים מיוחדים.

זהירות

- זכור לא להשאיר כלים או מטליות בתוך תא המנוע לפני סגירתו.
- אין לנהוג ברכב לאחר הסרת מסנן האוויר אחרת הדבר עלול לגרום לשחיקה מואצת של המנוע.
- מלא את הנוזל עד למפלס המתאים. אם הנוזל נשפך על הרכב, שטוף אותו מיד בעזרת מטלית רטובה כדי למנוע נזק לצבע.

אזהרה

- אם המנוע חם מאוד, אל תפתח את מכסה מכל נוזל הקירור כדי למנוע כוויות.
- הרחק ידיים, בגדים וכלים מרצועות המנוע וממאוורר הקירור כאשר המנוע פועל.
- אין לעשן ליד מסנן הדלק או המצבר אחרת הדבר עלול לגרום לשרפה.
- מערכת ההצתה האלקטרונית פועלת במתח גבוה. אין לגעת ברכיבים אלה כאשר המנוע פועל או כאשר מתג ההצתה פתוח.
- המנוע, המצנן, סעפת הפליטה וראש המנוע מתחממים מאוד מיד לאחר התחלת הנסיעה; אין לגעת בהם. מנע מבגדים שאינם צמודים מלהיתפס במאוורר כדי למנוע חבלה גופנית; מאוורר הקירור עשוי להתחיל לפעול אוטומטית בכל רגע.

פעולתה העיקרית של סוללת המתח הגבוה

סוללת המתח הגבוה היא מקור האנרגיה של הרכב וניתן לטעון ולפרוק אותה שוב ושוב. ניתן לטעון את סוללת המתח הגבוה בעזרת מקור מתח חיצוני וגם על ידי מחזור האנרגיה בעת בלימה או שיוט.

הרכב מצויד במערכת טעינה חכמה. כאשר המערכת פועלת, סוללת המתח הגבוה תטען את מצבר ה-12 וולט. אם הרכב עומד במקום שבו הטמפרטורה גבוהה, ייתכן שמערכת קירור סוללת המתח הגבוה תתחיל לפעול במהלך הטעינה החכמה; המערכת תפעיל את מיזוג האוויר כדי לקרר את סוללת המתח הגבוה כדי לא לגרום לה נזק. לכן בעת הפעלת הרכב לאחר שלא פעל לזמן ממושך, עוצמת טעינת הסוללה או טווח הנסיעה במצב חשמלי בלבד שיופיעו בלוח המחוונים ירדו; זו תופעה רגילה.

סוללת המתח הגבוה היא רכיב כימיקלי מיוחד; הפעלה נכונה ותחזוקה בזמן חשובות מאוד לשמירה על ביצועיה. באופן טבעי, ביצועי סוללת המתח הגבוה ירדו עם הזמן בגלל מאפייניה הכימיים. לכן אם טווח הנסיעה יורד לאחר טעינת הסוללה במלואה לאחר שימוש ברכב לזמן מה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה לצורך בדיקת הרכב.

טמפרטורת הסביבה האופטימלית וטווח טמפרטורת הטעינה של סוללת המתח הגבוה הם 25°C ± 5°C. כאשר הטמפרטורה גבוהה מדי או נמוכה מדי, הסוללה תגביל את צריכת ההספק וטווח הנסיעה במצב חשמלי יתקצר. מומלץ להשתמש ברכב בסביבה שבה הטמפרטורה גבוהה מ-20°C-; במקרים מיוחדים, מומלץ להפעיל את הרכב במצב HEV ולהשתמש במנוע כדי לסייע בנהיגה.

כאשר עוצמת הטעינה של סוללת המתח הגבוה נמוכה, מומלץ לטעון אותה מיד או לעבור ממצב EV למצב HEV; לא מומלץ לטעון את סוללת המתח הגבוה לאחר התרוקנותה, אחרת הדבר יקצר את חיי השירות שלה. כדי להבטיח את פעולתה התקינה של תיבת ההילוכים ההיברידית, כאשר טעינת סוללת המתח הגבוה נמוכה, הרכב יעבור אוטומטית ממצב חשמלי EV למצב היברידי HEV.

אין להפעיל מערכות חשמליות ברכב לפרק זמן ממושך כאשר הרכב אינו פועל. כאשר מופיעה הודעה המציינת שסוללת המתח הגבוה חלשה, יש לחבר את אקדח הטעינה כדי לטעון את הסוללה בזמן או להפעיל את הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה); אחרת לא יהיה ניתן להפעיל את הרכב כתוצאה מהתרוקנות סוללת המתח הגבוה; במקרה זה, חבר את אקדח הטעינה כדי לטעון את הסוללה לפני הפעלה מחדש של הרכב; אם עדיין אין אפשרות להפעיל את הרכב, פנה למרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

סוללת המתח הגבוה ממוקמת מתחת לרצפת הרכב; יש לנהוג בזהירות ולמנוע פגיעה בסוללה בעת נהיגה בכבישים משובשים או בעת חציית פסי האטה. יש להאט בעת נהיגה בכבישים משובשים או בעת חציית מים (בעומק של יותר מ-15 ס"מ).

■ התופעות שלהלן נחשבות לתקינות והן קשורות למאפיינים הכימיים של סוללת המתח הגבוה:

1. ביצועי הרכב ייחלשו כאשר טעינת סוללת המתח הגבוה חלשה.
2. בעת נהיגה בטמפרטורות גבוהות או נמוכות, ייתכן שתצרוכת האנרגיה תעלה וטווח הנסיעה יתקצר.
3. בטמפרטורה גבוהה או נמוכה ביצועי הטעינה ואספקת המתח של סוללת המתח הגבוה ייחלשו וזמן הטעינה יתארך; זו תופעה רגילה.
4. כאשר סוללת המתח הגבוה כמעט מלאה, המערכת תעבור אוטומטית למצב טעינה איטית, וזמן הטעינה עד לטעינה מלאה עשוי להתארך. ייתכן שיהיו סטיות בין זמן הטעינה המשוער המופיע על המסך ובלוח המחוונים.

■ כיוון שביצועי סוללת המתח הגבוה יורדים עם ירידת טמפרטורת הסביבה, שיטות הטיפול הבאות יסייעו לרכב לפעול בצורה טובה יותר:

1. אם טמפרטורת הסביבה נמוכה מ-10°C-, מומלץ לחנות את הרכב בחניה סגורה בטמפרטורת החדר.
2. אם אין חניה סגורה בטמפרטורת החדר, ניתן להשתמש בפעולות הטעינה והחימום של אקדח הטעינה. אם הרכב מחובר לעמדת טעינה, מומלץ להפעיל את מערכת החימום/הקירור מראש כחצי שעה לפני הנסיעה (ניתן להגדיר את המערכת דרך מערכת השמע והאפליקציה); המערכת תעלה את טמפרטורת סוללת המתח הגבוה לטמפרטורה המתאימה ותפעיל את מיזוג האוויר מראש כדי שתוכל ליהנות מחוויית נהיגה טובה יותר.

■ כדי למנוע נזק לסוללת המתח הגבוה, ביצועי סוללת המתח הגבוה יוגבלו במקומות שבהם הטמפרטורה גבוהה/נמוכה. אם טמפרטורת הסביבה גבוהה מדי או נמוכה מדי, עוצמת הטעינה ואספקת המתח ישתנו.

■ השיטות שלהלן יסייעו לך להשתמש בסוללת המתח הגבוה בצורה הטובה ביותר כאשר הרכב אינו בשימוש לפרק זמן ממושך:

1. טען את הסוללה בהקדם האפשרי כאשר הרכב אינו בשימוש לפרק זמן ממושך ועוצמת טעינת הסוללה נמוכה מ-20%.
2. אם הרכב אינו בשימוש לפרק זמן ממושך, יש לחנות אותו במקום יבש, ללא קרני שמש ישירות, ולוודא שטמפרטורת הסביבה אינה עולה על 45°C.
3. אם הרכב אינו בשימוש לפרק זמן ממושך, עוצמת הטעינה המופיעה בלוח המחוונים עלולה להיות לא מדויקת. אין להסתמך על עוצמת הטעינה המופיעה ויש לטעון את הסוללה במלואה לפני התחלת הנסיעה.
4. טען את מצבר ה-12 וולט למשך 15-30 דקות פעם בחודש כאשר הרכב אינו בשימוש לפרק זמן ממושך (כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה) טען אותו למשך 15-30 דקות).
5. אם הרכב אינו בשימוש לפרק זמן ממושך, יש לטעון את סוללת המתח הגבוה במלואה פעם בחודש ולאחר מכן לפרוק אותה עד לעוצמת טעינה של 50%; אי-ציות להנחיה זו עלול לגרום להתרוקנות מלאה של סוללת המתח הגבוה.

אזהרה
• בעת הפעלת הרכב, מעגל המתח הגבוה יוליך זרם. חל איסור על ביצוע עבודות תחזוקה או תיקון כלשהן ברכב כאשר הוא פועל על ידי עובדים לא מקצועיים שלא הוסמכו לכך. • חל איסור מוחלט לפתוח את סוללת המתח הגבוה על ידי עובדים לא מקצועיים שלא הוסמכו לכך. בעל הרכב הוא האחראי לכל פגיעה בסביבה או לכל תאונה בטיחותית שנגרמה על ידי הסרה או פירוק של סוללת המתח הגבוה שבוצעו על ידי גורם שלא הוסמך לכך. • אם יש תקלה בסוללת המתח הגבוה, היא תתרוקן. לא ניתן להפעיל את הרכב גם בעזרת מקור מתח חיצוני (12 וולט). צור קשר עם מרכז שירות מורשה ולעולם אל תנסה לתקן את הרכב ללא אישור; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

מחזור סוללת המתח הגבוה

■ מחזור וגריטה

יש להעביר את סוללת המתח הגבוה למחזור ולגריטה אם ביצועי הטעינה שלה יורדים משמעותית לאורך זמן.

■ תהליך המחזור והגריטה

סוללת המתח הגבוה מותקנת על שלדת הרכב והיא מורכבת מתאי ליתיום. הם עלולים לגרום לזיהום ולפגוע בסביבה. בעל הרכב חייב להעביר את סוללת המתח הגבוה למתקן מחזור כמפורט על פי חוק. חל איסור מוחלט להעביר את סוללת המתח הגבוה לכל גורם אחר. בעל הרכב הוא האחראי לכל פגיעה בסביבה או לכל תאונה בטיחותית שנגרמה על ידי הסרה או פירוק של סוללת המתח הגבוה שבוצעו על ידי גורם שלא הוסמך לכך.

יש לטפל בסוללה בהתאם למידע או לדרישות שלהלן. לפרטים בנוגע למחזור סוללת המתח הגבוה ולהשלכתה לאשפה, יש לפנות למרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

1. מתקן המחזור הזמני לסוללה המשומשת הוא מרכז השירות המורשה.
2. פירוק סוללת המתח הגבוה חייב להתבצע על ידי עובדי שירות מקצועיים שהוסמכו לכך על ידי ספק הסוללות.
3. סוללת המתח הגבוה שייכת לקטגוריה 9 של חומרים מסוכנים ולכן הובלתה תתבצע רק בכלי רכב מתאימים.
4. יש לאחסן את סוללת המתח הגבוה שהוסרה בסביבה יבשה ובטמפרטורה רגילה, הרחק מחומרים דליקים, ממקורות חום, ממקורות מים ומסכנות אחרות.

אזהרה
• אין להשליך את סוללת המתח הגבוה לאשפה הרגילה. • אין למכור, להעביר או לבצע שינויים בסוללת המתח הגבוה. • תיקון סוללת המתח הגבוה, הסרתה, החלפתה ומחזורה יבוצעו רק במרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

אמצעי זהירות בעת השימוש בסוללת המתח הגבוה

סוללת המתח הגבוה היא אמצעי לאחסון אנרגיה במתח גבוה המכילה חומרים מסוכנים. התקנת סוללת המתח הגבוה והטיפול בה יבוצעו רק על ידי עובדים מקצועיים שהוסמכו לכך ובמרכז שירות מורשה תוך ציות לתקנות החוק והבטיחות הרלוונטיות; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה; הפעלה ושימוש לא נכונים וטיפול בסוללת המתח הגבוה על ידי גורם לא מקצועי שלא הוסמך לכך עלולים לגרום להתחשמלות, לשרפה, לפיצוץ וכו'. אין להתקין או לתקן את סוללת המתח הגבוה על ידי פנייה לגורם לא מקצועי או להשתמש בה שלא בהתאם לייעודה. נזק לסוללת המתח הגבוה או כל אובדן שנגרם על ידי שימוש בסוללה שלא בהתאם לדרישות או שלא בהתאם לייעודה לא יכוסה במסגרת האחריות. שים לב להנחיות שלהלן:

1. מניעת התחשמלות ומניעת תאונה

תאי סוללת המתח הגבוה מחוברים בטור ומצוידים במערכת ניהול ובחיישנים שונים; לכן יש להיזהר בעת נהיגה בכבישים משובשים כדי למנוע נזק לסוללה.

2. בידוד חום

שמירה על טמפרטורת העבודה המתאימה עשויה להאריך משמעותית את חיי השירות של סוללת המתח הגבוה ולשפר את בטיחותה; לכן יש לחנות את הרכב במקומות מאווררים המבודדים מחום.

3. עמידות בפני לחות ומים

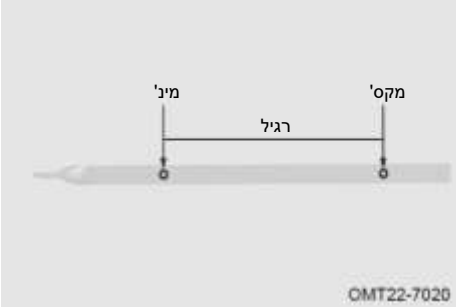
סוללת המתח הגבוה היא אמצעי לאחסון אנרגיה במתח הגבוה המכילה מעגלי בקרה ותאי סוללה רבים הפועלים במתח גבוה. נוזל החודר אל תוך סוללת המתח הגבוה עלול לגרום לקצר חשמלי, לזליגת זרם ולקורוזיה בתאי הסוללות, במעגלים החשמליים ובמחברים. ודא שהסוללה לא באה במגע עם נוזלים שונים ושאוויר לח אינו חודר לתוכה.

בדיקת מפלס השמן

ודא שהמנוע מודמם ושהוא התקרר ובדוק את מפלס השמן בעזרת מדיד השמן.



1. חמם את המנוע על משטח ישר ולאחר מכן דומם אותו. המתן כ-5 דקות לאחר הדממת המנוע.
2. פתח את מכסה המנוע, הוצא את מדיד השמן ונגב אותו בעזרת מטלית נטולת סיבים נקייה.
3. הכנס את מדיד השמן בצורה אחידה ואיטית.
4. השאר אותו במצב זה למשך 3 שניות, הוצא אותו שוב החוצה וודא שמפלס השמן תקין.
5. חזור על הפעולות שלעיל 3 פעמים כדי לשפר את דיוק הבדיקה.



הצב מטלית מתחת למדיד השמן כדי למנוע טפטוף של שמן על המנוע או על גוף הרכב.

אין לבדוק את מפלס השמן מיד לאחר הדממת המנוע; יש להמתין שהשמן ירד לתחתית המנוע.

■ הוספת שמן מנוע



1. סובב את מכסה מילוי שמן המנוע נגד כיוון השעון כדי לפתוח אותו.
2. השתמש במשפך כדי להוסיף את הכמות הנכונה של שמן מנוע ובדוק שוב את מפלס השמן בעזרת המדיד.
3. כאשר המפלס מגיע לטווח הנכון, סובב את מכסה מילוי שמן המנוע בכיוון השעון כדי לסגור אותו.

הגנה על הסביבה

אין להשליך את שמן המנוע ומסנן השמן המשומשים לאשפה הביתית, אל מערכת הניקוז הביתית או על הקרקע. הדבר יגרום לזיהום סביבתי קשה. יש לפעול בהתאם לתקנות המקומיות המתייחסות להגנה על הסביבה.

זהירות

- אין למלא יותר מדי שמן; הדבר עלול לגרום נזק למנוע.
- חובה להחליף את מסנן השמן בעת החלפת שמן המנוע.
- השתמש רק בשמן המנוע המומלץ. לקבלת מידע מפורט על קיבולת שמן המנוע וסוגו, עיין בסעיף "מפרטי הרכב".
- אין להפוך את מכסה מילוי שמן המנוע לאחר הסרתו כיוון שהדבר עלול לגרום לדליפת שמן; במקרה זה אתה עלול לחשוב שיש נזילת שמן מהמנוע.
- אם שמן נשפך בטעות על המנוע במהלך המילוי, נקה את שאריות השמן בעזרת בד קנווס וכלים אחרים לפני סגירת מכסה מילוי שמן המנוע.

בדיקת מפלס נוזל תיבת ההילוכים

בדיקת נוזל תיבת ההילוכים, מילויו והחלפתו תתבצע במרכז שירות מורשה. צור קשר עם מרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

בדיקת מפלס נוזל בלמים



מפלס נוזל הבלמים צריך להיות בין הסימונים "MIN" (מינימום) ו-"MAX" (מקסימום). אם המפלס נמצא מול הסימון "MIN" או מתחתיו, הוסף נוזל בלמים וצור קשר מיד עם מרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

שים לב

צורתו של מכל נוזל הבלמים משתנה בהתאם למפרט. שים לב לתצורת הרכב בפועל.

זהירות

- אם נוזל בלמים נשפך על גוף הרכב, נקה אותו בעזרת ספוג רטוב או שטוף אותו במים כדי למנוע פגיעה בחלקים או במשטחים הצבועים.
- לנוזל הבלמים יש יכולת ספיגת נוזלים גבוהה ולכן אין להשאיר את מכסה מכל נוזל הבלמים פתוח לפרק זמן ממושך.
- ניתן להשתמש רק בנוזל הבלמים המומלץ. אחרת כל נזק ישיר או עקיף יהיה באחריות הלקוח.

אזהרה

הרחק את נוזל הבלמים מהעור או מהעיניים. אם נוזל הבלמים חדר לתוך עיניך או בא במגע עם העור, שטוף את האזור מיד בכמות גדולה של מים. פנה מיד לקבלת טיפול רפואי אם יש צורך בכך.

בדיקת מפלס נוזל הקירור



1 נוזל קירור מנוע (טמפרטורה גבוהה)

2 נוזל קירור לסוללת המתח הגבוה (טמפרטורה נמוכה)

כאשר הרכב קר, מפלס נוזל הקירור צריך להיות בין הסימונים "MAX" (מקסימום) ו-"MIN" (מינימום). אם המפלס נמצא מול הסימון "MIN" או מתחתיו, הוסף נוזל קירור וצור קשר מיד עם מרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

זהירות

- אם מפלס נוזל הקירור יורד במהירות, בדוק את המצנן, את צינורות המים ואת משאבת המים ואתר נזילות.
- אין להשתמש בנוזל קירור באיכות ירודה, כיוון שהמנוע מתחמם מאוד במהלך פעולתו ונוזל הקירור לא יוכל לקרר אותו ולהגן עליו מפני קורוזיה.
- ניתן להשתמש רק בנוזל הקירור המומלץ. אחרת כל נזק ישיר או עקיף יהיה באחריות הלקוח.

אזהרה

- נוזל הקירור הוא נוזל רעיל ולכן יש לשים לב במיוחד ולא להתיזו על הרכב, על אנשים או על פני הקרקע במהלך מילוי נוזל הקירור. אם נוזל הקירור בא בטעות במגע עם העור או חדר לתוך העיניים, שטוף את האזור הנגוע בכמות גדולה של מים וצור קשר מיד עם רופא.
- כאשר המנוע חם, מערכת הקירור תפעל תחת לחץ. במקרה זה אין לפתוח את מכסה מכל נוזל הקירור, אחרת האדים הפורצים החוצה עלולים לגרום לכוויות.

בדיקת המצנן והמעבה

לאחר זמן מה, רשת המצנן והמאדה עלולה להיסתם בחרקים, בעלים ובחומרים אחרים; הדבר עלול להשפיע על ביצועי מיזוג האוויר ומערכת הקירור ולפגוע בפעולתם. יש לנקות את המצנן והמאדה בזמן.

מצנן: מומלץ לנקות את רשת המצנן אחת לשנה. דומם את המנוע, ודא שהוא התקרר והשתמש באוויר דחוס או במים כדי לנקות את רשת המצנן מחרקים, מעלים וכו'. לחץ האוויר והמים לא יעלה על 21.75 PSI. אחרת, הדבר עלול לגרום נזק לרשת המצנן.

מאדה: נקה את המאדה על ידי העברת אוויר דחוס מחלקו האחורי לעבר חלקו הקדמי כאשר המנוע מודמם וקר.

זהירות

- לחומר שממנו עשויה רשת המצנן, המשמשת לקירור נוזל הקירור, יש מוליכות תרמית טובה. אין להבריש את הרשת, אחרת הדבר עלול לגרום נזק לצלעות הקירור ולהשפיע על יעילות הקירור.
- אין להתיז מים על המצנן החם כאשר המנוע חם אחרת האדים הנפלטים ממנוע עלולים לגרום לחבלה גופנית. נקה את המצנן רק כאשר המנוע מודמם וקר.

בדיקת לחץ ניפוח הצמיג

יש לבדוק את לחץ ניפוח הצמיג פעם בחודש לפחות ולתקנו כנדרש.

לקבלת מידע בנוגע ללחצי ניפוח הצמיגים, עיין במדבקת לחצי ניפוח הצמיגים שעל קורה B שבצד הנהג.

לחץ ניפוח לא תקין יגרום לעלייה בתצרוכת הדלק, לקיצור חיי השירות של הצמיג ולפגיעה ביציבות הרכב. לכן עליך לנהוג ברכב כאשר לחץ ניפוח הצמיגים תקין.

ודא שלחץ ניפוח הצמיג תקין. אחרת המצבים שלהלן עלולים לגרום לתאונה וכתוצאה מכך למוות או לחבלה קשה.



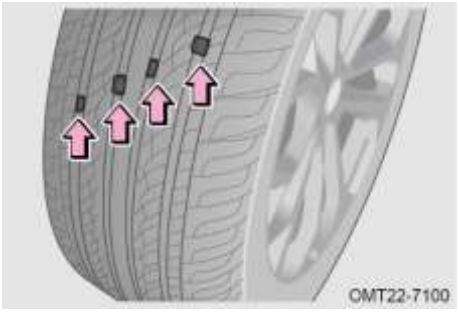
- שחיקה מוגברת.
- שחיקה לא אחידה.
- פגיעה בהתנהגות הרכב.
- אפשרות להתפוצצות הצמיג כתוצאה מהתחממות יתר.
- אטימה ירודה של הצמיג.
- עיוות הגלגל או קריעת הצמיג.
- עלייה בסיכוי לנזק לצמיג כתוצאה מתנאי דרך ירודים.

זהירות

- השתמש בשעון לחץ כדי לבדוק את לחץ ניפוח הצמיג הקר. בדיקה חזותית של הצמיג עלולה לגרום להערכה שגויה של לחץ ניפוח הצמיג.
- לחץ ניפוח הצמיג עולה לאחר נהיגה לפרק זמן מסוים.
- זכור להתקין את מכסי השסתומים כהלכה. אחרת לכלוך עלול לחדור אל תוך השסתום ולגרום לסתימה. אם המכסה אבד, התקן חדש מיד.
- אם עליך לנפח את הצמיגים באופן תכוף, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

בדיקת הצמיגים

בדוק באופן קבוע אם יש חתכים, עצמים זרים ושחיקה לא אחידה על סוליית הצמיג.



בדוק את סוליית הצמיג ואת מחוון שחיקת הסוליה. כאשר סוליית הצמיג שחוקה, המחוון יהיה בקו אחד עם הסוליה. במקרה זה ביצועי הצמיג ובטיחותו ייפגעו משמעותית ויש להחליפו.

אם הלחץ יורד לעתים קרובות או אם לא ניתן לתקן את הצמיג כהלכה בגלל חתך או נזק אחר, יש להחליפו.

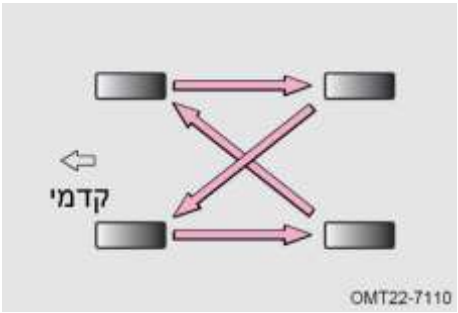
הגנה על הסביבה

השלך תמיד את הצמיג המשומש בהתאם לתקנות. יש לפעול בהתאם לתקנות המקומיות המתייחסות להגנה על הסביבה.

זהירות

אל תמשיך בנהיגה אם הלחץ יורד במהלך הנהיגה. נהיגה ברכב, גם למרחק קצר, עלולה לגרום נזק בלתי הפיך לצמיג.

סבב צמיגים



אנו ממליצים לבצע סבב צמיגים באופן קבוע כדי ששחיקת הצמיגים תהיה אחידה וכדי להאריך את חיי השירות שלהם. מומלץ לבצע סבב צמיגים כל 10,000 ק"מ. תדירות סבב הצמיגים עשויה להשתנות בהתאם להרגלי הנהיגה ולתנאי הכביש.

שים לב

מומלץ לבדוק את יישור כל הגלגלים ולכוונן אותם במהלך הטיפול הראשון. בדוק וכוונן כל 20,00 ק"מ (הפעולה היא פעולת תחזוקה שגרתית ואינה מכוסה במסגרת האחריות).

אזהרה

שים לב להנחיות שלהלן. אי-ציות להנחיות אלה עלול להשפיע על ההתנהגות ולגרום לתאונה וכתוצאה מכך למוות או לחבלה קשה:

- מד המהירות תלוי בגודל הצמיג. אם אתה משתמש בצמיג בעל מידות השונות מהמידות המקוריות (קוטר), המהירות לא תהיה מדויקת והדבר עלול לגרום לתאונות; הנזק שייגרם לא יכוסה במסגרת האחריות.
- אין לערבב צמיגים של יצרנים שונים, צמיגים מדגמים שונים או צמיגים בעלי סוליות שונות.
- אין לערבב צמיגים בעלי שחיקה שונה בסוליה.
- אין לערבב בין צמיגים בעלי מבנה שונה (צמיגים רדיאליים או דיאגונליים).
- אין להשתמש בצמיגים שהיו בשימוש ברכב אחר.
- אין להשתמש בצמיגים אם אינך יודע מה היה מקורם.

בדיקת המצבר

ודא שאין סימני קורוזיה על הדקי המצבר, שהחיבורים מהודקים כהלכה ושאין סדקים חיצוניים.

רכבך מצויד במצבר שאינו דורש טיפול. המצבר החדש צריך להיות בעל מפרט הזהה לזה של המצבר המקורי. אנו ממליצים להחליף את המצבר במרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומדה.

הוספת נוזל שטיפת השמשה הקדמית

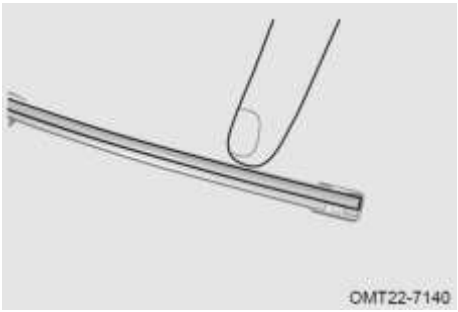


אם לא יוצא נוזל שטיפה מהמתזים, אל תמשיך להפעילם ובדוק אם יש צורך למלא נוזל שטיפה. אם הם אינם פועלים כהלכה לאחר מילוי נוזל שטיפה, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומדה.

זהירות

- אין להוסיף נוזל למניעת קפיאה אל נוזל השטיפה כיוון שהדבר יגרום נזק לצבע.
- אין להשתמש במים במקום נוזל שטיפה בטמפרטורות נמוכות. המים עלולים לקפוא ולגרום נזק למתזים.

בדיקת להבי המגבים



בדוק את חספוס קצוות להבי המגבים בעזרת האצבע שלך. אם המגבים קשים מדי, הם לא יפעלו בצורה יעילה.

זהירות

- במהלך החורף ודא שלהבי המגבים אינם קפואים ואינם דבוקים לשמשה לפני הפעלתם כדי למנוע נזק ללהבי המגבים.
- אין להשתמש בלהבי המגבים כדי להסיר כפור או קרח מהשמשה הקדמית.
- חומרי סיכה, סיליקון ודלק עלולים לפגוע בפעולת המגבים ולכן מומלץ לנקות את להבי המגבים בנוזל שטיפה.
- העבר את ידית המגבים למצב שירות כדי להרים את המגבים ולטפל בהם.
- תקן מיד שברים שנגרמו על ידי אבנים קטנות.

■ תחזוקת להבי המגבים

- אין להשתמש במים בלחץ גבוה כדי לנקות את להבי המגבים בעת שטיפת הרכב; הדבר עלול לגרום לעיוות להבי המגבים.
- כדי שהמגבים יפעלו כהלכה, מומלץ לנקות פעם בשבוע את להבי המגבים בעזרת נוזל ניקוי שמשות.
- לאחר שטיפת הרכב במכונת שטיפה אוטומטית, יש לשטוף את השמשה הקדמית ואת להבי המגבים במים נקיים כדי להסיר את שאריות השעווה.
- מטעמי בטיחות, מומלץ להחליף את להבי המגבים פעם או פעמיים בשנה; מומלץ לבצע פעולה זו במרכז שירות מורשה אומודה.
- אין להפעיל את המגבים כאשר השמשה הקדמית יבשה. הדבר עלול לשרוט את הזכוכית ולגרום נזק בלתי הפיך ללהבי המגבים.
- אין לנקות את השמשה הקדמית בעזרת דלק, אצטון, מדלל צבע או נוזל אחר העלול לגרום נזק ללהבי המגבים.
- כאשר השמשה הקדמית קפואה, מכוסה בכפור, מכוסה בלכלוך יבש, בחרקים או במדבקות, או כאשר עצם קשיח אחר מודבק אל השמשה הקדמית, יש לנקות אותה בעזרת מטלית רטובה. אין להשתמש במטלית יבשה או להסירם ישירות בעזרת להבי המגבים אחרת הדבר יגרום נזק לזכוכית וללהבי המגבים.

■ השימוש במגבים

- אין להזיז את זרוע המגב בצורה ידנית אחרת הדבר עלול לגרום נזק למגב.
- כאשר יש שלג, עלים, ענפים או עצמים אחרים על המגבים, יש לנקות אותם לפני הפעלת המגבים.
- יש למלא נוזל שטיפה בעת הצורך; יש להשתמש בנוזל שטיפה כמפורט בחוברת זו; אין להשתמש במי ברז.
- במזג אוויר קר, בדוק אם להבי המגבים קפואים ודבוקים לשמשה הקדמית לפני השימוש. אם הם קפאו ונדבקו לשמשה הקדמית, יש להפשירם לפני השימוש. אי-ציות להנחיה זו עלול לגרום נזק למנוע המגבים וללהבי המגבים. שיטת הפשרה: השתמש במערכת החימום והאוורור כדי לחמם. אין לשפוך מים חמים ישירות על המגבים כיוון שהדבר עלול לגרום לסדיקת השמשה הקדמית או לעיוות להבי המגבים.

בדיקה והחלפה של מסנן מיזוג אוויר

מסנן מיזוג האוויר יכול למנוע חדירת אבק אל תוך הרכב; המסנן עלול להיסתם לאחר פרק זמן מסוים. אם יעילות מערכת מיזוג האוויר יורדת בצורה משמעותית, בדוק את המסנן והחלף אותו במידת הצורך.

שים לב

- אין להשתמש במים כדי לנקות את מסנן מיזוג האוויר.
- החלפת מסנן מיזוג האוויר תתבצע במרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
- השימוש במיזוג האוויר לאחר הסרת המסנן עלול לפגוע בביצועי המערכת ולהשפיע על יעילותה.

טיפול ותחזוקה של צבע כללי

תחזוקה רגילה מאפשרת לשמור על ערכו של הרכב. שים לב להנחיות שלהלן בעת ניקוי הרכב:

- אם לא ניקית את הרכב למשך זמן רב והוא מאוד מלוכלך, נקה אותו ניקוי ראשוני לפני הניקוי העיקרי.
- אין להשתמש בחומרי ניקוי חזקים, בכימיקלים או במים חמים בעת שטיפת הרכב; אין לשטוף את הרכב תחת קרני שמש ישירות או כאשר גוף הרכב חם.
- נקה את הרכב באופן קבוע, כיוון שלכלוך, אבק, חרקים וכתמי זפת הנדבקים לצבע עלולים לגרום נזק לצבע.
- כדי למנוע נזק לצבע, אין לנקות את הרכב בספוג קשה או באמצעות חומרי ניקוי חזקים.
- בעת ניקוי הרכב במהלך החורף, מומלץ להשתמש במים חמים כדי למנוע את קפיאת גוף הרכב ולצמצם את הסיכוי לגרימת נזק לצבע בעת שטיפת הרכב או ניגובו.
- ניתן לנקות את הרכב במכונת שטיפה אוטומטית לרכב; זכור שמבנה המכונה, המסנן, חומר הניקוי וסוג חומר התחזוקה של מכונת השטיפה ישפיעו על צבע הרכב. אם צבע הרכב דהה או אם מופיעות שריטות לאחר שטיפתו, יש לעדכן מיד את מפעיל מכונת השטיפה ולהחליף את ציוד מכונת השטיפה אם יש צורך בכך.

טיפול ותחזוקה של צבע מט (אם קיים)

- אם לא ניקית את הרכב למשך זמן רב ויש עליו כתמים קשים, נקה אותו ניקוי ראשוני לפני הניקוי העיקרי.
- השתמש במכונת שטיפה אוטומטית, אולם אל תשתמש במכונה עם מברשות. שיטת השטיפה המומלצת היא שטיפה ידנית בעזרת ספוג רך, חומר ניקוי ניטרלי והרבה מים נקיים.
- מנע מגע של שרף או גריז עם הצבע אחרת הם ישאירו סימנים. ניתן להסיר כתמי זפת בעזרת חומר מסיר זפת.
- חל איסור להפעיל לחץ על הצבע או לשפשף אותו בעת ניקוי גוף הרכב; הנחיה זו בתוקף עבור כל סוג חומר ניקוי, בעת ניקוי בעזרת ספוג רך או מטלית רכה. הדרך הנכונה היא לשטוף את הרכב ולנגב אותו בעדינות.
- יש להסיר כתמים כגון לשלשת ציפורים, שרף עצים, חלקיקי מתכת או חרקים קטנים מהצבע בהקדם האפשרי. ניתן לרכך את האזור בעזרת מים או לנקות אותו בזהירות עם מכשיר שטיפה בלחץ גבוה. אם הלשלשת דבוקה היטב לגוף הרכב, יש לרסס תחילה קוטל חרקים ולאחר מכן לנקות אותו.

⚠ זהירות
• אין לנקות צבע מט בעזרת גלגלות ומברשות או מטליות ניגוב מחוספסות.
• כדי לא לשרוט את הצבע, אין לנגב את גוף הרכב במטלית ניקוי או בספוג עם כתמים או חלקיקים.
• אין לנקות את הרכב בתדירות גבוהה, אחרת הדבר יפגע בצבע ובברק. הימנע מניקוי הרכב תחת קרני שמש ישירות.
• אין להשתמש בחומרי ניקוי לצבע, בחומרי ליטוש או מירוק (לדוגמה שעווה לשמירה על הברק), כדי לא לגרום נזק לשכבת הצבע.
• אם נמרחה בטעות שעווה על שכבת הצבע, נקה אותה מיד בעזרת מסיר סיליקון. פעל בזהירות ואל תפעיל יותר מדי כוח.
• אם תפעיל לחץ או אם תשפשף את גוף הרכב בכוח חזק מדי בעת ניקוי גוף הרכב, צבע המט עלול להשתנות ולגרום להופעת גוונים לא אחידים.

7. תחזוקה

7-3. תחזוקה רגילה

מידע בנוגע לתחזוקה הראשונה

התחזוקה הראשונה ב-15,000 הקילומטרים הראשונים (בתוך 12 חודשים מיום המסירה)				
תאריך: _____ ק"מ _____				
סוג העבודות	1	בדוק נזילות ממערכת הסיכה, מערכת הקירור ומערכת הדלק.	כן ☐	לא ☐
	2	החלף שמן מנוע ומסנן שמן.	כן ☐	לא ☐
	3	בדוק את המפלס ואת הצבע של נוזל תיבת ההילוכים. הוסף אם יש צורך בכך.	כן ☐	לא ☐
	4	בדוק את מפלס נוזל הקירור. הוסף נוזל קירור או שנה את הריכוז אם יש צורך בכך.	כן ☐	לא ☐
	5	בדוק נזילות מתיבת ההילוכים.	כן ☐	לא ☐
	6	בדוק את תקינות גומיית ההגנה של מוט הקישור במערכת ההיגוי.	כן ☐	לא ☐
	7	בדוק את תקינות גומיית ההגנה של מפרק גל ההינע.	כן ☐	לא ☐
	8	אתר נזילות של נוזל בלמים מצינורות הבלמים ובדוק את תקינות הצינורות.	כן ☐	לא ☐
	9	ודא שמשאבות הבלם פועלות כהלכה.	כן ☐	לא ☐
	10	בדוק את לחץ ניפוח הצמיגים.	כן ☐	לא ☐
	11	בדוק את מתיחות רצועת האלטרנטור ומדחס מיזוג האוויר. כוונן את המתיחות אם יש צורך בכך.	כן ☐	לא ☐
	12	בדוק את הצירים ואת המנעול של מכסה המנוע.	כן ☐	לא ☐
	13	אתר דליפות ממערכת מיזוג האוויר.	כן ☐	לא ☐
	14	בדוק את מצב התקנת גומיית ההגנה של מפרק מערכת ההיגוי ואתר נזק.	כן ☐	לא ☐
	15	בדוק אם ההילוכים משתלבים בצורה חלקה.	כן ☐	לא ☐
	16	בדוק את בורגי החיבור שבין השלדה וגוף הרכב וודא שהם אינם משוחררים.	כן ☐	לא ☐
	17	ודא שחגורות הבטיחות פועלות כהלכה.	כן ☐	לא ☐
	18	בדוק את פעולת המנוע, את נתוני מערכת ההזרקה האלקטרונית ואת פליטת המזהמים במהירות סרק.	כן ☐	לא ☐
	19	במהלך נסיעת מבחן יש לבדוק תקינות מכנית.	כן ☐	לא ☐
	20	ודא שאין סימני חלודה או עיוות על סוללת המתח הגבוה.	כן ☐	לא ☐
	21	ודא שבורג הקיבוע של סוללת המתח הגבוה אינו סדוק, חלוד או משוחרר.	כן ☐	לא ☐
	22	ודא ששסתום האוורור האטום למים של סוללת המתח הגבוה אינו משוחרר או מעוות ושפתח האוורור אינו סתום.	כן ☐	לא ☐

	23	ודא שמחבר סוללת המתח הגבוה אינו חלוד, אינו מכיל מים, אינו פגום או מעוות; החלף אם יש צורך בכך.	כן ☐	לא ☐
	24	ודא שמחבר החיווט במעגל המתח הנמוך תקין, שאין חתכים או כל נזק אחר; החיבור תקין, לא רופף, אינו מכיל סימני מים וכו'.	כן ☐	לא ☐
	25	ודא שמחבר מעגל המתח הגבוה מחובר כהלכה, אינו רופף, אינו חלוד, אינו סדוק וכו'; רתמת החיווט מהודקת ואינה רועדת.	כן ☐	לא ☐

תוכנית תחזוקה

תוכנית התחזוקה מפרטת את הפריטים שבהם יש לבצע את עבודות התחזוקה. עבודות התחזוקה יבוצעו במרכז שירות מורשה בהתאם לתמונה הק"מ כמפורט בתוכנית הטיפולים; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

I: בדוק, כוונן, נקה או החלף אם יש צורך בכך; R: החלף.

פריט תחזוקה	חודשים	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	1,000 X ק"מ (מד מרחק מצטבר)	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
מחוונים ושעונים		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
מערכת וידאו, בידור ומידע		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
בדיקה בעזרת מכשיר אבחון		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
להבי המגבים הקדמיים		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
להב מגב אחורי		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
מערכת המגבים		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
יעילות קירור		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
מערכת מיזוג אוויר		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
מסנן מיזוג אוויר		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
מפלס נוזל קירור		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
נקודת הקפיאה של נוזל הקירור		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
נוזל קירור		I	I	I	R	I	I	I	R	I	I
נוזל בלמים		I	R	I	R	I	R	I	R	I	R
מפלס נוזל בלמים		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
ריכוז המים בנוזל הבלמים		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

פריט תחזוקה	חודשים	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	1,000 X ק"מ (מד מרחק מצטבר)	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
שמן מנוע ומסנן שמן		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
מפלס שמן מנוע		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
נוזל תיבת הילוכים ומכלול מסנן חיצוני		I	I	I	R	I	I	I	R	I	I
מפלס נוזל תיבת ההילוכים		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
מסנן דלק	מסנן דלק פנימי: משאבת הדלק המובנית אינה דורשת תחזוקה (אתר את הגורם לתקלה).										
מצבר		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
בולם זעזועים		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
גל הינע וגומיית הגנה		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
מומנט הידוק בורג השלדה		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
תיבת הגה		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
עמוד הגה		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
מוט קישור, מפרק כדורי וגומיית הגנה במערכת ההיגוי		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
מראה הצמיג		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
סוליית הצמיג		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
לחץ ניפוח הצמיג		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
לחץ ניפוח הצמיג החלופי		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
מומנט הידוק בורג הגלגל		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
סבב צמיגים	מומלץ לבצע סבב צמיגים כל 10,000 ק"מ (הטווח האופטימלי הוא 7,000-5,000 ק"מ).										
מצת		I	I	I	R	I	I	I	R	I	I
צלחת בלם		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
דיסק בלם		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
מסנן אוויר		I	R	I	R	I	R	I	R	I	R
רצועת הינע		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
עוקת שמן מנוע ובורגי ניקוז		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
גוף תיבת ההילוכים		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

פריט תחזוקה	חודשים	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	X 1,000 ק"מ (מד מרחק מצטבר)	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
צינורות נוזלים קשורים (לדוגמה היגוי, בלמים, דלק וכו') ורתמת חיווט		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
אין סימני חלודה או עיוות על סוללת המתח הגבוה		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
בורג הקיבוע של סוללת המתח הגבוה אינו סדוק, חלוד או משוחרר		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
שסתום האוורור האטום למים של סוללת המתח הגבוה אינו משוחרר או מעוות, ופתח האוורור אינו סתום		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
מחבר סוללת המתח הגבוה אינו חלוד, ללא סימני מים ולא מעוות		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
מחבר החיווט במעגל המתח הנמוך תקין, ודא שאין חתכים או כל נזק אחר; החיבור תקין, לא רופף, אינו מכיל סימני מים וכו'.		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
מחבר מעגל המתח הגבוה מחובר כהלכה, אינו רופף, אינו חלוד, אינו סדוק וכו'; רתמת החיווט מהודקת ואינה רועדת		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
מסנן פחם פעיל במכל האדים (קניסטר, אם קיים)				R			R			R	
מנוע חשמלי אחורי (אם קיים)	ללא תחזוקה (למעט במקרה של תקלה).										
מצבר	ללא תחזוקה (למעט במקרה של תקלה).										
שסתום מצערת	מומלץ לנקות כל 15,000 ק"מ.										
יישור גלגלים	בדוק את יישור הגלגלים כל 20,000 ק"מ וכוונן כנדרש.										
צינור אדי דלק											R
צינור תדלוק						R					R

שים לב

- תוכנית הטיפולים והבדיקות המופיעה בטבלה היא דרישת המינימום. ייתכן שיהיה עליך לבצעה בתדירות גבוהה יותר; הדבר תלוי בתנאי הדרך, במזג האוויר, בתנאי הסביבה ובאופן השימוש ברכב. תנאים אלה עשויים להשתנות ממדינה למדינה. לכן ייתכן שיהיו דרישות מיוחדות במדינתך. אנו ממליצים לפנות למרכז שירות מורשה אומודה לקבלת תוכנית הטיפולים המתאימה לרכבך.
- אם הרכב פועל באזורים מיוחדים יש לבצע עבודות תחזוקה מיוחדות. אנו ממליצים לפנות למרכז שירות מורשה אומודה לקבלת תוכנית הטיפולים המתאימה לרכבך.

זהירות

- אם הרכב פועל בתנאים קשים כמפורט בדוגמאות שלהלן, יש להחליף את שמן המנוע ואת מסנן השמן בתדירות גבוהה יותר*.
- יש לבדוק כל 7,500 ק"מ או כל 6 חודשים (המוקדם מביניהם) אם הרכב פועל בתנאים קשים כמפורט בדוגמאות שלהלן*.
- יש להחליף את נוזל הסיכה כל 7,500 ק"מ או כל 6 חודשים (המוקדם מביניהם) אם הרכב פועל באזורים שלהלן.
  - אזורים עם לחות גבוהה.
  - אזורים הרריים.
  - אזורים קרים מאוד או חמים מאוד.
  - נהיגה בכבישים משובשים (כבישי חצץ, שלג וכו') לפרק זמן ממושך.
  - נהיגה בכבישים הרריים, בעליות/בירידות לפרק זמן ממושך.
  - נהיגה למרחקים קצרים באופן תכוף.
  - נהיגה בטמפרטורה גבוהה (מעל ל-32°C) ובעומסי תנועה כבדים.
  - כאשר הרכב משמש כרכב משטרה, כמונית, כרכב מסחרי, כרכב גורר וכו'.

זהירות

- אם הרכב פועל בתנאים קשים כמפורט בדוגמאות שלהלן, יש להחליף את מסנן האוויר ואת מסנן מיזוג האוויר בתדירות גבוהה יותר*.

*דוגמאות לתנאי נהיגה קשים:

- נהיגה במזג אוויר קר מאוד וחם מאוד (רק עבור: שמן מנוע, מפלס שמן מנוע, מערכת היגוי ומתלים).
- נהיגה למרחקים קצרים באופן תכוף (רק עבור: שמן מנוע, מפלס שמן מנוע, רפידות וצלחות בלמים, גומיות הגנה בגלי ההינע הקדמיים והאחוריים, מפרקי גל ההינע, רפידות ותופי בלמים).
- נהיגה בכבישים מאובקים (רק עבור: מסנן אוויר, רפידות וצלחות בלם, גומיות הגנה לגלי ההינע הקדמיים והאחוריים, מפרקי גלי ההינע, רפידות ותופי בלמים, מסנן אוויר בתא הנוסעים).
- נהיגה בכבישים משובשים ו/או בוציים (רק עבור: רפידות וצלחות בלם, גומיות הגנה לגלי ההינע הקדמיים והאחוריים, מפרקי גלי ההינע, רפידות ותופי בלמים, מסנן אוויר בתא הנוסעים).
- נהיגה באזורים שבהם יש מלח על הכביש או חומרים קורוזביים אחרים (רק עבור: מערכת הדלק, צינורות ומחברים, רפידות וצלחות בלמים, גומיות הגנה לגלי ההינע הקדמיים והאחוריים, מפרקי גלי ההינע, רפידות ותופי בלמים, בדוק את צינורות בלמים ואת פעולת בלם החניה ובלם השירות ואת מערכת ההיגוי והמתלים).
- באזורי החוף (רק עבור: מערכת הדלק, צינורות ומחברים, רפידות וצלחות בלמים, גומיות הגנה לגלי ההינע הקדמיים והאחוריים, מפרקי גלי ההינע, רפידות ותופי בלמים, בדוק את צינורות בלמים ואת פעולת בלם החניה ובלם השירות ואת מערכת ההיגוי והמתלים).
- אם הרכב היה מעורב בתאונה, שקע במים, ספג פגיעה או נזק אחר, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
- אין לטעון יותר מדי/לפרוק יותר מדי את סוללת המתח הגבוה ולשנות את הגדרותיה ללא אישור.
- יש לכוונן את טמפרטורת מיזוג האוויר בהתאם.
- מנע חדירת מים לסוללת המתח הגבוה בעת שטיפת הרכב.
- אין לחצות מים עמוקים מדי. בעת חציית מים, יש לנסוע לאט כדי למנוע חדירת מים אל תוך סוללת המתח הגבוה.
- אין אפשרות להפעיל את הרכב כאשר עוצמת הטעינה של סוללת המתח הגבוה נמוכה מדי.
- בדוק את עוצמת הטעינה של סוללת המתח הגבוה לפני התחלת הנסיעה. טען את הסוללה ולאחר מכן נהג ברכב כדי למנוע תקלה. אם במהלך הנהיגה עוצמת הטעינה של סוללת המתח הגבוה יורדת מתחת ל-30%, יש להימנע מהאצה מהירה ומנהיגה במהירות גבוהה; יש לטעון את הרכב בעזרת עמדת טעינה בהקדם האפשרי.
- במזג אוויר חם מומלץ להחנות את הרכב למשך 30 דקות לפני טעינתו (אם עליך לטעון אותו); לאחר מכן יש להמתין 30 דקות נוספות לאחר הטעינה כדי למנוע התחממות נוספת של סוללת המתח הגבוה העלולה לקצר את חיי השירות שלה.
- במזג אוויר קר מומלץ לטעון את הסוללה מיד לאחר הנסיעה כדי שטמפרטורת הסוללה לא תרד מתחת ל-0°C, אחרת הדבר עלול לקצר את חיי השירות של הסוללה.

נתונים טכניים

שם נוזל	מפרט	תחזוקת שירות
שמן (SQRH4J15)	C5 0W-20	4.5 ± 0.2 ל' (יש להחליף את השמן ואת מסנן השמן יחד)
נוזל תיבת הילוכים (351HHB)	TITAN EG DHT5105	5.0±0.1 ל'
מנוע חשמלי אחורי (אם קיים)	Castrol BOT 805 C EV	1.4±0.05 ל'
נוזל קירור מנוע (טמפרטורה גבוהה)	Organic Acid Technology (OAT)	8.5 ± 0.5 ל'
נוזל קירור לסוללת המתח הגבוה (טמפרטורה נמוכה)	Organic Acid Technology (OAT)	7.0 ± 0.5 ל' (טווח קצר) 8.0 ± 0.5 ל' (טווח ארוך)
נוזל בלמים	DOT4	המפלס שבמכל נוזל הבלמים נמצא בין הסימון MIN ו-MAX.
קרר	R1234yf	700±15 גרם
שמן מדחס	PVE	180±10 גרם

שים לב

מכיל גזי חממה פלואוריים ושווה ערך ל-0.00035 טון של פחמן דו-חמצני.

זהירות

- הכמות למילוי שווה לכמות שנוקזה כאשר אין נזילת שמן מתיבת ההילוכים האוטומטית; לקבלת פרטים, פנה למרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
- מטעמי בטיחות, מומלץ להשתמש רק בחלקי חילוף ובנוזלים מקוריים.
- יש להשתמש בשמן המנוע ובנוזל תיבת ההילוכים המומלצים ובמפרטים המתאימים; למידע, פנה למרכז שירות מורשה אומודה.
- כמות המילוי המפורטת היא כללית בלבד. כמות הנוזל הספציפית אמורה להתבסס על מדידת הרכב בפועל.

8-1. מיקום המדבקה

8-2. מפרטי הרכב

מידות הרכב.....302
סוג רכב.....303
משקל רכב.....303
ביצועי הרכב.....304
ביצועי מנוע בעירה.....304
מנוע חשמלי.....305
מערכת דלק.....306
מערכת מתלים.....306
סוללת מתח גבוה.....307
מצבר.....307
יישור גלגלים.....307
גלגלים וצמיגים.....308
מפרט נורה.....309
חלקי הרכב שאינם כלולים במידות הרכב.....310
הזכויות שלך.....312
יצירת קשר.....312

8-1. מיקום המדבקה

■ מספר שלדה (VIN)



1 מספר השלדה (VIN) מופיע בפינה השמאלית העליונה של לוח המכשירים בצד הנהג וניתן לראות אותו מבחוץ דרך השמשה.

2 מספר השלדה מוטבע על חלקו הפנימי של מכסה המנוע.



מספר השלדה ממוקם מתחת למושב הנוסע הקדמי.

שים לב

- אין לכסות, לצבוע, לרתך, לחתוך, לקדוח או למחוק את מספר השלדה ואת האזורים שסביבו.
- כדי לבדוק את מספר השלדה, אנו ממליצים לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.
- מקומות נוספים שבהם נמצא מספר השלדה ברכב: על מכלול הפנל הפנימי של הדלת הקדמית השמאלית, מכלול הפנל הפנימי של קורה B הימנית, קורת הגג הקדמית, הרצפה האחורית ובאזור שמתחת למושב האחורי; בתעלת הניקוז בחלקו העליון של תא המטען או בפנל הפנימי של תא המטען (בדוק את מצב הרכב בפועל).

■ לוחית דגם הרכב

לוחית דגם הרכב מקובעת אל הפנל החיצוני הימני.



■ מספר מנוע

מספר המנוע נמצא על בלוק המנוע כמתואר באיור.

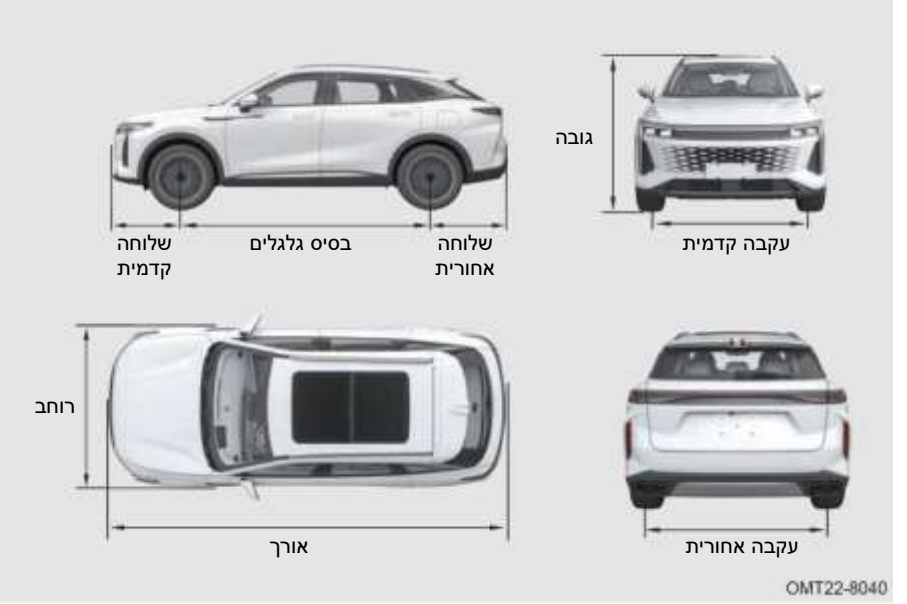


■ מספר מנוע חשמלי אחורי

מיקום מספר המנוע החשמלי האחורי מתואר באיור.



מידות הרכב



מידות כלליות	אורך (מ"מ)	4,775
	רוחב (מ"מ)	1,920
	גובה (מ"מ)	1,671
בסיס גלגלים (מ"מ)		2,800
עקבה	קדמית (מ"מ)	1,641
	אחורית (מ"מ)	1,642
שלוחה	קדמית (מ"מ)	940
	אחורית (מ"מ)	1,035

סוג רכב

סוג רכב	4x2/הנעה בכל הגלגלים 4x4, היגוי קדמי, מנוע קדמי רוחבי, 2 קופסאות, 5 דלתות, 5 מושבים, גוף אחוד, הגה שמאלי
דגם מנוע	SQRH4J15
סוג מנוע	4 צילינדרים טורי, קירור מים, 4 פעימות, גל זיזים עילי כפול, מגדש טורבו עם מצנן ביניים
סוג אספקת דלק	הזרקה ישירה
דגם תיבת הילוכים	351HHB

משקל רכב

דגם		הינע בשני גלגלים (2WD)	הינע בכל הגלגלים (AWD)
משקל עצמי (ק"ג)		1,964	2,195
משקל סרן	סרן קדמי (ק"ג)	1,121	1,167
	סרן אחורי (ק"ג)	843	1,028
המשקל הכולל המרבי (ק"ג)		2,365	2,717
משקל הסרן הכולל המרבי	סרן קדמי (ק"ג)	1,250	1,263
	סרן אחורי (ק"ג)	1,115	1,454
מספר מושבים (כולל נהג)		5	

אזהרה

פעל בהתאם לעומסים המפורטים בספר הנהג ואל תעבור את המשקל הכולל המותר. אחרת הדבר עלול להשפיע על ביצועי הבלמים ועל התנהגות הרכב ולגרום לתאונה ולפגיעה גופנית.

ביצועי הרכב

ביצועי מעבר	מרווח גחון מינימלי (מ"מ)		152
	קוטר סיבוב מינימלי (מ')	פנייה שמאלה (מ')	11.5
		פנייה ימינה (מ')	11.5
	זווית גישה (°)		19.3 / 19.5
	זווית נטישה (°)		21.2 / 21.1
ביצועים	מהירות נסיעה מרבית (קמ"ש)		180
	שיפוע מרבי (%)		35

ביצועי מנוע בעירה

דגם מנוע	SQRH4J15
קוטר צילינדר (מ"מ)	72
מהלך בוכנה (מ"מ)	92
נפח (סמ"ק)	1,499
יחס דחיסה	1 : 14.5
הספק מרבי נטו (קו"ט)	105
מהירות המנוע שבה מתקבל ההספק המרבי נטו (סל"ד)	5,200
מומנט מרבי נטו (ניוטון מטר)	215
מהירות המנוע שבה מתקבל המומנט המרבי נטו (סל"ד)	4,000-2,500

מנוע חשמלי

דגם	TZ190XYCY1	KPTZ270YMXA0	KPTZ180YMXA0
סוג	מנוע סינכרוני עם מגנט קבוע	מנוע סינכרוני עם מגנט קבוע	מנוע סינכרוני עם מגנט קבוע
שיטת קירור	קירור שמן	קירור שמן	קירור שמן
מתח נקוב (וולט)	350	345	345
הספק נקוב (קו"ט)	69	45	50
הספק מרבי (קו"ט)	175	75	90
מומנט נקוב (ניוטון מטר)	118	120	110
מומנט מרבי (ניוטון מטר)	310	170	220
מהירות נקובה (סל"ד)	5,500	3,581	4,341
מהירות מרבית (סל"ד)	17,200	6,300	13,000

מערכת דלק

סוג דלק*1	בנזין נטול עופרת 95 אוקטן ומעלה
סוג מכל הדלק	מכל דלק מפלסטיק
נפח מכל הדלק	70 ל'
משאבת דלק	משאבת דלק חשמלית

*1: השתמש בדלק המומלץ על ידי מרכז השירות והמכירה.

שים לב

רכב עם ממיר קטליטי יכול לפעול רק עם בנזין נטול עופרת. כדי למנוע מילוי דלק אחר בטעות, פתח מילוי הדלק בנוי כך שניתן להכניס אליו רק צינור מילוי של דלק נטול עופרת.

זהירות

- השתמש רק בסוג הדלק שעליו אנו ממליצים.
- השימוש בבנזין ממקור לא ידוע עלול לגרום נזק למנוע; נזק מסוג זה לא יכוסה במסגרת האחריות.
- השימוש בבנזין עם עופרת יפגע ביעילות הממיר הקטליטי, ומערכת בקרת פליטת המזהמים לא תפעל כהלכה.
- אם אתה ממלא בטעות בנזין עם עופרת (אפילו בכמות קטנה מאוד) ומתניע את המנוע, אתה עלול לגרום לנזק בלתי הפיך לממיר הקטליטי. לכן אם אתה ממלא בטעות בנזין עם עופרת, עליך לפנות מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

מערכת מתלים

מתלה קדמי	מתלה עצמאי מסוג מקפרסון, גובה אינו ניתן לכוונון, עם מוט מייצב, קפיץ סלילי קוני, בולם זעזועים עם כוונון כפול
מתלה אחורי	מתלה עצמאי רב-חיבורי, גובה אינו ניתן לכוונון, עם מוט מייצב, קפיץ סלילי קוני, בולם זעזועים עם כוונון כפול

סוללת מתח גבוה

פריטים	משתנה	
דגם	113ADB	113ADS
מתח נקוב (וולט)	353.28	322.08
קיבולת נקובה (אמפר שעה)	55	107
הספק טעינה מרבי (קו"ט)	148.3	
הספק אספקת מתח מרבי למכשירים חיצוניים (קו"ט)	218.9	
מתח תא (וולט)	3.66	
טווח טמפרטורת הטעינה של הסוללה (°C)	20- עד 55	
טווח טמפרטורת אספקת המתח למכשירים חיצוניים של הסוללה (°C)	30- עד 55	
מצב הינע	הינע בשני גלגלים (2WD)	הינע בכל הגלגלים (AWD)

מצבר

דגם מצבר	AGM H3

יישור גלגלים

גלגל קדמי	זווית שפיעה (קמבר), גלגל קדמי	-30' ±45'
	זווית קדם אופן (קסטר), ציר יד הסרן	6°21' ±45'
	זווית נטייה, ציר יד הסרן	12°52' ±45'
	התכנסות אופנים, גלגל קדמי	5' ±5' (צד אחד)
גלגל אחורי	זווית שפיעה (קמבר), גלגל אחורי	-70' ±45'
	התכנסות אופנים, גלגל אחורי	6' ±5' (צד אחד)

גלגלים וצמיגים

דגם צמיג		245/50 R20
דגם חישוק		20 x 7 1/2J
לחץ ניפוח כאשר הצמיג קר, kPa (PSI) (ללא עומס)	גלגל קדמי	230 (33)
	גלגל אחורי	230 (33)
מומנט הידוק בורגי הגלגל		M14: 18 ± 180 ניוטון מטר
הדרישות לאיזון דינמי של הגלגל לרכב עם מהירות מקסימלית הגבוהה מ-100 קמ"ש		משקולת איזון מותרת: משקולת עם תפס ≥ 8 גרם, משקולת עם דבק ≥ 10 גרם

שים לב

לחצי ניפוח הצמיגים המפורטים בטבלה מתייחסים לצמיגים קרים. הלחץ עולה מעט כאשר הצמיג מתחמם אולם אין צורך להוריד את הלחץ.

זהירות

- יש לבדוק את לחץ ניפוח הצמיגים פעם בחודש לפחות; לחץ ניפוח הצמיגים חשוב במיוחד במהירויות גבוהות.
- מדבקת לחצי ניפוח הצמיגים ממוקמת על סף דלת הנהג והלחצים המפורטים בה מתייחסים לצמיגים קרים.

מפרט נורה

שם נורה	מקור אור נומינלי (סוג/דגם)	המלצה להחלפה
פנסים ראשיים	LED	החלף במרכז שירות מורשה
פנס ערפל קדמי	LED	החלף במרכז שירות מורשה
פנס ערפל אחורי	LED	החלף במרכז שירות מורשה
פנס תאורת יום	LED	החלף במרכז שירות מורשה
פנס חניה קדמי	LED	החלף במרכז שירות מורשה
פנס חניה אחורי	LED	החלף במרכז שירות מורשה
פנס בלם	LED	החלף במרכז שירות מורשה
פנס בלם גבוה	LED	החלף במרכז שירות מורשה
פנס נסיעה לאחור	LED	החלף במרכז שירות מורשה
פנס איתות קדמי	LED	החלף במרכז שירות מורשה
פנס איתות צדדי	LED	החלף במרכז שירות מורשה
פנס איתות אחורי	LED	החלף במרכז שירות מורשה
פנס לוחית רישוי	LED	החלף במרכז שירות מורשה

הערה: מפרטי הנורה הם כלליים בלבד. שים לב לתצורת הרכב בפועל.

חלקי הרכב שאינם כלולים במידות הרכב

חלקים שאינם כלולים במידת אורך הרכב

החלקים הבאים אינם בולטים אל מחוץ לרכב ביותר מ-50 מ"מ מלפנים או מאחור ורדיוס הפינה המעוגלת לא יפחת מ-5 מ"מ:

- מגב ומתז
- זיהוי חיצוני כולל סמל מסחרי רשום, שם היצרן, מקור, שם הדגם, סוג, פליטת מזהמים, סוג תיבת הילוכים, סוג הינע ואמצעי זיהוי אחרים של הרכב
- פנסים והתקני סימון
- גומי מניעת התנגשות
- וילון חיצוני
- התקן אטימה והגנה בהתאמה אישית
- כיסוי מגן מפני גשם
- התקן נעילה, ציר, ידית, בקר, מתג
- מדרגת צד והידית שבחלקו העליון של הפגוש המשמשת לניקוי החלונות
- סמל אחורי
- התקן גרירה הניתן להסרה
- צינור מפלט אחורי

חלקים שאינם כלולים במידת רוחב הרכב:

- מצלמות
- אמצעי לסימון "ילדים" במצב לא פעיל

החלקים הבאים אינם בולטים אל מחוץ לרכב ביותר מ-50 מ"מ מהצדדים ורדיוס הפינה המעוגלת לא יפחת מ-5 מ"מ:

- זיהוי חיצוני כולל סמל מסחרי רשום, שם היצרן, מקור, שם הדגם, סוג, פליטת מזהמים, סוג תיבת הילוכים, סוג הינע ואמצעי זיהוי אחרים של הרכב
- פנסים והתקני סימון
- גומי מניעת התנגשות
- התקן אטימה והגנה בהתאמה אישית
- כיסוי מגן מפני גשם
- חריץ לניקוז מים: מתייחס לחריץ ניקוז המים המשמש להובלת מי הגשם מעל דלת הנהג (או החלון) ודלת הנוסע בשני צדי השמשה הקדמית
- החלק הגמיש הבולט של מערכת מניעת ההתזה
- מדרגה מתקפלת, רמפת כניסה/יציאה, משטח הרמה במצב סגור
- התקן נעילה, ציר, ידית, בקר, מתג
- התקן איתות במקרה של כשל בצמיג
- מחוון לחץ ניפוח
- חלקה המעוות של דופן הצמיג ישירות מעל נקודת המגע של הצמיג והכביש

- התקן עזר לנסיעה לאחור
- צינור מפלט אחורי

חלקים שאינם כלולים במידת גובה הרכב:

חלקה הרך של האנטנה

חלקים ללא פעולה ישירה:

- צינור יניקה
- מצלמות
- התקן לכידת זרם ברכב חשמלי (כולל התקן הקיבוע שלו)
- התקן הובלת האוויר האחורי ניתן להסרה או קיפול ואורכו אינו עולה על 2,000 מ"מ במצב פתוח ו-200 מ"מ במצב סגור
- משטח אחורי, רמפת כניסה ויציאה באורך של עד 300 מ"מ במצב סגור
- סולם אחורי

8. מפרט

הזכויות שלך

בנוגע לנתונים האישיים, ייתכן שתהיה זכאי לזכויות שלהלן, בהתאם לחוק המקומי: הזכות להתנגד או לבטל את הסכמתך, הזכות לגשת, לעדכן ולתקן אי-דיוקים בנתונים האישיים שלך, הזכות להגביל או למחוק את הנתונים האישיים שלך, הזכות לקבל את הנתונים האישיים שלך ולבקש להעבירם לארגון אחר כאשר הדבר אפשרי מבחינה טכנית והזכות לקבל עדכון ולהגיש תלונה לרשות להגנה על פרטיות הנתונים במדינתך.

יצירת קשר

אם יש לך שאלה או בעיה, או אם ברצונך לממש את זכויותיך בנוגע לנתונים האישיים שלך, צור קשר עם מוקד שירות הלקוחות.

אנו מתייחסים במלוא הרצינות לפרטיות שלך ומתחייבים להגיב בתוך פרק הזמן המוגדר על פי חוק לאחר אישור זהותך.

אם לדעתך לא טיפלנו בבקשתך או בתלונתך לשביעות רצונך, אתה רשאי לפנות אל הרשות להגנה על פרטיות הנתונים במדינתך.

A

Android Auto (Android) 103
Apple CarPlay (iOS)..... 100

א

אורות דרך ("גבוהים") 42
אורות מעבר ("נמוכים") אדפטיביים
(AFS) (אם קיימים) 45
אזהרות בטיחות לשימוש בהתקן
ה-V2L 249
אזהרת טמפרטורה גבוהה..... 204
אזהרת לחץ נמוך..... 203
אזהרת עייפות וערנות נהג (DDAW) .. 250
אזור זיהוי המפתח החכם..... 78
אינדקס..... 2
אינדקס תמונות 2
אישור בדיקה לפני מסירה 11
אישור רישום 4
איתור חכם של הרכב 44
אם הרכב מתחמם 257
אם יש לך נקר בצמיג במהלך
הנהיגה 254
אמצעי זהירות בעת השימוש
בסוללת המתח הגבוה 226, 282
אמצעי זהירות בעת טעינה בימים
גשומים 246
אפוד זוהר 253

ב

בדיקה והחלפה של מסנן מיזוג אוויר ... 290
בדיקה לפני טעינה 238
בדיקת בטיחות..... 277
בדיקת המצבר 288
בדיקת המצנן והמעבה..... 285
בדיקת הצמיגים..... 287
בדיקת להבי המגבים..... 289
בדיקת לחץ ניפוח הצמיג 286
בדיקת מערכת הפליטה 17
בדיקת מפלס השמן 282
בדיקת מפלס נוזל בלמים..... 284
בדיקת מפלס נוזל הקירור..... 285
בדיקת מפלס נוזל תיבת ההילוכים..... 284
בדיקת נתיך 260
בדיקת רכב חדש..... 11
בחירה אוטומטית של מקום חניה 212
ביצועי הטעינה משתנים כאשר
טמפרטורת הסוללה נמוכה מאוד או
גבוהה מאוד 246
ביצועי הרכב..... 304
ביצועי מנוע בעירה 304
בלם חניה חשמלי (EPB) 156
בלמי הגרור..... 265
בלמי שירות 159
במהלך הנהיגה..... 15
בעת נהיגה על כבישים חלקלקים..... 18
בקרה מהירה 97
בקרת פתחי יציאת האוויר..... 113
בקרת רכב מרחוק 123

ג

גגון (אם קיים) 135
גלגלים וצמיגים 308
גע כדי לנעול את הדלתות או לשחרר
את נעילתן 76
גרירה (אם רלוונטי) 261
גרירת הרכב..... 266

ד

דלת תא מטען חשמלית..... 136
דלתית מילוי דלק..... 140

ה

הגדרות אנרגיה חדשה..... 226
הגדרות התצוגה העילית..... 99
הגדרות מיזוג האוויר (אם קיים) 110
הגדרות מערכת המצלמה הפנורמית.... 217
הגדרות רכב..... 96, 97
הגדרות תאורה..... 99

הגה כוח חשמלי (EPS) 155
הגנה על פרטיות הנתונים 250
הודעת תוצאת השדרוג 93
הוספת הרשאת משתמש 127
הוספת נוזל שטיפת השמשה הקדמית 288
הזכויות שלך 312
החזקה אוטומטית 158
החלפת בושם 115
החלפת הילוכים 148
החלפת להבי המגבים 41
החלפת נתיך 260
החלפת סוללת המפתח החכם 75
הסרת המצבר 270
הערה בנוגע לסיום או לעדכון שירות אבטחת המידע 22
הערה בנושא אבטחת מידע בעת גריטת הרכב או מכירתו 22
הפעלה בחירום 145
הפעלה ונטרול של כרית האוויר של הנוסע הקדמי (אם קיימת) 70
הפעלה מהירה 96
הפעלה מרחוק של החלונות 87
הפעלת המגב האחורי 40
הפעלת המגבים והמתזים 39
הפעלת המתז הקדמי 39
הפעלת הרכב 144
הפעלת הרכב בעזרת מפתח כרטיס ה-NFC (אם קיים) 145
הצגת מצב הרכב 122
הצטברות אדים בתוך הפנסים 47
הרצת רכב חדש 12
השימוש במערכת המצלמה הפנורמית 214
השפעה על טווח הנסיעה 265
התנעה בעזרת כבלים 271
התנעה מרחוק 80
התקנת וו הגרירה 264
התקנת טבעת גרירה 268
התקנת מושבי בטיחות לילדים 68
התרעת תקלה במערכת לניטור לחץ ניפוח הצמיגים 202

ו

וו גרירה 263

ז

זיהוי המפתח החכם 79
זיהוי ילדים ברכב (אם קיים) 71
זיכרון מושב (אם קיים) 52
זרימת אנרגיה 227

ח

חגורות בטיחות 56
חימום ואוורור המושבים הקדמיים (אם קיימים) 53
חלון גג פנורמי 89
חלונות חשמליים 85
חלקי הרכב שאינם כלולים במידות הרכב 310
חניה 15
חניה בשיפוע 15

ט

טבלת תיבת הנתיכים והממסרים 259
טופס ליועץ השירות 7
טופס מסירה 5
טיפול ותחזוקה של צבע כללי 290
טיפול ותחזוקה של צבע מט (אם קיים) 291
טעינה - אמצעי זהירות 246
טעינה מתוזמנת 244
טעינת AC (טעינה איטית) 239
טעינת DC (טעינה מהירה) 243

י

ידיות אחיזה לנוסעים 131
יישור גלגלים 307
יציאה אוטומטית מחניה 211
יצירת קשר 312

כ

כוונון אוטומטי של מראת הצד בנסיעה לאחור (אם קיים) 37
כוונון גלגל ההגה 33
כוונון הטמפרטורה 106
כוונון המושב..... 49
כוונון חשמלי של גלגל ההגה (אם קיים)..... 34
כוונון חשמלי של משענת הגב (אם קיים)..... 54
כוונון ידני של גלגל ההגה (אם קיים) 33
כוונון מראות הצד..... 35
כוונון משענת הראש..... 55
כוונון עוצמת האוויר..... 106
כיבוי אוטומטי..... 147
כיבוי הרכב..... 146
כיסי אחסון במושבים..... 133
כיצד לחסוך בדלק ולהאריך את חיי השירות של הרכב..... 13
כיצד לקרוא ספר זה 2
כניסה אוטומטית לחניה 209
כניסה ללא מפתח..... 76
כרית אוויר..... 161
כרית האוויר - שימוש נכון ואמצעי זהירות 162

ל

לאחר הנהיגה בשטח 154
לאחר התנעת המנוע..... 15
לוח בקרה אחורי (אם קיים) 106
לחצן AUTO 106
לחצן בחירת מצב פעולה..... 107
לחצן בקרת היחידה הראשית..... 95
לחצן חימום גלגל ההגה (אם קיים)..... 109
לחצן חימום מושב אחורי (אם קיים)..... 109
לחצן טיהור אוויר 107
לחצן מיזוג אוויר 106
לחצן מסיר אדים אחורי..... 109
לחצן מסיר אדים מהשמשה הקדמית... 108
לחצן מצב אוויר מבחוץ/מחזור אוויר..... 108
לחצן מצב סנכרון..... 108
לפני הנהיגה בשטח..... 152
לפני הפנייה לשירות 276
לפני הפעלת הרכב 144
לפני התנעת המנוע 14

מ

מגביל מהירות אקטיבי 179
מגבלת משקל..... 262
מגיני שמש ומראות איפור 131
מדבקות טענת AC וטענת DC..... 239
מה לעשות במקרה חירום..... 252
מהבהבי החירום 252
מושב אחורי 54
מושבי בטיחות לילדים..... 63
מושבי בטיחות לילדים - אמצעי זהירות..... 65
מושבי בטיחות מומלצים 65
מושבים קדמיים 48
מחוון מצב כרית האוויר 70
מחוון פעולה/תקלה..... 26
מחזור סוללת המתח הגבוה 225, 281
מחזיקי כוסות 130
מטען 235
מטען אלחוטי (אם קיים) 115
מידות הרכב..... 302
מידע בנוגע לתחזוקה הראשונה 292
מיקום המדבקה 300
מכסה מנוע 136
מנוע חשמלי..... 305
מנעול שקע טעינה AC..... 244
מערכות עזר לנהג..... 98
מערכות עזר לנהיגה 171
מערכת eCall (אם קיימת)..... 252
מערכת אזהרת דלת פתוחה (DOW)..... 188
מערכת אזהרת התנגשות אחורית (RCW) (אם קיימת) 190
מערכת אזהרת סטייה מנתיב (LDW) 182
מערכת בישום 114

מערכת בלימת חירום אוטומטית (AEB) ומערכת התרעת התנגשות קדמית (FCW) 192
מערכת בלמים 156
מערכת בקרה מרחוק 118
מערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESP) 218
מערכת בקרת כוח בלימה משולבת 218
מערכת בקרת מהירות חכמה (אם קיימת) 180
מערכת בקרת נסיעה במורד (HDC) 180
מערכת בקרת שיוט אדפטיבית (ACC) 173
מערכת דלק 306
מערכת הנעה כפולה בכל הגלגלים (אם קיימת) 149
מערכת חכמה למניעת התנגשות (IES) (אם קיימת) 196
מערכת חניה אוטומטית (אם קיימת) 208
מערכת לזיהוי שטח מת (BSD) (אם קיימת) 186
מערכת לזיהוי שטח מת (BSD)/ מערכת עזר למעבר נתיב (LCA) 187
מערכת למניעת התנגשות בתנועה חוצה אחורית (RCTA) 188
מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) 220
מערכת לניטור לחץ ניפוח הצמיגים (TPMS) 202
מערכת מידע להתחלת נסיעה (DAI) 201
מערכת מיזוג אוויר אוטומטית 105
מערכת מניעת סטייה מנתיב (LDP) 183
מערכת מצלמה פנורמית 213
מערכת משבת מנוע (אימובלייזר) 80
מערכת מתלים 306
מערכת ניטור נהג (DMS) (אם קיימת) 205
מערכת עזר להגבלת מהירות (SLA) (אם קיימת) 172
מערכת עזר לנהיגה בעומסי תנועה (TJA) ומערכת שיוט משולבת (ICA) 195
מערכת עזר מתקדמת לנהג (ADAS) 250
מערכת עזר נתיב (אם קיימת) 182
מערכת פלאג-אין הייבריד (PHEV) 224
מערכת פנסים ראשיים חכמים (HMA) (אם קיימת) 197
מערכת רדאר חניה 206
מערכת שמירת נתיב בחירום (ELK) 184
מערכת תאורת עזר בפנייה (אם קיימת) 45
מערכת תצוגה עילית (HUD) (אם קיימת) 191
מפרט נורה 309
מפתח חכם 74, 98
מפתח מכני 74
מצב נהיגה (אם קיים) 150
מצב פעולה 232
מצב שדרוג - הקדמה 91
מצבים שאינם מתאימים להפעלת בקרת השיוט 179
מצבר 307
מצלמת תיעוד (DVR) (אם קיימת) 198
מראה פנימית 34
מראות צד 35
מרכז השירות המורשה 276
מרכז השירות המורשה עומד לרשותך 276
משולש אזהרה 253
משענת יד אחורית אמצעית 132
משענת ראש עם רמקולים (אם קיימת) 55
משקל רכב 303
מתג כיבוי 146
מתג נעילת דלתות 83
מתג פנסים 42
מתג רדאר החניה (אם קיים) 206
מתלים אלקטרוניים חכמים (אם קיימים) 223

נ

נהיגה בכבישים המכוסים בקרח ובשלג 20
נהיגה במים 19
נהיגה בשטח 18
נוחות רכב 99
ניהול טעינה/אספקת המתח למכשירים חיצוניים (V2L) 230
ניהול כוח 233
ניקוי חיישן רדאר החניה 208
נעילה ושחרור נעילה של דלת הנהג בעזרת המפתח המכני 273
נעילה ידנית של הדלת הקדמית הימנית והדלתות האחוריות (רכב עם נעילה מרכזית) 272
נעילה ידנית של הדלתות (ללא נעילה מרכזית) 272
נעילה/שחרור נעילה בעזרת מפתח כרטיס NFC (אם קיים) 77
נעילה/שחרור נעילה של הדלתות 83
נעילת הרכב 81
נעילת ילדים 84
נקודת התקנת וו הגרירה 263
נתוני נהיגה 25
נתונים טכניים 298
נתיך 258

ס

סבב צמיגים 287
סגירה מרחוק של החלונות 87
סוג רכב 303
סוללת מתח גבוה 224, 307
סיום הטעינה - אמצעי זהירות 246
סמלים בספר 3

ע

עוצמת מחזור אנרגיה 231
עצות לגרירה 265
עצות לנהיגה בחורף 20
עקוב אחריי הביתה 43
ערכת כלים 254

פ

פנס בלם 45
פנס נסיעה לאחור 45
פנס ערפל אחורי 44
פנסי איתות 44
פעולות - הקדמה 118
פעולת אספקת מתח למכשירים חיצוניים (V2L) 247
פעולת הגנה מפני עומס יתר של החלון 88
פעולת הזיהוי הקולי 96
פעולת הזיכרון של מראות הצד (אם קיימת) 37
פעולת החימום של מיזוג האוויר 110
פעולת הטעינה 238
פעולת הקירור של מיזוג האוויר 111
פעולת חימום השמשה הקדמית (אם קיימת) 109
פעולת לימוד אוטומטית 204
פעולת עיסוי במושב (אם קיימת) 51
פעולתה העיקרית של סוללת המתח הגבוה 224, 279
פריסת המצלמות 213
פתח אוורור בתא האחסון 114
פתחי אוורור אחוריים 113
פתחים מרכזיים 113
פתחים צדדיים 113
פתיחה בחירום של דלת תא המטען 274
פתיחה מרחוק של החלונות 87
פתיחת דלת 83

צ

צופר 33
צליל אזהרת הולכי רגל במהירות נמוכה 249

ק

קבוצות מושבי בטיחות 63
קדם-מותחן חגורת הבטיחות
(אם קיים) 60
קיפול המושבים האחוריים 54
קישור בין מצבי הפעולה 234
קישור הרכב והפעלת בקרת הרכב 120
קישוריות (אם קיימת) 100
קצב מוזיקה (אם קיים) 45
קריאת קוד זיהוי הרכב 277

ר

רישום המשתמש 118
רכב תקוע 151
רצועת קשירה עליונה 66

ש

שדרוג OTA 91
שחרור ידני של אקדח הטעינה
(מטען AC בלבד) 245
שחרור נעילה 82
שיחת חירום (eCall) 250
שימוש במשטח גרירה 267
שינוי תצוגת מערכת המצלמה
הפנורמית 215
שירות מפות 126
שקע חשמלי ו-USB 129
שרשראות שלג 21
שרשרת בטיחות 264

ת

תא אחסון בקונסולה המרכזית 133
תא המטען 134
תא כפפות (אם קיים) 132
תאורה חיצונית 42
תאורה פנימית 46
תאורת אווירה 47, 100
תאורת הגרור 265
תאורת לוחית רישוי 45
תאורת סף דלת 47
תאורת רצפה (אם קיימת) 45
תאורת תא המטען 47
תאורת תקרה אחורית 46
תאורת תקרה קדמית 46
תאי אחסון בדלתות 132
תוכן העניינים 2
תוכנית תחזוקה 293
תחזוקה עצמית של המנוע 147
תחזוקה שגרתית 278
תיאור פעולת מערכת הבלמים 160
תיבת הילוכים אוטומטית 148
תיבת נתיכים וממסרים
בלוח המכשירים 259
תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע 259
תיקון ותחזוקה 276
תיקון צמיג במקרה חירום 255
תנוחת ישיבה נכונה 48
תצוגת היחידה הראשית 94
תצוגת לוח המחוונים 24
תקלות במהלך השדרוג
ואופן הטיפול בהן 93

מדריך חילוץ בחירום

1. מידע בנוגע לחילוץ

1-1. מידע בנוגע לחילוץ

מידע בנוגע למדריך החילוץ 2
מידע בסיסי הקשור לרכב 3
מידע סמל בטיחות 4
ניתוק מצבר ה-12 וולט 6
אופן פריקת מתח גבוה 6
ניתוק אקדח הטעינה 6

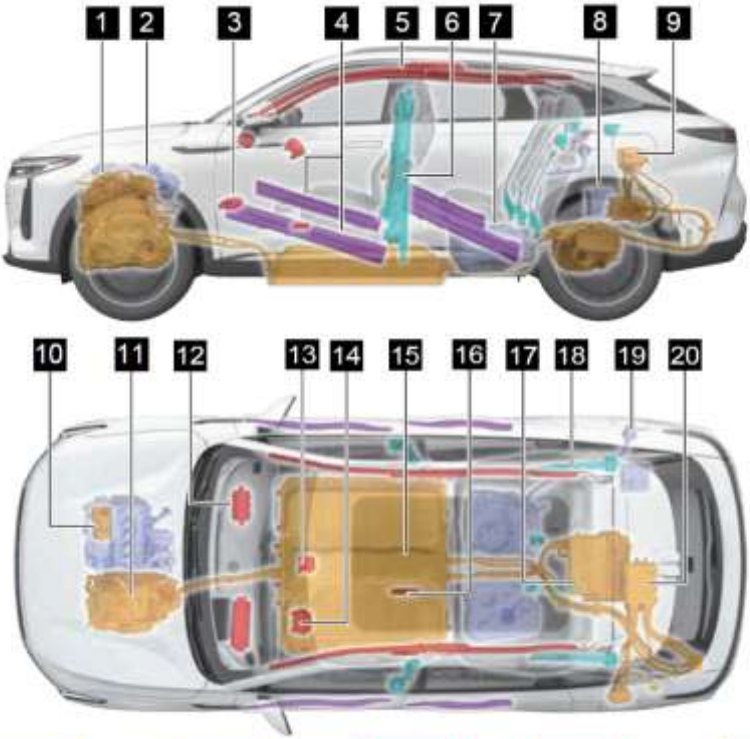
1-2. מה לעשות במקרה חירום

חניה 7
כיבוי הרכב 7
פתיחה בחירום של דלת תא המטען 8
אמצעי הגנה הדרושים לגורם המחלץ 8
חילוץ בחירום 9
גרירת הרכב 12

1. מידע בנוגע לחילוץ

1-1. מידע בנוגע לחילוץ

מידע בנוגע למדריך החילוץ



1	מחמם מתח גבוה חשמלי	2	מכלול מנוע	3	כרית אוויר לברכי הנהג (אם קיימת)
4	מוט הגנה בדלת	5	כרית אוויר צדדית מסוג וילון	6	חגורת בטיחות קדמית
7	מכל דלק	8	מצבר 12 וולט	9	שקע טעינה
10	מכלול מדחס חשמלי	11	מכלול תיבת הילוכים היברידית	12	כרית אוויר לנוסע הקדמי
13	יחידת כרית אוויר	14	כרית אוויר לנהג	15	סוללת מתח גבוה
16	כרית אוויר אמצעית במושב הקדמי (אם קיימת)	17	מנוע חשמלי אחורי (אם קיים)	18	חגורת בטיחות אחורית
19	פתח מילוי דלק	20	מכלול מטען מובנה		

1. מידע בנוגע לחילוץ

אזהרה

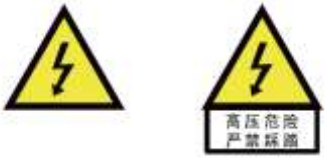
- במקרה של תאונת דרכים, אין לגעת ברכיבי המתח הגבוה או ברתמת החיווט שבאיור כדי למנוע חבלה גופנית קשה או אף מוות.
- בעת חיתוך הרכב במהלך חילוץ, יש להימנע מחיתוך הרכיבים שבאיור; על כוחות החילוץ להשתמש בציוד מגן אישי מתאים. השימוש בציוד המגן האישי העמיד בפני מתח גבוה או שרפה יתבצע בהתאם למצב באתר. אי-ציות להנחיות עלול לגרום לחבלה גופנית ואף למוות.

מידע בסיסי הקשור לרכב

מידות כלליות	אורך (מ"מ)	4,775	
	רוחב (מ"מ)	1,920	
	גובה (מ"מ)	1,671	
בסיס גלגלים (מ"מ)		2,800	
המשקל הכולל המרבי (ק"ג)		2,365	2,717
מספר מושבים (כולל נהג)		5	

תאי סוללה	סוג	סוללת ליתיום-יון
	מתח נומינלי (וולט)	3.66
מכלול סוללת המתח הגבוה	קיבולת נקובה (אמפר שעה)	(2WD) 55 (AWD) 107
	מתח נומינלי של הסוללה (וולט)	(AWD) 322.08 (2WD) 353.28
	מספר סוללות	1
נפח מכל דלק (ל')	70	

מידע סמל בטיחות

שם סמל אזהרה	תמונת סמל אזהרה	תיאור סמל אזהרה
סמל אזהרת מתח גבוה 1		אין לגעת ברכיבי המתח הגבוה. אין ללחוץ! סכנה!
סמל אזהרת מתח גבוה 2		רכיבי מערכת המתח הגבוה, שים לב, סכנה! אין לגעת ברכיבי המתח הגבוה ללא ציוד מגן אישי, סכנת התחשמלות!
סמל אזהרת מתח גבוה 3		רכיבי מערכת המתח הגבוה, שים לב, סכנה! אין לגעת ברכיבי המתח הגבוה ללא ציוד מגן אישי, סכנת התחשמלות וכווייה מטמפרטורה גבוהה!
סמל אזהרת מתח גבוה 4		רכיבי מערכת המתח הגבוה, שים לב, סכנה! אין לגעת ברכיבי המתח הגבוה ללא ציוד מגן אישי, סכנת התחשמלות וכווייה מטמפרטורה גבוהה!
סמל אזהרת מתח גבוה 5		רכיבי מערכת המתח הגבוה, שים לב, סכנה! אין לגעת ברכיבי המתח הגבוה ללא ציוד מגן אישי, סכנת התחשמלות וכווייה מטמפרטורה גבוהה!
סמל אזהרת מתח גבוה 6		רכיבי מערכת המתח הגבוה, שים לב, סכנה! אין לגעת ברכיבי המתח הגבוה ללא ציוד מגן אישי, סכנת התחשמלות וכווייה מטמפרטורה גבוהה!

1. מידע בנוגע לחילוץ

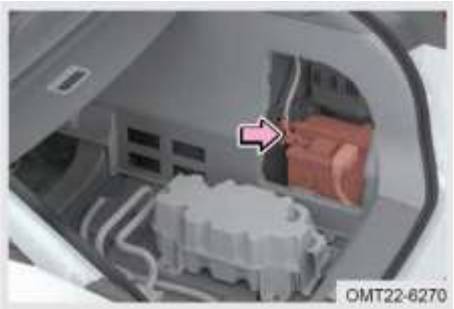
סמל רתמת חיווט במתח גבוה		רכיבי מערכת המתח הגבוה מחוברים באמצעות חוטי מתח גבוה בצבע כתום. אין לגעת ברכיבי המתח הגבוה ללא ציוד מגן אישי!
סמל אזהרת מארז סוללת המתח הגבוה		אמצעי זהירות בעת השימוש בסוללת המתח הגבוה!

אזהרה

- מערכת ההינע תתחמם לאחר הפעלת הרכב. היזהר ממתח גבוה ומטמפרטורה גבוהה ופעל תמיד בהתאם לסמלי האזהרה והבטיחות שברכב.
- כדי למנוע התחשמלות, אין לגעת, לפרק או להסיר את חלקי הרכב עם סמלי אזהרת מתח גבוה, כבלים כתומים ומחברים.
- לא כל רכיבי המתח הגבוה מסומנים. הגורם המחלץ חייב להשתמש בציוד מגן אישי בסיסי בעת חיתוך הרכב. השימוש בציוד המגן האישי העמיד בפני מתח גבוה או שרפה יתבצע בהתאם למצב באתר. אי-ציות להנחיות עלול לגרום לחבלה גופנית ואף למוות.

1. מידע בנוגע לחילוץ

ניתוק מצבר ה-12 וולט



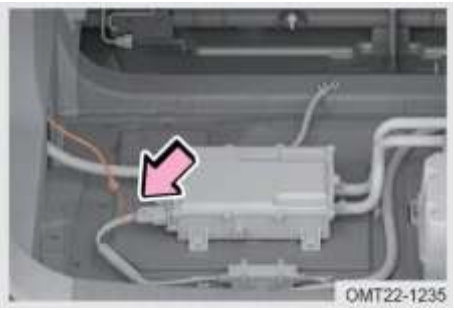
1. כבה את הרכב.
2. פתח את דלת תא המטען והסר את המגן הימני.
3. נתק את כבל המצבר השלילי.

אופן פריקת מתח גבוה



1. כבה את הרכב.
2. נתק את כבל המצבר השלילי.
3. הסר את מכסה תיבת הנתיכים שבתא המנוע; עיין בתרשים מיקום הנתיכים שעל מכסה תיבת הנתיכים, הוצא את נתיך ה-BMS בעזרת חולץ הנתיכים ונתק את מתח יחידת ה-BMS.

ניתוק אקדח הטעינה



אם לא ניתן לנתק את אקדח הטעינה משקע הטעינה AC על ידי לחיצה על הלחצן העליון שעל אקדח הטעינה, ניתן לשחררו בצורה ידנית בעזרת הכבל.

1. ודא שהרכב אינו במצב טעינה בהתאם למידע המופיע בלוח המחוונים.
2. פתח את דלת תא המטען והרם את שטיחון תא המטען.
3. משוך את כבל השחרור של אקדח הטעינה כדי לשחררו בצורה ידנית.

חניה



לחץ על דוושת הבלמים והחנה את הרכב בזהירות. לחץ על הלחצן P כדי לשלב למצב חניה; המחוון האדום (P) יידלק בלוח המחוונים כדי לציין שבלם החניה הופעל.

כיבוי הרכב

כיבוי רגיל

ודא שהרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), העבר את בורר ההילוכים למצב P, פתח את דלת הנהג וצא ממושב הנהג; המחוון **READY** (מוכן לנסיעה) שבלוח המחוונים ייכבה והרכב ייצא ממצב מוכן לנסיעה.

אם הנהג אינו יושב במושב הנהג כאשר הרכב פועל או במצב READY (מוכן לנסיעה), כל הדלתות סגורות ובורר ההילוכים במצב P, המערכות שלהלן ייכבו את הרכב:

- נעל את הרכב וכבה אותו בעזרת מפתח הכרטיס NFC (אם קיים).
- נעל את הרכב וכבה אותו בעזרת המפתח החכם.

מתג כיבוי

אם הרכב חונה לזמן ממושך, יש לנתק את אספקת המתח דרך מסך מערכת השמע כדי למנוע את התרוקנות המצבר.



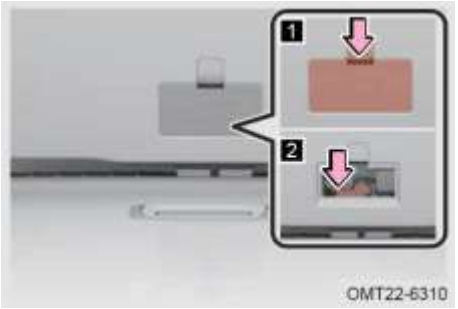
ודא שהרכב עומד במקומו והעבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) או N (סרק); לחץ על מתג הכיבוי ואשר את ניתוק אספקת המתח אל הרכב בהתאם להנחיות שעל מסך מערכת השמע.

כיבוי אוטומטי

כאשר הרכב פועל, ודא שבורר ההילוכים נמצא במצב P (חניה), צא ממושב הנהג וסגור את כל הדלתות; הרכב נכבה אוטומטית לאחר כ-90 דקות.

1. מידע בנוגע לחילוץ

פתיחה בחירום של דלת תא המטען



1 היכנס לחלקו האחורי של הרכב ופתח את מכסה החירום.

2 לחץ על מתג החירום ולאחר מכן דחף את דלת תא המטען כדי לפתוח אותה.

אמצעי הגנה הדרושים לגורם המחלץ



ציוד חילוץ בסיסי:

1 נעלי עבודה בטיחותיות עם בידוד גבוה

2 כפפות כותנה

3 כפפות מגן

התקן הגנה בעת חילוץ מתח גבוה:

4 ביגוד מגן מיוחד לעבודה במתח גבוה

5 משטח גומי

6 קסדה ומשקפי מגן

ציוד מגן מפני שרפה:

7 מסכת נשימה עם אוויר דחוס

8 מצלמה תרמית

1. מידע בנוגע לחילוץ

אזהרה

הגורם המחלץ חייב להשתמש בציוד מגן אישי בסיסי. השימוש בציוד המגן האישי העמיד בפני מתח גבוה או שרפה יתבצע בהתאם למצב באתר. אי-ציות להנחיות עלול לגרום לחבלה גופנית ואף למוות.

חילוץ בחירום

אזהרה

כאשר יש צורך לבצע פעולת חילוץ בחירום, זכור לעדכן את הגורם המחלץ שהרכב מצויד בסוללת מתח גבוה והעבר את מדריך החילוץ אל הגורם המחלץ.

כיצד למנוע חדירת מים אל תוך רכיבי המתח הגבוה

1. הוצא תחילה את הרכב מהמים ולאחר מכן נתק את אספקת המתח הגבוה כדי למנוע התחשמלות.
2. בעת שטיפת הרכב, הימנע משטיפת דלתית שקע הטעינה בעזרת מתקן שטיפה בלחץ גבוה; הדבר עלול לגרום לפתיחת דלתית שקע הטעינה ולחדירת מים אל תוך שקע הטעינה.
3. אין לטעון את הרכב כאשר יש סימני מים בתוך שקע הטעינה כיוון שהדבר עלול לגרום נזק לרכב או למטען; אין לשטוף את אזור שקע הטעינה במהלך טעינת הרכב כיוון שהדבר עלול לגרום נזק לרכב או למטען.
4. אין לנקות את חיפוי הדלת בעזרת נייר רטוב, מטלית רטובה, חומר ניקוי וכו'. הגן על הרכב במהלך השימוש בו (לדוגמה בימים גשומים או בעת שטיפת הרכב) ונסה למנוע חדירת מים אל תוך חיפוי הדלת, אחרת הדבר עלול לגרום לתקלה ברכיבים החשמליים הפנימיים וכו'.
5. במקרה של מזג אוויר קשה, טען את הרכב במקום סגור או מקורה; אם הרכב שקע במים או אם גובה המים עובר את מפתן הדלת, המים עלולים לחדור אל תוך רכיבי המתח הגבוה. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקת הרכב; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה. אין לנהוג ברכב כאשר גובה המים נמצא מעל אמצע הצמיגים.
6. אין לנהוג בכבישים שבהם עומק המים אינו ידוע כדי למנוע דליפה או נזק לרכיבי המתח הגבוה; אם עליך לחצות מים, בדוק את מצב הכביש ואת עומק המים לפני החציה; עומק המים לא יהיה גבוה מתחתית הגוף; מומלץ לא להישאר בתוך מים עמוקים לפרק זמן ממושך אחרת הדבר עלול לגרום נזק לרכיבי המתח הגבוה.

חציית מים

■ בעת חציית מים:

1. אם הרכב אינו יכול לצאת מהאזור המוצף במים, נתק מיד את אספקת המתח.
2. אין לעצור את הרכב בעת חציית מים; יש לנהוג במהירות נמוכה וקבועה (עד 10 קמ"ש).
3. התרחק מאזור המים והחנה את הרכב במקום בטוח. בדוק אם מים חדרו לתוך הרכב ואם כן, נקה את הרכב.

■ לאחר חציית מים:

1. אם הרכב הוצף במים בצורה קשה, כל הנוסעים חייבים לצאת מיד מהרכב ולעבור למקום בטוח.
2. לאחר חציית מים, לחץ בעדינות על דוושת הבלמים כמה פעמים כדי לייבש את שאריות המים מהבלמים וכדי לוודא שמערכת הבלמים פועלת כהלכה.
3. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה שגרתית בהקדם האפשרי כיוון שהמים עלולים לחדור אל תוך רכיבי מערכת ההינע ולגרום לדילול חומרי הסיכה וכתוצאה מכך לגרום לתקלה במערכת.

הגנה מפני שרפה

■ כדי למנוע ביעילות מהרכב לעלות באש, יש לשים לב להנחיות שלהלן במהלך השימוש:

1. אין להשאיר חומרים דליקים ונפיצים בתוך הרכב.

במהלך הקיץ, הטמפרטורה בתוך רכב החונה תחת השמש עלולה להיות גבוהה מ-70°C. מציתים, חומרי ניקוי, בשמים וחומרים דליקים ונפיצים אחרים הנשארים בתוך הרכב עלולים לעלות באש בקלות ואף להתפוצץ.

2. ודא שבדלי הסיגריות כבויים לגמרי לאחר העישון.

העישון אינו רק מזיק לבריאות אלא גם עלול לגרום לשרפות. אם בדל הסיגריה אינו כבוי לגמרי, הוא עלול לגרום לשרפה.

3. מומלץ לבדוק את הרכב באופן קבוע במרכז שירות מורשה; אנו ממליצים לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

אתר באופן קבוע נזילות שמן בתא המנוע ונקה בזמן כתמי שמן או סימני שמן על המנוע.

בדוק באופן קבוע את המחברים, הבידוד והקיבוע של המעגלים שברכב, צרכני החשמל ומחברי החיווט וודא שהם תקינים. אם התגלתה בעיה, טפל בה בזמן.

4. אין לבצע שינויים במעגלי הרכב או להוסיף רכיבים חשמליים.

א. חל איסור להחליף נתיכים קיימים בנתיכים בעלי דירוג זרם גבוה מהמפורט או בחוטי חשמל.

ב. התקנת מכשירים חשמליים אחרים (לדוגמה מערכת שמע או פנסים בהספק גבוה) עלולה לגרום לעומס גבוה מדי על המעגלים החשמליים, להתחממות החיווט ולשרפה. ביצוע שינויים לא מתאימים במכשירים ובמעגלים החשמליים עלול לגרום לעלייה בהתנגדות, להתחממות ולשרפה.

5. אמצעי זהירות בנהיגה.

בעת חניית הרכב, במיוחד בעונת הקיץ, יש לבדוק שאין מתחת לרכב חומרים דליקים כגון עשב, ענפים ועלים יבשים או קש. אם יש חומרים דליקים מתחת לרכב, הם עלולים לעלות באש. יש להימנע מנהיגה על כבישים המכוסים בחומרים דליקים כגון עלים יבשים, קש, עשב וכו' ככל שהדבר מתאפשר; אם בכל זאת נסעת בדרך מסוג זה, עצור את הרכב בזמן כדי לבדוק אם יש חומרים דליקים מתחת לרכב לאחר היציאה מדרך מסוג זה. נסה להימנע מחניית הרכב תחת קרני השמש ככל שהדבר מתאפשר.

6. ודא תמיד שיש בתוך הרכב מטף כיבוי אש והכר את אופן השימוש בו.

יש לבדוק את מטף כיבוי האש באופן קבוע ולהחליפו בהתאם לצורך; יש לדעת כיצד להשתמש במטף כיבוי האש במקרה הצורך.

7. בעת תיקון או תחזוקת הרכב, יש לנתק את מצבר ה-12 וולט לאחר ניתוק אספקת המתח הגבוה.

התמודדות עם שרפה

■ אם הרכב עולה באש, יש לבצע את הפעולות הבאות בהקדם כדי לצמצם את הפגיעה:

1. לאחר התאונה, צור קשר עם חברת הביטוח.
2. לאחר כיבוי השרפה על ידי כוחות כיבוי האש, פנה למשטרה ולשירותי כיבוי האש לקבלת אישור מתאים.
3. באופן כללי, ישנם סימני אזהרה מקדימים לשרפה (לדוגמה רעש חריג או ריח חריג). אם זיהית את המצב החריג, עצור את הרכב, כבה אותו ופעל בהתאם למצב.
4. אם עשן יוצא מתא המנוע הקדמי, אל תפתח אותו מיד (הדבר עלול להגביר את האש כתוצאה מכניסת האוויר). כיוון שחומר הבעירה שבתא המנוע הקדמי מוגבל, סגירת מכסה המנוע הקדמי יכולה לסייע בשליטה על האש ובכיבויה.
5. במקרה של שרפה, התרחק מיד מאזור הסכנה וצור קשר עם שירותי כיבוי האש. עדכן את כוחות החילוץ שזהו רכב היברידי ומסור את מדריך המידע בנוגע לחילוץ לכוחות החילוץ.

אזהרה
במקרה של שרפה, אין לגעת בחלקי הרכב באופן ישיר. התרחק מהרכב והמתן לכוחות החילוץ המקצועיים המשתמשים בציוד מגן מתאים.

דליפה מסוללת המתח הגבוה

במקרה של דליפה מסוללת המתח הגבוה, התרחק מיד מאזור הסכנה וצור קשר עם שירותי כיבוי האש. עדכן את כוחות החילוץ שזהו רכב היברידי ומסור את מדריך המידע בנוגע לחילוץ לכוחות החילוץ.

אזהרה
הטיפול בדליפה של נוזל מסוללת המתח הגבוה שנגרמה על ידי תאונה יתבצע רק על ידי כוחות החילוץ המקצועיים המשתמשים בציוד מגן אישי מיוחד. אין לגעת בנוזל.

אזור חיתוך הרכב

קורת הרכב עשויה מיצקת אלומיניום המגינה על הנוסעים. אם יש לחתוך אותה במהלך החילוץ, יש להשתמש בכלים מיוחדים. אין לחתוך אזורי טמפרטורה גבוהה ומתח גבוה ברכב.

אזהרה
בעת חיתוך הרכב, כוחות החילוץ חייבים להשתמש בכלים מתאימים כגון כלי חיתוך הידראולי וכו' ולהשתמש בציוד מגן אישי מתאים כדי למנוע חבלה גופנית קשה.

גרירת הרכב

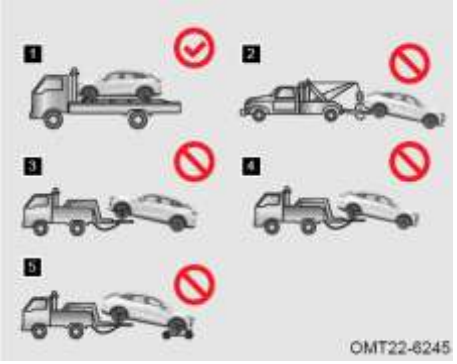
אם עליך לגרור את הרכב, יש ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה או עם שירות גרירה מקצועי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה אומודה.

אזהרה

- נזק שייגרם במהלך הגרירה אינו מכוסה במסגרת האחריות.
- חובה לפעול בהתאם להנחיות שלהלן בעת גרירת הרכב.
- אין לגרור את הרכב על ידי חיבור כבלים או שרשראות בלבד לרכב אחר.

שימוש במשטח גרירה

גרור את רכבך בעזרת משטח גרירה **1**.



להלן אמצעי הזהירות שיש לנקוט במהלך הגרירה:

- גרור את הרכב כאשר כל ארבעת הגלגלים נמצאים מעל פני הקרקע. אין להשתמש בשיטות הגרירה **2**, **3**, **4** או **5** המופיעות באיור.
- לפני הגרירה, העבר את תיבת ההילוכים למצב N (סרק), הפעל את מהבהבי החירום וסגור את הדלתות.
- אין לאפשר לנוסעים לשבת בתוך הרכב במהלך הגרירה.

זהירות

אין להזיז את הרכב בעזרת מלגזה אם הוא ניזוק.

אזהרה

- אין לעמוד מאחורי הגרר בעת העלאת הרכב אל משטח הגרירה; הדבר עלול לגרום לחבלה גופנית או למוות.
- ניתן לגרור את הרכב רק אם הוא אינו מהווה סכנה בטיחותית. אם סוללת המתח הגבוה של הרכב התעוותה, אם היא נוזלת, מעלה עשן וכו', יש לנטרל תחילה את הסכנה.

ILOM9